



THE UNION OF SOUTH AFRICA  
**Government Gazette.**

PUBLISHED BY AUTHORITY.

**Staatskoerant**  
 VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 14TH NOVEMBER, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1434.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

**PROCLAMATIONS**

By MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

\* No. 272, 1924.]

Whereas, it is provided by sub-section (1) of section eighty-two of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that His Excellency the Governor-General may, provided an Irrigation Board has not during any consecutive period of twelve months held a meeting attended by a quorum of its members disestablish such Irrigation District;

And whereas the requirements of the said Act relative to the disestablishment of the undermentioned Irrigation District have been fulfilled inasmuch as no meeting of the Board has been held for the said period;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section eighty-two of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the Irrigation District known as the Kingna River Irrigation District in the District of Montagu, Province of the Cape, as constituted by Proclamation No. 138 dated the 17th July, 1914, under the provisions of sub-section (1) of section eighty-one of the said Act, shall be disestablished, the Proclamation herein before referred to being hereby cancelled and withdrawn as from date of publication hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifth day of November One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
 Governor-General.

By Command of His Excellency the  
 Governor-General-in-Council.

P. G. W. GROBLER.

\* No. 273, 1924.]

NATIVE LABOUR REGULATION ACT, 1911.

ZWEMKUIL LABOUR DISTRICT.

Under and by virtue of the powers vested in me by section seventeen of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15 of 1911), I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date of promulgation hereof the area embracing the proclaimed alluvial diamond diggings on the farm "Remainder of Zwemkuil" in the District of Prieska, Cape Province, shall be a labour district for the purposes of the said Act or any amendment thereof or any regulation thereunder.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifteenth day of October One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
 Governor-General.

By Command of His Excellency the  
 Governor-General-in-Council.

J. B. M. HERTZOG.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een \* in de linkerhoek van boven.

**PROKLAMATIES**

VAN GENERAAL-MAJoor ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGDELAICHTBARE DE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATHORDE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE ONDERSCHIEDEN DIENSTORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

\* No. 272, 1924.]

Aangesien ooreenkomstig subartikel (1) van artikel twee-en-tagtig van die Besproeiings- en Waterbewaringswet No. 8 van 1912, Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal, ingeval een Besproeiingsraad gedurende een onafgebroke tydperk van twaalf maande geen vergadering gehou het waarop 'n kworum teenwoordig was, sodanig Besproeiingsdistrik kan onthef;

En nademaal die bepalinge van die genoemde Wet wat die onthefing betref van die ondergemelde Besproeiingsdistrik nagekom is aangesien geen vergadering van die Raad gehou is gedurende die gesegde tydperk;

So is dit dat ek, onder en kragtens die bevoegdheids aan my verleen deur genoemde subartikel (1) van artikel twee-en-tagtig van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die Besproeiingsdistrik bekend as die Kingnarivier Besproeiingsdistrik in die Distrik van Montagu, Kaapprovinsie, soos ingestel by Proklamasie No. 138, gedateer 17 Julie 1914, volgens die bepalinge van subartikel (1) van artikel een-en-tagtig van genoemde Wet, onthef sal word, en die Proklamasie hierbo gemeld word hierby gekanseleer en herroep vanaf die datum van publikasie hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Pretoria, op hierdie Vyfde dag van November Eenduisend Negehoenderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,  
 Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die  
 Goewerneurgeneraal-in-Rade.

P. G. W. GROBLER.

\* No. 273, 1924.]

NATURELLEARBEID REGELINGS WET, 1911.

ZWEMKUIL ARBEIDSDISTRIK.

Onder en kragtens die mag aan my deur artikel sewentien van die Naturellearbeid Regelings Wet, 1911 (Wet No. 15 van 1911), verleen, proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend, dat vanaf en na die datum van uitvaardiging hiervan, sal die gebied, wat die geproklameerde alluwiale diamantdelwerye op die plaas "Orige van Zwemkuil," in die Prieska Distrik omvat, 'n arbeidsdistrik wees vir die doeleindes van die gemelde wet of enige wysiging daarvan of enige regulasie daaronder.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Pretoria, hierdie Vyftiende dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,  
 Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die  
 Goewerneurgeneraal-in-Rade.

J. B. M. HERTZOG.

ZWEMKUIL LABOUR DISTRICT.—REGULATIONS FOR.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *twenty-three* of the Native Labour Regulation Act of 1911 (No. 15/1911), has been pleased to make the accompanying regulations, which shall take effect and be in force in the Zwemkuil Labour District from the date of promulgation thereof.

REGULATIONS FOR APPLICATION IN THE ZWEMKUIL LABOUR DISTRICT.

1. Every employer of native labour within the labour district shall, upon the engagement of any native, supply him with a registration certificate properly completed and signed as nearly as possible in the form of Annexure "A," which shall be available only for the month for which it is issued. It shall not be lawful for any unauthorized person to issue a registration certificate to any native not in his employ. Within three days of the expiry of any certificate a new certificate shall be handed by such employer to every native remaining in his service.

2. Registration certificates shall be obtainable by employers on requisition from the registering officer for the district, or other authorized official, at a cost of sixpence each.

3. Every native labourer shall hold and retain during its period of currency the registration certificate issued to him in terms of regulation No. 1, and shall produce it on demand to any magistrate, member of the police force, or officer of the Native Affairs Department, and any such native failing to comply with the terms of this regulation shall be guilty of an offence. On the discharge of any native labourer the employer shall endorse the fact and date of such discharge on the labourer's certificate, who shall thereupon, unless he obtain other employment or provide himself with a permit in terms of these regulations, leave the labour district within twenty-four hours.

4. No native labourer employed within the labour district of Zwemkuil shall reside elsewhere than in a defined location unless specially exempted thereto in writing by the registering officer or other person acting on his authority.

5. The registering officer shall from time to time point out and define locations in which native labourers may erect their huts, and no such native shall reside or erect his hut on any other site. Every hut shall be numbered and a register kept by the registering officer or his deputy showing the recognized occupier of each hut. The occupiers of such huts shall conform to any instructions that the registering officer may give for the maintenance of health, sanitation, and good order in such location. No person in a defined location shall brew within or introduce into any such location or be in possession of any kaffir beer or other intoxicant without an order in writing signed by the registering officer or his deputy thereunto duly authorized. The recognized occupier of any hut shall *prima facie* be deemed to be in possession of any liquor found in the hut or upon the premises occupied by him.

6. The Minister may if he think fit appoint in any defined location a headman, who shall be responsible for the maintenance of health, sanitation, and good order in such location and for the carrying out of any instructions issued to him by the registering officer or other officer of the Native Affairs Department.

7. The possession of a current registration certificate shall entitle the holder to reside in any defined location, and in the case of natives temporarily in the district for any lawful and sufficient reason, temporary permits may be issued for periods not exceeding six days, renewable for a similar period by the registering officer or other authorized official, and the holder shall thereupon be entitled to reside in the location named on such permit for the period of its currency, provided that a monthly permit to reside in a location may be issued at the discretion of the registering officer on payment of a monthly charge of 6d.

8. Any member of the police force, magistrate, or officer of the Native Affairs Department or Mines Department shall have the right at all times to enter and inspect any defined location and to call upon any native found therein to produce his permit or registration certificate, and any native failing to produce such permit or certificate on demand shall be guilty of an offence, provided that no hut shall be entered at night without the permission of the occupier except under lawful warrant or upon an order in writing authorizing a search for liquor signed by a commissioned officer of police, post commander of any police post, or the registering officer.

9. Any male person other than one authorized in terms of the last preceding regulation found within any location without being in possession of a current permit or registration certificate in terms of these regulations shall be guilty of an offence.

10. Any person convicted of contravening any of these regulations shall be liable to a fine not exceeding ten pounds, or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.

ANNEXURE "A."

REGISTRATION CERTIFICATE.	6d. Stamp.
No. ....	REGISTRATION CERTIFICATE.
Native's name and surname.....	LABOUR DISTRICT OF ZWEMKUIL.
Particulars of contract.....	No. ....
Signature of employer.....	Native's name and surname.....
Address of employer.....	Particulars of contract.....
Date.....	Signature of employer.....
	Address of employer.....
	Date.....

ZWEMKUIL ARBEIDSDISTRIKT.—REGULATIES VOOR.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal behaagd heeft, krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *drie en twintig* van de Naturellearbeids Regelings Wet van 1911, de meegaande regulaties, welke in werking zullen treden 'en van krag zullen zijn in het Arbeidsdistrikt Zwemkuil vanaf de datum van uitvaardiging ervan, te maken.

REGULATIES TER TOEPASSING OP HET ZWEMKUIL ARBEIDSDISTRIKT.

1. Iedere werkgever van naturellearbeid binnen het arbeidsdistrikt zal bij het in dienst nemen van een natuurel hem voorzien van een registratie-certifikaat, behoorlijk ingevuld en ondertekend zoveel mogelijk overeenkomstig formulier van Bijlage A, hetwelk slechts geldig zal zijn voor de maand waarvoor het uitgereikt is. Het zal onwettig zijn voor een niet gemachtigde persoon om een registratie-certifikaat uit te reiken aan een natuurel die niet in zijn dienst is. Binnen drie dagen, van af de beëindiging van een certifikaat, moet een nieuw certifikaat door zodanige werkgever aan elke natuurel die in zijn dienst blijft uitgereikt worden.

2. Registratie-certifikaten zullen op verzoek verkrijgbaar zijn door werkgevers van de registrerende beambte voor het distrikt of andere gemachtigde beambte tegen zes pennies elk.

3. Elke naturellearbeider moet gedurende het termijn van geldigheid daarvan het registratie-certifikaat aan hem uitgereikt volgens regulatie (1), houden en moet het op verzoek aan een magistraat, lid van de Politie-macht of ambtenaar van het Departement van Naturellezaken vertonen, en een zodanige natuurel, die in gebreke blijft de termen van deze regulatie na te komen, zal aan een overtreding schuldig zijn. Bij het ontslaan van een naturellearbeider moet de werkgever het feit en de datum van zodanig ontslag op het certifikaat van de arbeider endossieren, die daarna, tenzij hij ander werk verkrijgt of zich met een permit volgens deze regulaties voorziet, het arbeidsdistrikt binnen vier en twintig uur moet verlaten.

4. Geen naturellearbeider in dienst binnen het arbeidsdistrikt van Zwemkuil mag ergens anders wonen dan in een omschreven lokatie, tenzij hij speciaal daartoe schriftelijk vrijgesteld is door de registrerende ambtenaar of andere persoon handelende op zijn gezag.

5. De registrerende beambte moet van tijd tot tijd lokaties aanwijzen en bepalen waarin naturellearbeiders hun hutten kunnen bouwen en geen zodanige natuurel mag op een ander terrein wonen of zijn hut bouwen. Elke hut moet genummerd en een register gehouden worden door de registrerende beambte of zijn vertegenwoordiger aantonende de erkende bewoner van elke hut. De bewoners van zodanige hutten moeten overeenkomstig de instruksies handelen welke de registrerende beambte mag geven voor het onderhoud van gezondheid, sanitatie en goede orde in zodanige lokatie. Niemand mag binnen een omschreven lokatie kafferbier of andere sterke dranken brouwen of inbrengen of in het bezit zijn daarvan zonder een schriftelijke order ondertekend door de registrerende beambte of zijn vertegenwoordiger daartoe behoorlijk gemachtigd. De erkende bewoner van een hut zal *prima facie* geacht worden in bezit te zijn van enige drank gevonden in de hut of op het perseel door hem bewoond.

6. De Minister mag, indien hij het geschikt acht, een hoofdman in een bepaalde lokatie aanstellen, die verantwoordelijk zal zijn voor het onderhoud van gezondheid, sanitatie en goede orde in zodanige lokatie en voor het uitvoeren van enige instruksies aan hem uitgereikt door de registrerende beambte of andere ambtenaar van het Departement van Naturellezaken.

7. Het bezit van een geldig registratie-certifikaat zal de houder het recht geven op het wonen in een omschreven lokatie en in het geval van naturellen die tijdelijk in het distrikt zijn voor een wettige en voldoende reden, mogen tijdelijke permitten uitgereikt worden voor tijdperken van hoogstens zes dagen, hernieuwbaar voor een dergelijk tijdperk door de registrerende beambte of ander gemachtigde ambtenaar, en de houder zal daarna gerechtigd zijn te wonen in de lokatie genoemd in zodanig permit voor de termijn van de geldigheid daarvan mits een maandeliks permit om in een lokatie te wonen uitgereikt wordt volgens goedgevonden van de registrerende beambte op betaling van een maandeliks bedrag van zes pennies.

8. Enig lid van de Politie-macht, magistraat of ambtenaar van het Departement van Naturellezaken of Departement van Mijnwezen, zal het recht hebben ten allen tijden een omschreven lokatie te betreden en te inspecteren, en een natuurel daarin gevonden aan te manen zijn permit of registratie-certifikaat te vertonen, en enige natuurel die in gebreke blijft zodanig permit of certifikaat op verzoek te vertonen zal aan een overtreding schuldig zijn, mits dat geen hut 's nachts binnen getreden zal worden zonder de toestemming behalve onder wettige machtiging of een schriftelijke order autoriserende een onderzoek naar drank ondertekend door een officier van politie of post kommandant van enig politie post of de registrerende beambte.

9. Een mannelijk persoon anders dan een gemachtigde volgens de laatste voorgaande regulatie gevonden binnen een lokatie zonder in het bezit te zijn van een geldig permit of registratie-certifikaat volgens deze regulaties zal aan een overtreding schuldig zijn.

10. Ieder die veroordeeld wordt wegens de overtreding van een van de regulaties zal onderhevig zijn aan een geldboete van hoogstens tien pond of bij wanbetaling aan gevangenisstraf met of zonder harde arbeid van hoogstens drie maanden.

BIJLAGE "A."

REGISTRATIE-CERTIFIKAAT.	6d. Zegel.
No. ....	REGISTRATIE-CERTIFIKAAT.
Naam en voornaam van natuurel.....	ZWEMKUIL ARBEIDSDISTRIKT.
Bijzonderheden van kontrakt.....	No. ....
Handtekening van werkgever.....	Naam en voornaam van natuurel.....
Adres van werkgever.....	Bijzonderheden van kontrakt.....
Datum.....	Handtekening van werkgever.....
	Adres van werkgever.....
	Datum.....

\* No. 274, 1924.]

Whereas by Cape of Good Hope Proclamation No. 147 dated the 29th day of March, 1909, a certain portion of the farm H.V. 3, situate in the Division of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, was proclaimed an alluvial diamond digging under the name of "Rosalind";

And whereas by Notice dated 21st July, 1909, the area of the said digging was extended by the Inspector of Claims, Barkly West, under authority granted him by the said Proclamation;

And whereas it is desirable that the above-mentioned portion and extension thereof, shall no longer remain alluvial diamond diggings;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me, I do hereby declare, proclaim and make known that the portion and extension thereof, known as "Rosalind" Alluvial Diamond Diggings, as defined in Cape of Good Hope Proclamation No. 147 of 1909, and Notice by Inspector of Claims, Barkly West dated 29th March, 1909 and 21st July, 1909, respectively, situate on the farm H.V. 3, in the Division of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, shall be and are hereby withdrawn from the operation of the aforementioned Proclamation and Notice by the Inspector of Claims, Barkly West, as from the date of publication of this Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eleventh day of November One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

F. WM. BEYERS.

M.M. 2190/22.

\* No. 274, 1924.]

Nademaal by Proklamasie No. 147, Kaap de Goede Hoop, gedateer 29 Maart 1909, 'n seker gedeelte van die plaas H.V.3, geleë in die Afdeling Barkly Wes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, as 'n alluviale diamantdelwery onder die naam Rosalind geproklameer was;

En nademaal by Kennisgewing, gedateer 21 Julie 1909, die streek van die gesegde delwery deur die Kleim Inspekteur van Barkly Wes, onder gesag kom deur die gesegde Proklamasie verleen, uitgebrei was;

En nademaal dit wenslik geag word dat die bogenoemde gedeelte en uitbreiding daarvan nie langer 'n alluviale diamantdelwery sal bly nie;

So is dit dat ek, onder en kragtens die bevoegdheid my verleen, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gedeelte en uitbreiding daarvan, bekend as Rosalind Alluviale Diamantdelwery, soos uiteengesit in Proklamasie No. 147 van 1909, Kaap de Goede Hoop, en Kennisgewing deur die Kleim Inspekteur, Barkly Wes, gedateer 29 Maart 1909 en 21 Julie 1909, respektiewelik, geleë op die plaas H.V.3 in die Afdeling Barkly Wes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, sal onttrek word van die werking van die te vore genoemde Proklamasie en Kennisgewing deur die Kleim Inspekteur, Barkly Wes, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Pretoria, hede die Elfde dag van November Eenduisend Negenhonderd en Vier-en-twintig.

ATHLONE,  
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

F. WM. BEYERS.

## Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

### DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,  
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

\* No. 1880.] [7th November, 1924.

#### WALMER MUNICIPALITY.—NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has granted his approval, under the provisions of section one (1) (a) of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, in respect of the defining, setting apart, and laying out by the Walmer Municipality of a native location on a site on the Walmer Commonage to the south of the town of Walmer, about 600 yards from the intersection of Ninth Avenue and Buffelsfontein Road, as shown on a sketch plan filed in the Office of the Secretary for Native Affairs.

\* No. 1896.] [12th November, 1924.

#### ERADICATION OF NOXIOUS WEEDS IN THE TRANSKEIAN TERRITORIES.

It is hereby notified for general information that the word "or" should be substituted for the word "of" where this word first occurs in the second line of section two of the English version of Proclamation No. 265 of 1924, published in *Union Gazette* No. 1431 dated the 31st October, 1924.

### DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,  
Secretary for Justice.

\* No. 1904.] [11th November, 1924.

#### SOUTH AFRICAN POLICE.—PROMOTION.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section five of the Police Act, No. 14 of 1912, approved of the promotion of Head Constable Frank Johannes Verster to the rank of Sub-Inspector, with effect from the 26th October, 1924.

\* No. 1905.] [11th November, 1924.

#### LIQUOR LICENSING COURTS, GERMISTON AND BOKSBURG.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section ten of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed the undermentioned persons as members of the Liquor Licensing Courts for the Districts indicated for the remainder of the year ending the 31st December, 1924:—

Glanville Herschel Shawe, for the District of Germiston, vice Douglas Henry Mearns, transferred.  
Boris Melman, for the District of Boksburg, vice G. T. Easten, resigned.

### DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,  
Sekretaris van Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

\* No. 1880.] [7 November 1924.

#### WALMER MUNISIPALITEIT.—NATURELLELOKASIE.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake sy goedkeuring, onder die bepalinge van artikel een (1) (a) van die Naturelle (Stedelike Gebiede) Wet 1923, gegee het vir die definering, onssetting en uitlegging deur die Walmer Munisipaliteit van 'n Naturellokasie op 'n terrein op die Walmer dorpsgronde aan die suidkant van die dorp van Walmer, ongeveer 600 treë van die deursny van Negende Laan en die Buffelsfontein Pad, soos op 'n sketsplan aangedui, in die Kantoer van die Sekretaris vir Naturellesake gelys.

\* No. 1896.] [12 November 1924.

#### UITROEIING VAN SKADELIKE ONKRUID IN DIE TRANSKEI GEBIEDE.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak, dat die woord "or" in die plek van die woord "of" gestel moet word waar hierdie woord die eerste maal voorkom in die tweede lyn van artikel twee in die Engelse lesing van Proklamasie No. 265 van 1924, gepubliseer in die *Unie Staatskoerant* No. 1431 gedateer 31 Oktober 1924.

### DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,  
Sekretaris voor Justitie.

\* No. 1904.] [11 November 1924.

#### ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.—BEVORDERING.

Zijn Excellentie de Goewerneur-generaal heeft, in termen van artikel vijf van de Politiewet, No. 14 van 1912, de bevordering van Hoofdkonstabel Frank Johannes Verster tot de rang van Onder-inspekteur goedgekeurd, met effekt van 26 Oktober 1924.

\* No. 1905.] [11 November 1924.

#### DRANKLICENTIEHOVEN, GERMISTON EN BOKSBURG.—BENOEMING VAN LEDEN.

Zijn Excellentie de Goewerneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van artikel tien van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), de ondergenoemde personen als leden van de dranklicentiehoven voor de bovenvermelde distrikten benoemd voor het nog overige gedeelte van het jaar eindigende op 31 Desember 1924:—

Glanvil Herschel Shawe, voor het Distrikt Germiston, in de plaats van Douglas Mearns, die overgeplaatst is.  
Boris Melman, voor het Distrikt Boksburg, in de plaats van G. T. Easten, die bedankt heeft.

\* No. 1906.] [11th November, 1924.

**LIQUOR LICENSING COURT, KRUGERSDORP.—APPOINTMENT OF SECRETARY.**

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Jacobus Abraham Jacobs Kachelhoffer as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Krugersdorp, *vice* C. T. M. Brummer, transferred.

\* No. 1907.] [11th November, 1924.

**LIQUOR LICENSING COURT, WATERBERG.—APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY.**

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Arthur Alexander Bain to act as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Waterberg during the absence on leave of E. G. Hill, with effect from 1st November, 1924.

\* No. 1908.] [11th November, 1924.

**APPOINTMENTS AND CANCELLATIONS OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.**

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, approved of the cancellation of the appointments of the persons mentioned in the first portion of the following Schedule as Justices of the Peace for the wards indicated, with effect from the 31st December, 1924, and appointed the persons mentioned in the second portion of the said Schedule as Justices of the Peace, during pleasure, for the wards set opposite their names, with effect from the 1st January, 1925.

**SCHEDULE.**

(1) CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.
Lichtenburg	Onder Harts Rivier	David Jacobus Louw.
Lichtenburg	Zoutpan	Petrus Johannes de Wet.
Lichtenburg	Zoutpan	Willem Christian Bouwer.

(2) APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.	Address
Lichtenburg	Onder Harts Rivier	Sarel Francois du Plessis	Witpoort, P.O. Ottosdal.
Lichtenburg	Zoutpan	Jacobus Johannes Eksteen	Vergenoeg, P.O. Delarey.
Lichtenburg	Zoutpan	Johannes Philippus de Klerk	P.O. Delarey.

\* No. 1909.] [11th November, 1924.

**COMMISSIONERS OF OATHS.—APPOINTMENTS AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS.**

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons named in the first portion of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the areas set opposite their names, (2) appointed the persons named in the second portion of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths, whilst holding the office or performing the duties specified, and (3) cancelled the appointment of the person set out in the third portion of the Schedule referred to:—

**SCHEDULE.**

(1) APPOINTMENTS.

G. Pepper, P.O. Edenvale: Germiston District.  
 Frederick Howe Browne, "The Croft," Morgenrood Road, Wynberg; The Cape District.  
 Major Norman Alexander Noel Black, "Bodoma," Monastery Road, Sea Point: The Cape District.  
 Gerard Willem van Belkum, Corner House, Greylingstad: Heidelberg District.  
 Pieter Jacobus de Beer, 52 Fifth Avenue, Melville: Johannesburg District.  
 Gabriel Izaak Jacobus Theron, "Vergenoeg," Lothbury Road, Auckland Park: Johannesburg District.  
 Sydney Aarons, 15 Exploration Buildings, Commissioner Street: Johannesburg District.  
 William Frederick Fish, "Headley," Victoria Road, Sea Point: The Cape District.  
 John Henry Bell Howick: Lions River District.  
 Percival William Harvey, 78 Park Drive: Port Elizabeth District.  
 J. F. Vermooten, Belfast: Belfast Sub-District.

(2) APPOINTMENTS (WHILST HOLDING THE OFFICE OR PERFORMING THE DUTIES SPECIFIED).

Detective-Sergeant William Martin Osmond, whilst in the Criminal Investigation Department of the South African Police and stationed at Bellville: The Cape District.  
 Detective-Sergeant M. Riddler, whilst employed in the Criminal Investigation Department of the South African Police: Boksburg, Benoni, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, and Springs Districts.  
 Detective-Sergeant A. C. Mitchener, whilst employed in the Criminal Investigation Department of the South African Police: Boksburg, Benoni, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, and Springs Districts.  
 Captain Joseph George James Seabrook, whilst holding a Commission in the Active Citizen Force: Bloemfontein District.

(3) CANCELLATION OF APPOINTMENT.

Captain Arthur Clement Williams: Bloemfontein District.

\* No. 1906.] [11 November 1924.

**DRANKLICENTIEHOF, KRUGERSDORP.—BENOEMING VAN SEKRETARIS.**

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van artikel *zeventien* van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), in de plaats van C. T. M. Brummer, die overgeplaatst is, Jacobus Abraham Jacobs Kachelhoffer als Sekretaris van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Krugersdorp benoemd.

\* No. 1907.] [11 November 1924.

**DRANKLICENTIEHOF, WATERBERG.—BENOEMING VAN WAARNEMEND SEKRETARIS.**

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van artikel *zeventien* van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), Arthur Alexander Bain benoemd om gedurende de afwezigheid op verlof van E. G. Hill, met effek van 1 November 1924, als Sekretaris van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Waterberg waar te nemen.

\* No. 1908.] [11 November 1924.

**AANSTELLINGEN EN INTREKKING VAN AANSTELLINGEN VAN VREDERECHTERS.**

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft in termen van artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, zijn goedkeuring geschonken aan de intrekking van de aanstellingen van de personen genoemd in het eerste gedeelte van de volgende lijst als Vrederechters voor de aangegeven wijken, met effek van 31 Desember 1924, en voor zolang het hem goed zal dunkt de personen genoemd in het tweede gedeelte van die lijst benoemd tot Vrederechters voor de tegenover hunne namen vermelde wijken, met effek van 1 Januarie 1925.

**LIJST.**

(1) INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

District.	Wijk.	Person.
Lichtenburg	Onder Hartsrivier	David Jacobus Louw.
Lichtenburg	Zoutpan	Petrus Johannes de Wet.
Lichtenburg	Zoutpan	Willem Christian Bouwer.

(2) AANSTELLINGEN.

District.	Wijk.	Person.	Adres.
Lichtenburg	Onder Hartsrivier	Sarel Francois du Plessis	Witpoort, P.K. Ottosdal.
Lichtenburg	Zoutpan	Jacobus Johannes Eksteen	Vergenoeg, P.K. Delarey.
Lichtenburg	Zoutpan	Johannes Philippus de Klerk	P.K. Delarey.

\* No. 1909.] [11 November 1924.

**KOMMISSARISSEN VAN EDEN.—AANSTELLINGEN EN INTREKKING VAN AANSTELLING.**

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft in termen van artikel *zes* van Wet No. 16 van 1914, (1) voor zolang het hem zal goeddunkt de personen genoemd in het eerste gedeelte van de onderstaande lijst tot Kommissarissen van Eden voor de tegenover hunne namen vermelde streken aangesteld, (2) de personen genoemd in het tweede gedeelte van de lijst tot Kommissarissen van Eden benoemd voor zolang door hen het genoemde ambt bekleed wordt of de genoemde werkzaamheden verricht worden, en (3) de aanstelling van de persoon genoemd in het derde gedeelte van de lijst weder ingetrokken.

**LIJST.**

(1) AANSTELLINGEN.

G. Pepper; P.K. Edenvale: Distrikt Germiston.  
 Frederick Howe Browne, "The Croft," Morgenroodweg, Wynberg: Distrikt De Kaap.  
 Major Norman Alexander Noel Black, "Bodoma," Kloosterweg, Sea Point: Distrikt De Kaap.  
 Gerard Willem van Belkum, Corner House, Greylingstad: Distrikt Heidelberg.  
 Pieter Jacobus de Beer, 52 Vijfde Avenue, Melville: Distrikt Johannesburg.  
 Gabriel Izaak Jacobus Theron, "Vergenoeg," Lothburyweg, Auckland Park: Distrikt Johannesburg.  
 Sydney Aarons, 15 Exploration Gebouwen, Commissionerstraat: Distrikt Johannesburg.  
 William Frederick Fish, "Headley," Victoriaweg, Sea Point: Distrikt De Kaap.  
 John Henry Bell, Howick: Distrikt Leeuwrivier.  
 Percival William Harvey, 78 Park Drive: Distrikt Port Elizabeth.  
 J. F. Vermooten, Belfast: Subdistrikt Belfast.

(2) AANSTELLINGEN (GEDURENDE HET BEKLEDEN VAN HET GENOEMDE AMBT OF HET VERRICHTEN VAN DE GENOEMDE WERKZAAMHEDEN).

Sergeant-speurder William Martin Osmond, zolang hij bij het Departement van Krimineel Onderzoek van de Zuidafrikaanse Politie is en gestationeerd te Bellville: Distrikt De Kaap.  
 Sergeant-speurder M. Riddler, zolang hij werkzaam is bij het Departement van Krimineel Onderzoek van de Zuidafrikaanse Politie: Distrikten Boksburg, Benoni, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp en Springs.  
 Sergeant-speurder A. C. Mitchener, zolang hij werkzaam is bij het Departement van Krimineel Onderzoek van de Zuidafrikaanse Politie: Distrikten Boksburg, Benoni, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp en Springs.  
 Kapitein Joseph George James Seabrook, zolang hij officier is bij de Aktieve Burgermacht: Distrikt Bloemfontein.

(3) INTREKKING VAN AANSTELLING.

Kapitein Arthur Clement Williams: Distrikt Bloemfontein.

\* No. 1910.] [11th November, 1924.  
CLERKS OF COURT.—APPOINTMENTS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section *twelve* of Act No. 32 of 1917, appointed the following persons as Clerks of Court, with effect in each case from the date stated:—

Arthur le Ber Deane, at Nkandhla, with effect from 1st January, 1925, vice T. W. Howes, transferred.

Herbert Oswald Cullingworth, at Brakpan, with effect from 1st November, 1924, vice B. V. Callanan, transferred.

Arnoldus Mauritius Meiring de Villiers, at Queenstown, with effect from 16th October, 1924, vice J. N. W. Barkhuizen.

Geoffrey Dey Lockwood, as Assistant at Durban, with effect from 1st October, 1924, vice A. le B. Deane.

Clarence Methuen Brown, as Assistant at Kranskop, with effect from 14th October, 1924.

Alfred William Llewellyn Clark, at Jagersfontein, from 15th October, 1924, vice E. C. Theron, transferred.

Bernard Vincent Callanan, at Capetown, with effect from 1st November, 1924.

**DEPARTMENT OF THE INTERIOR.**

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,  
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

\* No. 1878.] [5th November, 1924.

**APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGE OFFICERS.**

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *one*, sub-section (2), of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers Marriage Officers for the districts set opposite their names. The designation shall have effect from the dates stated, and, unless otherwise indicated, shall continue during such time as the officers concerned respectively hold their present posts of Additional Magistrate, Assistant Magistrate, or Special Justice of the Peace at the places indicated:—

**TRANSVAAL PROVINCE (PROVINSIE TRANSVAAL).**

Naam (Naam).	Post (Pos).	Station (Standplaas).	District (Distrik).	Period (Tydperk).
				From (Van). To (Tot).
Ellis, Samuel.....	Additional Magistrate (Addisioneel Magistraal)....	Johannesburg.....	Johannesburg.....	1/10/24 —
Hill, Malcolm Charles.....	Assistant Magistrate (Assistent Magistraal).....	Rustenburg.....	Rustenburg.....	1/11/24 —
Dickinson, Albert Victor.....	" " " ".....	Pietersburg.....	Pietersburg.....	1/ 8/24 —
Cullingworth, Herbert Oswald.....	Special Justice of the Peace (Spesiale Vrederegter).....	Brakpan.....	Benoni.....	1/11/24 —
Goud, Charles Frederiek.....	Additional Magistrate (Addisioneel Magistraal)....	Roodepoort.....	Krugersdorp.....	1/10/24—31/10/24

**ORANGE FREE STATE PROVINCE (PROVINSIE ORANJE VRIJSTAAT).**

Zylstra, Annee.....	Assistant Magistrate (Assistent Magistraal).....	Harrismith.....	Harrismith.....	1/11/24 —
Fritz, Johan Thomas.....	Special Justice of the Peace (Spesiale Vrederegter).....	Vrede.....	Vrede.....	24/10/24 —

**NATAL PROVINCE (PROVINSIE NATAL).**

Archibald, Harold Durant.....	Assistant Magistrate (Assistent Magistraal).....	Umzinto.....	Umzinto.....	13/10/24—26/10/24
Eyles, Alfred.....	" " " ".....	Pietermaritzburg....	Pietermaritzburg....	1/11/24—30/11/24
Attlee, Walter Harold.....	" " " ".....	Port Shepstone.....	Port Shepstone.....	19/10/24—18/11/24
Johnson, Charles Douglas.....	" " " ".....	Eshowe.....	Eshowe.....	1/11/24—31/ 1/25
Austin, Charles Henry Bruce.....	" " " ".....	Stanger.....	Lower Tugela.....	8/11/24— 8/ 2/25
Tritton, Egerton Isaacson.....	Special Justice of the Peace (Spesiale Vrederegter).....	Weenen.....	Weenen.....	3/11/24—31/12/24

**CAPE PROVINCE (KAAPPROVINSIE).**

Tilney, Thomas.....	Assistant Magistrate (Assistent Magistraal).....	Kimberley.....	Kimberley.....	15/10/24—30/10/24
Swanepoel, Andries Johannes.....	Special Justice of the Peace (Spesiale Vrederegter).....	Middelburg.....	Middelburg.....	6/12/24—31/ 1/25

\* No. 1879.] [5th November, 1924.  
CHAIRMAN OF THE STATISTICAL COUNCIL.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of sub-section (3) of section *one* of the Statistics Act, 1914 (Act No. 38 of 1914), of the appointment of Angus William Carruthers, Esquire, Acting Director of Census, to act as Chairman of the Statistical Council (*ex officio*) from the date of assumption of duty, vice C. W. Cousins, Esquire, appointed Secretary for Labour.

\* No. 1913.] [12th November, 1924.

In accordance with sections *fifty-seven* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), it is hereby notified that Josephus Janso van Rensburg was declared on the 12th day of November, 1924, duly elected the member of the House of Assembly for the Electoral Division of Boshof.

\* No. 1910.] [11 November 1924.  
KLERKEN VAN HET HOF.—AANSTELLINGEN.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat de Minister van Justitie, in termen van artikel *twaal*f van Wet No. 32 van 1917, de volgende personen als Klerken van het Hof heeft aangesteld, met effek in ieder geval van de vermelde datum:—

Arthur le Ber Deane, te Nkandhla, met effek van 1 Januarie 1925, in de plaats van T. W. Howes, die overgeplaatst is.

Herbert Oswald Cullingworth, te Brakpan, met effek van 1 November 1924, in de plaats van B. V. Callanan, die overgeplaatst is.

Arnoldus Mauritius Meiring de Villiers, te Queenstown, met effek van 16 Oktober 1924, in de plaats van J. N. W. Barkhuizen.

Geoffrey Dey Lockwood, als Assistent te Durban, met effek van 1 Oktober 1924, in de plaats van A. le B. Deane.

Clarence Methuen Brown, als Assistent te Kranskop, met effek van 14 Oktober 1924.

Alfred William Llewellyn Clark, te Jagersfontein, vanaf 15 Oktober 1924, in de plaats van E. C. Theron, die overgeplaatst is.

Bernard Vincent Callanan, te Kaapstad, met effek van 1 November 1924.

**DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.**

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAWE,  
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.

Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

\* No. 1878.] [5 November 1924.

**AANSTELLING VAN PUBLIEKE BEAMPTES AS HUWELIKSBEVESTIGERS.**

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behang om, ooreenkomstig artikel *een*, onderartikel (2), van Wet No. 43 van 1916, die volgende publieke beamptes te benoem tot Huweliksbevestigers vir die distrikte wat regoor hul name staan. Die benoemings sal ingaan vanaf dje gemelde datums, en tensy anders aangedui, sal van krag bly solank as die betrokke beamptes hul teenswoordige poste van Addisionele Magistraat, Assistent Magistraat of Spesiale Vrederegter op die aangeduide plekke, onderskeidelik, beklee:—

\* No. 1879.] [5 November 1924.  
VOORSITTER VAN STATISTIESE RAAD BENOEM.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behang om, ooreenkomstig die bepalinge van onderartikel (3) van artikel *een* van die Statistiekewet 1914 (Wet No. 38 van 1914), goed te keur dat Mr. Angus William Carruthers aangestel worde, om te ageer as Voorsitter van die Statistiese Raad (*ex officio*) vanaf datum van diensopneming, in die plek van Mr. C. W. Cousins, aangestel as Sekretaris vir Arbeid.

\* No. 1913.] [12 November 1924.

Ooreenkomstig artikels *sace-en-vyftig* en *ag-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918) word hierby bekendgemaak dat Josephus Janso van Rensburg op die 12de dag van November 1924, verklaar is behoorlik verkies te wees as die lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Boshof.

**DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.**

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

\* No. 1898.] [11th November, 1924.

**LEPROSY ADVISORY COMMITTEE.**

The Minister of Public Health has been pleased to appoint—

Dr. J. A. Mitchell (Secretary for Public Health and Chief Health Officer), *Chairman*;

Dr. W. Watkins Pitchford (Director, S.A. Institute for Medical Research, Johannesburg), or his deputy;

Professor A. W. Falconer (nominated by the University of Capetown);

Professor O. K. Williamson (nominated by the University of the Witwatersrand);

Dr. A. Pyper;

Dr. F. C. Willmot (Assistant Government Health Officer); and

Dr. G. W. Robertson (Government Pathologist);

to be a Committee to consider and advise the Government regarding Leprosy Research and other matters relating to Leprosy in the Union.

The foregoing appointments to be for a period of three years. The Committee to meet annually or more frequently when convened by the Chairman; the first meeting to be held during December, 1924.

**DEPARTMENT OF DEFENCE.**

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,  
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

No. 1309.] [7th August, 1924.

**AEROPLANE MACHINE GUN PRACTICE, ZWARTKOP AIR STATION.**

1. It is notified for information that the S.A. Air Force will carry out machine gun practices from the air daily at a ground target located on the south slope of Bays Hill, which is on the north of Zwartkop Air Station.

2. Whilst firing is being carried out a red flag is displayed on the top of Bays Hill, one on the old Irene Road, which crosses the aerodrome near its junction with the Pretoria-Johannesburg Road, and one on the old Irene Road half a mile south-east of the target.

3. The public are warned that it is dangerous to enter this area whilst practice is taking place.

15 A.-12 S.-10 O.-14 N.-12 D.

\* No. 1884.] [10th November, 1924.

**AMENDMENTS OF REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.**

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provision of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the regulations for the South African Permanent Force:—

**CHAPTER XI.****Paragraphs 20 and 21.—**

Delete the words "the Minister over the signature of" appearing in each paragraph.

These amendments will have effect as from the 20th September, 1924.

\* No. 1885.] [10th November, 1924.

**AMENDMENT OF REGULATIONS FOR PAY AND ALLOWANCES, ACTIVE CITIZEN FORCE.**

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for Pay and Allowances, Active Citizen Force:—

**Paragraph 5.—**

Add the following new sub-paragraph:—

"(c) A special allowance equivalent to the rates prescribed in paragraph 1 of these regulations may be paid, in the discretion of the C.G.S., to members of the Active Citizen Force for periods necessarily spent by them in proceeding to or returning from continuous training camps."

This amendment will have effect as from the 1st August, 1924.

\* No. 1886.] [10th November, 1924.

**AMENDMENT OF REGULATIONS MADE IN PURSUANCE OF CHAPTER VII OF THE SOUTH AFRICA DEFENCE ACT.**

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section (f) of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the regulations made in pursuance of Chapter VII of the said Act:—

Add the following new regulation:—

**"Stoppages—**

"56a. The pay and allowances due to an officer or a soldier of the Permanent Force shall be liable to be withheld on the authority of the Minister to meet any regimental debt owing by him or any military claim which the Minister may direct him to pay."

**DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.**

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Sekretaris voor Volksgezondheid.

Departement van Volksgezondheid.

\* No. 1898.] [11 November 1924.

**MELAATSHEID ADVISERENDE KOMITEE.**

De Minister van Volksgezondheid heeft goedgevonden om—  
Dr. J. A. Mitchell (Sekretaris voor Volksgezondheid en Hoofdgezondheidsambtenaar), *Voorzitter*;

Dr. W. Watkins Pitchford (Direkteur, Z.A. Instituut voor Geneeskundige Navorsing, Johannesburg), of zijn gevolmachtigde;

Professor A. W. Falconer (benoemd door de Universiteit van Kaapstad);

Professor O. K. Williamson (benoemd door de Universiteit van de Witwatersrand);

Dr. A. Pijper;

Dr. F. C. Willmot (Assistent Goevernements Gezondheidsambtenaar); en

Dr. G. W. Robertson (Goevernements Patholoog),

aan te stellen als een Komitee om in overweging te nemen en de Regering te adviseren met betrekking tot Melaatsheid Navorsing en andere zaken betrekking hebbende op Melaatsheid in de Unie.

De voorgaande aanstellingen te zijn voor de tijd van drie jaren. Het Komitee moet jaarliks of meer dikwels bijeenkomen wanneer door de Voorzitter bijeengeroepen; de eerste bijeenkomst te zijn gedurende Desember 1924.

**DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.**

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,  
Hoofd van de Generale Staf en Sekretaris voor Verdediging.  
Departement van Verdediging, Pretoria.

No. 1309.] [7 Augustus 1924.

**VLIEGTUIG-MASIENGEWEEROEFENING, LUGMAGSTANDPLAAS, ZWARTKOP.**

1. Kennis word gegee dat die S.A. Lugmag daeliks masien-geweeroefeninge uit die lug sal uitvoer op 'n grondskryf wat geplaas is op die suidelike hang van Bays Hill, geleë aan die noordkant van die Lugmagstandplaas, Zwartkop.

2. Solank as daar geskiet word sal 'n rooi vlag bo-op Bays Hill te sien wees, een op die ou Irenepad wat deur die vliegpark gaan naby die plek waar genoemde pad in die Pretoria-Johannesburgpad kom en een op die ou Irenepad 'n halwe myl suidoost van die skryf.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik is om hierdie terrein te betree solank as oefening plaas vind.

\* No. 1884.] [10 November 1924.

**WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUIDAFRIKAANSE STAANDE MAG.**

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-Rade behaag om kragtens die bepalinge van artikel *honderd-en-sestien* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiging te maak in die regulasies vir die Suidafrikaanse Staande Mag:—

**HOOFSTUK XI.****Paragraaf 20 en 21.—**

Die woorde "deur die Minister uitgeroek en deur die H. G. S. onderteken," wat in hierdie twee paragrafe voorkom, word geskrap en vervang deur die woorde "deur die H.G.S. uitgeroek."

Hierdie wysiginge is van krag vanaf 20 September 1924.

\* No. 1885.] [10 November 1924.

**WYSIGING VAN DIE "REGULATIES VOOR BETALING EN TOELAGEN—AKTIEVE BURGERMACHT."**

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-Rade behaag om kragtens die bepalinge van artikel *honderd-en-sestien* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiging te maak in die "Regulaties voor Betaling en Toelagen, Aktieve Burgermacht":—

**Paragraaf 5.—**

Die volgende nuwe subparagraaf word toegevoeg:—

"(c) Een speciale toelage gelijk aan de schaal in paragraaf 1 van deze regulaties voorgeschreven, kan, naar goedgeunden van het Hoofd van de Generale Staf aan leden van de Aktieve Burgermacht betaald worden voor tijdperken noodwendig in beslag genomen voor het reizen naar en van kampen van onafgebroken oefening."

Hierdie wysiging is van krag vanaf 1 Augustus 1924.

\* No. 1886.] [10 November 1924.

**WYSIGING VAN DIE "REGULATIES VASTGESTELD KRACHTENS HOOFDSTUK VII VAN DE ZUID-AFRIKA VERDEDIGINGSWET, 1912."**

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-Rade behaag om kragtens die bepalinge van subartikel (t) van artikel *honderd-en-sestien* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiging te maak in die "Regulaties vastgesteld krachtens Hoofdstuk VII van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912":—

Die volgende nuwe regulasie word toegevoeg:—

**"Inhouding van soldij—**

"56a. Op gezag van de Minister mogen de aan een officier of soldaat van de Staande Macht verschuldigde soldij en toelagen ingehouden worden tot dekking van enig door hem aan het regiment verschuldigd bedrag of van enige militaire vordering welke de Minister hem moge gelasten te betalen."

\* No. 1887.]

[10th November, 1924.

AMENDMENT OF REGULATIONS FOR HORSE REGISTRATION, ALLOWANCE, INSURANCE AND COMPENSATION.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for Horse Registration, Allowance, Insurance, and Compensation:—

PART II.

Horse Allowance.

Paragraph 6 (a)—

Delete the existing paragraph, and substitute therefor the following:—

“6. (a) Where a horse is not registered available and serviceable for the whole of the training year, one-twelfth of the full horse allowance may be paid for every calendar month and for every period exceeding fifteen days of a calendar month during which a horse is registered and serviceable.”

This amendment will have effect as from the 1st July, 1924.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notice is published for general information.

C. W. COUSINS,  
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

\* No. 1882.]

[7th November, 1924.

SEASONAL EXEMPTION.

It is notified for general information that the Honourable the Minister of Labour has, in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the periods mentioned:—

Name of Factory.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period of Exemption.
H. Jones & Co. (S.A.), Ltd., Suider Paarl, Cape Province	Jam Factory	601	1/12/24 to 30/4/25
The Robertson Trading Association Ltd., Schoongezicht, District Robertson, Cape Province	Fruit Drying	41	1/11/24 to 30/4/25
Wellington Preserving Co., Bain Street, Wellington, Cape Province	Jam Factory	110	15/11/24 to 30/4/25
The Alwal North and District Creameries Ltd., Indwe, Cape Province	Creamery	19	1/11/24 to 31/5/25
Newcastle Creamery, Ltd., Kirkland Street, Newcastle, Natal	"	7	"
Thornville Bacon and Dairy Co., Ltd., 8 Brook Street, Durban, Natal	"	3	"
Dundee Creamery, Ladysmith Road, Dundee, Natal	"	8	"
Twin Streams Co-operative Creamery, Ltd., Farm Argyle, Ixopo, Natal	"	11	"
Vryheid Creamery (Branch of Newcastle Creamery, Ltd.) Vryheid Natal	"	10	"
The Glen Edward Co-operative Dairy Co., Ltd., Franklin, District Mount Currie, East Griqualand	Cheese Factory	2	"
Strachan & Co., Ltd., Mitwisch Grange, P.O. Zwartberg, East Griqualand	"	3	"
Young Bros., The Meadows, East Griqualand	"	20	"
Young Bros. (Wanstead Cheese Factory), Wanstead, East Griqualand	"	5	"
Rhodes Fruit Farms, Ltd., Groot Drakenstein, Cape Province	Jam Factory	89	1/12/24 to 30/4/25
Riverside Dried Fruit Co., Ltd., Wellington, Cape Province	Fruit Drying	116	1/11/24 to 30/4/25
Riverside Dried Fruit Co., Ltd., on P. L. Rossouw's property, Tulbagh, Cape Province	"	117	"

\* No. 1887.]

[10 November 1924.

WYSIGING VAN DIE "REGULATIES VOOR DE REGISTRATIE VAN PAARDEN, PAARDETOELAGE, ASSURANTIE EN KOMPENSATIE."

Dit het Sy Eksellensie die Goewoernergeneraal-in-Rade behaag om kragtens die bepalinge van artikel honderd-en-sestien van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiging te maak in die "Regulaties voor de Registratie van Paarden, Paardetoe-lage, Assurantie en Kompensatie":—

DEEL II.

Toelage voor Paarden.

Paragraaf 6 (a)—

Die bestaande paragraaf word geskrap en deur die volgende vervang:—

“6. (a) Ingeval een paard niet geregistreerd, beschikbaar en dienstbaar is voor het gehele oefenjaar kan een twaalfde gedeelte van de volle paardetoe-lage betaald worden voor iedere kalender-maand, en voor ieder tijdperk boven vijftien dagen van een kalendermaand, gedurende welk een paard geregistreerd en dienstbaar is.”

Hierdie wysiging is van krag vanaf 1 Julie 1924.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

De volgende Goewoernements Kennisgeving word hiermede ter algemene informatie gepubliceerd.

C. W. COUSINS,  
Sekretaris voor Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

\* No. 1882.]

[7 November 1924.

VRIJSTELLING VOLGENS JAARGETIJD.

Kennis word gegeren dat Zijn Edelachtbare de Minister van Arbeid, overeenkomstig subartikel (2) (c) van artikel dertien van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperken:—

Naam van Fabriek.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
H. Jones & Co. (S.A.) Ltd., Zuider Paarl, Kaap Provincie	Jamfabriek	601	1/12/24 tot 30/4/25
The Robertson Trading Association Ltd., Schoongezicht, Distrikt Robertson, Kaap Provincie	Vrugte-drogerij	41	1/11/24 tot 30/4/25
Wellington Preserving Co., Balustrat, Wellington, Kaap Provincie	Jamfabriek	110	15/11/24 tot 30/4/25
The Alwal North and District Creameries, Ltd., Indwe, Kaap Provincie	Romerij	19	1/11/24 tot 31/5/25
Newcastle Creamery, Ltd., Kirklandstraat, Newcastle, Natal	"	7	"
Thornville Bacon and Dairy Co., Ltd., 8 Brookstraat, Durban, Natal	"	3	"
Dundee Creamery, Ladysmithweg, Dundee, Natal	"	8	"
Twin Streams Co-operative Creamery, Ltd., Farm Argyle, Ixopo, Natal	"	11	"
Vryheid Creamery (Branch of Newcastle Creamery, Ltd.), Vryheid, Natal	"	10	"
The Glen Edward Co-operative Dairy Co., Ltd., Franklin, Distrikt Mount Currie, Oost Griqualand	Kaasfabriek	2	"
Strachan & Co., Ltd., Mitwisch Grange, P.K. Zwartberg, Oost Griqualand	"	3	"
Young Bros., The Meadows, Oost Griqualand	"	20	"
Young Bros. (Wanstead Cheese Factory), Wanstead, Oost Griqualand	"	5	"
Rhodes Fruit Farms, Ltd., Groot Drakenstein, Kaap Provincie	Jamfabriek	89	1/12/24 tot 30/4/25
Riverside Dried Fruit Co., Ltd., Wellington, Kaap Provincie	Vrugte-drogerij	116	1/11/24 tot 30/4/25
Riverside Dried Fruit Co., Ltd., op P. L. Rossouws eigendom, Tulbagh, Kaap Provincie	"	117	"

**DEPARTMENT OF FINANCE.**

The following Government Notices are published for general information.

Treasury, Pretoria.

E. H. FARRER,  
Secretary for Finance.

\* No. 1888.] [11th November, 1924.  
AMENDMENT OF TOBACCO EXCISE REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers in him vested by section *twenty-one* of the Customs and Excise Duties Amendment Act, 1921 (Act No. 35 of 1921), as amended by the Customs and Excise Duties Amendment Act, 1924 (Act No. 27 of 1924), to make the following amendments to the Tobacco Excise Regulations—Government Notice No. 1574 of 1922:—

**REGULATIONS.**

Sub-sections (b), (c), and (d) of paragraph 20 are deleted and the following substituted therefor:—

- (b) obtain from the excise or customs officer or excise receiver of his district an account form T. 10 and make a return of all the kinds and quantities of tobacco in his possession or under his control on the said form;
- (c) shall within three months of the date of the account form T. 10 render a return on the said form T. 10 to the Commissioner of Excise through the excise or customs officer or excise receiver of his district showing his sales and disposals of tobacco, and pay the excise duty thereon.

\* No. 1893.] [11th November, 1924.

Statement, under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates on Saturday, the 8th November, 1924:—

Gold certificates issued up to the 1st November, 1924	£10,450,501
Gold certificates issued during the week ended the 8th November, 1924	Nil.
	£10,450,501
Gold certificates redeemed	91,933
	£10,358,568
Gold certificates outstanding at the 8th November, 1924	£10,358,568
	£10,358,568
Gold held for redemption of certificates on the 8th November, 1924	£10,358,568

\* No. 1894.]

**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.**

[11th November, 1924.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 8th day of November, 1924.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	551,462	0 0
Reserve	152,824	19 9	Gold Certificates	10,223,288	0 0
Notes in Circulation	10,606,672	10 0	Subsidiary Coin	50,117	2 0
Deposits:—			Bills Discounted:—		
(a) Government	—	—	(a) Domestic	1,930,622	3 10
(b) Bankers	4,842,827	3 9	(b) Foreign	570,222	3 0
(c) Other	8,527	16 9	(c) Union Government Treasury Bills	1,200,000	0 0
Bills Payable	—	—	(d) British Government Treasury Bills	1,120,000	0 0
Other Liabilities	595,374	12 9	Loans and Advances to the Government	1,000,000	0 0
			Other Loans and Advances	2,769	1 9
			Investments	423,138	1 10
			Other Assets	134,608	10 7
	£17,206,227	3 0		£17,206,227	3 0

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 68.4 per cent.  
Dated this 8th day of November, 1924.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

\* No. 1894.]

**ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.**

[11 November 1924.

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 8ste dag van November 1924.

VERPLICHTINGEN.			BATEN.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal	1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)	551,462	0 0
Reserve	152,824	19 9	Goudcertifikaten	10,223,288	0 0
Banknoten in Omloop	10,606,672	10 0	Pasmunt	50,117	2 0
Deposito's van:—			Gediskonteerde Wissels:—		
(a) Regering	—	—	(a) Binnenlandse	1,930,622	3 10
(b) Bankiers	4,842,827	3 9	(b) Buitenlandse	570,222	3 0
(c) Anderen	8,527	16 9	(c) Unie Regering Schatkist Promessen	1,200,000	0 0
Te betalen Wissels	—	—	(d) Britse Regering Schatkist Promessen	1,120,000	0 0
Andere verplichtingen	595,374	12 9	Leningen en Voorschotten aan de Regering	1,000,000	0 0
			Andere Leningen en Voorschotten	2,769	1 9
			Beleggingen	423,138	1 10
	£17,206,227	3 0	Andere Baten	134,608	10 7
				£17,206,227	3 0

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 68.4 per cent.  
Gedateerd de 8ste dag van November 1924.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

\* No. 1897.] [12th November, 1924.  
**AMENDMENT TO SPIRIT EXCISE REGULATIONS.**

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers in him vested by section seven of the Excise and Customs Tariffs Amendment Act, 1913 (Act No. 37 of 1913); to make the following amendment to the Spirit Excise Regulations—Government Notice No. 1958 of 1922:—

**REGULATIONS.**

In the second line of paragraph 7 the words "of such spirits" between the words "delivery" and "make out" are deleted and the following substituted therefor: "by them of any spirits whatever (whether such spirits have or have not been distilled by them)."

\* No. 1912.] [12th November, 1924.  
**LIST OF SHARES HELD BY THE CUSTODIAN OF ENEMY PROPERTY.**

It is hereby notified for information that the following ex-enemy assets are available for sale, and offers will be received by the Custodian of Enemy Property, P.O. Box 145, Pretoria, for any of all of them.

The terms will be cash against delivery of the scrip.  
 The highest or any offer will not necessarily be accepted.

**LIST OF SHARES AVAILABLE FOR SALE BY CUSTODIAN OF ENEMY PROPERTY, PRETORIA, 12TH NOVEMBER, 1924.**

No. of Shares.	Name of Company.
463 Registered.	Afrikander Proprietary G.M., Ltd.
250 "	East Rand Proprietary Mines, Ltd.
100 Bearer.	Ferreira Deeps, with Coupon No. 43.
34 "	Geldenhuis Deeps, with Coupon No. 45.
50 Registered.	Johannesburg Estate Company, Ltd.
62 "	New Jagersfontein M. and E., Ltd.
30 Bearer.	New Jagersfontein, with Coupon No. 2.
150 Registered.	New Kleinfontein Company, Ltd.
300 "	New Vaal River.
245 "	Pniels, Ltd.
3 "	Rand Mines, Ltd.
202 "	Robinson G.M. Co., Ltd.
350 Bearer.	Rooдеpoort United, with Coupon No. 13.
500 "	Village Deeps, with Coupon No. 30.
2,918 Registered.	Vlakfontein G.M., Ltd.

**DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.**

The following Government Notices are published for general information.

**H. WARINGTON SMYTH,**  
 Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

\* No. 1881.] [7th November, 1924.  
**ROCK BURSTS COMMITTEE.**

With reference to Government Notice No. 1574, dated 23rd September, 1924, published in the *Union Government Gazette* of the 28th September, 1924, appointing the above committee, it is hereby notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint Mr. Ernest Proctor-Clarke as an additional member of the Committee as representing the Underground Officials, with Mr. Edward Gordon Dundas Wright as his alternate. M.M. 1592/24.

\* No. 1891.] [11th November, 1924.  
**MINING REGULATIONS COMMISSION.**

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to amend the terms of reference of the Commission gazetted under Government Notice No. 1765, dated the 22nd October, 1924, published in the *Union Government Gazette* dated the 24th October, 1924, by the deletion of the first term of reference and the substitution therefor of the following:—

- (1) The effect on the accident rate and on safety and health conditions in the Witwatersrand gold mines and in the coal mines in the Transvaal and Natal Provinces, of the present Mining Regulations dealing with supervision of underground working places, and the extent to which the present working of these regulations affects the good relations between employers and employees; and

and to accept the resignation of Advocate George Angus Mulligan, K.C., as Chairman of the said Commission, and to appoint Advocate William Pittman, K.C., in his place. M.M. 2416/24.

\* No. 1892.] [11th November, 1924.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint William Fleming McMullen, Esquire, during the pleasure of the Government, as Secretary to the Board of Trade and Industries established under the Board of Trade and Industries Act, No. 33 of 1924.

\* No. 1899.] [12th November, 1924.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries has, under section forty-one of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of Medical Practitioners framed under Government Notice No. 972 and published in the *Union Government Gazette Extraordinary* dated 29th July, 1919,

\* No. 1897.] [12 November 1924.  
**WIJZIGING VAN SPIRITUALIEËN AKSIJNS REGULATIES.**

Het heeft Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal behaagd krachtens de bevoegdheden aan hem verleend door artikel zeven van de Aksijns en Doeane Tarief Wijzigingswet, 1913 (Wet No. 37 van 1913), de Spiritualieën Aksijns Regulaties uitgevaardigd ingevolge Goewernements Kennisgeving No. 1958 van 1922 te wijzigen als volgt:—

In de tweede regel van paragraaf zeven de woorden "van zodanige spiritualieën tussen de woorden "levering" en "uitmaken" worden geschrapt en de volgende daarvoor in de plaats gesteld: "door hen van enig zodanige spiritualieën wat ook (hetzij zodanige spiritualieën door hen gedistilleerd of niet gedistilleerd werd)."

\* No. 1912.] [12 November 1924.  
**BEWAARDER VAN VIJANDELIKE EIGENDOMMEN, PRETORIA.**

Kennis geschiedt hiermede dat de volgende vroegere-vijandelike baten te koop zijn en dat offers ervoor zullen ingewacht worden door de Bewaarder van Vijandelike Eigendommen, Postbus 145, Pretoria, voor enigen of allen.

De termen zal zijn kontant op aflevering van de sertifikaten.  
 De hoogste, of enige offer zal niet noodzakelijk aangenomen worden.

**LIJST VAN AANDELEN DIE TE KOOP ZIJN DOOR DE BEWAARDER VAN VIJANDELIK EIGENDOM, PRETORIA. 12 NOVEMBER 1924.**

Getal van Aandelen.	Naam van Kompanie.
463 Geregistreerd.	Afrikander Proprietary G.M., Ltd.
250 "	East Rand Proprietary Mines, Ltd.
100 Drager.	Ferreira Deeps, met Koupon No. 43.
34 "	Geldenhuis Deeps, met Koupon No. 45.
50 Geregistreerd.	Johannesburg Estate Company, Ltd.
62 "	New Jagersfontein M. en E. Co., Ltd.
30 Drager.	New Jagersfontein, met Koupon No. 24.
150 Geregistreerd.	New Kleinfontein Company, Ltd.
300 "	New Vaal River.
245 "	Pniels, Ltd.
3 "	Rand Mines, Ltd.
202 "	Robinson Deep, Ltd.
350 Drager.	Rooдеpoort United, met Koupon No. 13.
500 "	Village Deeps, met Koupon No. 30.
2,918 Geregistreerd.	Vlakfontein G.M., Ltd.

**DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.**

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

**H. WARINGTON SMYTH,**  
 Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

\* No. 1881.] [7 November 1924.  
**KOMITEE OOR ROTSBARSTE.**

Met verwysing na Goewernementskennisgewing No. 1574, gedateer 23 September 1923, in die *Unie Staatskoerant* van 26 September 1924, gepubliseer, aanstellende die bogenoemde Komitee, word hiermee deur Sy Edele die Minister van Mynwezen en Nywerheid bekendgemaak dat dit hom behaag het om as ekstra lid van die Komitee aan te stel die heer Ernest Proctor-Clarke as verteenwoordiger van die Ondergrondse Amptenare, met alternatief die heer Edward Gordon Dundas Wright.

\* No. 1891.] [11 November 1924.  
**MYNREGULASIES KOMMISSIE.**

Hiermee word kennis gegee dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag om die terme van opdrag aan die Kommissie te wysig wat by Goewernementskennisgewing No. 1765, gedateer 22 Oktober 1924, nangestel en in die *Unie Staatskoerant*, gedateer 24 Oktober 1924, gepubliseer is, deur weglating van die eerste term van opdrag en in die plek daarvan te stel die volgende:—

- (1) Die uitwerking op die verhouding van ongejukke en op die voorwaardes van veiligheid en gesondheid in die Witwatersrand goudmynen en in die koolmynen in die Transvaal en Natal Provinsies, van die huidige Mynregulasies wat handel oor die opsig oor ondergrondse werkplekke, en die mate waarin die huidige werking van hierdie regulasies die goeie verstandhouding tussen werkgewers en werkers beïnvloed; en

En om die bedanking van Advokaat George Angus Mulligan, K.C., as Voorsitter van die gesegde Kommissie aan te neem, en Advokaat William Pittman, K.C., in sy plek aan te stel.

\* No. 1892.] [11 November 1924.

Hiermee word kennis gegee dat dit Sy Ed. die Minister van Mynwezen en Nywerheid behaag het om die heer William Fleming McMullen aan te stel so lank die Regering dit goedvind, as Sekretaris vir die Raad van Handel en Nywerheid, wat ingestel is onder die Raad van Handel en Nywerheid Wet, No. 33 van 1924.

\* No. 1899.] [12 November 1924.

Hiermee word kennis gegee dat Sy Edele die Minister van Mynwezen en Nywerheid krachtens artikel een-en-veertig van die Myntering Wet, 1919 (Wet No. 40 van 1919), in ooreleg met die Myntering Geneeskundige Buro, die lys van Geneeskundige praktisyne, opgetrek krachtens Goewernementskennisgewing No. 972, en gepubliseer in die *Buitegewone Unie Staatskoerant*, gedateer die 29ste

to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act by the addition of the following names:—

Hendrik Nicolas Krige, M.B., Ch.B. (Dublin), as medical officer to the City Deep Mine for two months from 8th November, 1924, and

Cecil A. Ovendale, M.B., B.Ch., B.A.O. (Dublin), as medical officer to the Crown Mines, Ltd., for one month from the 10th November, 1924. M.M. 2360/16.

\* No. 1911.] [12th November, 1924.

It is notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section forty of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907), of the Cape of Good Hope, has been pleased to approve of prospecting operations for base minerals being allowed in the Eerste River Forest Reserve, situated in the Cape Division of the Province of the Cape of Good Hope, subject to the conditions set forth in Government Notice No. 423, published in the *Union Government Gazette* of the 30th August, 1910, and to the following special conditions:—

- (1) That vegetation be not interfered with more than is absolutely necessary;
- (2) that the grazing of cattle or other animals on the reserve is not permitted;
- (3) that the collection of firewood is prohibited;
- (4) that prospectors must furnish the forester with the number and names of their employees;
- (5) that camps are only to be located in places approved by the forest officer. M.M. 1069/23.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,  
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1694.] [17th October, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, and section six of Act No. 26 of 1891, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Swellendam, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office at Swellendam at 10 o'clock a.m. on Saturday, 27th December, 1924, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Swellendam.

## PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

### DIVISION OF SWELLENDAM.

#### Field Cornetey River Zonder End.

Called Reenen Vlei, in extent 125 morgen 591 square rods, bounded on the north-west by Storms Vlei F. Reenen Reserve, and the remainder of portion of Avontuur, and on the north, east, south-east, and south by Brom Berg No. 1. Upset price, £650; expenses of survey, £39. 14s.; title-deed 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This land (Reenen Vlei) will be offered for sale subject to the following special conditions:—

- (a) That the furrow running to and from the Reenen Reserve and the furrow crossing the land near the beacon "G," both shown on the diagram, shall remain free and uninterrupted, and the rights of access thereto at all reasonable times shall be reserved in favour of the owners thereof for the purposes of maintenance and repair.
- (b) That a right of way over the land from the Swellendam-Caledon road to the River Zonder End and thence round the beacon "A" shall be reserved in favour of the owner of the adjoining property, Brom Berg No. 1, and the Swellendam Divisional Council, the said Council to have the right of watering animals at the furrow running to and from the Reenen Reserve and also at the River Zonder End. 17-24-31-7-14-21-23-5

No. 1720.] [17th October, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following lot of Crown land will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Offices, Murraysburg, at 10 a.m. on Saturday, 13th December, 1924, subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided:—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

Julie 1919, ten einde sekere voorgeskrwe geneeskundige ondersoekings te doen en geneeskundige sertifikate onder genoemde Wet uit te reik, gewysig het, deur byvoeging van die volgende name:—

Hendrik Nicolas Krige, M.B., Ch.B. (Dublin), as Medies Amptenaar vir die City Deep Myn vir twee maande vanaf 8ste November 1924.

Cecil A. Ovendale, M.B., B.Ch., B.A.O. (Dublin), as Medies Amptenaar vir die Crown Mines, Bpkt., vir een maand vanaf 10 November 1924.

\* No. 1911.] [12 November 1924.

Hiermee word kennis gegee dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het om, onder die mag hom verleen deur artikel veertig van die Minerale Wet Wysigings Wet, 1907 (Wet No. 16 van 1907), van die Kaap de Goede Hoop, goed te keur dat prospekterwerk vir onedele minerale sal toegelaat word in die Eerste Rivier Bosreservaat, geleë in die Kaap Afdeling van die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in Goewermentskenningsgewing No. 423, in die *Unie Staatskoerant* van 30 Augustus 1910 gepubliseer en aan die volgende speciale voorwaardes:—

- (1) Dat plantegroei nie meer as absoluut noodsaaklik is, sal belemmer word nie;
- (2) dat die wei van beeste en ander vee op die reserwa nie sal toegelaat word nie;
- (3) dat die versamel van brandhout verbied word;
- (4) dat prospekterders aan die Bosopsigter die name en getal van hul werksmense moet verskaf;
- (5) dat kampe kan opgesit word slegs op plekke wat deur die Bosopsigter aangewys word.

## DEPARTEMENT VAN LANDEEN.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemeene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,  
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1694.] [17 Oktober 1924.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, en artikel zes van Wet No. 26 van 1891, wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Swellendam, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden vóór het Kantoor van de Magistraat, Swellendam, op Zaterdag, 27 Desember 1924, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wetten en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, groundbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe beoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Swellendam.

## PROVINCE KAAP DE GOEDE HOOP.

### AFDELING SWELLENDAM.

#### Veldkornetschap River Zonder End.

Genaamd Reenen Vlei, groot 125 morgen 591 vierkante roeden, begrensd ten noordwesten door Storms Vlei F. Reenen Reserve en resterend gedeelte van gedeelte van Avontuur en ten noorden, oosten, zuidoosten en zuiden door Brom Berg No. 1. Inzetprijs, £650; kosten van opmeting, £39. 14s.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

Deze grond (Reenen Vlei) zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de volgende speciale voorwaarden:—

- (a) De watervoor lopende naar en van de Reenen Reserve en de watervoor welke over de grond gaat nabij de bakken G. beiden op de kaart aangeduid, moeten vrij en onbelemmerd blijven, en ten gunste van de eigenaars daarvan zullen rechten worden gereserveerd om zich op alle redelijke tijden daarheen te begeven voor doeleinden van onderhoud en reparatie.
- (b) Het recht van weg over de grond vanaf de Swellendam-Caledon weg tot de Rivier, Zonder End en van daar rondom de bakken A zal ten gunste van de eigenaar van het aangrenzende eigendom, de Brom Berg No. 1, en de Afdelingsraad van Swellendam worden gereserveerd, de genoemde Raad het recht te hebben om dieren te drenken aan de voor welke naar en van de Reenen Reserve loopt alsook aan de Rivier Zonder End.

No. 1720.] [17 Oktober 1924.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier en zes van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegeven, dat het volgende perceel Kroonland bij publieke veiling te koop zal worden aangeboden voor het Magistraatskantoor, Murraysburg, op Zaterdag, 13 Desember 1924, des morgens om 10 uur, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden vermeld:—

Het perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstaande—verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanig één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;

- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on such lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious and base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Murraysburg.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF MURRAYSBURG.

Field Cornetcy of Lower Sneeuwberg.

The Tronk, in extent 126 morgen 416 square roods; bounded north-eastwards by Annexure de Uitspruitsel van de Kleine Zondags Rivier, eastwards by Zondags Rivier Hoek, and westwards by Watergat, Annex Ossekull, and Annex Paarde Vlei. Upset price, £76; costs of survey, £16. 8s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

\* No. 1883.] [8th November, 1924.  
MIDDELBURG IRRIGATION DISTRICT: DISTRICTS OF MIDDELBURG AND PIETERSBURG, TRANSVAAL PROVINCE.—ELECTION OF FIRST BOARD MEMBERS.

In terms of clause 9 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, the list of voters for the Middelburg Irrigation District, Districts of Middelburg and Pietersburg, Transvaal Province, prepared by the Director of Irrigation, is hereby published for general information as follows:—

Name. Naam.	Number of Votes. Aantal Stemme.	Name. Naam.	Number of Votes. Aantal Stemme.
Akkerhuis, W. ....	10	Kruger, J. ....	10
Bonnema, H. ....	10	Language, J. M. ....	10
C.S.A. Lands and Mines, Ltd.	4	Mentz, H. ....	10
Davel, W. J. ....	5	V. d. Merwe, G. ....	5
Erasmus, J. J. P. ....	10	V. d. Merwe, P. J. J. ....	5
Gillespie, J. ....	10	V. d. Merwe, K. I. ....	5
Hanche, H. P. ....	10	V. d. Merwe, D. J. ....	5
Hanche, J. D. ....	10	V. d. Merwe, J. T. ....	5
Koenig, J. ....	10	V. d. Merwe, H. P. ....	5

It is further notified that the Magistrate of Pietersburg, or the officer for the time being acting as such, duly designated the Returning Officer by the Minister of Justice, will, in terms of section fifty-seven of the said Act, hold a Public Court at 11 a.m. on Monday, the 22nd December, 1924, at the store on the farm Mooiplaats No. 568, for the election of six members to form the Middelburg Irrigation District.

- (ii) dat indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden vanaf de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden vanaf de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van aul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektieerdoelinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Murraysburg.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING MURRAYSBURG.

Veldkornetschap Lower Sneeuwberg.

De Tronk, groot 126 morgen 416 vierkante roeden; begrensd noordoostwaarts door Annexure Uitspruitsel van de Kleine Zondags Rivier, oostwaarts door Zondags Rivier Hoek en westwaarts door "Watergat," Annex "Ossekull" en Annex Paarde Vlei. Inzetprijs, £76; kosten van opmeting, £16. 8s. 1d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

\* No. 1883.] [8 November 1924.  
MIDDELBURG BESPROEINGSDISTRIKT: DISTRIKTE MIDDELBURG EN PIETERSBURG, TRANSVAAL PROVINSE.—VERKIESING VAN EERSTE RAADSLEDE.

In terme van klausule 9 van Deel IV van die regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word die kieserslys vir die Middelburg Besproeiingsdistrik, Distrikte Middelburg en Pietersburg, Transvaal Provinsie, opgemaak deur die Direkteur van Besproeiing, vir algemene informasie gepubliseer as volg:—

Name. Naam.	Number of Votes. Aantal Stemme.	Name. Naam.	Number of Votes. Aantal Stemme.
V. d. Merwe, H. F. ....	5	V. d. Merwe, P. J. J. ....	5
Hando, J. F. ....	10	V. d. Merwe, K. I. ....	5
Van Niekerk, O. T. ....	9	V. d. Merwe, D. J. ....	5
Op 't Hof, A. ....	10	V. d. Merwe, J. T. ....	5
Du Preez, J. L. ....	5	V. d. Merwe, H. P. ....	5
Venter, A. J. ....	10		
Viljoen, J. H. ....	5		
Wessels, G. ....	5		
Wolmarans, F. ....	5		

Verder word bekendgemaak, dat die Magistraat van Pietersburg, of die amptenaar wat tydelik as sodanig optree, behoorlik deur die Minister van Justisie aangewys as Kiesbeampste ooreenkomstig artikkel *sewe-en-vyftig* van genoemde wet, 'n openbare hofsitting sal hou om 11 v.m. op Maandag, 22 Desember 1924, by die winkel op die plaas Mooiplaats No. 568, vir die verkiesing van ses lede vir die Middelburg Besproeiingsraad.

\* No. 1903.]

[12th November, 1924.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the appointment, in terms of section three of the Land Settlement Act of 1912, as amended, of (a) Karel Pieter Spies in the place of Joseph Wiggett, whose period of office expired, (b) Thomas Arthur Warner in the place of the late James Lilburn, as members of the Land Board, Natal.

\* No. 1914.]

[14th November, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction at Komgha on Wednesday, 21st January, 1925, at 11 a.m., subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Komgha.

\* No. 1903.]

[12 November 1924.

Ter algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het sy goedkeuring te heg aan die aanstelling, krachtens artikel drie van die Kroongrond Neersottingswet, 1912, soos gewysig, van (a) Karel Pieter Spies in die plek van Joseph Wiggett, wie se dienstyd verstreke is, en (b) Thomas Arthur Warner in die plek van oorlede James Lilburn, as lede van die Landraad, Natal.

\* No. 1914.]

[14 November 1924.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, soos gewijzigd bij artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895, en artikel een van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden te Komgha op Woensdag, 21 Januarie 1925, des morgens om 11 uur, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden vermeld:—

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag, het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;
- (iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goewernement, voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden vanaf de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden vanaf de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekterdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Lands, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Komgha.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF KOMGHA.

In the Village of Kei Mouth.

The expenses of survey on each lot are £5. 1s.

Lot No. Perceel No.	Extent.—Grootte.		Upset Price. Inzetprijs.	Value of Improvements. Waarde van Verbeteringen.				
	Sq. rds. Vk. rdn.	Sq. ft. Vk. vtn.						
1.....	each (elk) 28	49-93	£10 each (elk)	£25				
2.....								
3.....								
4.....								
5.....								
6.....								
7.....								
8.....								
9.....								
10.....								
11.....	29	33-71	—	500				
12.....	28	49-93	—	400				
13.....	322	96	£115	3,250				
14.....	34	91-25	12	—				
15.....	34	90-61	12	—				
16.....	28	49-93	—	20				
17.....	each (elk) 28	76	£10 each (elk)	—				
18.....								
22.....					52	81	£18 10s.	90
23.....					52	81	18 10s.	175
24.....					28	49-93	10	—
25.....					36	59	12 10s.	320
26.....					28	49-93	10	500
27.....					28	49-93	10	175
28.....					26	64	10	—
29.....					94	64	34	1,500
30.....	66	79-50	24	35				
31.....	each (elk) 33	39-75	£11 10s. each (elk)	325				
32.....								
33.....					200			

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING KOMGHA.

In het Dorp Kei Mouth.

De kosten van opmeting van elk perceel bedraagt £5. 1s.

Lot No. Perceel No.	Extent.—Grootte.		Upset Price. Inzetprijs.	Value of Improvements. Waarde van Verbeteringen.
	Sq. rds. Vk. rdn.	Sq. ft. Vk. vtn.		
34.....	66	79-50	£24	£60
35.....	33	39-75	11 10s.	50
37.....	each (elk) 28	49-93	£10 each (elk)	—
38.....				
39.....				
40.....				
41.....				
42.....				
43.....	34	66-90	£12	60
44.....	31	1-91	11	—
45.....	31	1-91	11	—
46.....	34	66-90	12	400
47.....	31	72-19	11	425
48.....	25	129	10	55
49.....	each (elk) 28	49-93	£10 each (elk)	—
50.....				
51.....				
52.....				
53.....				
54.....				
55.....				
56.....				
57.....				
58.....				
59.....				
60.....				

The lots on which improvements have been effected will be sold subject to the special condition that the purchasers, not being the improvers, shall pay in cash on the day of the sale the values of the improvements detailed in the foregoing schedule.

Each lot, with the exception of Nos. 9, 10, 12, 23, 25, 26, 27, 29, 31, 33, 45, 46, 49, and 53, will be sold subject to the following special condition:—

A dwelling-house or other building of a value of not less than £125 shall be erected on each lot within three years from the date of sale. Plans of proposed buildings shall be submitted for the approval of the Divisional Council of Komgha or such other local authority as may hereafter be established at Kei Mouth.

The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of purchase price shall be forfeited, together with any improvements which may have been erected on the land. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government, in effecting resumption shall be payable by the grantee.

The undermentioned special condition will apply to the sale of all lots:—

That no individual or company shall be allowed to purchase more than one lot on the day of sale.

\* No. 1915.]

[14th November, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction in front of the auction rooms of Mr. C. P. Perks, 30 Oxford Street, East London, on Saturday, 10th January, 1925, at 10 a.m., subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured

De percelen waarop verbeteringen zijn aangebracht, zullen verkocht worden onderworpen aan de speciale voorwaarde dat de kopers, indien ze niet zelf de verbeteringen hebben aangebracht, op de dag van de verkoping de waarde van de verbeteringen in de voorafgaande bijlage uiteengezet, kontant moeten betalen.

Elk perceel met uitzondering van Nos. 9, 10, 12, 23, 25, 26, 27, 29, 31, 33, 45, 46, 49 en 53 zal verkocht worden onderworpen aan de volgende speciale voorwaarde:—

Binnen drie jaar na de datum van de verkoping moet op elk perceel een woonhuis of ander gebouw tot een waarde van minstens £125 opgericht worden. Plannen van voorgestelde gebouwen moeten ter bekrachtiging voorgelegd worden aan de Afdelingsraad van Komgha of zodanige andere plaatselijk bestuur als later te Kei Mouth mocht worden ingesteld.

De Regering heeft het recht om de hierby toegekende grond weder in besit te nemen in geval deze voorwaarde niet nagekomen wordt, in welk geval alle bedragen op de koopprijs aan de Regering betaald verbeurd zullen zijn met alle verbeteringen welke op de grond mochten zijn aangebracht.

In dat geval zal de Regering geen vergoeding voor de bedoelde verbeteringen behoeven te betalen. Ingeval van de weder inbezittingen als bovenbedoeld zullen alle onkosten welke de Regering gehad mocht hebben om de weder inbezittingen te bewerkstelligen door de persoon aan wie de grond toegekend was betaald moeten worden.

De ondergenoemde speciale voorwaarde zal toegepast worden op de verkoop van alle percelen:—

Dat geen persoon of gemeenschap toegelaten zal worden meer dan een perceel op de verkoopdag te kopen.

\* No. 1915.]

[14 November 1924.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895, en artikel een van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermee kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden voor de verkooplokalen van de heer C. P. Perks, 30 Oxfordstraat, Oost-Londen, op Zaterdag, 10 Januarie 1925, des morgens om 10 uur, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden vermeld:—

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd

on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, East London.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF EAST LONDON.

In Gonubie Village.

The expenses of survey on each lot are £4. 14s. 7d., with the exception of Lots Nos. 1 and 2, Block B, on which the survey expenses amount to £8. 9s. per lot.

worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldnaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagname en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben te koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte bevoegd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goovernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen zes procent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn, de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan die hiernagevoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektie-doelinden door enig persoon daartoe bevoegd gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Oost-Londen.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AfDEELING OOST-LONDEN.

In het Dorp Gonubie.

De kosten van opmeting van elk perceel bedraagt £4. 14s. 7d., met uitzondering van percelen Nos. 1 en 2, Blok B, op welke de opmetingskosten £8. 9s. per perceel bedragen.

Lot No. Perceel No.	Extent.—Grootte. Sq. rds. Sq. ft. Vk. rdn. Vk. vtn.	Upset Price. Inzetprijs.	Value of Improvements. Waarde van Verbeteringen.	Lot No. Perceel No.	Extent.—Grootte. Sq. rds. Sq. ft. Vk. rdn. Vk. vtn.	Upset Price. Inzetprijs.	Value of Improvements. Waarde van Verbeteringen.	
1.....	53 48	£25	£100	45.....	58 25	£27 10s. each ( <i>elk</i> )	—	
2.....	53 48	£25 each ( <i>elk</i> )	—	46.....	61 90			
3.....	51 50			47.....	50			
4.....	56 128			48.....	50			
5.....	52 57	£15	—	49.....	46 62	£5 each ( <i>elk</i> )	—	
6.....	51 48	10	—	50.....	47 115			
7.....	52 24	10	—	51.....	48 115-53			
8.....	50 15	£5 each ( <i>elk</i> )	—	52.....	47 113-70	£25 each ( <i>elk</i> )	—	
9.....	50 15			53.....	46 97-87			
10.....	50 15			54.....	44 105-03			
11.....	55 105	£10	—	55.....	43 70-20	£25 each ( <i>elk</i> )	—	
12.....	49 83			56.....	45 120			
13.....	59 49			57.....	57 86			
14.....	50 36-94	£10	—	58.....	57	£25 each ( <i>elk</i> )	—	
15.....	50 36-94			59.....	49 131			
16.....	49 117			60.....	50 103			
17.....	49 117	£15	—	61.....	53 8	£25 each ( <i>elk</i> )	—	
18.....	50 36-94			62.....	54 85			
19.....	50 36-94			63.....	60 12			
20.....	55 114	£25	—	64.....	60 29-62	£25	£250	
21.....	54 54			65.....	49 124-80			
22.....	49 108			66.....	49 124-80			
23.....	49 108	£25	—	67.....	54 72-26	25	250	
24.....	49 108			68.....	54 72-26			
25.....	48 27			69.....	54 72-26			
26.....	48 27	£25	—	70.....	48 140	25	—	
27.....	49 108			71.....	78 87-60			
28.....	49 108			72.....	1 mor. 235 77			
29.....	49 21	£225	—	Blok (Blok)				
30.....	each ( <i>elk</i> ) 50 102-50			1. B	53 49-50	60	200	
31.....				2. "	53 47	50	100	
32.....		1. C	45 88	10	20			
33.....	£27 10s. each ( <i>elk</i> )	2. "	45 136	10	20			
34.....		3. "	50 103	10	20			
35.....		4. "	47 2	10	30			
36.....	£12 10s.	5. "	37 130-04	12 10s.	—			
37.....		6. "	37 130-04	12 10s.	—			
38.....		49 21	7. "	35 64	10	25		
39.....	51 6	£7 10s.	—	8. "	26 128	7 10s.	—	
40.....	43 102-20			9. "	30 137			7 10s.
41.....	44 112-73			10. "	35 134-84			
42.....	46 82-69	11. "	35 134-84	15 each ( <i>elk</i> )	—			
43.....	47 76-64	12. "	35 135-83					
44.....	56 109							

The lots on which improvements have been effected will be sold subject to the special condition that the purchasers, not being the improvers, shall pay in cash on the day of sale the values of the improvements detailed in the foregoing schedule.

Each lot, with the exception of Nos. 67, 68, 69, and 1, Block B, will be sold subject to the following special condition:—

A dwelling-house or other building of a value of not less than £125 shall be erected on each lot within three years from the date of sale. Plans of proposed buildings shall be submitted for the approval of the Divisional Council of East London or such other local authority as may hereafter be established at Gouubie.

The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of purchase price shall be forfeited together with any improvements which may have been erected on the land. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the grantee.

The undermentioned special condition will apply to the sale of all lots:—

That no individual or company shall be allowed to purchase more than one lot on the day of sale.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE.**

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,  
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

\* No. 1889.] [11th November, 1924.

**DEMARICATION OF SUB-RESERVES (a) AND (b) OF RESERVE XII, KEURBOOMS RIVER FOREST RESERVE, DIVISION OF KNYSNA.**

The requirements of the law, as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned areas, situate in the Division of Knysna, Province of Cape, and previously referred to in Government Notices Nos. 854 of the 21st May, 1924 [as far as sub-reserve (a) is concerned], and 1379 of 23rd August, 1922 [as far as sub-reserve (b) is concerned], it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the areas in question to be demarcated forests.

**SCHEDULE.**

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
XII	Keurbooms River Forest Reserve:		
	Sub-reserve (a) Keurbooms River comprising the following areas:—		
	Lot 31 ... ..	483	140
	" 32 ... ..	376	—
	" 38 ... ..	416	180
	Crown Land adjoining "Omdraai," "Jackals Kraal," "Adjoining Traka"	1,225	—
	Lot 45 ... ..	530	—
	" 46 ... ..	432	535
	Lot A, Paarde Vlakte ... ..	659	250
	Lot B ... ..	152	490
	" 55 ... ..	533	156
	" 56 ... ..	725	—
	" 65 ... ..	304	—
	" 63A ... ..	506	567
	" 64A ... ..	321	58
	" 64B ... ..	149	466
	Lots 63 and 64 (Remainder) ...	361	545
		7,177	387
	Less Land granted to Stanley and deducted from Lots 64B and 65 ...	85	—
		7,092	387
	Sub-reserve (b) Keurbooms River Extension, comprising:—		
	Lot 33 ... ..	579	—
	" 34 ... ..	539	210
" 35 ... ..	341	200	
" 36 ... ..	379	132	
" 37 ... ..	585	—	
" 39 ... ..	396	—	
" 40 ... ..	450	190	
" 41 ... ..	423	455	
	3,693	587	

De percelen waarop verbeteringen zijn aangebracht zullen verkocht worden onderworpen aan de speciale voorwaarde dat de kopers indien ze niet zelf de verbeteringen hebben aangebracht, op de dag van de verkoping de waarde van de verbeteringen in de voorafgaande bijlage uiteengezet, kontant moeten betalen.

Elk perceel met uitzondering van Nos. 67, 68, 69 en 1, Blok B, zal verkocht worden onderworpen aan de volgende speciale voorwaarde:—

Binnen drie jaar na de datum van de verkoping moet op elk perceel een woonhuis of ander gebouw tot een waarde van minstens £125 opgericht worden. Plannen van voorgestelde gebouwen moeten ter bekrachtiging voorgelegd worden aan de Afdelingsraad van Oost-Londen of zodanig ander plaatselijk bestuur als later te Gouubie mocht worden ingesteld.

De Regering heeft het recht om de hierbij toegekende grond weder in bezit te nemen in geval deze voorwaarde niet nagekomen wordt, in welk geval alle bedragen op de koopprijs aan de Regering betaald verbeurd zullen zijn met alle verbeteringen welke op de grond mochten zijn aangebracht.

In dat geval zal de Regering geen vergoeding voor de bedoelde verbeteringen behoeven te betalen. Ingeval van de weder inbezitneming als bovenbedoeld zullen alle onkosten welke de Regering gehad mocht hebben om de weder inbezitneming te bewerkstelligen door de persoon aan wie de grond toegekend was betaald moeten worden.

De ondergenoemde speciale voorwaarde zal toegepast worden op de verkoop van alle percelen:—

Dat geen persoon of gemeenschap toegelaten zal worden meer dan een perceel op de verkoopdag te kopen.

**DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.**

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,  
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

\* No. 1889.] [11 November 1924.

**DEMARKATIE VAN SUBRESERVATEN (a) EN (b) VAN RESERVAAT XII, KEURBOOMSRIVIER BOSRESERVAAT, AFDELING KNYSNA.**

Aangezien aan de vereisten van de wet, zoals uiteengezet in artikel vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, voldaan is geworden in verband met de voorgestelde demarkatie van de hierondergenoemde streken, gelegen in de Afdeling Knysna, Provincie Kaap, en tevoren aangehaald in Goevernements Kennisgevingen Nos 854 van 21 Mei 1924 [wat subreservaat (a) betreft] en 1379 van 23 Augustus 1922 [wat subreservaat (b) betreft], wordt ter algemene informatie kennisgegeven dat, krachtens de bevoegdheid hem verleend door genoemd artikel van vermelde wet, de Minister van Landbou deze streken mits deze als gedemarkeerde bossen verklaart.

**BIJLAGE.**

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vk. Rdn.
XII	Keurboomsrivier Bosreservaat:—		
	Subreservaat (a) Keurboomsrivier, bevattende de volgende streken:—		
	Perceel 31 ... ..	483	140
	" 32 ... ..	376	—
	" 38 ... ..	416	180
	Kroongrond grenzende aan "Omdraai," "Jackals Kraal," en "Adjoining Traka"	1,225	—
	Perceel 45 ... ..	530	—
	" 46 ... ..	432	535
	Perceel A, Paarde Vlakte ... ..	659	250
	" B ... ..	152	490
	" 55 ... ..	533	156
	" 56 ... ..	725	—
	" 65 ... ..	304	—
	" 63A ... ..	506	567
	" 64A ... ..	321	58
	" 64B ... ..	149	466
	Percelen 63 en 64 (Overige gedeelten) ... ..	361	545
		7,177	387
	Min grond aan Stanley toegekend en van Percelen 64B en 65 afgetrokken ... ..	85	—
		7,092	387
	Subreservaat (b) Keurboomsrivier Uitbreiding, bevattende:—		
	Perceel 33 ... ..	579	—
	" 34 ... ..	539	210
" 35 ... ..	341	200	
" 36 ... ..	379	132	
" 37 ... ..	585	—	
" 39 ... ..	396	—	
" 40 ... ..	450	190	
" 41 ... ..	423	455	
	3,693	587	

\* No. 1890.] [11th November, 1924.  
 DEMARCATION OF SUB-RESERVES (a), (e), and (ak) to (as)  
 OF RESERVE II, PORT ST. JOHNS CENTRAL FOREST  
 RESERVE.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned areas situate in the District of Port St. Johns, Province of Cape, and previously referred to in Government Notices Nos. 555 of 4th April, 1924, and 562 of 31st March, 1923, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the areas in question to be demarcated forests.

## SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.
II	Port St. Johns Central Forest Reserve:—	Morgen.
	Sub-reserve (a) Mount Thesiger...	2,947 (approx.)
	" (e) Macibi ...	295 "
	" (ak) Mdikana ...	57 "
	" (al) Ubuzongomo ...	33 "
	" (am) Isi-Govu ...	30 "
	" (an) Bumbani ...	57 "
	" (ao) Mabululu ...	58 "
	" (ap) Kunjazi ...	145 "
	" (aq) Ndlovana ...	37 "
	" (ar) Mbiza ...	58 "
	" (as) Ntlolowa ...	107 "

N.B.—Government Notice No. 70 of 1908 is hereby cancelled in so far as Port St. Johns Forest Reserve and Macibi are concerned.

\* No. 1900.] [12th November, 1924.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section twenty of the Dairy Industry Act, 1918 (Act No. 16 of 1918), been pleased to make the regulations set out in the annexure hereto.

## ANNEXURE.

The manner in which the premises referred to in section four (1) of the Act shall be registered with the Department is prescribed as follows:—

1. A person who desires to register premises as a cream depot, creamery, cheese factory, margarine factory, butter substitutes factory, or condensed milk factory shall make application to the Superintendent of Dairying, Department of Agriculture, Pretoria, on the form prescribed in Government Notice No. 1629 of 12th December, 1918, stating—

- Situation of the premises.
- Owner of the premises.
- Occupier of the premises.
- Whether registration of the premises is desired as a cream depot, creamery, cheese factory, margarine factory, butter substitutes factory, or condensed milk factory.

2. On receipt of the application form referred to in clause 1, the Superintendent of Dairying shall, as soon as possible thereafter, arrange for the premises to be inspected by an inspector designated by the Minister under section three of the Act.

3. The inspector shall inspect the premises in order to ascertain whether they are suitably constructed and properly equipped with such plant and machinery as he considers necessary for the carrying on of the business in respect of which registration is desired and in all other respects comply with the requirements of the Act.

4. If the inspector is not satisfied with the premises, he shall issue to the person applying for registration a notice in writing clearly stating what alterations, additional equipment, or other requirements are necessary before he can recommend registration; a copy of such notice must be furnished to the Superintendent of Dairying. If the applicant decides to carry out the requirements laid down in the inspector's notice, he shall, as soon as same has been complied with, notify the inspector accordingly, and the latter shall then as soon as convenient reinspect the premises in order to ascertain whether the terms of his notice have been carried out to his satisfaction. If the inspector's notice is not satisfactorily complied with within twelve months of date of issue, the application in respect of the premises concerned shall be considered to have lapsed.

5. In the event of any premises in respect of which registration is desired being in the opinion of the inspector totally unsuitable for the purpose for which registration is required, he shall report accordingly to the Superintendent of Dairying stating in detail the reasons for his opinion, and the latter, if satisfied that the premises are unfit for registration, shall notify the applicant that the registration of the premises in question cannot be considered.

6. When the inspector is satisfied that the premises are suitable for the purpose for which registration has been applied, and that they comply with all the requirements of the Act, he shall report to the Superintendent of Dairying accordingly, recommending the registration of the premises.

7. On receipt of a report from an inspector recommending the registration of premises for which application has been made, the Superintendent of Dairying shall, after satisfying himself that all the requirements of the Act have been complied with, recommend the Minister to cause a certificate of registration to be issued to the applicant.

\* No. 1890.] [11 November 1924.  
 DEMARKATIE VAN SUBRESERVATEN (a), (e) en (ak) tot (as)  
 VAN RESERVAAT II, PORT ST. JOHNS CENTRAAL BOS-  
 RESERVAAT.

Aangezien aan de vereisten van de Wet, zoals uiteengezet in artikel vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, voldaan is geworden in verband met de voorgestelde demarkatie van de hierondergenoemde streken gelegen in het Distrik Port St. Johns, Provincie Kaap, en tevoren aangehaald in Goevernements Kennisgevingen Nos. 555 van 4 April 1924 en 562 van 31 Maart 1923, wordt ter algemene informatie kennisgegeven dat, krachtens de bevoegdheid hem verleend door genoemd artikel van vermelde wet, de Minister van Landbouw deze streken mits deze als gedemarkeerde bossen verklaart.

## BIJLAGE.

Reservaat.	Naam van Reservaat.	Grootte.
II	Port St. Johns Sentraal Bosreservaat:—	Morgen.
	Subreservaat (a) Mount Thesiger	2,947 (ongeveer)
	" (e) Macibi ...	295 "
	" (ak) Mdikana ...	57 "
	" (al) Ubuzongomo ...	33 "
	" (am) Isi-Govu ...	30 "
	" (an) Bumbani ...	57 "
	" (ao) Mabululu ...	58 "
	" (ap) Kunjazi ...	145 "
	" (aq) Ndlovana ...	37 "
	" (ar) Mbiza ...	58 "
	" (as) Ntlolowa ...	107 "

N.B.—Goevernements Kennisgeving No. 70 van 1908 wordt hiermede ingetrokken wat betreft Port St. Johns Bosreservaat en Macibi.

\* No. 1900.] [12 November 1924.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd, ingevolge de bevoegdheid hem verleend door artikel twintig van de Zuivelnijverheids Wet, 1918 (Wet No. 16 van 1918), de regulaties te maken in de bijlage hiervan uiteengezet.

## BIJLAGE.

De wijze waarop de percelen, genoemd in artikel 4 (1) van de Wet bij het Departement geregistreerd moeten worden, wordt als volgt voorgeschreven:—

1. Iemand die percelen wenst te registreren als een roomdepot, romerij, kaasfabriek, margarinefabriek, botersurrogaatfabriek of gekondenseerde melkfabriek moet daartoe bij de Superintendent van Zuivelbereiding, Departement van Landbouw, Pretoria, applicatie maken op het formulier voorgeschreven in Goevernements Kennisgeving No. 1629 van 12 Desember 1912, opgevendende—

- Ligging van de percelen.
- Eigenaar van de percelen.
- Okkupant van de percelen.
- Of registratie van de percelen verlangd wordt als een roomdepot, romerij, kaasfabriek, margarinefabriek, botersurrogaatfabriek of gekondenseerde melk fabriek.

2. Bij ontvangst van het applicatieformulier genoemd in artikel 1 moet de Superintendent van Zuivelbereiding zo spoedig mogelijk daarna zorgen voor het onderzoeken van de percelen door een inspekteur daartoe door de Minister, ingevolge artikel drie van de Wet, aangewezen.

3. De inspekteur moet de percelen onderzoeken om zich te vergewissen of ze behoorlijk gebouwd en van zodanige gereedschappen en machinerieën voorzien zijn als hij nodig acht voor het uitoefenen van het bedrijf waarvoor registrasie verlangd wordt en of ze in alle andere opzichten aan de bepalingen van de Wet voldoen.

4. Indien de inspekteur met de percelen niet tevreden is moet hij aan de persoon die de registratie aanvraagt een schriftelijke kennisgeving doen geworden, duidelijk vermeldende welke veranderingen, verdere gereedschappen of andere benodigdheden nodig zijn, voordat hij registratie kan aanbevelen; een kopie van zodanige kennisgeving moet aan de Superintendent van Zuivelbereiding verstrekt worden. Indien de applicant besluit om aan de vereisten in de kennisgeving van de inspekteur vermeld te voldoen, moet hij, zodra hij hieraan voldaan heeft, de inspekteur dienovereenkomstig in kennis stellen en laatstgenoemde moet dan zodra mogelijk de percelen opnieuw onderzoeken om vast te stellen of tot zijn bevrediging aan de voorwaarden van zijn kennisgeving voldaan is. Indien niet binnen twaalf maanden vanaf datum van uitgifte bevredigend aan de kennisgeving van de inspekteur voldaan is, zal de applicatie in verband met de betrokken percelen als vervallen beschouwd worden.

5. Ingeval percelen in verband waarmee registratie verlangd wordt volgens het oordeel van de inspekteur geheel ongeschikt zijn voor het doel waarvoor registratie verlangd wordt, zal hij dienovereenkomstig aan de Superintendent van Zuivelbereiding berichten, de reden voor zijn mening in bijzonderheden gevende, en laatstgenoemde, indien overtuigd dat de percelen ongeschikt zijn voor registratie, moet de applicant kennis geven dat de registratie van de bedoelde percelen niet overwogen kan worden.

6. Indien de inspekteur van oordeel is dat de percelen geschikt zijn voor het doel waarvoor registratie verlangd wordt en dat ze voldoen aan alle voorwaarden van de Wet, moet hij dienovereenkomstig aan de Superintendent van Zuivelbereiding rapporteren, de registratie van de percelen aanbevelende.

7. Bij ontvangst van een rapport van een inspekteur de registratie van percelen aanbevelende waarvoor applicatie gemaakt is, moet de Superintendent van Zuivelbereiding, na zich overtuigd te hebben dat aan alle voorwaarden van de Wet voldaan is, aan de Minister aanbevelen dat een registratiecertificaat aan de applicant uitgereikt zal worden.

8. The form of the certificate of registration shall be as prescribed in Government Notice No. 1629 of the 12th December, 1918.

9. The production of an unexpired certificate of registration, duly signed by the Secretary for Agriculture, shall be regarded as prima facie evidence that the premises referred to thereon are duly and legally registered with the Department. Failure on the other hand to produce such a certificate shall be regarded as prima facie evidence that premises have not been so registered unless it be proved that the certificate has been forwarded to the Department for purposes of renewal.

10. An inspector under this Act may at all reasonable times require the owner, occupier, or person having apparent custody of premises being used for the collection of milk or cream, manufacture of butter, manufacture of cheese, manufacture of margarine, manufacture of butter substitutes, or manufacture of condensed milk to produce the certificate of registration of the premises for inspection.

11. On the first day of June next succeeding the date of issue the holder of a certificate of registration shall, if he desires such certificate renewed on its expiration on the 30th day of June, forward same to the Superintendent of Dairying, together with an application for it to be renewed.

12. On receipt of such certificate and application the Superintendent of Dairying shall arrange for the premises to be reported on by an inspector, and if on receiving such report he is satisfied that the requirements of the Act are being complied with in respect of such premises shall recommend the Minister to renew the certificate of registration for a further period of twelve months.

13. The procedure to be adopted in regard to the renewal of certificates of registration during subsequent years shall be similar to that provided under the preceding regulation 12.

14. A register of all premises registered under this Act shall be kept in the Office of the Superintendent of Dairying, Union Buildings, Pretoria, in form as set out hereunder.

DAIRY INDUSTRY ACT, 1918.

REGISTER OF PREMISES AS A.....

Owner's name.....  
Address.....

No. of Application.	Date of Application.	Date of Inspection.	Date of Issue of Registration Certificate.	No. of Certificate and Folio No.	Certificate renewed to.	Certificate issued by.	Remarks.

★No. 1901.] [12th November, 1924.  
The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 6th November, 1924 :—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—Distrikt.
Natal	East Coast Fever	Insingozi	Richmond.
"	Anthrax—Miltziekte	Lots—Lotten D.D. and/en P.P.	Ixopo.
Transkeian Territories—Transkeigebied	"	Grand View	St. Marks.
"	"	Coffimvaba	"
"	"	Gungubele's Location—Lokatie	Umtata.
"	"	Nalisile's Location—Lokatie	Kentani.
"	"	Dzule's Location—Lokatie	Idutywa.
"	"	Safika's Location—Lokatie	Tsolo.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Tuberculosis—Tuberculose	Silverdale Store—Winkel	Vrede.
"	Mange—Schurft	Davidale	Frankfort.
"	"	Poortjie	Kroonstad.
Cape—Kaap	Anthrax—Miltziekte	Gansvlei	Bathurst.
"	"	Clumber	East London.
"	"	Qirera	Cape—Kaap.
"	Glanders—Droes	Norfolk Street—Straat, Claremont	Albany.
"	Mange—Schurft	Atherson	"
"	"	Hopefontain	Bathurst.
"	"	Clumber	Kingwilliamstown.
"	"	Breidbach Commonage—Dorpsgronden	"
"	"	Izeli Commonage—Dorpsgronden	"
"	"	Kingwilliamstown Commonage—Dorpsgronden	"
"	"	Heather Street—Straat, Claremont	Cape—Kaap.
"	"	Bushkloof	Peddie.
"	"	Somerset East Commonage—Dorpsgronden	Somerset East.
"	"	Selborne Commonage—Dorpsgronden	Uitenhage.
Transvaal	"	Daggakraal No. 161	Wakkerstroom.
"	"	Corner Fourth and Eighth Streets—Straten, Linden, Klipfontein No. 4	Witwatersrand.
"	"	Uitgevallen No. 109	Ermelo.
"	"	Oak Avenue, Primrose Township—Dorp	Witwatersrand.
"	"	Dassiesklip No. 326	Wakkerstroom.
"	"	Witpoort No. 12, Boksburg	Witwatersrand.
"	"	Grootfontein	Standerton.
"	"	Weilaagte No. 172	Pretoria.
"	"	Town—Dorp	Rustenburg.
"	"	Finalspan No. 3	Witwatersrand.
"	"	Masingi Crown Lands—Kroonlanden	Pietersburg.
"	"	Boompan No. 400	Waterberg.
"	"	Happy Rest No. 337	Pietersburg.
"	"	Beeston No. 492	"
"	"	Beerlaagte No. 256	Heidelberg.
"	"	Blinkwater No. 1706	Potgietersrust.
"	"	Blesboklaagte No. 311	Middelburg.
"	"	Rietpoort No. 649	Potchefstroom.

8. De vorm van het registratiecertifikaat moet zijn zoals voorgeschreven in Goevernements Kennisgeving No. 1629 van 12 Desember 1918.

9. De overlegging van een niet verstreken registratiecertifikaat, behoorlijk getekend door de Sekretaris van Landbou, moet als prima facie bewys beskouwd worden dat de daarin genoemde percelen behoorlik en wettig bij het Departement geregistreerd zijn. Het niet vertonen van zodanig certifikaat daarentegen moet als prima facie bewijs beskouwd worden dat percelen niet aldus geregistreerd zijn, tenzij bewezen wordt dat het certifikaat voor her-nieuwing naar het Departement gestuurd is.

10. Een inspekteur onder deze Wet mag op alle redelike tijden van de eigenaar, okkupant of persoon die blijkbaar het toezicht heeft over percelen welke gebruikt worden voor de verzameling van melk of room, fabrikage van boter, kaas, margarine, botersurrogaten of gekondenseerde melk, eisen dat hij het registratiecertifikaat van de percelen voor onderzoek zal overleggen.

11. Op de eerste dag van Junie, eerstvolgende op de datum van uitgifte, moet de houder van een registratiecertifikaat indien hij zodanig certifikaat na afloop op de dertigste dag van Junie her-nieuwd wenst te hebben zulks aan de Superintendent van Zuivelbereiding opzenden, alsook een verzoek om vernieuwing daarvan.

12. Bij ontvangst van zodanig certifikaat en aanzoek moet de Superintendent van Zuivelbereiding maatregelen treffen dat omtrent de percelen door een inspekteur gerapporteerd wordt, en indien hij bij ontvangst van zodanig rapport overtuigd is dat aan de bepalingen van de Wet in verband met zodanige percelen voldaan wordt moet hij aan de Minister aanbevelen het registratiecertifikaat voor een verder tijdperk van twaalf maanden te vernieuwen.

13. De gedragslijn te volgen in verband met de vernieuwing van registratiecertifikaten in volgende jaren moet dezelfde zijn als die in de voorgaande regulatie 12 neergelegd.

14. Een register van alle percelen onder deze Wet geregistreerd moet in het kantoor van de Superintendent van Zuivelbereiding, Unie-gebouw, Pretoria, aangehouden worden in de hieronder vermelde vorm.

ZUIVELNIJVERHEIDS WET, 1918.

REGISTER VAN PERCEEL ALS EEN.....

Naam van de eigenaar.....  
Adres.....

No. van Applikatie.	Datum van Applikatie.	Datum van Inspektie.	Datum van Uitgifte van Registratie-certifikaat.	No. van Certifikaat en Folio No.	Certifikaat vernieuwd tot.	Certifikaat uitgegeven door.	Opmerkingen.

★No. 1901.] [12 November 1924.  
De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 6 November 1924, binnen de Unie gerapporteerd :—

\* No. 1902.]

[12th November, 1924.

## INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Insingozi, Antelope, W.S.S.	R. C. Boyd	Richmond.

## DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

E. STURMAN,  
Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

\* No. 1895.]

[11th November, 1924.

It is hereby notified that post, telegraph, and telephone offices have been established at the undermentioned places in the Union:

Name of Office.	Head Office.	Class of Office.
Botha's Ridge	Grahamstown	Telegraph—Telephone.
Fort Edward	Louis Trichardt	Telegraph.
Kempton Park	Germiston	Telegraph.
Kwaggafontein	Zeerust	Postal Agency.
Margate	Port Shepstone	Postal Agency.
Middelbult	Kinross	Postal Agency.
Middelplaas	Oudtshoorn	Postal Agency.
Roydale	Kroonstad	Telegraph—Telephone.
Schagen	Machadodorp	Telegraph—Telephone.
Waaikraal	Germiston	Telegraph—Telephone.
Winkelpost	Kroonstad	Telegraph—Telephone.

Telephone exchanges opened: Bethanie, Fort Edward (Transvaal); Cala, Entembeni, Douglas Heights, and Griquatown (Cape).

\* No. 1902.]

[12 November 1924.

## BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouwen heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen, van de Veëziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrikt.
Insingozi, Antelope, W.S.S.	R. C. Boyd	Richmond.

## DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

De volgende Goewernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. STURMAN,  
Postmeester-Generaal.

Hoofdpstkantoor, Pretoria.

\* No. 1895.]

[11 November 1924.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat pos-, telegraaf- en telefoonkantore op die hierondergenoemde plekke in die Unie geopen is:—

Naam van Kantoor.	Hoofkantoor.	Klas van Kantoor.
Botha's Ridge	Grahamstown	Telegraaf—Telefoon.
Fort Edward	Louis Trichardt	Telegraaf.
Kempton Park	Germiston	Telegraaf.
Kwaggafontein	Zeerust	Posagentskap.
Margate	Port Shepstone	Posagentskap.
Middelbult	Kinross	Posagentskap.
Middelplaas	Oudtshoorn	Posagentskap.
Roydale	Kroonstad	Telegraaf—Telefoon.
Schagen	Machadodorp	Telegraaf—Telefoon.
Waaikraal	Germiston	Telegraaf—Telefoon.
Winkelpost	Kroonstad	Telegraaf—Telefoon.

Telefoonburo's geopen: Bethanie, Fort Edward (Transvaal); Cala, Entembeni, Douglas Heights en Griquatown (Cape).

## General Notices—Algemene Kennisgevingen.

## CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

\* NOTICE No. 910 of 1924.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,  
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,  
Pretoria, 8th November, 1924.

## VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.  
ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
746	Martens, Charles Gustav	Morgenson, P.K. Vrede.

## REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.  
ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
463	Naude, Cornelia Francina	Rietkuil, P.K. Bus 48, Reitz.

## RUSTENBURG CO-OPERATIVE CITRUS UNION.

ADDITIONAL MEMBER.  
ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
99	King, Norah	Baviaanskrantz, P.O. Box 78, Rustenburg.

## LEEUWFONTEIN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF MEMBERS.  
LYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1	Botha, Izak	Leeuwkraal, P.K. Platrand.
2	Brits, Marthinus	Leeuwkraal, P.K. Platrand.
3	Jager, de, Hendrik Jeremias Rousseau	Leeuwfontein, P.K. Platrand.
4	Jager, de, Jacobus Hercules	Leeuwfontein, P.K. Platrand.
5	Jager, de, Johannes Frederik	Leeuwfontein, P.K. Platrand.
6	Janeke, Thomas Ignatius Jacobus	Springbokspruit, P.K. Platrand.
7	Langenhoven, Eliza Martinus	Kafferskraal, P.K. Platrand.
8	Meijer, George Frederik	Leeuwfontein, P.K. Platrand.
9	Meyer, de, Jacobus Petrus	Leeuwfontein, P.K. Platrand.
10	Steynberg, Gert	Leeuwkraal, P.K. Platrand.
11	Swart, Jan Daniel	Darling, P.K. Kromdraai.

## KOOPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

\* KENNISGEWING No. 910 VAN 1924.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouvereniginge, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Vereniginge (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,  
Registrateur van Koöperatiewe Vereniginge.

Departement van Landbou,  
Pretoria, 8 November 1924.

## RUSTENBURG BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1352	Barnard, Jan Hendrik	Bulhoek, P.K. Beestkraal.
1353	Botes, Barend Hendrik	Welgevonden, Bus 99, Rustenburg.
1354	Botha, Johannes Jurie, jun.	Elandsfontein, P.K. Derby.
1355	Deventer, van, Jan Hendrik Robbertse	Possak Klipgat, Rooiberg.
1356	Eloff, Ernst Hendrik (J. F.'s son)	Kameelfontein, P.K. Rustenburg.
1357	Eloff, Gerhardus Johannes	Klipspruit, P.K. Saulspoort.
1358	Engelbrecht, Andries Gotlieb	Bulhoek, P.K. Beestkraal.
1359	Erasmus, Daniel Jacobus	Rhenosterfontein, P.K. Glyklip.
1360	Erasmus, Johannes Martinus	Rhenosterfontein No. 546, P.K. Kroondal.
1361	Erasmus, Martinus Stefanus	Kameelfontein, P.K. Rustenburg.
1362	Fourie, Joseas Stefanus Nikolaas	Welgevonden, P.K. Bus 99, Rustenburg.
1363	Holtzhausen, Hendrik Gerhardus	Welgevonden, Bus 31, Rustenburg.
1364	Holtzhausen, Johannes Jurie	Welgevonden, Bus 31, Rustenburg.
1365	Holtzhausen, Reinier	Welgevonden, Bus 31, Rustenburg.
1366	Penzhorn, Robert	P.K. Kroondal.
1367	Plessis, du, Jacobus Daniel	Palmietfontein, P.K. Ramakok.
1368	Plessis, du, Lourens Stefanus Daniel	Vlakplaats, P.K. Ramakok.
1369	Plessis, du, Marthinus Christoffel	Wysfontein, P.K. Millvale.
1370	Preez, du, Roelof Johannes	Seringhoek, Warmbath, Privaatsak, Klipgat
1371	Robbertse, Johannes Hendrik Gideon	Buffelshoek, P.K. Commissiedrift.
1372	Robertse, Wensel Cristoffel	P.K. Boschhoek.
1373	Roos, Pieter Gysbertus	Welgevonden, P.K. Bethanie.
1374	Rooyen, van, Reinier Johannes	Welgevonden, Bus 31, Rustenburg.
1375	Schoeman, Johan Petrus	Witvlei, P.K. De Fontein.
1376	Schoeman, Johannes	Zwartdoorns, P.K. Snymansvlei.
1377	Staden, van, Marthinus Philippus, jr.	Grootfontein, P.K. Oranjefontein.
1378	Swart, Petrus Johannes Jacobus	Kookfontein, P.K. Phokeng.
1379	Vreugdenburg, Jacobus	Palmietfontein, P.K. Ramakok.
1380	Wehrmann, Christoph Heinrich Thomas	Rhenosterfontein No. 546, P.K. Kroondal.
1381	Wet, de, Petrus Laurens	P.K. Beestkraal.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.  
ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
576	Laubscher, Johannes Marthinus Patrysborg, P.K. St. Helená Bay, Dist. Hopefield.	

DE KAFFIR-RIVIER KO-OPERATIEVE STUD SCHAAP VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.  
ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
8	Minnaar, Philippus Petrus Jacob Vlakbult, P.K. Bus 51, Clocolan.	

CENTRAAL-WESTELIJKE CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1701	Edwards, Kate Audrey	Strathmore, P.K. Groenebloem.
1702	Jackson, Edgar Francis	Goedgenoeg No. 593, P.O. Eastleigh.
1703	Terblanche, Louis Jacobus	Buffeljachtsfontein, Privaat Sak C. J. Meyer, Oudtshoorn.

THE EAST LONDON MODEL DAIRY CO-OPERATIVE SOCIETY.

ADDITIONAL MEMBER.  
ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
57	Hugo, Rose Nora	Villa Rosa, East London.

ERMELO CO-OPERATIEVE VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.  
ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
421	Jager, de, Johannis Wilhelmus	Bankklaagte, P.K. Bethal.

FICKSBURG KO-OPERATIEVE BOERE VERENIGING

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
236	Snyman, Petrus Jacobus	Zoutkop, P.K. Ficksburg.
237	Veltman, Hendrik Christian	Bethal, P.K. Fouriesburg.

BRAKSPRUIT KO-OPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF MEMBERS.  
LIJS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1	Engelbrecht, Gerhardus Jacobus	Boschbult, P.K. Rostrataville.
2	Geldart, James Simpson	Doornbult, P.K. Rostrataville.
3	Jordaan, Jacob Albertus Jacobus	Boschbult, P.K. Rostrataville.
4	Schickerling, Henry Uys	Oshoek, P.K. Rostrataville.
5	Schickerling, Reginald Howard	Oshoek, P.K. Rostrataville.
6	Schickerling, Wilfred Cecil	Boschbult, P.K. Rostrataville.
7	Symington, Daniel Petrus	Boschbult, P.K. Rostrataville.
8	Symington, James Daniel	Rietspruit, P.K. Vermaas.
9	Symington, Johannes Cornelius	Boschbult, P.K. Rostrataville.
10	Symington, Johannes Cornelius, snr.	Boschbult, P.K. Rostrataville.
11	Vos, Johannes Jacobus	Boschbult, P.K. Rostrataville.
12	Zyl, van, Barend Daniel	Boschbult, P.K. Rostrataville.

GOEDGEDACHT KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
11	Pieterse, Johannes Jacobus	Buffels Vlei, Klerskorp, Reikaart Post.
12	Steyn, Jan Fouché	Bonnieburn, P.K. Koekemoer.

HEILBRON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
332	Mentz, Joachim Frederik Sarel (J.zoon)	Ongegund, P.K. Petrus Steyn.
333	Schoeman, Abraham Benjamin	Johannasdal, P.K. Slaapplaats, Dist. Lindley.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

CHAS. MCGREGOR,  
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 836.] [22nd October, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden gepubliceerd voor algemene informatie.

CHAS. MCGREGOR,  
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van de Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 836.] [22 Oktober 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrievén, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijn-district het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diag. S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Gereg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area—Grootte.			Surveyed by
							Mor.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.		Distrikt.	Mijndistrikt.	Eigenaar.	Mor.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	Gemeten door.
B. 91/24	Claims Nos. 3741-3749	Doornfontein	24	Johannesburg	Johannesburg	C. S. Burdett	5	495	—	C. W. Tompkins.

No. 863.] [29th October, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 863.] [29 Oktober 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrievén, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijn-district het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Gereg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area—Grootte.			Surveyed by
							Mor.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.		Distrikt.	Mijndistrikt.	Eigenaar.	Mor.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	Gemeten door.
B. 94/24	Claims Nos. 3839/3841	Bultfontein	28	Heidelberg	Heidelberg	W. E. Watkinson	2	50	—	W. M. Harries.
B. 84/24	Claims Nos. 3589/3758	Witpoortje	44	Krugerdsdorp	Johannesburg	J. H. Humphreys R. L. Barker D. Humphreys G. A. H. Humphreys	116	431	—	J. B. Tucker.

No. 889.]

[5th November, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.			Surveyed by
							Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vtn.	
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No. Reg. No.	Distrikt.	Mijn-distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vtn.	Gemeten door.
B. 95/24	Claims Nos. 1198-1224	Kameelboom	857	Rustenburg	Ottoshoop	A. J. W. Stedman	18	277	—	C. W. Gracie.

No. 889.]

[5 November 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mynkommissaris in wiens mijn-distrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

\* No. 929.]

[12th November, 1924.

It is hereby notified that Surveyor V. A. Prins will resurvey the farm Boschhoek No. 11, District Carolina, owned by G. W. Hall, F. N. de Waal, G. C. Smit, and others.

The surveyor will be at his camp on the above farm on Friday, the 28th November, 1924, at 10 a.m., to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms:

Gemakstroom No. 164; owner, Pinchas Berelowitz.

Gemsbokhoek No. 5 (remainder); owner, G. F. A. van Kraayenburg.

Gevonden No. 178; owner, F. S. Davies.

Bermondsay No. 230 (Portion A); owner, G. F. A. van Kraayenburg.

Bermondsay No. 230 (remainder); owner, J. H. Marnwick.

Uitkomst No. 138 (adjoining portions); owners, A. F. Joubert, O. O'Connor Hart.

Schoonwater No. 6 (Portion A); owner, W. P. Middel.

Schoonwater No. 6 (portion); owners, J. J. J. van Rensburg, J. D. Kilian, and others.

Goedgelegen No. 234 (Portion I); owner, J. J. Schutte.

Goedgelegen No. 234 (Portion II); owner, G. J. Mare.

Goedgelegen No. 234 (Portion III); owner, I. J. Breytenbach.

Goedgelegen No. 234 (remainder); owner, J. F. Berrange.

\* No. 930.]

[12th November, 1924.

It is hereby notified that Archibald Wyndham Irvine has been admitted to practise as a Land Surveyor in the Province of the Transvaal.

\* No. 931.]

[12th November, 1924.

It is hereby notified that Michiel Nicolaas Louw Boshoff has been admitted to practise as a Land Surveyor in the Province of the Transvaal.

\* No. 932.]

[12th November, 1924.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles; Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Registered Owners.	Area.—Grootte.			Surveyed by.
							Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vtn.	
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No. Reg. No.	Distrikt.	Mijn-distrikt.	Geregistreeerde Eigenaren.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vtn.	Gemeten door.
B/1551/09	Claim No. 9946	Driefontein	1	Boksburg	Johannesburg	J. Baker	0	417	—	W. H. A. Pritchard

## MISCELLANEOUS.

## NOTICE No. 874 of 1924.

The annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Hlabisa will be held at the Court-house, Hlabisa, on Tuesday, the 9th day of December, 1924, at 11 a.m.

C. A. MACK,  
Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Board.

Magistrate's Office,  
Hlabisa, 21st October, 1924.

## NOTICE No. 880 of 1924.

## LICENSING BOARD, DISTRICT OF LIONS RIVER, NATAL.

The annual meeting of the Licensing Board for the District of Lions River, Natal, will be held in the Court-house, Howick, on Tuesday, the 9th day of December, 1924, at 11 o'clock a.m.

L. OXLEY OXLAND,  
Magistrate, and Chairman, Licensing Board.

Magistrate's Office,  
Howick, 30th October, 1924.

## GEMENGD.

## KENNISGEWING No. 874 VAN 1924.

Die jaarlikse byeenkoms van die Dranklisensieraad vir die Distrik Hlabisa sal gehou word in die Hofgebou, Hlabisa, op Dinsdag, die 9de dag van Desember 1924, om 11 uur v.m.

C. A. MACK,  
Magistraat en Voorsitter van die Dranklisensieraad.

Magistraatskantoor,  
Hlabisa, 21 Oktober 1924.

## KENNISGEWING No. 880 VAN 1924.

## LICENTIEHOF, AFDELING LIONS RIVER, NATAL.

Kennis geschiedt hiermede dat die jaarlikse vergadering van het Licentiehof, Lions River, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Howick, op Dinsdag, 9 Desember 1924, te 11 uur v.m.

L. OXLEY OXLAND,  
Magistraat en Voorzitter voor het Licentiehof.

Magistraatskantoor,  
Howick, Natal, 30 Oktober 1924.

## NOTICE No. 887 of 1924.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Mtunzini, Zululand, will be held at the Court-house, Mtunzini, on Wednesday, 10th December, 1924, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896, and the regulations framed under section sixty-one thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1924.

E. N. BRAATVEDT,  
Magistrate and Chairman, Liquor Licensing Board for the District of Mtunzini, Zululand.

Magistrate's Office,  
Mtunzini, Zululand, 29th October, 1924.

## \* NOTICE No. 893 of 1924.

## ELECTION OF MEMBERS OF ADVISORY BOARD, VAN WYKS VLEI ESTATE.

Notice is hereby given, under section two of Act No. 29 of 1908, that a meeting will be held on Saturday, the 20th day of December, 1924, at 11 a.m., in the School Room at Van Wyks Vlei, Division of Carnarvon, of all owners of Garden and Sowing Lots on the Van Wyks Vlei Estate for the purpose of electing one holder of a Garden Lot, and three holders of Sowing Lots, to act as an Advisory Board, as provided in the above-mentioned Act, for the year 1925.

W. A. DE VOS,  
Civil Commissioner.

Magistrate's Office,  
Carnarvon, 1st November, 1924.

## \* NOTICE No. 894 of 1924.

## ERMELO LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit in the Magistrate's Court, Ermelo, at 11 a.m. on Monday, the 8th December, 1924, and the following days, if necessary, to consider the undermentioned application.

A. B. HEROLD,  
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.  
Ermelo, 5th December, 1924.

## LATE APPLICATION.

## RENEWAL.

## Roadside Hotel.

Frederick William Fitzgerald, Lochiel No. 214, Ermelo District.

## \* NOTICE No. 895 of 1924.

## KRUGERSDORP LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Krugersdorp, at 11 a.m., on Wednesday, the 10th December, 1924, to consider the undermentioned applications.

LEONARD BANGLEY,  
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court,  
Krugersdorp District.  
Krugersdorp, 1st November, 1924.

## RENEWALS.

## Bottle and Wholesale Liquor Licences.

1. Boyd, Charles Garry, Stand No. 506, Krugersdorp (Gerhardus Francois Jooste, owner).
2. Dale, Ezra Christopher, Stand No. 392, Main Road, Randfontein (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., owner).
3. Dettmer, Harold Henry, Stand No. 646, Roodepoort (E. K. Green & Morison, Ltd., owner).
4. Dowell, Ernest Herbert, Stand No. 398, Roodepoort (Jooste & Bryant, owners).
5. Gidley, Sidney, Stand No. 713, Randfontein (E. K. Green & Morison, Ltd., owners).
6. E. K. Green & Morison, Ltd., Stand 409, Krugersdorp.
7. Kaplan, Solomon Abel, Stand No. 455, Rustenburg Road, West Krugersdorp (Krugersdorp West Bottle Store, Ltd., owner).
8. Sill, Francis Gardner, Stand No. 413, Commissioner Street, Krugersdorp (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., owners).
9. Solomon, Isidor, Stand No. 43, Randfontein (Davis & Titmous, Ltd., owners).

## Bottle Liquor Licences.

10. Preen, Arthur, Stands Nos. 53 and 54, Main Street, Maraisburg.
11. Price, Charles, Stands Nos. 763 and 764, Krugersdorp (Park Bottle Stores, Ltd., owners).

## Hotel and General Retail Liquor Licences (with midnight privileges).

12. Adams, David Thomas, Roodepoort Hotel, Roodepoort.
13. Adler, Henry, Post Office Hotel, Roodepoort.
14. Anstey, Gerald Spalding, Victoria Hotel, Krugersdorp.
15. Bedwell, Thomas Charles, West Krugersdorp Hotel, West Krugersdorp.
16. Bolt, Frederick William, Royal Hotel, Krugersdorp.
17. Bromfield, Frederick Charles, Bromfield's Hotel, Roodepoort.
18. Farrow, Thomas, Transvaal Hotel, Krugersdorp.
19. Feitelberg, Samuel, Station Hotel, Randfontein.
20. Fossat, Marius, Retreat Hotel, Florida (with Sunday privileges).
21. Gallagher, Lucy, Maraisburg Hotel, Maraisburg.
22. Gray, William Martin, West Rand Hotel, Randfontein.

## KENNISGEVING No. 887 VAN 1924.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt van Mtunzini, Zululand, in het Hofgebouw, Mtunzini, op Woensdag, 10 Desember 1924, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulaties onder sectie een en zestig daarvan gemaakt en moeten dit kantoor niet later dan 31ste Oktober 1924 bereiken.

E. N. BRAATVEDT,  
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad van het Distrikt Mtunzini, Zululand.

Magistraatskantoor,  
Mtunzini, Zululand, 29 Oktober 1924.

## \* KENNISGEVING No. 893 VAN 1924.

## VERKIEZING VAN LEDEN VAN RAADGEVEND BESTUUR, VAN WYKS VLEI NEDERZETTING.

Kennis geschiedt hiermede in termen van artikel twee van Wet No. 29 van 1908, dat 'n vergadering van tuin- en zaaiperceelen op de Van Wyks Vlei Nederzetting, op Zaterdag, de 20ste dag van Desember 1924, om 11 uur v.m., gehouden zal worden, in de Schoollkamer te Van Wyks Vlei, voor het kiezen van een houder van 'n tuinperceel, en drie houders van zaaiperceelen, als leden van het Raadgevende Bestuur, voor het jaar 1925.

W. A. DE VOS,  
Civiele Kommissaris.

Magistraatskantoor,  
Carnarvon, 1 November 1924.

## \* KENNISGEVING No. 894 VAN 1924.

## ERMELO DRANKLICENTIEHOF.

Hiermede wordt ter algemene kennis bekendgemaakt dat het Dranklicentiehof te Ermelo gehouden zal worden in het Magistraatshof te Ermelo, om 11 uur v.m., op de 8ste Desember 1924, en daarop volgende dagen, indien nodig, ten einde ondergenoemde aplikatie te overwegen.

A. B. HEROLD,  
Magistraat en President, Dranklicentiehof.  
Ermelo, 5 November 1924.

## LAAT APPLIKATIE.

## VERNIEUWING.

## Hotel (langs de Weg).

Frederick William Fitzgerald, Lochiel No. 214, Ermelo Distrikt.

## \* KENNISGEVING No. 895 VAN 1924.

## KRUGERSDORP DRANKLICENTIEHOF.

Kennis wordt hiermede gegeven dat 'n vergadering zal gehouden worden in de Hofzaal, Krugersdorp, om 11 uur v.m., op Woensdag, de 10de dag van Desember 1924, ten einde de volgende aplikaties in overweging te nemen.

LEONARD BANGLEY,  
Magistraat en Voorzitter, Dranklicentiehof,  
Krugersdorp Distrikt.

## VERNIEUWINGEN.

## Bottel en Groot Drankhandel Licenties.

1. Boyd, Charles Garry, Standplaats No. 506, Krugersdorp (Gerhardus Francois Jooste, eigenaar).
2. Dale, Ezra Christopher, Standplaats No. 392, Main Road, Randfontein (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., eigenaars).
3. Dettmer, Harold Henry, Standplaats No. 646, Roodepoort (E. K. Green & Morison, Ltd., eigenaars).
4. Dowell, Ernest Herbert, Standplaats No. 398, Roodepoort (Jooste & Bryant, eigenaars).
5. Gidley, Sidney, Standplaats No. 713, Randfontein (E. K. Green & Morison, Ltd., eigenaars).
6. E. K. Green & Morison, Ltd., Standplaats No. 409, Krugersdorp.
7. Kaplan, Solomon Abel, Standplaats No. 455, Rustenburg Road, West Krugersdorp (Krugersdorp West Bottle Store, Ltd., eigenaars).
8. Sill, Francis Gardner, Standplaats No. 413, Commissionerstraat, Krugersdorp (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., eigenaars).
9. Solomon, Isidor, Standplaats No. 43, Randfontein (Davis & Titmous, Ltd., eigenaars).

## Bottel Dranklicenties.

10. Preen, Arthur, Standplaatsen Nos. 53 en 54, Mainstraat, Maraisburg.
11. Price, Charles, Standplaatsen Nos. 763 en 764, Krugersdorp (Park Bottle Stores, Ltd., eigenaars).

## Hotel en Algemene Klein Drankhandel Licenties (met middernachtvoorrechten).

12. Adams, David Thomas, Roodepoort Hotel, Roodepoort.
13. Adler, Henry, Post Office Hotel, Roodepoort.
14. Anstey, Gerald Spalding, Victoria Hotel, Krugersdorp.
15. Bedwell, Thomas Charles, West Krugersdorp Hotel, West Krugersdorp.
16. Bolt, Frederick William, Royal Hotel, Krugersdorp.
17. Bromfield, Frederick Charles, Blomfield's Hotel, Roodepoort.
18. Farrow, Thomas, Transvaal Hotel, Krugersdorp.
19. Feitelberg, Samuel, Station Hotel, Randfontein.
20. Fossat, Marius, Retreat Hotel, Florida (met Zondagvoorrechten).
21. Gallagher, Lucy, Maraisburg Hotel, Maraisburg.
22. Gray, William Martin, West Rand Hotel, Randfontein.

23. Hart, Joseph Oscar, Main Reef Hotel, Kleinpaardekraal, Maraisburg.  
 24. Jacques, Francis John, Grand Hotel, Krugersdorp.  
 25. Estate late Emily Caroline Lee (Lee, Harris Walter, and Park, William), Lees Hotel, Roodepoort.  
 26. Leggat, Arthur, Central Hotel, Randfontein (George Moss, interested).  
 27. Lyons, Nathaniel, Central Hotel, Maraisburg.  
 28. Mackay, E. T., Rand Hotel, Randfontein.  
 29. Milella, Carolina Lucy, Lake Hotel, Florida (with Sunday privileges).  
 30. Richardson, James, jun., Richmond Hotel, Hamberg, with Sunday privileges (James Richardson, sen., partner).  
 31. Richardson, James, sen., Witpoortje Hotel, Witpoortje, with Sunday privileges (James Richardson, jun., partner).  
 32. Trotter, William Whyte, Riverside Hotel, Stand No. 38, Main Road, Kliptown, with Sunday privileges.  
 33. Varley, William Errol Boyes, Varley's Hotel, Krugersdorp.

*Hotel Liquor Licences, with Sunday Privileges.*

34. Appelby, Henry William, Muldersdrift Hotel, Rietvlei No. 89, District Krugersdorp.  
 35. Blight, Tom Robert, Magaliesburg Hotel, Steenkoppies No. 101, District Krugersdorp.  
 36. Dempster, Beatrice Eleanor, George Hotel, Roodepoort.  
 37. Hentall, Percy William, Hillside Hotel, Misgund No. 56, District Krugersdorp.  
 38. Young, George Eldred, Hekpoort Hotel, Hekpoort No. 122, District Krugersdorp (E. H. Shum & Co., Ltd., interested).

*General Retail Liquor Licences.*

39. Gammie, James, Court Bar, Krugersdorp, with midnight privileges (Ohlsson's Cape Breweries, Ltd., interested).  
 40. Moore, Walter, Moore's Bar, Roodepoort, with midnight privileges.  
 41. Rosen, Abraham, Horseshoe Bar, Roodepoort, with midnight privileges.  
 42. Rourke, James, Swan Bar, Krugersdorp, with midnight privileges.

*Malt Liquor Licences.*

43. McNiel, Cecil, West Rand Beerhall, Krugersdorp, with midnight privileges.

*Club Liquor Licences.*

44. Brinton, Charles Larrett, Roodepoort Club, Roodepoort.  
 45. Holmes, Reuben Edward, South African Party Club, Krugersdorp.  
 46. Hopkinson, George Wray, Krugersdorp Club, Krugersdorp.  
 47. Meugens, Gerard Joseph, West Rand Union Club, Krugersdorp.

*NEW LICENCES (under section twenty-two).*

*Bottle Liquor Licences.*

48. Hammerschlag, Sally, Stand No. 85, corner Turf Avenue and Goldman Street, Florida.  
 49. Trotter, William Whyte, Stand No. 38, Main Road, Klipriviersoog (Kliptown).

*General Retail Liquor Licence, with midnight privileges.*

50. McNiel, Cecil, West Rand Beerhall, Ockerse Street, Krugersdorp.

23. Hart, Joseph Oscar, Main Reef Hotel, Kleinpaardekraal, Maraisburg.  
 24. Jaques, Francis John, Grand Hotel, Krugersdorp.  
 25. Boedel van wijlen Emily Caroline Lee (Lee, Harris Walter, en Park, William), Lees Hotel, Roodepoort.  
 26. Leggat, Arthur, Central Hotel, Randfontein (George Moss, belangstellenden).  
 27. Lyons, Nathaniel, Central Hotel, Maraisburg.  
 28. Mackay, E. T., Rand Hotel, Randfontein.  
 29. Milella, Carolina Lucy, Lake Hotel, Florida (met Zondagvoorrechten).  
 30. Richardson, James, jun., Richmond Hotel, Hamberg, met Zondagvoorrechten (James Richardson, sen., deelgenoot).  
 31. Richardson, James, sen., Witpoortje Hotel, Witpoortje, met Zondagvoorrechten (James Richardson, jun., deelgenoot).  
 32. Trotter, William Whyte, Riverside Hotel, Standplaats No. 38 Main Road, Kliptown (met Zondagvoorrechten).  
 33. Varley, William Errol Boyes, Varley's Hotel, Krugersdorp.

*Hotel Drankhandel Licenties (met Zondagvoorrechten).*

34. Appelby, Henry William, Muldersdrift Hotel, Rietvlei No. 89, Distrikt Krugersdorp.  
 35. Blight, Tom Robert, Magaliesburg Hotel, Steenkoppies No. 101, Distrikt Krugersdorp.  
 36. Dempster, Beatrice Eleanor, George Hotel, Roodepoort.  
 37. Hentall, Percy William, Hillside Hotel, Misgund No. 56, Distrikt Krugersdorp.  
 38. Young, George Eldred, Hekpoort Hotel, Hekpoort No. 122, Distrikt Krugersdorp (E. S. Shum & Co., Ltd., belangstellende).

*Algemene Klein Drankhandel Licenties.*

39. Gammie, James, Court Bar, Krugersdorp (Ohlsson's Cape Breweries, Ltd., belangstellenden) (met middernachtvoorrechten).  
 40. Moore, Walter, Moore's Bar, Roodepoort (met middernachtvoorrechten).  
 41. Rosen, Abraham, Horseshoe Bar, Roodepoort (met middernachtvoorrechten).  
 42. Rourke, James, Swan Bar, Krugersdorp (met middernachtvoorrechten).

*Mout Dranklicenties.*

43. McNiel, Cecil, West Rand Beerhall, Krugersdorp (met middernachtvoorrechten).

*Klub Dranklicenties.*

44. Brinton, Charles Larrett, Roodepoort Club, Roodepoort.  
 45. Holmes, Reuben Edward, South African Party Club, Krugersdorp.  
 46. Hopkinson, George Wray, Krugersdorp Club, Krugersdorp.  
 47. Meugens, Gerard Joseph, West Rand Union Club, Krugersdorp.

*NIEUW LICENTIES (onder sektie twee en twintig).*

*Bottel Dranklicenties.*

48. Hammerschlag, Sally, Standplaats No. 85, hoek Turf Avenue and Goldmanstraat, Florida.  
 49. Trotter, William Whyte, Standplaats No. 38, Main Road, Klipriviersoog (Kliptown).

*Algemene Klein Drankhandel Licenties (met middernachtvoorrechten).*

50. McNiel, Cecil, West Rand Beerhall, Ockersestraat, Krugersdorp.

**\* NOTICE No. 896 of 1924.**

**LYDENBURG LIQUOR LICENSING COURT.**

Notice is hereby given that a Meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Lydenburg, at 11 a.m., on Monday, the 8th day of December, 1924, to consider the under-mentioned applications.

J. C. COLLINS,

Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.  
 Lydenburg, 3rd November, 1924.

**NEW APPLICATIONS.**

1. Tilly Hack, roadside hotel liquor licence, Krugerspost Hotel, Krugerspost.

**RENEWALS OF LICENCES.**

2. De Lange, Johannes Frederik and Willem Johannes, general retail liquor licence, Transvaal Hotel, Belfast.  
 3. De Lange, Johannes Frederik and Willem Johannes, hotel liquor licence, Transvaal Hotel, Belfast.  
 4. Davey, Richard, general retail liquor licence, Standard Hotel, Lydenburg.  
 5. Davey, Richard, hotel liquor licence, Standard Hotel, Lydenburg.  
 6. Svirsky, Barney, general retail liquor licence, Grand Hotel, Lydenburg.  
 7. Svirsky, Barney, hotel liquor licence, Grand Hotel, Lydenburg.  
 8. Offermeier, Johan Wilhelm, general retail liquor licence, The Eastern Hotel, Machadodorp.  
 9. Offermeier, Johan Wilhelm, hotel liquor licence, The Eastern Hotel, Machadodorp.

*Bottle Liquor Licence.*

10. Blum, Herman and Louis, bottle liquor licence, Machadodorp.  
 11. Van Rensburg, Gideon Jacobus, bottle liquor licence, Erf No. 86, Lydenburg.  
 12. De Lange, Johannes Frederik and Willem Johannes, bottle liquor licence, Erf No. 864, Belfast.  
 13. Maas, Gerrit Hendrik, bottle liquor licence, The Premier Bottle Store, Lydenburg.

*Roadside Hotel Liquor Licences.*

14. Van Aswegen, Gideon Joubert, hotel liquor licence (roadside), Waterval Onder.

**\* KENNISGEVING No. 896 VAN 1924.**

**DRANKLICENTIEHOF, LIJDENBURG.**

Kennis geschiedt hiermede dat een vergadering van bovengemeld hof, gehouden zal worden in het Magistraatskantoor te Lijdenburg, op Maandag, 8 Desember 1924, te 11 uur v.m., om de volgende aplikaties voor dranklicenties te overwegen.

J. C. COLLINS,

Magistraat en President van Dranklicentiehof.  
 Lijdenburg, 3 November 1924.

**NIEUWE APPLIKATIES.**

1. Hack Tilly, hotel langs de weg dranklicentie, Krugerspost Hotel, Krugerspost.

**VERNIEUWING.**

2. De Lange, Johannes Frederik en Willem Johannes, algemene kleine maat dranklicentie, Transvaal Hotel, Belfast.  
 3. De Lange, Johannes Frederik en Willem Johannes, hotel dranklicentie, Transvaal Hotel, Belfast.  
 4. Davey, Richard, algemene kleine maat dranklicentie, Standard Hotel, Lijdenburg.  
 5. Davey, Richard, hotel dranklicentie, Standard Hotel, Lijdenburg.  
 6. Svirsky, Barney, algemene kleine maat dranklicentie, Grand Hotel, Lijdenburg.  
 7. Svirsky, Barney, hotel dranklicentie, Grand Hotel, Lijdenburg.  
 8. Offermeier, Johan Wilhelm, algemene kleine maat dranklicentie, Eastern Hotel, Machadodorp.  
 9. Offermeier, Johan Wilhelm, hotel dranklicentie, Eastern Hotel, Machadodorp.

*Bottel Dranklicenties.*

10. Blum, Herman en Louis, bottel dranklicentie, Machadodorp.  
 11. Van Rensburg, Gideon Jacobus, bottel dranklicentie, Erf No. 86, Lijdenburg.  
 12. De Lange, Johannes Frederik en Willem Johannes, bottel dranklicentie, Erf No. 864, Belfast.  
 13. Maas, Gerrit Hendrik, bottel dranklicentie, Premier Bottle Store, Lijdenburg.

*Hotel langs de weg Dranklicentie.*

14. Van Aswegen, Gideon Joubert, hotel langs de weg dranklicentie, Waterval Onder.

*Club Liquor Licences.*

15. Jamieson, Johan James, club liquor licence, Lydenburg Club, Erf No. 131, Lydenburg.  
16. Potgieter, Johannes Petrus Izaak, club liquor licence, Machadodorp Club, Erf No. 34, Machadodorp.

*Midnight Privileges.*

17. Offermeyer, Johan Wilhelm, The Eastern Hotel, Machadodorp.  
18. De Lange, Johannes Frederik and Willem Johannes, Transvaal Hotel, Belfast.  
19. Svirsky, Barney, The Grand Hotel, Lydenburg.  
20. Davey, Richard, The Standard Hotel, Lydenburg.

\* NOTICE No. 897 OF 1924.

## GERMISTON LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house, Germiston, at 10 a.m., on Thursday, the 11th day of December, 1924, to consider the undermentioned applications:—

## RENEWALS.

*Wholesale and Bottle Liquor Licences.*

1. Hawnt, James Beresford, Stand No. 142, Knox Street, Germiston (with Jooste & Bryant, of Johannesburg, interested).  
2. Lawson, Charles Ballantine, Stands Nos. 195a and 196, Railway Street, Georgetown, Germiston (with John Wilson, partner).  
3. McMillan, Duncan, Stand No. 830, corner Rietfontein and Shamrock Roads, Primrose Township, Germiston (with E. K. Green & Morison, Ltd., owners).  
4. Pickett, Robert, Freehold Lot No. 103, President Street, Germiston.  
5. Spangenberg, Johannes Petrus, Stand No. 159, High Road, Georgetown, Germiston (with Lourens Rasmus Nolte & Carel Aaron Nolte, trading as Nolte Bros., interested).  
6. Thornley, Benjamin, Stand No. 21, President Street, Germiston.  
7. Williams, Harold Oscar, Stand No. 76, President Street, Germiston (with John Wilson interested).  
8. Wilson, John, Stand No. 13, President Street, Germiston.

*Bottle Liquor Licences.*

9. Christie, John, Modderfontein Dynamite Factory, Modderfontein, Northrand, District Germiston (with The British South African Explosives Co., Ltd., interested).  
10. Kier, Israel, Stand No. 56, Battery Street, Elsburg.

*Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.*

11. Blackmore, James, May Deep Hotel, Stand No. 826, Primrose Township, Germiston (with John Johnston interested).  
12. Brownell, Mary Josephine, and Brownell, Charles William, Masonic Hotel, Stand No. 12, President Street, Germiston.  
13. Bungay, Laura Maria, International Hotel, Stand No. 130, Market Street and Meyer Street, Germiston.  
14. Ellet, Charles, and Harris, William Sidney, Royal Hotel, Stand No. 197, Railway Street, Georgetown, Germiston.  
15. Jefferies, Walter, Vivian's Hotel, Stands Nos. 711 and 712, Primrose Township, Germiston (with Thomas James Vivian interested).  
16. Keough, Michael, The King's Hotel, Stands Nos. 16 and 17, President Street, Germiston (with Alice Keough as partner and Jan Daniel Bosman interested).  
17. Parsons, Arthur Westlake, Railway Hotel, Stand No. 199, corner Park Road and Railway Street, Georgetown, Germiston.  
18. Robert, Ralph, Germiston Hotel, Stand No. 93, President and Simmer Streets, Germiston.  
19. Sanderson, John William, Caledonian Hotel, Stands Nos. 657, 658, 659, and 660, Ziniva Street, Primrose Township, Germiston.  
20. Twersky, Simon, Wayside Hotel, Stands Nos. 3, 4, and 139, Geldenhuis Estate, Germiston.  
*General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.*  
21. Gordon, Barnard, and Middleton, Joseph, Court Bar, Stand No. 48, corner of Spilsbury and President Streets, Germiston.  
22. Shove, William, Good Hope Bar, Stand No. 146, corner of High Road and Oosthuizen Street, Georgetown, Germiston (with Robert Pickett interested).

*Restaurant and Malt Liquor Licence with Midnight Privileges.*

23. McConnel, James, Germiston Beerhall, Stand No. 20, President Street, Germiston (with Ohlsson's Cape Breweries, Ltd., interested).

*Club Liquor Licences.*

24. Christie, John, Manager, Modderfontein Club, Modderfontein Dynamite Factory, P.O. Northrand, Germiston District (with the British South African Explosives Co., Ltd., interested).  
25. Sargent, Thomas Dancer, The Germiston Club, Stand No. 33, President Street, Germiston (with the Germiston Club, Ltd., interested).  
26. Walker, Thomas Philip, Manager, Railway Institute, Railway Reserve, Germiston.  
27. Wilson, Albert, The Germiston Imperial Club, Stand No. 203, Milne- en Meyer Streets, Germiston (with The Germiston Imperial Club Ltd., interested).

## NEW LICENCES (UNDER SECTION forty).

*Hotel and General Retail with Midnight Privileges.*

28. Garfin, Joseph, and Joffe, Israel, Witwatersrand Hotel, Stand No. 2173, Primrose Township, Germiston.  
29. Gordon, John, Alexander Hotel, Stands Nos. 37, 38, 39, 43, 44, and 45, President, Meyer, and Jack Streets, Germiston (with Jessie Duguid, Isabella Penman, Margaret Simpson, Robert Stuart, Annie Mathers, Elsie Stuart, and Annie Stuart, all interested).

*Klub Dranklicenties.*

15. Jameson, John James, klub dranklicentie, Lijdenburg Klub, Lijdenburg.  
16. Potgieter, Johannes Petrus Izaak, klub dranklicentie, Machadodorp Klub, Machadodorp.

*Middernachtvoorrechten.*

17. Offermeier, Johan Wilhelm, The Eastern Hotel, Machadodorp.  
18. De Lange, Johannes Frederik en Willem Johannes, Transvaal Hotel, Belfast.  
19. Svirsky, Barney, Grand Hotel, Lijdenburg.  
20. Davey, Richard, Standard Hotel, Lijdenburg.

\* KENNISGEVING No. 897 VAN 1924.

## GERMISTON DRANKLICENTIEHOF.

Kenn's geschiedt mits deze dat 'n zitting van bovenstaand Hof gehouden zal worden in het Magistraatskantoor, Germiston, om 10 uur voormiddag, op Donderdag, de 11de Desember 1924, om de volgende applikaties in overweging te nemen:—

## VERNIEUWINGEN.

*Dranklicentie in het Groot en Bottel Dranklicenties.*

1. Hawnt, James Beresford, Standplaats No. 142, Knoxstraat, Germiston (met Jooste & Bryant, van Johannesburg, belanghebbenden).  
2. Lawson, Charles Ballantine, Standplaatsen Nos. 195a en 196, Railwaystraat, Georgetown, Germiston (met John Wilson als vennoot).  
3. McMillan, Duncan, Standplaats No. 830, hoek van Rietfontein en Shamrock Roads, Primrose Dorp, Germiston (met E. K. Green & Morison, Ltd., eigenaars).  
4. Pickett, Robert, Vrijleen Lot No. 103, Presidentstraat, Germiston.  
5. Spangenberg, Johannes Petrus, Standplaats No. 159, High Road, Georgetown, Germiston (met Laurens Rasmus Nolte en Carel Aaron Nolte, handelende als Nolte, belanghebbenden).  
6. Thornley, Benjamin, Standplaats No. 21, Presidentstraat, Germiston.  
7. Williams, Harold Oscar, Standplaats No. 76, Presidentstraat, Germiston (met John Wilson, belanghebbende).  
8. Wilson, John, Standplaats No. 13, Presidentstraat, Germiston.

*Bottelstoor Dranklicenties.*

9. Christie, John, Modderfontein Dynamite Fabriek, Modderfontein, Northrand, Distrikt Germiston (met de British South African Explosives Co., Ltd., belanghebbenden).  
10. Kier, Israel, Standplaats No. 56, Batterystraat, Elsburg.

*Hotel en Algemene Dranklicentie in Kleine Maat met Middernachtvoorrechten.*

11. Blackmore, James, May Deep Hotel, Standplaats No. 826, Primrose Dorp, Germiston (met John Johnston, belanghebbende).  
12. Brownell, Mary Josephine, en Brownell, Charles William, Masonic Hotel, Standplaats No. 12, Presidentstraat, Germiston.  
13. Bungay, Laura Maria, International Hotel, Standplaats No. 130, Markt- en Meyerstraat, Germiston.  
14. Ellet, Charles, en Harris, William Sidney, Royal Hotel, Standplaats No. 197, Railwaystraat, Georgetown, Germiston.  
15. Jefferies, Walter, Vivian's Hotel, Standplaatsen Nos. 711 en 712, Primrose Dorp, Germiston (met Thomas James Vivian, belanghebbende).  
16. Keough, Michael, King's Hotel, Standplaatsen Nos. 16 en 17, Presidentstraat, Germiston (met Alice Keough, als vennoot, en Jan Daniel Bosman, belanghebbende).  
17. Parsons, Arthur Westlake, Railway Hotel, Standplaats No. 199, hoek van Park Road en Railwaystraat, Georgetown, Germiston.  
18. Robert, Ralph, Germiston Hotel, Standplaats No. 93, President- en Simmerstraat, Germiston.  
19. Sanderson, John William, Caledonian Hotel, Standplaatsen Nos. 657, 658, 659 en 660, Zinivastraat, Primrose Dorp, Germiston.  
20. Twersky, Simon, Wayside Hotel, Standplaatsen Nos. 3, 4 en 139, Geldenhuis Estate, Germiston.

*Algemene Dranklicentie in Kleine Maat met Voorrechten tot Middernacht.*

21. Gordon, Barnard, en Middleton, Joseph, Court Bar, Standplaats No. 48, hoek van Spilsbury- en Presidentstraat, Germiston.  
22. Shove, William, Good Hope Bar, Standplaats No. 146, hoek van High Road en Oosthuizenstraat, Georgetown, Germiston (met Robert Pickett, belanghebbende).

*Restaurant en Moutlicentie Dranklicentie met Voorrechten tot Middernacht.*

23. McConnel, James, Germiston Beerhall, Standplaats No. 20, Presidentstraat, Germiston (met Ohlsson's Cape Breweries, Ltd., belanghebbende).

*Klub Dranklicentie.*

24. Christie, John, Manager, Modderfontein Klub, Modderfontein Dynamietfabriek, P.K. Northrand, Germiston Distrikt (met The British South African Explosives Co., Ltd., belanghebbende).  
25. Sargent, Thomas Dancer, The Germiston Club, Standplaats No. 33, Presidentstraat, Germiston (met The Germiston Club, Ltd., belanghebbende).  
26. Walker, Thomas Philip, Bestuurder, Railway Institute, Railway Reserve, Germiston.  
27. Wilson, Albert, The Germiston Imperial Club, Standplaats No. 203, Milne- en Meyerstraat, Germiston (met The Germiston Imperial Club, Ltd., belanghebbende).

## NIEUWE DRANKLICENTIES (ONDER ARTIKEL veertig).

*Hotel en Algemene Dranklicentie met Voorrechten tot Middernacht.*

28. Garfin, Joseph, en Joffe, Israel, Witwatersrand Hotel, Standplaats No. 2173, Primrose Dorp, Germiston.  
29. Gordon, John, Alexander Hotel, Standplaatsen Nos. 37, 38, 39, 43, 44 en 45, President-, Meyer- en Jackstraat, Germiston (met Jessie Duguid, Isabella Penman, Margaret Simpson, Robert Stuart, Annie Mathers, Elsie Stuart en Annie Stuart, belanghebbenden).

30. Wilson, Alexander Getty, and El, Marion Elizabeth, Grand Station Hotel, Stands Nos. 215 and 216, Railway Street, Georgetown, Germiston.

Objections to the granting of the above licences shall be sent in writing to the Secretary, Germiston Liquor Licensing Court, Magistrate's Office, Germiston, and where the objection is to the renewal, notice thereof shall be given to the applicant personally, or by means of a registered letter, by the person objecting at least five days before the sitting of the Court.

J. S. ENTE,  
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.  
Germiston, November, 1924.

\* NOTICE No. 898 of 1924.

PIETERSBURG LIQUOR LICENSING COURT, PIETERSBURG.

Notice is hereby given that a meeting of the Pietersburg Liquor Licensing Court, Transvaal, will be held at the Court-house, Pietersburg, at 10 o'clock a.m., on Monday, the 8th day of December, 1924, to consider the undermentioned applications:—

*Wholesale Liquor Licences.*

1. George Grigarotos, Erf No. 12, Vorster Street, Pietersburg.
2. Jacob Georg Johann Betz, Erf No. 74, Mare Street, Pietersburg.
3. Max Louis Marcus (trading as E. A. Luxmore & Co.), Erf No. 11, Market Street, Pietersburg.

*Bottle Store.*

1. Jacob Georg Johann Betz, Erf No. 74, Mare Street, Pietersburg.
2. Max Louis Marcus (trading as A. E. Luxmore & Co.), Erf No. 11, Market Street, Pietersburg.
3. Forester Cleaner Gardner, corner Gordon and Station Streets, Duivelskloof.
4. Jacob Hurwitz, Haenertsburg, Pietersburg.

*Hotel and General Retail Liquor Licences; with midnight privileges.*

1. Alexander Hamilton White, Erf No. 69, Mare Street, Pietersburg.
2. Edwin Roland Holland, Erven Nos. 1 and 2, Mare Street, Pietersburg.
3. Jacob Betz, Erf No. 4, Mare Street, Pietersburg.
4. Raphael Abramowitz, Stand No. 167, Duivelskloof.
5. Cecilia Alberta Cornelia Wienand, Stands Nos. 317-319, Haenertsburg.
6. Salomon Hershfield, Zoekmakaar, Pietersburg.
7. Barney Horwitz and Israel Berman (trading in partnership as Horwitz & Berman), Tzaneen, Pietersburg.

*Roadside Hotel Liquor Licences.*

1. James Frederick Porter, Stands Nos. 603, 608, and 694, Leydsdorp.
2. Louise Caroline Finaughty, Finaughty's Retreat, Cheuniespoort, Pietersburg.
3. Jan v. d. Veen, Stand No. 141, Gravelotte Siding, Pietersburg.

*Club Liquor Licence.*

1. Edward John Boatwright (Steward, Pietersburg Club, Ltd.), Erf No. 8, Market Street, Pietersburg.

*Liquor Licences under sections twenty-two and forty of Ordinance No. 32 of 1902.*

*Hotel and General Retail Liquor Licence, with midnight privileges.*

1. Charles Kuhn (with Alfred David Joseph interested), Erf No. 75, Mare Street, Pietersburg.

*Bottle Store.*

1. Max Harris, Erf No. 118, Zoekmakaar, Pietersburg.
2. Barney Horwitz and Israel Berman (trading in partnership as Horwitz & Berman), Tzaneen, Pietersburg.

*Roadside Hotel.*

1. Engela Maria Mollett, Wagendrift No. 1655, Pietersburg.

J. YOUNG,  
Magistrate.

Pietersburg, 4th November, 1924.

\* NOTICE No. 899 of 1924.

CAROLINA LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house, Carolina, at 11 a.m., on Monday, the 8th day of December, 1924, to consider the undermentioned applications.

H. C. BAXTER,  
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court.

A.—RENEWALS.

*Hotel and General Retail Liquor Licences.*

Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.  
Henry Caro Isaacs (in his capacity as Provisional Trustee in the Insolvent Estate of Louis Weintrob), Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

*Bottle Liquor Licences.*

Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.  
Henry Caro Isaacs (in his capacity as Provisional Trustee in the Insolvent Estate of Louis Weintrob), Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

John Little, Rowland Little, and Thomas Petrus Little, trading as John Little, Erf No. 91, Carolina.

*Club Liquor Licences.*

Carolina Club, Erf No. 63, Carolina (Izak Jacobus van Heerden, steward).  
Waterval Boven Club, Waterval Boven (Joseph Hughes, steward).

30. Wilson, Alexander Getty, en Ek, Marion Elizabeth, Grand Station Hotel, Standplaatsen Nos. 215 en 216, Railwaystraat, Georgetown, Germiston.

Enige objekties teen van de toestaan van de vernieuwing van bovengemelde licenties moeten schriftelik gestuurd worden aan de Sekretaris van het Germiston Dranklicentiehof, Magistraatskantoor, Germiston. Ingeval van objekties teen vernieuwing van 'n licentie, moet kennis gegee worden aan de applikant, hetzij persoonlik of per geregistreeerde brief, door de persoon of persone die objekteren, minstens vijf dagen voor de zitting van het Hof.

J. S. ENTE,  
Magistraat en Voorzitter, Dranklicentiehof.  
Germiston, 5 November 1924.

\* KENNISGEWING No. 898 VAN 1924.

PIETERSBURG DRANKLISENSIEHOF, PIETERSBURG.

Kennis word hiermee uitgegee, dat 'n vergadering van die Pietersburg Dranklisensiehof, Transvaal, in die Hofsaal te Pietersburg, om 10 v.m., op Maandag, die 8ste dag van Desember 1924, sal gehou word, om die volgende applikasies-in-aanmerking te neem.

*Groothandel Dranklisensie.*

1. George Grigarotos, Erf No. 12, Vorsterstraat, Pietersburg.
2. Jacob Georg Johann Betz, Erf No. 74, Marestraat, Pietersburg.
3. Max Louis Marcus (handelende as E. A. Luxmoore & Co.), Erf No. 11, Markstraat, Pietersburg.

*Bottelstoor.*

1. Jacob Georg Johann Betz, Erf No. 74, Marestraat, Pietersburg.
2. Max Louis Marcus (handelende as E. A. Luxmoore & Co.), Erf No. 11, Markstraat, Pietersburg.
3. Forrester Cleaner Gardener, op die hoek van Gordon- en Stasiestraat, Duivelskloof.
4. Jacob Hurwitz, Haenertsburg, Pietersburg.

*Hotel en Kleinhandel Dranklisensie, met middernagvoorrigte.*

1. Alexander Hamilton White, Erf No. 69, Marestraat, Pietersburg.
2. Edwin Roland Holland, Erve Nos. 1 en 2, Marestraat, Pietersburg.
3. Jacob Betz, Erf No. 4, Marestraat, Pietersburg.
4. Raphael Abramowitz, Erf No. 167, Duivelskloof.
5. Cecilia Alberta Cornelia Wienand, Erve Nos. 317-319, Haenertsburg.
6. Saloman Hirschfield, Zoekmakaar, Pietersburg.
7. Barney Horwitz en Israel Berman (handelende in maatskappy as Horwitz en Berman), Tzaneen, Pietersburg.

*Hotel langs die Weg Dranklisensie.*

1. James Frederick Porter, Erve Nos. 603, 608, 694, Leydsdorp.
2. Louise Caroline Finaughty, Finaughty's Retreat, Cheuniespoort, Pietersburg.
3. Jan van der Veen, Erf No. 141, Gravelotte Siding, Pietersburg.

*Klub Dranklisensie.*

1. Edward John Boatwright (oppermeester van die Pietersburg Klub), Erf No. 8, Markstraat, Pietersburg.

DRANKLISENSIE ONDER SEKSLES twee-en-twintig EN veertig VAN ORDONNANSIE No. 32 VAN 1902.

*Hotel en Algemeen Kleinhandel Dranklisensie met middernagvoorrigte.*

1. Charles Kuhn (en Alfred David Joseph, die daarin belang het), Erf No. 75, Marestraat, Pietersburg.

*Bottelstoor.*

1. Max Harris, Erf No. 118, Zoekmakaar, Pietersburg.
2. Barney Horwitz en Israel Berman (handelende in maatskappy as Horwitz en Berman), Tzaneen, Pietersburg.

*Hotel langs de Weg.*

1. Engela Maria Mollett, Wagendrift No. 1685, Pietersburg.

J. YOUNG,  
Magistraat.  
Pietersburg, 4 November 1924.

\* KENNISGEWING No. 899 VAN 1924.

CAROLINA DRANKLICENTIEHOF.

Kennis geschiedt hiermede dat een vergadering van het boven-gemeld Hof in de Hofzaal, Carolina, te 11 uur 's morgens, op Maandag, de 8ste dag van Desember 1924 gehouden zal worden, om de hieronder vermelde applikasies te overwegen.

H. C. BAXTER,  
Magistraat en Voorzitter van het Dranklicentiehof.

A.—VERNIEUWINGEN.

*Hotel Drank en Algemeen Kleinhandel.*

Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.  
Henry Caro Isaacs (in zijn capaciteit als Voorlopige Kurator in de Insolvente Boedel Louis Weintrob), Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

*Bottel Dranklicenties.*

Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.  
Henry Caro Isaacs (in zijn capaciteit als Voorlopige Kurator in de Insolvente Boedel Louis Weintrob), Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

John Little, Rowland Little en Thomas Petrus Little, handelende als John Little, Erf No. 91, Carolina.

*Klub Dranklicenties.*

Carolina Klub, Erf No. 63, Carolina (Izak Jacobus van Heerden, bestuurder).  
Waterval Boven Klub, Waterval Boven (Joseph Hughes, bestuurder).

## B.—NEW LICENCES.

*Roadside Inn Liquor Licences.*

(Under section thirty-five, Ordinance No. 32, 1902.)

Alfred Frere Wells, Vlakfontein No. 46, Distrikt Carolina, (Parker, Wood & Co., Ltd., interested).  
Constance Mather, Oshoek No. 102, Distrikt Carolina.

## C.—Midnight Privileges.

Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.  
Henry Caro Isaacs (in his capacity as Provisional Trustee in the Insolvent Estate of Louis Weintrob), Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

## \* NOTICE No. 900 OF 1924.

## LIQUOR LICENSING COURT, WATERBERG DISTRICT.

With reference to Notice No. 853 of 1924, dated 27th October, 1924, notice is hereby given that the notice is amended as follows, and should read:—

*Hotel Liquor Licences.*

10. Abraham Zeffert, Stands Nos. 505-506, Rooiberg Road, Warmbaths (partner, Bertha Rudolph). Application will also be made for extension of hours till 12 midnight.

E. J. KERSWILL,

Magistrate, President, Liquor Licensing Court, Waterberg.  
Nylstroom, 6th November, 1924.

## \* NOTICE No. 901 OF 1924.

## LIQUOR LICENSING COURT, THABA 'NCHO.

It is hereby notified, in terms of section twenty-one, Ordinance No. 8 of 1903, that the Liquor Licensing Court, Thaba 'Ncho, Orange Free State, will sit in the Court-house on Monday, 8th December, 1924, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering and determining the following applications:—

## RENEWALS.

1. Shikry Sassin, for the renewal of the retail liquor licence on Erven Nos. 85 and 88, Thaba 'Ncho, District Thaba 'Ncho, known as the Imperial Hotel.

2. Joseph Kessler, for the renewal of the retail liquor licence on Erven Nos. 124 and 186, Thaba 'Ncho, District Thaba 'Ncho, known as the Royal Hotel.

3. William Cattell, for the renewal of the bottle store licence on Erf No. 13, Thaba 'Ncho, District Thaba 'Ncho, known as the Star Bottle Store.

J. C. STEYTLER,

Secretary, Liquor Licensing Court.  
Thaba 'Ncho, 5th November, 1924.

## \* NOTICE No. 902 OF 1924.

## LIQUOR LICENSING COURT, LICHTENBURG.

Notice is hereby given that a Meeting of the Lichtenburg Liquor Licensing Court, Transvaal, will take place in the Court-room, Lichtenburg, at 10 a.m. on Tuesday, the 9th December, 1924, for the purpose of considering the following applications:—

## RENEWALS.

*General Retail Liquor Licences.*

George Rudolph Hammer and Emil Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg.

William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, corner of Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg.

Ruby Raphaely, widow, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg District.

*Bottle Liquor Licences.*

George Rudolph Hammer and Emil Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg.

William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, corner of Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg.

Ruby Raphaely, widow, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg District.

*Hotel Liquor Licences.*

George Rudolph Hammer and Emil Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg.

William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, corner of Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg.

Ruby Raphaely, widow, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg District.

*Midnight Privileges.*

George Rudolph Hammer and Emil Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg.

William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, corner of Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg.

*Roadside Hotel Liquor Licences.*

Daniel Johannes Bosman, Coligny Hotel, Coligny (farm Rietvlei No. 229), Lichtenburg.

## NEW LICENCES.

*General Retail Liquor Licences.*

Harry Anthony Braun and Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 of portion C of farm Korannafontein No. 146, Lichtenburg District.

Marthinus Cornelis Petrus Brink, Coligny Hotel, Coligny (farm Rietvlei No. 229), Lichtenburg.

*Bottle Liquor Licences.*

Harry Anthony Braun and Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 of portion C of farm Korannafontein No. 146, Lichtenburg District.

Daniel Johannes Bosman, Coligny Hotel, Coligny (farm Rietvlei No. 229), Lichtenburg.

Henry Shaer, Bethel Diamond Diggings, farm Holgat No. 104, Lichtenburg District.

## B.—NIEUWE LICENTIES.

*Hotel langs de Weg.*

(Onder sekte vijf en dertig, Ordonantie No. 32, 1902.)

Alfred Frere Wells, Vlakfontein No. 46, Distrikt Carolina (Parker, Wood en Cie, belanghebbende).  
Constance Mather, Oshoek No. 102, Distrikt Carolina.

## C.—Midnachtsvoorrechten.

Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.  
Henry Caro Isaacs (in zijn capaciteit als Voorlopige Kurator in de Insolvente Boedel, Louis Weintrob), Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

## \* KENNISGEVING No. 900 VAN 1924.

## DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT WATERBERG.

Met referte tot Kennisgeving No. 853 van 1924, gedateerd 27 Oktober 1924, geschiedt kennis hiermede dat de gemelde kennisgeving veranderd is als volgt:—

*Hotel Dranklicenties.*

10. Abraham Zeffert, Standplaatsen Nos. 505-506, Rooiberg-weg, Warmbaths (partner, Bertha Rudolph). Applikatie zal ook gemaakt worden voor uitstrekking van uren tot 12 uur middernacht.

E. J. KERSWILL,

Magistraat, Voorzitter, Dranklicentiehof, Waterberg.  
Nijlstream, 6 November 1924.

## \* KENNISGEVING No. 901 VAN 1924.

## DRANKLISENSIEHOF, THABA 'NCHO.

Kennis geschiedt hiermede, krachtens sekte een en twintig van Ordonantie No. 8 van 1903, dat het Dranklicentiehof, Thaba 'Ncho, Oranje Vrijstaat, zitting zal houden in de Hofzaal, Thaba 'Ncho, op Maandag, 8 Desember 1924, om 11 uur v.m., om de ondergemelde aanvragen in overweging te nemen, en te bepalen:—

## HERNIEUWINGEN.

1. Shikry Sassin, voor de hernieuwing van zijn Dranklicensie in 't klein op Erven Nos. 85 en 88, Thaba 'Ncho Distrikt, Thaba 'Ncho, bekend als de "Imperial Hotel."

2. Joseph Kessler, voor de hernieuwing van zijn Dranklicensie in 't klein op Erven Nos. 124 en 186, Thaba 'Ncho, Distrikt Thaba 'Ncho, bekend als de "Royal Hotel."

3. William Cattell, voor de hernieuwing van zijn bottel dranklicensie op Erf No. 13, Thaba 'Ncho, Distrikt Thaba 'Ncho, bekend als de "Star Bottle Store."

J. C. STEYTLER,

Sekretaris, Dranklicentiehof.  
Thaba 'Ncho, 5 November 1924.

## \* KENNISGEVING No. 902 VAN 1924.

## DRANKLISENSIEHOF, LICHTENBURG.

Kennis word hiermee gegee dat 'n sitting van die Lichtenburg Dranklisentiehof, Transvaal, gehou sal word in die Hofgebou, Lichtenburg, op Dinsdag, die 9de Desember 1924, om 10 uur v.m., ten einde die volgende applikasies te oorweeg en te beslis.

## VERNUWINGE.

*Dranklisensie vir Verkoop by Kleine Maat.*

George Rudolph Hammer en Emil Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtzstraat, Lichtenburg.

William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, hoek van Scholtz- en Pleinstraat, Lichtenburg.

Ruby Raphaely, weduwe, Grand Hotel, Standplaats No. 16, Delareyville, Lichtenburg Distrik.

*Bottel Dranklisensie.*

George Rudolph Hammer en Emil Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtzstraat, Lichtenburg.

William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, hoek van Scholtz- en Pleinstraat, Lichtenburg.

Ruby Raphaely, weduwe, Grand Hotel, Standplaats No. 16, Delareyville, Lichtenburg Distrik.

*Hotel Dranklisensie.*

George Rudolph Hammer en Emil Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtzstraat, Lichtenburg.

William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, hoek van Scholtz- en Pleinstraat, Lichtenburg.

Ruby Raphaely, weduwe, Grand Hotel, Standplaats No. 16, Delareyville, Lichtenburg Distrik.

*Midnachtsvoorregte.*

George Rudolph Hammer en Emil Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtzstraat, Lichtenburg.

William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, hoek van Scholtz- en Pleinstraat, Lichtenburg.

*Hotel (langs die Pad) Dranklisensie.*

Daniel Johannes Bosman, Coligny Hotel, Coligny (plaas Rietvlei No. 229), Lichtenburg.

## NUWE LISENSIES.

*Dranklisensie vir Verkoop by Kleine Maat.*

Harry Anthony Braun en Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3, van gedeelte C van plaas Korannafontein No. 146, Lichtenburg.

Marthinus Cornelis Petrus Brink, Coligny Hotel, Coligny (plaas Rietvlei No. 229), Lichtenburg.

*Bottel Dranklisensie.*

Harry Anthony Braun en Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3, van gedeelte C van plaas Korannafontein No. 146, Lichtenburg.

Daniel Johannes Bosman, Coligny Hotel, Coligny (plaas Rietvlei No. 229), Lichtenburg.

Henry Shaer, Bethel Diamant Delwery, plaas Holgat No. 104, Lichtenburg Distrik.

*Hotel Liquor Licences.*

Harry Anthony Braun and Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 of portion C of farm Korannafontein No. 146, Lichtenburg District.

Marthinus Cornelis Petrus Brink, Coligny Hotel, Coligny (farm Rietvlei No. 229), Lichtenburg.

VINCENT E. BRADSHAW,  
Magistrate, President, Liquor Licensing Court.

Lichtenburg,  
6th November, 1924.

## \* NOTICE No. 903 of 1924.

## LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT RICHMOND.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Richmond, Natal, will be held at the Court-house, Richmond, on Thursday, the 11th December, 1924, at 9.30 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed under section sixty-one thereof.

H. C. LUGG,  
Magistrate, and Chairman, Licensing Board,  
Richmond, Natal.

Magistrate's Office,  
Richmond, Natal, 4th November, 1924.

## \* NOTICE No. 904 of 1924.

Specification of rough and uncut diamonds registered at the Office of the Magistrate, Jagersfontein, during the month of October, 1924:—

Carats, 6538½; value, £23,577.

T. S. OLIVER,  
Magistrate.

Jagersfontein,  
5th November, 1924.

## \* NOTICE No. 905 of 1924.

A Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Lions River, Natal, will be held at the Court-house, Howick, on Thursday, the 18th day of December, 1924, at 11 o'clock in the forenoon.

L. OXLEY OXLAND,  
Magistrate, and Chairman,  
Lions River Liquor Licensing Board.

Magistrate's Office,  
Howick, 5th November, 1924.

## \* NOTICE No. 906 of 1924.

## BRAKBOSCH ISLAND IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of clause 10 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that at a Public Court held by me at Brakbosch Island on the 29th October, 1924, the persons mentioned in the Schedule hereto were duly elected as members of the above Board for the periods stated.

Notice is further given that, in terms of clause 22 of the said regulations, the first meeting of the Board was appointed to be held at the residence of Mr. J. J. Lutz at Brakbosch Island on Saturday, the 29th November, 1924, at 8 a.m.

J. H. VAN ROOYEN,  
Returning Officer.

Magistrate's Office,  
Kenhardt, 29th October, 1924.

## SCHEDULE.

For one year—  
J. J. Lutz.  
For two years—  
D. J. Hanekom.  
For three years—  
A. S. Brink.

## \* NOTICE No. 907 of 1924.

## LIQUOR LICENSING COURT, PRETORIA DISTRICT.

The late applications named in the Schedule hereunder have been received by the Magistrate, Pretoria, under the Liquor Licensing Ordinance, No. 32 of 1902, and will be considered by the Liquor Licensing Court at the Magistrate's Office, Pretoria, on the 8th day of December, 1924, at 10 a.m.

Applicants are warned that, whether represented or not, they must appear personally before the Liquor Licensing Court.

S. A. McCORMICK,  
Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Court,  
Pretoria District.

Magistrate's Office,  
Pretoria, 5th November, 1924.

## SCHEDULE.

## NEW APPLICATIONS.

*Bottle (Pretoria Municipal Area).*

83. Grupel, Joseph, and Michalowsky, Elias, on premises situate at 102 Church Street (corner of Schubart Street), Pretoria.

*Hotel (outside Pretoria Municipal Area).*

84. Logan, Colin Campbell, on premises situate on portions Nos. 12 and 13, Roodekoppies No. 132, adjoining the Brits Township, District Pretoria.

*Hotel Dranklisensie.*

Harry Anthony Braun en Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3, van gedeelte C van plaas Korannafontein No. 146, Lichtenburg.

Marthinus Cornelis Petrus Brink, Coligny Hotel, Coligny (plaas Rietvlei No. 229), Lichtenburg.

VINCENT E. BRADSHAW,  
Magistraat, Voorsitter van die Dranklisensiehof.

Lichtenburg,  
6 November 1924.

## \* KENNISGEWING No. 903 VAN 1924.

## DRANKLICENTIEHOEF, DISTRIKT RICHMOND.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlijkse vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Richmond, Natal, in het Hofgebouw, Richmond, op Donderdag, die 11de Desember 1924, te 9.30 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 (Natal) en de regulaties onder sektie een en zestig opgetrokken.

H. C. LUGG,  
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof voor de Afdeling Richmond, Natal.

Magistraatskantoor,  
Richmond, Natal, 22 Oktober 1924.

## KENNISGEVING No. 904 VAN 1924.

Spesifikatie van ruwe diamanten geregistreerd ten kantore van de Magistraat, Jagersfontein, gedurende de maand Oktober 1924:—

Karaten, 6538; waarde. £23,577.

T. S. OLIVER,  
Magistraat.

Jagersfontein,  
5 November 1924.

## \* KENNISGEWING No. 905 VAN 1924.

'n Spesiale vergadering van die Dranklisensiehof vir Lionsrivier-distrik sal om 11 uur in die voormiddag op Donderdag, die 18de dag van Desember 1924, in die Magistraatskantoor te Howick, Natal, gehou word.

L. OXLEY OXLAND,  
Magistraat en Voorsitter,  
Lionsrivier-distrik Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,  
Howick, 5 November 1924.

## \* KENNISGEVING No. 906 VAN 1924.

## BRAKBOSCH EILAND BESPROEINGSRAAD.—KIEZING VAN LEDEN.

Kennisgeving geschiedt mits deze overeenkomstig artikel 10 van Deel IV van de regulaties onder de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat hy een zitting door my gehouden te Brakbosch Eiland op de 29ste Oktober 1924, de personen in de hieraan gehechte bijlage behoorlik gekozen werden als leden van bovengemelde Raad voor de tijdperken vermeld.

Kennis wordt verder gegeven dat, overeenkomstig artikel 22 van de voormelde regulaties, de eerste vergadering van de Raad vastgesteld werd gehouden te worden ten huize van de heer J. J. Lutz te Brakbosch Eiland op Zaterdag, de 29ste November 1924, om 8 uur v.m.

J. H. VAN ROOYEN,  
Kiesbeambte.

Magistraatskantoor,  
Kenhardt, 29 Oktober 1924.

## BIJLAGE.

Voor een jaar—  
J. J. Lutz.  
Voor twee jaar—  
D. J. Hanekom.  
Voor drie jaar—  
A. S. Brink.

## \* KENNISGEWING No. 907 VAN 1924.

## DRANKLISENSIEHOEF, PRETORIA DISTRIK.

Die laat aplikasies genoemd in die Schedule hiernevens is ontvang deur die Magistraat, Pretoria, volgens die Drank Wet, No. 32 van 1902, en sal oorweeg word deur die Lisensiehof by die Magistraatskantoor; Pretoria, op die 8ste Desember 1924, om 10 uur v.m.

Applikante word gewaarskaw dat, of hulle verteenwoordig word of nie, hulle persoonlik moet verskyn voor die Lisensiehof.

S. A. McCORMICK,  
Magistraat en President van die Pretoria Distrik Lisensiehof.

Magistraatskantoor,  
Pretoria, 5 November 1924.

## SCHEDULE.

## NIEUWE APPLIKASIES.

*Bottel (Municipale Streek).*

83. Grupel, Joseph, en Michalowsky, Elias, gebou op 102 Kerkstraat (hoek van Schubartstraat), Pretoria.

*Hotel (buite Municipale Streek).*

84. Logan, Colin Campbell, gebou op gedeelte van Nos. 12 en 13, Roodekoppies No. 132, grensende aan Brits, Distrik Pretoria.

## \* NOTICE No. 908 of 1924.

## BENONI LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a Meeting of the above Court will be held in the Court-house, Benoni, at 10 a.m. on Thursday, the 18th day of December, 1924, to consider the undermentioned applications:—

P. C. DALMAHOY,

Magistrate, President, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,

Benoni, 6th November, 1924.

## RENEWALS.

*Wholesale and Bottle Liquor Licences.*

1. Sargent, Gilbert, Stand No. 1357, Market Avenue, Benoni.
2. Webster, Norman John, Central Bottle Store, Stand No. 1333, Market Avenue, Benoni.
3. Glaser, William, West End Bottle Store, Stand No. 1303, Market Avenue, Benoni.
4. Hitchcock, Robert Creighton, Stand No. 525, Modder Road, Brakpan.
5. O'Brien, Vincent Walsh, O'Brien's Bottle Store, Stand No. 1214, Market Avenue, Benoni.
6. Irons, Alfred Percy, Stand No. 1341, Market Avenue, Benoni.
7. Atkin, Austin John Roberts, Reef Bottle Store, Stand No. 1031, Modder Road, Brakpan.
8. Hawkins, James William, Stand No. 34, Brakpan.
9. Roberts, Andrew, Stand No. 1219, Bedford Street, Benoni.
10. Dossor, Elizabeth Mary, in her capacity as the Curatrix Bonis of the Estate of the Mental Patient Edward Dossor, The State Mines Bottle Store, Stand No. 1081, Modder Road, Brakpan.
11. Pope, John, Kleinfontein Bottle Store, Stand No. 1235, Fort Street, Benoni.
12. Farquhar, James, Maskell's Bottle Store, Stand No. 899, Modder Road, Brakpan.

*Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.*

13. Nixon, Anthony Leo, Benoni Hotel, Stands Nos. 8, 9, and 10, Modder Road, Benoni.
14. Greenberg, Lewis Marks, Imperial Hotel, Stands Nos. 1465-1467, Benoni.
15. Cohen, Amelia (widow), Masonic Hotel, Stands Nos. 996-997, Brakpan.
16. Tangney, Michael, Station Hotel, Stands Nos. 1005-1006, Modder Road, Brakpan.
17. Moon, Harold Vincent, Maskell's Hotel, Stands Nos. 894-897, Brakpan.
18. Watson, William, White House Hotel, Stands Nos. 1168 and 1166, Cranbourne Avenue, Benoni.
19. Myer, Isser Lewis, with Leo Shaff interested, New Hotel, Stand No. 1236 and portion of Stand No. 1234, Market Avenue, Benoni.

*Hotel and General Retail Liquor Licence.*

20. Tonkinson, John Frederick, Chimes Hotel, Stand No. 69, Benoni Farm.

*Club Liquor Licences.*

21. Hodgson, William Edward, Club, Benoni, Limited, Stands Nos. 1136 and 1138, Cranbourne Avenue, Benoni.
22. Rose, Walter Harry, The Club, Brakpan, Stands Nos. 761 and 763, Springs Road and Hastings Street, Brakpan.
23. Bryer, Charles William Francis, Benoni Constitutional Club, Stands Nos. 1153-1155, Benoni.

## NEW LICENCES.

*Wholesale and Bottle Liquor Licence.*

24. Callinicos, Eustathios, Stand No. 1271, corner of Station Road and Victoria Avenue, Brakpan.

*Bottle Liquor Licence.*

25. Hersh, Louis, Stand No. 1588, Northdene Avenue, Brakpan.

*Hotel and General Retail Liquor Licence with Midnight Privileges.*

26. Leggat, Agnes, Hawbank Residential Hotel, 109 Market Avenue, Benoni.

*General Retail Liquor Licence with Midnight Privileges.*

27. Sweet, John Francis, Lot No. 1218, Market Avenue (known as 84 Market Avenue), Benoni.

*Midnight Privileges.*

28. Tonkinson, John Frederick, Chimes Hotel, Stand No. 69, Benoni, Farm.

*Club Liquor Licence.*

29. Watchurst, William Herbert, The Union Club, Stand No. 876, Queen Street, Brakpan.

## NEW APPLICATIONS (UNDER SECTION forty).

*Wholesale and Bottle Liquor Licence.*

30. Robinson, Arthur (Bell, Hugh, interested), The Western Province Wine Depot, Lot No. 1295, Market Avenue, Benoni.

*Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.*

31. Montague, Herbert Sydney, The Grand Hotel, Lot No. 1152, Cranbourne Avenue, Benoni.
32. Clark, John (Tangney, Michael, and Hotel Cecil, Limited, interested), Stands Nos. 1317, 1318, and 1319, Benoni.
33. Soar, Arthur Edward, and Soar, Edith (born Wilson), The Hotel Bedford, Lots Nos. 1122 and 1124, corner of Bedford Street and Cranbourne Avenue, Benoni.

## APPLICATION FOR TRANSFER OF LICENCE.

34. Dossor, Elizabeth Mary, in her Capacity as the Curatrix Bonis of the Estate of the Mental Patient Edward Dossor, wholesale and bottle liquor licence, Stand No. 1081, Modder Road, Brakpan, to William Rankin Legate (with the Estate of the Mental Patient Edward Dossor interested).

## \* KENNISGEVING No. 908 VAN 1924.

## BENONI DRANKLICENTIEHOF.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de vergadering van het bovengenoemde Hof zal gehouden worden in de Hofzaal, Benoni, om 10 uur v.m., op Donderdag de 18de Desember 1924 om de ondergenoemde applikaties in overweging te nemen.

P. C. DALMAHOY.

Magistraat, Voorzitter van het Dranklicentiehof, Benoni.

Magistraatskantoor,

Benoni, 6 November 1924.

## VERNIEUWING.

*Groothandel en Bottel Dranklicenties.*

1. Sargent, Gilbert, Standplaats No. 1357, Marktlaan, Benoni.
2. Webster, Norman John, Centraal Bottelstoor, Standplaats No. 1333, Marktlaan, Benoni.
3. Glaser, William, West-end Bottelstoor, Standplaats No. 1303, Marktlaan, Benoni.
4. Hitchcock, Robert Creighton, Standplaats No. 525, Modderweg, Brakpan.
5. O'Brien, Vincent Walsh, O'Brien's Bottelstoor, Standplaats No. 1214, Marktlaan, Benoni.
6. Irons, Alfred Percy, Standplaats No. 1341, Marktlaan, Benoni.
7. Atkin, Austin John Roberts, Reef Bottelstoor, Standplaats No. 1031, Modderweg, Brakpan.
8. Hawkins, James William, Standplaats No. 34, Brakpan.
9. Roberts, Andrew, Standplaats No. 1219, Bedfordstraat, Benoni.
10. Dossor, Elizabeth Mary, in haar capaciteit als Curatrix Bonis in de Boedel van de krankzinnige Edward Dossor, Standplaats No. 1081, Modderweg, Brakpan.
11. Pope, John, Kleinfontein Bottelstoor, Standplaats No. 1235, Fortstraat, Benoni.
12. Farquhar, James, Maskell's Bottelstoor, Standplaats No. 899, Modderweg, Brakpan.

*Hotel en Algemeen Kleinhandel Dranklicenties met Middernachtvoorrechten.*

13. Nixon, Anthony Leo, Benoni Hotel, Standplaatsen Nos. 8, 9 en 10, Modderweg, Benoni.
14. Greenberg, Lewis Marks, Imperial Hotel, Standplaatsen Nos. 1465-1467, Benoni.
15. Cohen, Amelia (weduwe), Masonic Hotel, standplaatsen Nos. 996-997, Brakpan.
16. Tangney, Michael, Station Hotel, Standplaatsen Nos. 1005-1006, Modderweg, Brakpan.
17. Moon, Harold Vincent, Maskell's Hotel, Standplaatsen Nos. 894-897, Brakpan.
18. Watson, William, White House Hotel, Standplaatsen Nos. 1168 en 1166, Cranbournelaan, Benoni.
19. Myer, Isser Lewis, met Leo Shaff belanghebbend, New Hotel, Standplaats No. 1236 en gedeelte van Standplaats No. 1234, Marktlaan, Benoni.

*Hotel en Algemeen Kleinhandel Dranklicentie.*

20. Tonkinson, John Frederick, Chimes Hotel, Standplaats No. 69, Benoniplaats.

*Klub Dranklicentie.*

21. Hodgson, William Edward, Club Benoni, Limited, Standplaatsen Nos. 1136 en 1138, Cranbournelaan, Benoni.
22. Rose, Walter Harry, The Club, Brakpan, Standplaatsen Nos. 761 en 763, Springsweg en Hastingsstraat, Brakpan.
23. Bryer, Charles William Francis, Benoni Constitutional Club, Standplaatsen Nos. 1153-1155, Benoni.

## NIEUWE LICENTIES.

*Groothandel en Bottel Dranklicenties.*

24. Callinicos, Eustathios, Standplaats No. 1271, hoek van Stationweg en Victoriaalaaan, Brakpan.

*Bottel Dranklicenties.*

25. Hersh, Louis, Standplaats No. 1588, Northdenelaan, Brakpan.

*Hotel en Algemeen Kleinhandel Dranklicenties met Middernachtvoorrechten.*

26. Leggat, Agnes, Hawbank Residentie Hotel, 109 Marktlaan, Benoni.

*Algemeen Kleinhandel Dranklicentie met Middernachtvoorrechten.*

27. Sweet, John Francis, Standplaats No. 1218, Marktlaan (bekend als 84 Marktlaan), Benoni.

*Middernachtvoorrechten.*

28. Tonkinson, John Frederick, Chimes Hotel, Standplaats No. 69, Benoniplaats.

*Klub Dranklicentie.*

29. Watchurst, William Herbert, The Union Club, Standplaats No. 876, Queenstraat, Brakpan.

## NIEUWE APPLIKATIES (ONDER SECTIE veertig).

*Groothandel en Bottel Dranklicenties.*

30. Robinson, Arthur (Bell, Hugh, belanghebbend), The Western Province Wine Depot, Standplaats No. 1295, Marktlaan, Benoni.

*Hotel en Algemeen Kleinhandel Dranklicenties met Middernachtvoorrechten.*

31. Montague, Herbert Sydney, The Grand Hotel, Standplaats No. 1152, Cranbournelaan, Benoni.

32. Clark, John (Tangney, Michael en Hotel Cecil, Beperkt, belanghebbenden), Standplaatsen Nos. 1317, 1318 en 1319, Benoni.

33. Soar, Arthur Edward, en Soar, Edith (geb. Wilson), The Hotel Bedford, Standplaatsen Nos. 1122 en 1124, hoek van Bedfordstraat en Cranbournelaan, Benoni.

## APPLIKATIE VOOR OVERMAKING VAN DRANKLICENTIE.

34. Dossor, Elizabeth Mary, in haar capaciteit als Curatrix Bonis van de Boedel van krankzinnige Edward Dossor, groothandel bottel dranklicentie, Standplaats No. 1081, Modderweg, Brakpan, nu William Rankin Legate (met de Boedel van de krankzinnige Edward Dossor, belanghebbend).

## \* NOTICE No. 909 of 1924.

## LIQUOR LICENSING COURT, DISTRICT OF HARRISMITH.

It is hereby notified (in terms of section *twenty-one* of Ordinance No. 8 of 1903, Orange Free State) that the following applications for liquor licences for the year 1925 have been received and will be considered by the Liquor Licensing Court for the District of Harrismith, at 10 a.m. on Monday, the 8th December, 1924.

1. S. Bain, for renewal of retail liquor licence in respect to Royal Hotel, Harrismith.
2. Iris E. Tayler, for the renewal of the retail liquor licence in respect to Grand National Hotel, Harrismith.
3. Herman Herring, for renewal of bottle licence on Erf No. 177, Harrismith.
4. F. O. Gray, as manager of the South African Breweries, for renewal of wholesale liquor licence on Erf No. 535, Harrismith.
5. Bernard Legum, for renewal of bottle licence on Erf No. 105, Harrismith.
6. Mrs. James Bain, for renewal of retail liquor licence in respect to Central Hotel, Harrismith.
7. Israel Noëh Kusner, for renewal of retail liquor licence in respect of Warden Hotel.

Given under my hand, at Harrismith, this 6th day of November, 1924.

A. G. TROLLOPE,  
Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Court  
for the District of Harrismith.

## \* NOTICE No. 911 of 1924.

## NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879.

Notice is hereby given, in terms of the *seventh* section of the above Act, that it is intended on the 16th day of January, 1925, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act and Act No. 13 of 1918 in favour of Kenneth Bingham Quinan, in respect of certain piece of land, partly freehold and partly quitrent, situate in the Division of Stellenbosch, at Somerset West, outside the municipality thereof, being lot Annex Pinehurst, measuring sixteen (16) morgen (of which 10 morgen 100 square rods is freehold), bounded as indicated in the diagram, the said Kenneth Bingham Quinan having applied for the issue of such amended title of the above-mentioned land held by him by Deed of Transfer No. 3923 dated 7th May, 1924.

GEO. DENOON,  
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,  
Capetown, 6th November, 1924.

## \* NOTICE No. 912 of 1924.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one*, Ordinance No. 8 of 1903, that the Liquor Licensing Court, Ladybrand, will sit in the Court-house, Ladybrand, on Monday, 8th December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering and deciding the following applications for liquor licences:—

## RENEWALS.

1. Morris Blechman, retail liquor licence, Clocolan Hotel, Erven Nos. 211, 212, 213, and 214, Clocolan, District Ladybrand.
2. Mike Pincus, retail liquor licence, Central Hotel, Erf No. 81, Ladybrand.
3. Johannes Hendrik van Reenen, club liquor licence, Ladybrand New Club, Erf No. 78, Ladybrand.
4. Jack Kreser, retail liquor licence, Erven Nos. 112, 113, and 137, Hobhouse, District Ladybrand.
5. Harry Jacobson, retail liquor licence, Grand Hotel, Erf No. 36, Ladybrand.

W. D. WYNESS,  
Secretary, Ladybrand Liquor Licensing Court.  
Magistrate's Office,  
Ladybrand, Orange Free State, 11th November, 1924.

## \* NOTICE No. 913 of 1924.

## JACOBSDAL LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the Liquor Licensing Court for the District of Jacobsdal will be held in the Magistrate's Court on Monday 8th December, 1924, at 11.30 a.m., for the purpose of considering the following application:—

## RENEWAL.

Louis Shiffman, retail liquor licence at Erven Nos. 35 and 36, Market Square, Jacobsdal, known as the Jacobsdal Hotel, with full privileges.

J. T. HARPER,  
Chairman, Liquor Licensing Court.  
Magistrate's Office,  
Jacobsdal, Orange Free State, 5th November, 1924.

## \* NOTICE No. 914 of 1924.

## LIQUOR LICENSING COURT, FICKSBURG.

It is hereby notified for general information that the Liquor Licensing Court for the District of Ficksburg, Orange Free State, will sit at the Court-house at Ficksburg, at 11.15 a.m., on Monday the 8th December, 1924, for the purpose of considering and deciding on the following applications for the year 1925:—

1. Sonna Jankielsohn (widow) and Philip Jankielsohn, for the granting to them of a retail liquor licence for the premises situate on Erf No. 55, Market Square, Toorn Street, and Hout Street, Ficksburg.

## \* KENNISGEWING No. 909 VAN 1924.

## DRANKLISENSIEHOF VAN HARRISMITH DISTRIK.

Kennis geskied hiermee dat die volgende applikasies by die sitting van die Dranklisensiehof, te Harrismith, op 8 Desember 1924, te 10 uur v.m., in oewering sal gencem word.

1. S. Bain, vir hernuwing van 'n lisensie by die kleine maat by die Royal Hotel, Harrismith.
2. Iris E. Tayler, vir hernuwing van 'n lisensie by die kleine maat by die Grand National Hotel, Harrismith.
3. Herman Herring, vir hernuwing van die bottelstoor lisensie op Erf No. 177, Harrismith.
4. F. O. Gray, as bestuurder van die Suidafrikaans Brouery, vir hernuwing van 'n lisensie by die grote maat op Erf No. 535, Harrismith.
5. Mev. James Bain, vir hernuwing van 'n lisensie by die kleine maat by die Central Hotel, Harrismith.
6. Bernard Legum, vir hernuwing van 'n bottelstoor lisensie op Erf No. 105, Harrismith.
7. Israel Noëh Kusner, vir hernuwing van 'n lisensie by die kleine maat by die Warden Hotel.

Die 6de dag van November 1924.

A. G. TROLLOPE,  
Magistraat en Voorsitter van die Dranklisensiehof van  
Harrismith Distrikt.

## \* KENNISGEVING No. 911 VAN 1924.

## KENNISGEVING OOREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879.

Ooreenkomstig artikel *zeven* van de bovengenoemde Wet wordt hiermede bekendgemaakt dat men voornemens is om krachtens de bepalingen van de voornoemde Wet en van Wet No. 13 van 1918, op de 16de dag van Januarie 1925, of zo spoedig mogelijk daarna, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van Kenneth Bingham Quinan met betrekking tot zeker stuk grond, gedeeltelijk eigendomsgrond, en gedeeltelijk erfpacht, gelegen in de Afdeling van Stellenbosch, te Somerset West, buiten de municipale grenzen, zijnde lot Annex Pinehurst, groot zestien (16) morgen (waarvan 10 morgen 100 vierkante roeden eigendomsgrond is), begrensd zoals in de kaart aangeduid, de gezegde Kenneth Bingham Quinan aanzoek gedaan hebbende om de uitreiking van zulk een certificaat van geamendeerde titel van de bovengenoemde grond door hem gehouden krachtens Akte van Transport No. 3923, gedateerd 7 Mei 1924.

GEO. DENOON,  
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,  
Kaapstad, 6 November 1924.

## \* KENNISGEVING No. 912 VAN 1924.

Kennis geskied hiermee, in terme van seksie *een-en-twintig*, Ordonnansie No. 8 van 1903, dat 'n sitting van die Dranklisensiehof, Ladybrand, gehou sal word in die Magistraatshof te Ladybrand, om 10 uur voormiddag, op Maandag, 8 Desember 1924, om die volgende applikasies te oorweeg en te besluit.

## HERNUWINGS.

1. Morris Blechman, Kleinhandel Dranklisensie, Clocolan Hotel, Erwe Nos. 211, 212, 213 en 214, Clocolan, Distrikt Ladybrand.
2. Mike Pincus, Kleinhandel Dranklisensie, Central Hotel, Erf No. 81, Ladybrand.
3. Johannes Hendrik van Reenen, Klub Dranklisensie, Ladybrand New Club, Erf No. 78, Ladybrand.
4. Jack Kreser, kleinhandel dranklisensie, Erwe Nos. 112, 113 en 137, Hobhouse, Distrikt Ladybrand.
5. Harry Jacobson, kleinhandel dranklisensie, Grand Hotel, Erf No. 36, Ladybrand.

W. D. WYNESS,  
Sekretaris, Dranklisensiehof.  
Magistraatskantoor,  
Ladybrand, Oranje Vrystaat, 11 November 1924.

## \* KENNISGEWING No. 913 VAN 1924.

## JACOBSDAL DRANKLISENSIEHOF.

Kennis word hiermee gegee, dat die Dranklisensiehof vir die Distrikt van Jacobsdal sal gehou word in die Magistraatshof, op Jacobsdal, op Maandag die 8ste Desember 1924, om 11.30 v.m., om die volgende applikasie in oewering te neem:—

## VERNUWING.

Louis Shiffman, kleinhandel dranklisensie op Erwe Nos. 35 en 36, Markplein, Jacobsdal, bekend as die Jacobsdal Hotel, met alle voorregte.

J. T. HARPER,  
Voorsitter Dranklisensiehof.  
Magistraatskantoor,  
Jacobsdal, Oranje Vrystaat, 5 November 1924.

## \* KENNISGEVING No. 914 VAN 1924.

## DRANKLICENTIEHOF, FICKSBURG.

Kennis geskied hiermede dat 'n zitting van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Ficksburg, Oranje Vrijstaat, zal gehouden worden in de Hofzaal, Ficksburg, op Maandag 8 Desember 1924, om 11.15 v.m., ten einde de volgende applikasies voor het jaar 1925 in oewering te nemen en te beslissen:—

1. Sonna Jankielsohn (weduwe) en Philip Jankielsohn, voor het toekennen aan hen van dranklicentie, bij de kleine maat, voor gebouwen gelegen op Erf No. 55, Markplein, Hout- en Toornstraat, Ficksburg.

2. Benjamin Brown, for the renewal of his retail liquor licence for the premises situate on Erf No. 98, Market Square and Hoog Street, Ficksburg.

3. Albert Lazarus, for the renewal of his retail liquor licence for the premises situate on Erven Nos. 280 and 281, Van der Merwe Street, Rosendal, District Ficksburg.

4. Alec Stein for the renewal of his retail liquor licence for the premises situate on Erven Nos. 187, 188, 194, and 195, Reitz and Du Preez Streets, Fouriesburg, District Ficksburg.

5. Moses Aronson, for the renewal of bottle liquor licence for the premises situate on Erf No. 90, Hout and Erwee Streets, Ficksburg.

6. Lawrence Victor Frederick Armstrong, for the renewal of bottle liquor licence for the premises situate on Erf No. 131, Reitz and Roos Streets, Fouriesburg, District Ficksburg.

7. Sidney Dean Barnett (as chairman, and Friederich Franz Leysath (as secretary), for the renewal of the Ficksburg Club liquor licence for the premises situate on Erf No. 47, Fontein and McCabe Streets, Ficksburg, such licence to be taken out in the name of the steward, James Valentine Ingram.

C. LESLIE HILL,  
Secretary, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,  
Ficksburg, 6th November, 1924.

\* NOTICE No. 915 of 1924.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of Ordinance No. 8 of 1903, that the Liquor Licensing Court, Vrededorf District, will sit in the Court-house at Parys on Monday, 8th December, 1924, at 10 a.m., for the purpose of considering and determining the following applications:—

*Retail Liquor Licences.*

1. Application by Ernest Chinn for renewal of retail liquor licence with full privileges on Erven Nos. 280, 281, and half of 282, Parys, known as Parys Hotel.

2. Application by Edward van Win for renewal of retail liquor licence with full privileges on Erven Nos. 7, 8, half of 289, and half of 290, Parys, known as Naps Hotel.

3. Application by Mrs. Dora Esther Tanchel for renewal of retail liquor licence with full privileges on Erven Nos. 93, 94, 103, and 104, Vrededorf, known as Vrededorf Hotel and also for the confirmation of temporary transfer from Max Voigt.

4. Application by Jacob Levin for renewal of retail liquor licence on portion "B" of Erf No. 99, Vrededorf.

*Bottle Liquor Licences.*

1. Application by Jacob Levin for renewal of bottle liquor licence on portion "A" of Erf No. 99, Vrededorf.

2. Application by Benjamin Borwein for renewal of bottle liquor licence on Erf No. 283, Parys.

H. A. VAN ROOYEN,  
Secretary, Vrededorf Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,  
Parys, Orange Free State,  
10th November, 1924.

\* NOTICE No. 916 of 1924.

SCHWEIZER RENEKE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Jacobus Cornelius de Beer, Hendrik de Clercq, and John Basson Malan, as members of the Schweizer Reneke Irrigation Board, will expire by effluxion of time on the 1st December, 1924.

It is further notified that a Public Court will be held at the Town Hall, Schweizer Reneke, on Monday, the 24th November, 1924, at 10 a.m., for the nomination and election of three members to replace the outgoing members.

The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

S. W. JONES,  
Magistrate.

Schweizer Reneke, 7th November, 1924.

\* NOTICE No. 917 of 1924.

SPRINGS LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit at the Magistrate's Court, Springs, on the 19th December, 1924, to consider the undermentioned applications.

H. E. A. READ,  
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,  
Springs, 8th November, 1924.

RENEWALS.

*General Retail and Hotel Liquor with Midnight Privileges.*

1. Court, Richard, Springs Hotel, Stands Nos. 8-10, Springs.  
2. Forrester, Robert Minto, Royal Hotel, Stands Nos. 425-6-7-8, Geduld, Springs.

UNDER SECTION *forty*.

3. Morgan, Patrick, Township Hotel, Stands Nos. 934-5, Geduld, Springs (Ohlsson's Cape Breweries).

*Wholesale and Bottle Liquor.*

4. Creighton, John, Township Bottle Store, Erf No. 9a, Second Street, Springs.

2. Benjamin Brown, voor vernieuwing van dranklicentie bij de kleine maat, voor gebouwen gelegen op Erf No. 98, Marktplein en Hoogstraat, Ficksburg.

3. Albert Lazarus, voor vernieuwing van dranklicentie bij de kleine maat voor gebouwen gelegen op Erven Nos. 280 en 281, Van der Merwestraat, Rosendal, Distrikt Ficksburg.

4. Alec Stein, voor vernieuwing van dranklicentie bij de kleine maat, voor gebouwen gelegen op Erven Nos. 187, 188, 194 en 195, Reitz- en Du Preezstraat, Fouriesburg, Distrikt Ficksburg.

5. Moses Aronson, voor vernieuwing van bottelstoor dranklicentie voor gebouwen gelegen op Erf No. 90, Hout- en Erweestraat, Ficksburg.

6. Lawrence Victor Frederick Armstrong, voor vernieuwing van bottelstoor dranklicentie voor gebouwen gelegen op Erf No. 131, Reitz- en Roosstraat, Fouriesburg, Distrikt Ficksburg.

7. Sidney Dean Barnett (als voorzitter) en Friederich Franz Leysath (als sekretaris), voor vernieuwing van de Ficksburg Klub dranklicentie voor gebouwen gelegen op Erf No. 47, Fontein- en McCabestraat, Ficksburg, zodanige licentie te worden uitgenomen in de naam van opzichter James Valentine Ingram.

C. LESLIE HILL,  
Sekretaris, Dranklicentiehof.

Magistraatskantoor,  
Ficksburg, 6 November 1924.

\* KENNISGEWING No. 915 VAN 1924.

Kennis word hiermee gegee, in terme van artikkel *een-en-twintig* van Ordonnansie No. 8 van 1903, dat die Dranklisensiehof, Distrikt Vrededorf, sitting sal hou in die Hofsaal te Parys, op Maandag, 8 Desember 1924, te 10 uur v.m., ten einde die volgende applikasies in oorweging te neem:—

*Dranklisensies by die Kleine Maat.*

1. Applikasie van Ernest Chinn vir hernuwing van dranklisensie by die kleine maat met volle voorregte op Erwe Nos. 280, 281 en ½ van 282, Parys, bekend as Parys Hotel.

2. Applikasie van Edward van Win vir hernuwing van dranklisensie by die kleine maat met volle voorregte op Erwe Nos. 7, 8, ½ van 289 en ½ van 290, Parys, bekend as Naps Hotel.

3. Applikasie van Mevrouw Dora Esther Tanchel vir hernuwing van dranklisensie by die kleine maat met volle voorregte op Erwe Nos. 93, 94, 103 en 104, Vrededorf, bekend as Vrededorf Hotel, en vir bekragtiging van tydelike oormaking van Max Voigt.

4. Applikasie van Jacob Levin vir hernuwing van dranklisensie by die kleine maat op gedeelte "B" van Erf No. 99 Vrededorf.

*Bottel Dranklisensies.*

1. Applikasie van Jacob Levin vir hernuwing van bottel dranklisensie op gedeelte "A" van Erf No. 99, Vrededorf.

2. Applikasie van Benjamin Borwein vir hernuwing van bottel dranklisensie op Erf No. 283, Parys.

H. A. VAN ROOYEN,  
Sekretaris, Vrededorf Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,  
Parys, Oranje Vrystaat,  
10 November 1924.

\* KENNISGEWING No. 916 VAN 1924.

SCHWEIZER RENEKE BESPROEINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede, in termen van paragrafen 9 en 19, Deel IV, van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die diensttijd van de heren Jacobus Cornelius de Beer, Hendrik de Clercq en John Basson Malan, als leden van de Schweizer Reneke Besproeiingsraad, eindigd door verloop van tijd op 1 Desember 1924.

Kennis geschiedt verder dat een Publieke Hof gehouden zal worden in het Stadshuis, Schweizer Reneke, op Maandag, 24 November 1924, om 10 v.m., voor het nomineren en verkiezen van drie leden in plaats van de aftredende leden.

De verkozen leden zullen ampt waarnemen voor een tydperk van drie jaren, berekend vanaf de datum van publikatie van de kennisgeving van hun verkiezing in de *Staatskoerant*.

S. W. JONES,  
Magistraat.

Schweizer Reneke, 7 November 1924.

\* KENNISGEWING No. 917 VAN 1924.

SPRINGS DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat die bogenoemde Hof sitting sal hou in die Magistraatskantoor, Springs, op 19 Desember 1924, om 10 v.m., om die ondergemelde applikasies te oorweeg:—

H. E. A. READ,  
Magistraat en Voorsitter, Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,  
Springs, 8 November 1924.

VERNUIWINGE.

*Algemene Kleinmaat en Hotel Dranklisensie met Middernag-voorregte.*

1. Court, Richard, Springs Hotel, Erwe Nos. 8-10, Springs.  
2. Forrester, Robert Minto, Royal Hotel, Erwe Nos. 425-6-7-8, Geduld, Springs.

ONDER SEKSIE *veertig*.

3. Morgan, Patrick, Township Hotel, Erwe Nos. 934-5, Geduld, Springs (Ohlsson's Cape Breweries).

*Grootmaat en Bottel Dranklisensie.*

4. Creighton, John, Township Bottle Store, Erf No. 9a, Twedestraat, Springs.

5. Edeling, Albert, Springs Bottle Store, Stand No. 28, Second Street, Springs (E. K. Green & Morison, owners).

6. Silva, John Victor, Western Province Wine Depot, Stand No. 276, Second Street, Springs (Hugh Bell, owner).

*Club.*

7. Springs Club (Frank Leslie Collins, manager), Erven Nos. 276, 279, and 281, Second Street, Springs.

**NEW APPLICATIONS.**

*Wholesale and Bottle Liquor.*

8. Innes, Alexander, Stand No. 31, Third Street, Springs, or Stand No. 541, Fourth Avenue, Geduld, Springs.

9. McLeod, Alexander, Stand No. 1317, Second Avenue, and Fourth Street, Springs (Gray, Smith & Co., partner).

10. Nolte, Schalk Willem, Stand No. 538, Fourth Avenue, Geduld, Springs, or 38 Second Street, Springs.

11. Silva, John Victor, Erf No. 36, Second Street, Springs.

12. Smith, James, Stand No. 538, Fourth Avenue, Geduld, Springs. (Robert Minto Forrester, partner).

*Bottle Liquor.*

13. Pearse, Arthur Spry, Stand No. 486, Fourth Avenue, Geduld, Springs.

14. Reid, Andrew, Stand No. 1322, Third Street, Springs.

5. Edeling, Albert, Springs Bottle Store, Erf No. 28, Twedestraat, Springs (E. K. Green & Morison, eienaars).

6. Silva, John Victor, Western Province Wine Depot, Erf No. 276, Twedestraat, Springs (Hugh Bell, eenaar).

*Klub Lisensie.*

7. Springs Klub (Frank Leslie Collins, manager), Erwe Nos. 276, 279 en 281, Twedestraat, Springs.

**NUWE APPLIKASIES.**

*Grootmaat en Bottel Dranklisensie.*

8. Innes, Alexander, Erf No. 31, Derdestraat, Springs, of Erf No. 541, Vierdelaan, Geduld, Springs.

9. McLeod, Alexander, Erf No. 1317, Twedestraat en Vierdelaan, Springs (Gray Smith & Co., vennoot).

10. Nolte, Schalk Willem, Erf No. 538, Vierdelaan, Geduld, Springs, of 38 Twedestraat, Springs.

11. Silva, John Victor, Erf No. 36, Twedestraat, Springs.

12. Smith, James, Erf No. 538, Vierdelaan, Geduld, Springs (Robert Minto Forrester, vennoot).

*Bottel Dranklisensie.*

13. Pearse, Arthur Spry, Erf No. 486, Vierdelaan, Geduld, Springs.

14. Reid, Andrew, Erf No. 1322, Derdestraat, Springs.

\* NOTICE No. 918 OF 1924.

**GORGE IMPALA IRRIGATION DISTRICT**

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Ole Christian Oleson, as a member of the Gorge Impala Irrigation Board, will expire by effluxion of time on the 24th November, 1924.

It is further notified that a Public Court will be held at Kaapnuiden Hotel, on Tuesday, the 18th November, 1924, at 9.30 a.m., for the nomination and election of one member to replace the outgoing member.

The member to be elected will hold office for a period of three years from the date of publication of the notice of his election in the *Gazette*.

W. J. THOMPSON,  
Magistrate.

Magistrate's Office,  
Barberton, 10th November, 1924.

\* KENNISGEVING No. 918 VAN 1924.

**GORGE IMPALA BESPROEIJINGSDISTRIKT.**

Kennis geschied hiermede, overeenkomstig klausules 9 en 19, Deel IV, van de regulaties onder de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat het tydperk van dienst van Ole Christian Oleson als lid van de Gorge Impala Besproeiingsraad zal eindigen op de 24ste November 1924.

Kennis geschied verder dat 'n publiek hof gehouden zal worden te Kaapnuiden, op Dinsdag, de 18de November 1924, om 9.30 v.m., voor de nominatie en elektie van een lid, het uitgaande lid te vervangen. Het lid dat gekozen zal worden, zal dienst houden voor 'n tydperk van drie jaren vanaf datum van publikatie van zijn verkiesing in de *Staatskoerant*.

W. J. THOMPSON,  
Magistraat.

Magistraatskantoor,  
Barberton, 10 November 1924.

\* NOTICE No. 919 OF 1924.

**IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, 1912.**

*In the Water Court of the Water Court District No. 2, Union of South Africa.*

*In re the Lower Eerste River Board versus the Stellenbosch Municipality and others.*

With reference to Government Notice No. 805, dated 22nd October, 1919 notice is hereby given that a further hearing of the above matter will take place in the New Law Courts, Capetown, on Monday, 17th November, 1924, at 10 a.m.

E. F. OETTLE,  
Registrar of Water Courts (South).

New Law Courts,  
Capetown, 8th November, 1924.

\* KENNISGEWING No. 919 VAN 1924.

**BESPROEIJINGS- EN WATERBEWARINGSWET, 1912.**

*In die Waterhof van die Waterhofdistrik No. 2, Unie van Suidafrika.*

*In sake die Laer Eerste Rivier Besproeiingsraad teen die Munisipaliteit van Stellenbosch en andere.*

Met betrekking tot Goewermentskennisgewing No. 805, gedateer 22 Oktober 1919, geskied kennis hiermee dat die verder verhoor van die bostaande saak sal plaasvind in die Nuwe Geregshowe, Kaapstad, op Maandag, die 17de November 1924, om 10 v.m.

E. F. OETTLE,  
Registrateur van Waterhowe (Suid).

Nuwe Geregshowe,  
Kaapstad, 8 November 1924.

\* NOTICE No. 920 OF 1924.

**LIQUOR LICENSING COURT, BETHLEHEM DISTRICT.**

It is hereby notified for general information that the Liquor Licensing Court for the District of Bethlehem, Orange Free State, will sit at the Court-house, Bethlehem, at 10 a.m. on Monday, the 8th December, 1924, for the purpose of considering and deciding on the following applications for liquor licences for the year ending 31st December, 1925:—

**RENEWALS.**

*Retail Liquor Licences.*

1. Samuel Thomas Myers, Erf No. 273, Bethlehem.
2. Joseph Goldstein and Samuel Henry Tyler, trading as Goldstein & Tyler, confirmation of temporary transfer and renewal from Millie Cohen, Erven Nos. 3 and 13, Bethlehem.
3. Samuel Sugerman, Erven Nos. 83, 84, 85, and 150, Reitz, District Bethlehem.
4. Arthur George Green, Erven Nos. 26 and 36, Bethlehem.
5. Louis Legum, Erven Nos. 31 and 32, Kestell, District Bethlehem.

*Bottle Liquor Licences.*

6. Peter Charles Cowell, southern corner of Erf No. 65, Reitz, District Bethlehem.
7. Ernest Eugene Stripp and Cecil Frank Stripp, trading as Stripp & Son, Erf No. 406, Bethlehem.
8. Israel Charles Ackerman, Erf No. 140, Bethlehem.
9. Samson Schwartzberg, Erf No. 156, Kestell, District Bethlehem.

J. M. CONNING,  
Secretary, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,  
Bethlehem, 10th November, 1924.

\* KENNISGEVING No. 920 VAN 1924.

**DRANKLICENTIEHOF, BETHLEHEM DISTRIKT.**

Kennis geschied mits dese dat een sitting van die Dranklicentiehof vir die Distrikt Bethlehem, Oranje Vrystaat, gehou sal word in die Hofsaal, Bethlehem, op Maandag, die 8ste Desember 1924, te 10 uur in die voormiddag, ten einde die volgende applikasies vir dranklisensies vir die jaar eindig 31 Desember 1925, in owerweging te neem en eroor te besluit:—

**VERNUIWINGE.**

*Dranklisensie by die Kleinmaat.*

1. Samuel Thomas Myers, Erf No. 273, Bethlehem.
2. Joseph Goldstein en Samuel Henry Tyler, handeldrywende as Goldstein en Tyler, konfirmasie van tydelike owermaking van Millie Cohen en hernuwing, Erwe Nos. 3 en 13, Bethlehem.
3. Samuel Sugerman, Erwe Nos. 83, 84, 85 en 150, Reitz, Distrikt Bethlehem.
4. Arthur George Green, Erwe Nos. 26 en 36, Bethlehem.
5. Louis Legum, Erwe Nos. 31 en 32, Kestell, Distrikt Bethlehem.

*Bottelstoor Dranklisensies.*

6. Peter Charles Cowell, suidelik deel van Erf No. 65, Reitz, Distrikt Bethlehem.
7. Ernest Eugene Stripp en Cecil Frank Stripp, handeldrywende as Stripp en Soon, Erf No. 406, Bethlehem.
8. Israel Charles Ackerman, Erf No. 140, Bethlehem.
9. Samson Schwartzberg, Erf No. 156, Kestell, Distrikt Bethlehem.

J. M. CONNING,  
Sekretaris, Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,  
Bethlehem, 10 November 1924.

\* NOTICE No. 921 OF 1924.

By direction of the Minister of Labour the following report of the Labour Department for the month of October, 1924, is published for general information.

C. W. COUSINS,  
Secretary for Labour.

Pretoria, 12th November, 1924.

\* KENNISGEWING No. 921 VAN 1924.

Onder opdracht van de Minister van Arbeid, wordt bij deze het volgende verslag van het Arbeidsdepartement over de maand Oktober 1924 ter algemene informatie bekend gemaakt.

C. W. COUSINS,  
Sekretaris voor Arbeid.

Pretoria, 12 November 1924.

OCCUPATIONS. BEROEPEN.	JOHANNESBURG.			PRETORIA.			CAPETOWN. KAAPOSTAD.			DURBAN.			BLOEM-FONTEIN.			PORT ELIZABETH.			EAST LONDON. OOST-LONDEN.			KIMBERLEY.			TOTALS. TOTALEN.		
	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.
1. Mining Occupations— <i>Mijnberoepen</i>	133	—	—	9	2	2	6	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	7	—	—	158	2	2
2. Engineering trades— <i>Ingenieursvakken</i>	150	2	2	46	2	2	34	1	1	24	2	2	24	6	4	19	3	2	8	1	1	12	1	1	317	18	15
3. Building trades— <i>Bouwwakken</i>	111	5	1	80	11	11	20	1	1	12	—	—	33	3	3	11	—	—	23	1	1	7	—	—	297	21	17
4. Printing and publishing trades— <i>Drukkers- en Uitgeversvakken</i>	7	1	1	4	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	17	1	1
5. Clerical and semi-professional occupations— <i>Klerkelike en semi-professionele beroepen</i>	125	—	—	51	2	2	52	—	—	18	1	1	28	—	—	27	12	9	13	—	—	14	3	2	328	18	14
6. Food industries— <i>Voedingsmiddelen-industrieën</i>	19	—	—	6	—	—	11	—	—	1	—	—	1	—	—	5	—	—	4	—	—	3	—	—	50	—	—
7. Clothing and textile industries— <i>Kleren en tekstielnijverheid</i>	2	—	—	3	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1
8. Woodworking industries— <i>Houtbewerking</i>	4	—	—	2	—	—	6	—	—	2	—	—	1	—	—	2	—	—	2	2	1	1	—	—	20	2	1
9. Other industries— <i>Anderenijverheden</i>	27	—	—	10	1	1	8	—	—	—	—	—	3	—	—	7	2	—	2	—	—	4	—	—	61	3	1
10. Farm and garden occupations— <i>Plaats- en tuinbouwberoepen</i>	64	—	—	51	19	19	24	—	—	10	1	1	63	2	—	75	—	—	8	—	—	6	1	1	301	23	21
11. Domestic occupations— <i>Huishoudelijke beroepen</i>	32	—	—	14	—	—	8	—	—	5	—	—	3	—	—	6	—	—	3	2	2	4	—	—	75	2	2
12. Overseers, warders, etc.— <i>Opzichters, bewaarders, enz.</i>	22	—	—	53	1	1	18	1	1	2	—	—	82	153	153	4	—	—	4	3	3	4	—	—	189	158	158
13. Handy-men and unskilled labourers— <i>Handlangers en ongeoeffende arbeiders</i>	869	—	—	293	4	4	65	9	9	34	11	11	499	6	6	60	6	3	77	2	2	51	7	7	1948	45	42
14. Juveniles— <i>Jeugdigen</i>	327	49	49	165	49	33	324	32	82	83	23	23	29	9	9	33	16	13	58	19	19	112	4	4	1131	201	182
15. Females— <i>Vrouwen</i>	164	16	14	83	9	9	59	15	13	20	—	—	21	5	3	26	17	10	7	2	2	15	—	—	395	64	51
Totals— <i>Totalen</i>	2056	73	67	870	101	85	640	59	57	212	38	38	787	184	178	278	56	37	210	32	31	240	16	15	5293	559	508
Totals for previous month— <i>Totalen voor vorige maand</i>	2185	103	105	958	130	113	641	117	110	257	55	55	760	95	88	210	24	23	154	25	25	253	24	23	5418	573	542

\* In addition, 611 men were sent to Government works as follows:—

\* Bovendien werden 611 mannen naar Goevernementswerken gezonden, als volgt:—

	Harbour Construction. <i>Havenkonstruktie.</i>	Permanent Forestry Settlements. <i>Permanente Bosbouwnederzettingen.</i>	Railway Construction. <i>Spoorwegkonstruktie.</i>	Irrigation Works. <i>Irrigatiewerken.</i>	Provincial Road Works. <i>Provinciale Padwerken.</i>	Municipal Relief Works (Subsidized). <i>Municipale Bijstandswerken (Ondersteund).</i>	Totals. <i>Totalen.</i>
Johannesburg ... ..	—	—	58	—	—	192	250
Pretoria ... ..	—	4	38	—	20	49	111
Capetown (Kaapstad) ... ..	—	12	—	—	—	14	26
Durban ... ..	—	—	—	—	—	17	17
Bloemfontein ... ..	—	11	101	—	53	4	169
Port Elizabeth ... ..	—	5	—	—	—	—	5
East London (Oost-Londen) ... ..	4	—	14	—	—	—	18
Kimberley ... ..	—	—	—	—	15	—	15
Totals (Totalen) ... ..	4	32	211	—	88	276	611

COLOURED LABOUR BRANCH, CAPETOWN AND KIMBERLEY.  
*KLURLINGARBEIDSTAK, KAAPSTAD EN KIMBERLEY.*

	Capetown. <i>Kaapstad.</i>		Kimberley.		Capetown. <i>Kaapstad.</i>		Kimberley.		Capetown. <i>Kaapstad.</i>		Kimberley.	
	Applications. <i>Applikaties.</i>	Demands. <i>Aanvragen.</i>	Vacancies Filled. <i>Openingen Gevuld.</i>									
Males (Mannen) ... ..	497	32	72	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Females (Vrouwen) ... ..	32	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Juveniles (Jeugdigen) ... ..	6	21	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totals— <i>Totalen</i> .. ..	535	54	77	1	—	—	—	—	—	—	—	—

\* In addition, 235 men were placed on relief works.

\* Bovendien werden 235 mannen op bijstandswerken geplaatst.

## \* NOTICE No. 922 OF 1924.

## LIQUOR LICENSING COURT, WINBURG, ORANGE FREE STATE.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of Ordinance No. 8 of 1903 (Orange Free State), that the above Court will be held in the Court-house, Winburg, at 11 a.m. on Monday, the 8th day of December, 1924, for the purpose of considering and deciding the following applications:—

## 1. RENEWALS.—HOTELS.

- (a) Silber & Berman, Theunissen Hotel, Erf No. 43, Theunissen, District Winburg.  
 (b) Abner Cohen, Ventersburg Hotel, Erven Nos. 20, 26, and 27, Ventersburg, District Winburg.  
 (c) William Henry Beavon, Fords Hotel, Erf No. 4, Southey Terrace, Winburg Town.  
 (d) Louis Nowitz, Winburg Hotel, Erven Nos. 507 and 508, Biddulph Terrace, Winburg Town.

## 2. RENEWALS.—BOTTLE STORES.

- (a) Joseph Woolf Grusd, Erf No. 47, Theunissen, District Winburg.  
 (b) Bernard Widman, Erf No. 108, Ventersburg, District Winburg.  
 (c) Elias Henry Fendel, Erven Nos. 462 and 463, Winburg Town.

## 3. RENEWALS.—CLUBS.

- (a) Douglas Wilkie Green, White's District Club, situate on farm Portland No. 1126, District Winburg.

## 4. NEW LICENCES.—HOTELS.

- (a) Isaac Benjamin Cartoon, in premises situate on Erven Nos. 242, 243, and 233, at Excelsior, District Winburg.

## J. DE CASTILLA,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court, Winburg, Orange Free State.

Magistrate's Office.

Winburg, Orange Free State, 10th November, 1924.

## \* NOTICE No. 923 OF 1924.

## DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 45, 1924,

for week ended 8th November, 1924.

## INFLUENZA.

Prevalence of severe type with tendency to serious complications reported from Murraysburg and Prieska Districts (Cape). Several deaths of whites and natives have occurred.

## SMALLPOX.

*Fresh Outbreaks.*—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Kingwilliamstown, Matatië, Wodehouse (Cape); Ladybrand, Wepener (Orange Free State).

## TYPHUS FEVER.

*Fresh Outbreaks.*—Ndema's Ward, Tsomo District (Cape); farm Vlakfontein, Vrededorp, District (Orange Free State);

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Herbert, Libode, Mount Currie, Wodehouse (Cape); Newcastle, Umzinto, Utrecht (Natal); Potchefstroom (Transvaal).

## EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

*Cholera* in Calcutta, Madras, Ceylon, Bangkok.

*Plague* in Jinja (Uganda); Kyambu, Kavirondo, Kikuyu (Kenya Colony); Saltpond (Gold Coast); Lagos (Nigeria); Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Diego Suarez, Fort Dauphin, Marinario, Tamatave (Madagascar); Las Palmas; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Rangoon; Colombo; Suez; Saigon; Bangkok.

An outbreak believed to be of pneumonic plague has occurred at Los Angeles (U.S.A.); 25 deaths so far reported.

*Smallpox* in Basutoland; Mongu (Rhodesia); Bukama, Elisabethville (Belgische Kongo); Lagos (Nigeria); Middlesborough; Lisbon, Oporto; Madrid; Bombay, Calcutta, Madras; Colombo; Antung, Tientsin; Padang, Surabaya; Suez.

*Typhus Fever* in Basutoland; Algeria; Sabang, Semarang; Cairo, Port Said.

J. ALEXANDER MITCHELL,

Secretary for Public Health.

## \* NOTICE No. 924 OF 1924.

## TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that applications have been made in terms of section *three*, sub-section (4), of Act No. 13 of 1910 (Transvaal), for the renewal of the certificates in respect of the trading stands shown in the Schedule hereunto annexed.

The said applications will be considered by me in my office at Heidelberg on Tuesday, the 2nd day of December, 1924, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to any of the said certificates must give notice thereof, in writing, to me and to the applicant objected to, either personally or by means of a registered letter, on or before the 25th day of November, 1924.

Dated at Johannesburg, this 11th day of November, 1924.

J. P. DU TOIT,

Acting Mining Commissioner, Heidelberg.

M.C.A. 949/24.

## \* KENNISGEVING No. 922 VAN 1924.

## DRANKLISENSIEHOF, WINBURG, ORANJE VRYSTAAT.

Kennis geskied hiermee in terme van seksie *een-en-twintig* van Ordonnansie, No. 8 van 1903 (Oranje Vrystaat), dat die bowege-noemde hof gehou sal word in die Hofsaal te Winburg, om 11 uur v.m., op Maandag, 8 Desember 1924, met die doel om die volgende applikasies in oorweging te neem en te besluit daaroor:—

## 1. HERNUWINGE.—HOTELS.

- (a) Silber & Berman, Theunissen Hotel, Erf No. 43, Theunissen, Distrik Winburg.  
 (b) Abner Cohen, Ventersburg Hotel, Erwe Nos. 20, 26 en 27, Ventersburg, Distrik Winburg.  
 (c) William Henry Beavon, Fords Hotel, Erf No. 4, Southey Terrace, Winburg.  
 (d) Louis Nowitz, Winburg Hotel, Erwe Nos. 507 en 508, Biddulph Terrace, Winburg.

## 2. HERNUWINGE.—BOTTELSTOOR.

- (a) Joseph Woolf Grusd, Erf No. 47, Theunissen, Distrik Winburg.  
 (b) Bernard Widman, Erf No. 108, Ventersburg, Distrik Winburg.  
 (c) Elias Henry Fendel, Erwe Nos. 462 en 463, Winburg.

## 3. HERNUWINGE.—KLUB.

- (a) Douglas Wilkie Gree, Whites Distrik Klub, gelegen op plaas Portland No. 1126, Distrik Winburg.

## 4. NUWE LISENSIES.—HOTEL.

- (a) Isaac Benjamin Cartoon, op geboue gelegen op Erwe Nos. 242, 243 en 233, te Excelsior, Distrik Winburg.

## J. DE CASTILLA,

Magistraat en Voorsitter, Dranklisenstehof, Winburg, Oranje Vrystaat.

Magistraatskantoor,

Winburg, Oranje Vrystaat, 10 November 1924.

## \* KENNISGEVING No. 923 VAN 1924.

## DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 45, 1924,

vir die week geëindig 8 November 1924.

## INFLUENZA.

In die Distrikte Murraysburg en Prieska (Kaap) heers volgens berigte die siekte in 'n kwaai vorm, met neiging tot gevaarlike komplikasies. Verskeie blanke en naturelle is dood daaraan.

## KINDERPOKKE.

*Nuwe Uitbrekinge.*—Geen.

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Kingwilliamstown, Matatië, Wodehouse (Kaap); Ladybrand, Wepener (Oranje Vrystaat).

## TIEFUSKOORS.

*Nuwe Uitbrekinge.*—Wyk Ndema's, Distrik Tsomo (Kaap); plaas Vlakfontein, Distrik Vrededorp (Oranje Vrystaat).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Glen Grey, Herbert, Libode, Mount Currie, Wodehouse (Kaap); Newcastle, Umzinto, Utrecht (Natal); Potchefstroom (Transvaal).

## EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laaste beskikbare berigte bestaan daar:—

*Kolera* in Kalkutta, Madras, Ceylon, Bangkok.

*Pes* in Jinja (Oeganda); Kyambu, Kavirondo, Kikuyu (Kenya Kolonie); Saltpond (Goud Kus); Lagos (Nigerië); Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Diego Suarez, Fort Dauphin, Marinario, Tamatave (Madagascar); Las Palmas; Bombaai, Kalkutta, Karatsji, Madras, Rangoon; Colombo; Suez; Saigon; Bangkok.

In Los Angeles (V.S.A.) het 'n vermeende pneumoniese pes uitgebreek; sover is berig ontvang van 25 sterfgevälle.

*Kinderpokke* in Basoetoeland; Mongu (Rhodesië); Bukama, Elisabethville (Belgiese Kongo); Lagos (Nigerië); Middlesborough; Lissabon, Oporto; Madrid; Bombaai, Kalkutta; Madras; Colombo; Antung, Tientsin; Padang, Surabaya; Suez.

*Tiefuskoors* in Basoetoeland; Algiers; Sabang, Semarang; Kairo, Port Said.

J. ALEXANDER MITCHELL,

Sekretaris vir Volksgesondheid.

## \* KENNISGEVING No. 924 VAN 1924.

## HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND, TRANSVAAL.

Kennis wordt hiermede gegee dat applikasies gemaak is, in termen van artikel *drie*, subartikel (4), van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), voor het vernieuwen van de certifikaten met betrekking tot de handelstandplaatsen aangewezen in de bijlage hieraan gehecht.

De gezegde applikasies zullen door mij in overweging genomen worden te mijn kantoor te Heidelberg op Dinsdag, 2 Desember 1924, om 11 uur v.m.

Alle personen begerig zijnde te objekteren tegen enige van de gezegde certifikaten moeten daarvan schriftelik kennis gevean aan mij en aan de applikant tegen wie geobjekteerd wordt, persoonlik of door middel van een geregistreeerde brief, op of vóór de 25ste dag van November 1924.

Gedateerd te Johannesburg deze 11de dag van November 1924.

J. P. DU TOIT,

Waarnemend Mijnkommissaris, Heidelberg.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

MINING DISTRICT OF HEIDELBERG.—*Mijn-district Heidelberg.*

TRADING STANDS.—*Handelstandplaatsen.*

Stand No. <i>Stand-plaats No.</i>	Applicant. <i>Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	SITUATION.— <i>Ligging.</i>			
			Claims.	Mynpacht.	Registered Holder of Claim or Mynpacht. <i>Geregistreerde Houder van Claims of Mynpacht.</i>	Farm and No. <i>Plaats en No.</i>
1	W. C. Brown	Heidelberg		563	Nigel G. M. Co., Ltd.	Varkensfontein No. 217
3	W. Harvey	"		563	" "	" "
4	J. Kirshon	Box 1, Nigel		563	" "	" "
7	M. Finberg (with N. Gamsu as partner)	Box 38, Nigel	30/1 and 1754/5		" "	" "

★ NOTICE No. 925 of 1924.

SENEKAL LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house, Senekal, at 11 a.m., on Monday, the 8th December, 1924, to consider the undermentioned applications.

F. C. WOLLASTON,  
Secretary, Liquor Licensing Court.

Senekal, 10th November, 1924.

RENEWALS.

(a) *Hotel Retail Liquor Licences.*

1. Sam Isidore Gordon, in respect of premises situated on Erven Nos. 23 and 24, Senekal.
2. Isaac Joseph Jaffit, in respect of premises situated on Erven Nos. 253, 254, and 262, Marquard, District Senekal.
3. Johannes Daniel Cronje, in respect of premises situated on Erven Nos. 353, 354, 355, and 356, Paul Roux, District Senekal.

(b) *Bottle Store Liquor Licence.*

1. Adolf Carel Alfred Kohlhaas Wichura, in respect of premises situated on eastern portion of Erf No. 59, Senekal.

NEW LICENCE.

1. Henry Barlow Michaels, for a bottle store liquor licence on Erf No. 232, Marquard, District Senekal.

★ NOTICE No. 926 of 1924.

VREDE LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above-named Court will be held at the Office of the Magistrate, Vrede, at 11 a.m., on Monday, the 8th December, 1924, for the purpose of considering the following applications:—

RENEWALS.

*Bottle Store Licences.*

1. Hyman Rosen, Erf No. 295, Kerk Street, Vrede.
2. Francis George Walsh, Erf No. 33, Memel, District Vrede.

*Hotel Liquor Licences.*

3. Michael Rabinowitz, Erven Nos. 234 and 235, Kerk Street, Vrede.
4. Philip Block, Erf No. 233, corner of Ras and Kerk Streets, Vrede.
5. Solomon Waks, Erven Nos. 61, 62, and 63, Memel, District Vrede.

R. C. STEWART,  
Secretary, Liquor Licensing Court.

Vrede, 10th November, 1924.

★ NOTICE No. 927 of 1924.

DWARS RIVER IRRIGATION BOARD, WORCESTER.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Leicester Maquire Dicey and B. Lategan, as members of the Dwars River Irrigation Board, will expire by effluxion of time on the 14th day of December, 1924.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-room, Worcester, on Friday, the 28th day of November, 1924, for the nomination and election of two members to replace the outgoing members.

The members to be elected will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

JOHN SHAND,  
Magistrate.

Magistrate's Office,  
Worcester, Cape Province, 4th November, 1924.

★ KENNISGEWING No. 925 VAN 1924.

SENEKAL DRANKLISENSIEHOF.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n vergadering van die bogenoemde Hof gehou sal word in die Magistraatshof, Senekal, om 11 uur v.m., op Maandag, 8 Desember 1924, om die volgende aplikasies te behandel.

F. C. WOLLASTON,  
Sekretaris, Senekal Dranklisensiehof.

Senekal, 10 November 1924.

VERNIEWINGE.

(a) *Hotel Kleinmaat Dranklisensies.*

1. Sam Isidore Gordon, op Erwe Nos. 23 en 24, Senekal.
2. Isaac Joseph Jaffit, op Erwe Nos. 253, 254 en 262, Marquard, Distrik Senekal.
3. Johannes Daniel Cronje, op Erwe Nos. 353, 354, 355 en 356, Paul Roux, Distrik Senekal.

(b) *Bottel Dranklisensie.*

1. Adolf Carel Alfred Kohlhaas Wichura, op oostelike gedeelte van Erf No. 59, Senekal.

NUWE LISENSIE.

1. Henry Barlow Michaels, vir een bottel dranklisensie op Erf No. 232, Marquard, Distrik Senekal.

★ KENNISGEWING No. 926 VAN 1924.

VREDE DRANKLISENSIEHOF.

Kennis word hiermee gegee dat 'n vergadering van die bogenoemde Hof gehou sal word by die Kantoor van die Magistraat, Vrede, om 11 uur v.m., op Maandag, 8 Desember 1924, om die volgende aplikasies te oorwee:—

VERNIEWINGE.

*Drankwinkel Lisensies.*

1. Hyman Rosen, Erf No. 295, Kerkstraat, Vrede.
2. Francis George Walsh, Erf No. 33, Memel, Distrik Vrede.

*Hotel Dranklisensies.*

3. Michael Rabinowitz, Erwe Nos. 234 en 235, Kerkstraat, Vrede.
4. Philip Block, Erf No. 233, hoek Van Ras- en Kerkstraat, Vrede.
5. Solomon Waks, Erwe Nos. 61, 62 en 63, Memel, Distrik Vrede.

R. C. STEWART,  
Sekretaris, Dranklisensiehof.

Vrede, 10 November 1924.

★ KENNISGEWING No. 927 VAN 1924.

DWARSRIVIER BESPROEIINGSRAAD, WORCESTER.

Kennis word hiermee gegee, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstyd van die here Leicester Maquire Dicey en B. Lategan, as lede van die Dwarsrivier Besproeiingsraad, geëindigd sal word deur verloop van tyd op die 14de dag van Desember 1924.

Verder word bekendgemaak dat 'n Publieke Hofsetting gehou sal word in die Hofsaal, te Worcester, op Vrydag, die 28ste dag van November 1924, vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te verplaas.

Die gekiesde lede sal diens hou vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum waarop die kennisgewing van hulle verkiesing in die *Staatskoerant* gepubliseer word.

JOHN SHAND,  
Magistraat.

Magistraatskantoor,  
Worcester, Kaap Provinsie, 4 November 1924.

## \* NOTICE No. 928 of 1924.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

## INDENTS DISPATCHED TO THE HIGH COMMISSIONER, LONDON.

The undermentioned indents were dispatched to the High Commissioner, London, on the 12th November, 1924:—

Indent No.	Material.	Amount.
532 D/3	Teloc Speed Indicator Paper... ..	£ 55 0 0
557 CT/6	Carbonex Powder ... ..	54 0 0
715 P/2	Carriage Fittings, etc. ... ..	110 0 0
69 G/4	Point Locks and Keys ... ..	1,320 0 0
561 CT/2	Material for 25 3rd Class Coaches ... ..	8,500 0 0

All tender forms, specifications, drawings, etc., are obtainable from the High Commissioner only.

W. W. HOY,  
General Manager.

Johannesburg, 11th November, 1924.

## \* NOTICE No. 933 of 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,  
No. 8 of 1912.

In the Water Court of the Water Court District No. 22  
(Pietersburg), Transvaal.

Application of the Union Fruit and Citrus Farms, Limited, owner of the farms Bellevue No. 689, Leeuwfontein No. 690, and Vrede No. 691, District Pietersburg, Transvaal, for the investigation, definition, and recording of rights to the use of the water of a certain public stream known as the Groot Letaba River, a tributary of the Olifants River, and for apportionment thereof as between itself and the owners of the following farms situated above the said farms, viz.:—

Westphalia No. 1897.	Tzaneen No. 5.
Frederiksdal No. 2072.	Pusela No. 55.
Doornfontein No. 2073.	Letaba Drift No. 2021.
Gelukauf No. 2074.	Yamorna No. 2352.
Morgenzon No. 2047.	Ledzee No. 2353.
Muldersplant No. 2046.	Prinsloorsrust No. 2065.
Avondhoek No. 2045.	Waterval No. 2066.
Uitkyk No. 2080.	

and the owners of the following farms situated below the first-mentioned farms, viz.:—

Sivurahli No. 2354.	Novengilla No. 275.
Mohlabas Location No. 2674.	Languedoc No. 285.
Berlyn No. 331.	Eureka No. 271.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at a date, time, and place to be fixed hereafter, notification of which date, time, and place will in due course be given in the *Union Gazette*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date to be fixed for the hearing, his or her objections thereto.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

O. C. KAYS,  
Acting Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office,  
Palace of Justice,  
Pretoria, 14th November, 1924.

## \* NOTICE No. 934 of 1924.

## INDENTS FOR GOVERNMENT SUPPLIES.

The undermentioned indents for supplies are in course of transmission to the High Commissioner for the Union of South Africa in London. When drawing attention to this notice South African representatives should request their principals to intimate in any application to the High Commissioner for tender forms that such application is made at the instance of their agents in South Africa.

345A Skinner Street, Pretoria.

D. WILKIE,  
Government Buyer.

Indent No.	Department.	Nature of Supplies.
W. 95	Public Works...	Switches, Plugs, etc.
A.D.A.	Agriculture ... ..	Refractive Index Liquids for Soil Survey for the Chemistry Division, Capetown.
135		
W. 96	Public Works...	Commutator for Battery Booster.
118	Forestry ... ..	Helmets for Foresters.
A.D.A.	Agriculture ... ..	Milling, Grading, and Baking Apparatus for the Elsenburg School of Agriculture, Mulder's Vlei, Cape Province.
91		
A.D.C.	Agriculture (Veterinary Research Division)	Giemsa's Solution.
136		
183	Posts and Telegraphs ... ..	Bizada Card Index.
184	Posts and Telegraphs ... ..	Telegraph Poles, etc.
185	Posts and Telegraphs ... ..	Khaki Drill Caps.

## \* KENNISGEWING No. 928 VAN 1924.

## SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

## BESTELLINGE GESTUUR AAN DIE HOË KOMMISSARIS, LONDEN.

Die onderstaande bestellinge is aan die Hoë Kommissaris te Londen gestuur op 12 November 1924:—

Bestelling No.	Materiaal.	Bedrag.
532 D/3	Teloc Snelheids Aanwyser Papier ... ..	£ 55 0 0
557 CT/6	Carbonex Poeier ... ..	54 0 0
715 P/2	Rytuig Toebehore ens. ... ..	110 0 0
69 G/4	Wisselotte en Sleutels ... ..	1,320 0 0
561 CT/2	Materiaal vir 25 3de Klas Rytuie ... ..	8,500 0 0

Alle tendervorms, spesifikasies, tekeninge, ens., kan alleen van die Hoë Kommissaris gekry word.

W. W. HOY,  
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 11 November 1924.

## \* KENNISGEWING No. 933 VAN 1924.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET, No. 8  
VAN 1912.

In die Waterhof van Waterhofdistrik No. 22 (Pietersburg),  
Transvaal.

Applikasie van die "Union Fruit and Citrus Farms," Beperk, eienaar van die plase Bellevue No. 689, Leeuwfontein No. 690 en Vrede No. 691, Distrik Pietersburg, Transvaal, vir die ondersoek, vasstelling en notulering van regte tot die gebruik van die water van 'n seker openbare stroom bekend as die Groot Letabarivier, 'n systroom van die Olifantsrivier, en vir die verdeling daarvan tussen sigself en die eienare van die volgende plase geleë bokant gemelde plase, nl.:—

Boschhoek No. 2042.
Vlakhok No. 792.
Doornhoek No. 2038.
Manorvlei No. 1917.
Broederstroomdrift No. 1932.
Fleurbaai No. 2023.
Beaconsfield No. 2022.

en die eienare van die volgende plase geleë onderkant die eersgenoemde plase, nl.:—

Rust No. 2020.
The Junction No. 270.
Delhi No. 268.

Kennis word hiermee gegee dat bogenoemde applikasie behoortlik by hierdie Hof ingedien is en dat dieselfde deur die Hof gehoor sal word op 'n datum, uur en plek soos later bepaal sal word, kennisgewing van welke datum, uur en plek in die toekoms in die *Staatskoerant* sal verskyn.

Alle persone wat by hierdie applikasie belang het word hierby opgeroep om aan die Griffier van genoemde Hof skriftelike kennis te gee, nie later nie dan sewe dae vóór die datum wat bepaal sal word vir die behandeling van die applikasie, sy of haar besware daarteen.

Bogemelde applikasie, met die aangehegte skets, lê op hierdie kantoor en mag hier geïnspekteer word.

O. C. KAYS,  
Waarn. Griffier van Waterhowe (Noord).

Waterhofkantoor,  
Paleis van Justiesie,  
Pretoria, 14 November 1924.

## \* KENNISGEWING No. 934 VAN 1924.

OORSEESE BESTELLINGE VIR GOEWERMENTS  
LEWERANSIES.

Die onderstaande oorseese bestellinge vir leweransies word aan die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika in Londen gestuur. Wanneer aandag op hierdie kennisgewing gevestig word moet Suidafrikaanse verteenwoordigers hulle firmas versoek om in enige aanvraag aan die Hoë Kommissaris vir tendervorme te meld dat die aanvraag gemaak word ten behoeve van hulle agente in Suidafrika.

345A Skinnerstraat, Pretoria.

D. WILKIE,  
Goewermmentskoper.

Bestelling No.	Departement.	Aard van Leweransies.
W. 95	Publieke Werke ... ..	Elektriese Knoppe, Proppe, ens.
A.D.A.	Landbou ... ..	Straalbrekend Indeks Vloeistowwe vir Grond-onderzoek vir die Skeikunde Afdeling, Kaapstad.
135		
W. 96	Publieke Werke ... ..	Verwisselaar vir Battery "Booster."
118	Boswese ... ..	Helms vir Boswagters.
A.D.A.	Landbou ... ..	Meul, Gradering, en Baktery Apparate vir die Elsenburgse Landboukool, Mulder's Vlei, Kaap Provinsie.
91		
A.D.C.	Landbou (Veeartsenykunde Onderzoek Afdeling).	Giemsa's Oplissing.
136		
183	Pos- en Telegraafwese ... ..	Bizada Kaart Indeks.
184	Pos- en Telegraafwese ... ..	Telegraafpale, ens.
185	Pos- en Telegraafwese ... ..	Khakie Drill Pette.

**\* NOTICE No. 935 of 1924.**

**OBERHOLZER IRRIGATION BOARD.**

It is hereby notified that, pursuant to Government Notice No. 1616, 1924, as amended by Government Notice No. 1721, 1924, a Public Court for the election of members was held on the 5th November, 1924, with the result that the following were elected:—

*Sub-District No. 1.*

1. Mr. J. C. Marnewick, of Oog van Wonderfontein No. 685, P.O. Bank, for a period of three years.
2. Mr. A. W. H. Nortje of Rooipoort No. 50, P.O. Bank, for a period of two years.
3. Mr. J. P. Nortje, of Rooipoort No. 50, P.O. Bank, for a period of one year.

*Sub-District No. 3.*

1. Mr. D. A. Lurie, P.O. Box 214, Potchefstroom, for a period of three years.
2. Mr. K. F. Heyne, P.O. Box 66, Rustenburg, for a period of two years.
3. Mr. M. W. Rosenthal, P.O. Box 2, Welverdiend, for a period of one year.

H. BRITTEN,  
Magistrate, Returning Officer.

Potchefstroom, 7th November, 1924.

**\* NOTICE No. 936 of 1924.**

**LINDLEY LIQUOR LICENSING COURT.**

Notice is hereby given that a Meeting of the above Court will be held in the Court-house, Lindley, on Monday, the 8th day of December, 1924, at 11 a.m., to consider the undermentioned applications:—

G. H. G. FINZEL,  
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court,  
Lindley District.

Magistrate's Office,  
Lindley, Orange Free State,  
10th November, 1924.

**RENEWALS.**

*Bottle Liquor Licences.*

1. Abramowitz, Abel, of Petrus Steyn, District Lindley, in respect of the premises situate on Erf No. 240, Petrus Steyn.
2. Ackerman, Philip, of Lindley, in respect of the premises situate on Erf No. 29 (portion), Lindley.
3. Chemaly & McGarrity (consisting of the partners Joseph Nahomw Antony Chemaly and George McGarrity), of Steynsrust, District Lindley, in respect of the premises situate on Erf No. 355, Steynsrust.
4. Lyon, George, of Lindley, in respect of the premises situate on Erf No. 30, Lindley, with privileges as set forth in sub-section (2) of section seven of Ordinance No. 8 of 1903.

*Hotel and General Retail Liquor Licences.*

1. Bouwer, Margaret Cornelia Charlotte (widow), of Petrus Steyn, District Lindley, in respect of the premises situate on Erven Nos. 164, 168, and 169, Petrus Steyn.
2. Cohen, Morrice, of Steynsrust, District Lindley, in respect of the premises situate on Erf No. 350, Steynsrust.
3. Hoffmann, Abraham David, of Lindley, in respect of the premises situate on Erven Nos. 7 and 8, Lindley, with full privileges as set forth in sub-sections (a), (b), (c), (d), and (e) of sub-section (3) of section seven of Ordinance No. 8 of 1903.

*General Retail Liquor Licence.*

1. Lyon, George, of Lindley, in respect of the premises situate on Erf No. 30, Lindley, with full privileges as set forth in sub-sections (a) and (e) of sub-section (3) of section seven of Ordinance No. 8 of 1903.

**NEW LICENCE.**

*Club Liquor Licence.*

1. Brolin, Edwin James, of Lindley Road, District Lindley, as manager, in respect of the premises known as the Union Hotel, situate on the farm Port Arlington No. 114, District Lindley.

**\* NOTICE No. 937 of 1924.**

**REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.**

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,  
Pretoria, 14th November, 1924.

**LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.**

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Madhar, Govind	Madhar, G.	Hawker—Venter	Benoni.
Magwanya, D.	Magwanya, D.	Hawker—Venter	Benoni.
Mahomed, Dawood	Mahomed, D.	Hawker and General Dealer—Venter en Algemene Handelaar	Ventersdorp.
Mahomed, E.	Mahomed, E.	Hawker—Venter	Waterberg.
Mahomed, Essop	Mahomed, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Mahomed & Co., Ismail	Mahomed, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sterkfontein, Dist. Lichtenburg.
Makayi, Albert	Makayi, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Maluleka, W.	Maluleka, W.	Hawker—Venter	Potgietersrust.
Marico Afrikaner Winkel	Crespin, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wonderfontein, Dist. Groot Marico.
Market St. Supply Stores	Rasool, A.; Hassan, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Maroun, A. K.	Maroun, A. K.	Billiard Saloon—Biljartzaal	Benoni.

**\* KENNISGEVING No. 935 VAN 1924.**

**OBERHOLZER BESPROEINGSRAAD.**

Kennis wordt hiermede gegeeven dat overeenkomstig Goevernements Kennisgeving No. 1616, 1924, zoals gewijzigd door Goevernements Kennisgeving No. 1721, 1924, werd er een Publieke Hof voor het kiezen van leden op 5 November 1924 gehouden, met het resultaat dat de hieronder volgende personen gekozen werden:—

*Subdistrikt No. 1.*

1. De heer J. C. Marnewick, van Oog van Wonderfontein No. 685, P.K. Bank, voor een tijdperk van drie jaren.
2. De heer A. W. H. Nortje, van Rooipoort No. 50, P.K. Bank, voor een tijdperk van twee jaren.
3. De heer J. P. Nortje, van Rooipoort No. 50, P.K. Bank, voor een tijdperk van een jaar.

*Subdistrikt No. 3.*

1. De heer D. A. Lurie, P.K. Bus 214, Potchefstroom, voor een tijdperk van drie jaren.
2. De heer K. F. Heyne, P.K. Bus 66, Rustenburg, voor een tijdperk van twee jaren.
3. De heer M. W. Rosenthal, P.K. Bus 2, Welverdiend, voor een tijdperk van een jaar.

H. BRITTEN,  
Magistraat, Verslaggevende Beambte.

Potchefstroom, 7 November 1924.

**\* KENNISGEVING No. 936 VAN 1924.**

**LINDLEY DRANKLISENSIEHOF.**

Kennis geskied hiermee dat 'n vergadering van die bogemelde Hof gehou sal word in die Hofsaal, Lindley, op Maandag, die 8ste Desember 1924, om 11 uur v.m., om die ondergenoemde applikasies in ooreweging te neem:—

G. H. G. FINZEL,  
Magistraat en President van die Dranklisensiehof,  
Lindley Distrikt.

Magistraatskantoor,  
Lindley, Oranje Vrystaat,  
10 November 1924.

**VERNUWINGS.**

*Bottel Dranklisensies.*

1. Abramowitz, Abel, van Petrus Steyn, Distrikt Lindley, ten opsigte van die besigheidsperseel op Erf No. 240, Petrus Steyn.
2. Ackerman, Philip, van Lindley, ten opsigte van die besigheidsperseel op Erf No. 29 (deel), Lindley.
3. Chemaly en McGarrity (bestaande uit die vennote Joseph Nahomw Antony Chemaly en George McGarrity), van Steynsrust, Distrikt Lindley, ten opsigte van die besigheidsperseel op Erf No. 355, Steynsrust.
4. Lyon, George, van Lindley, ten opsigte van die besigheidsperseel op Erf No. 30, Lindley, met voorregte soos uiteengeset in subseksie (2) van seksie sewe van Ordonnansie No. 8 van 1903.

*Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklisensies.*

1. Bouwer, Margaret Cornelia Charlotte (weduwe), van Petrus Steyn, Distrikt Lindley, ten opsigte van die besigheidsperseel op Erwe Nos. 164, 168 en 169, Petrus Steyn.
2. Cohen, Morrice, van Steynsrust, Distrikt Lindley, ten opsigte van die besigheidsperseel op Erf No. 350, Steynsrust.
3. Hoffmann, Abraham David, van Lindley, ten opsigte van die besigheidsperseel op Erwe Nos. 7 en 8, Lindley, met volle voorregte soos uiteengeset in subseksies (a), (b), (c), (d), en (e) van subseksie (3) van seksie sewe van Ordonnansie No. 8 van 1903.

*Algemene Kleinhandel Dranklisensies.*

1. Lyon, George, van Lindley, ten opsigte van die besigheidsperseel op Erf No. 30, Lindley, met volle voorregte soos uiteengeset in subseksies (a) en (b) van subseksie (3) van seksie sewe van Ordonnansie No. 8 van 1903.

**NUWE LISENSIES.**

*Klub Dranklisensies.*

1. Brolin, Edwin James, van Lindley Road, Distrikt Lindley, as bestuurder, ten opsigte van die besigheidsperseel bekend as "The Union Hotel," op die plaas Port Arlington No. 114, Distrikt Lindley.

**\* KENNISGEVING No. 937 VAN 1924.**

**REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.**

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,  
Pretoria, 14 November 1924.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Marks, Charles	Marks, C.	Hawker—Venter	Christiana.
Marks, May	Marks, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Maround & Sons, K.	Maroun, K. and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Marriott (507105)	Marriott	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexander, Johannesburg.
Mashabela, S.	Mashabela, S.	Hawker—Venter	Potgietersrust.
Masindi, Christian	Masindi, C.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Matau, Klaas	Matau, K.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Matches (65818)	Matches	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Mati, Absalom	Absalom	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Matsokani, Petrus	Matsokani, P.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Matsoso, John	Matsoso, J.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Matthews, Joggie	Matthews, J.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Mattingley, F. N.	Mattingley, F. N.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Maupa, M.	Maupa, M.	Hawker—Venter	Pietersburg.
May & Co., C.	Pocklington, J. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mayfair Central Garage	Pickavance, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
McCann, M.	McCann, M.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
McFarlane, J.	McFarlane, J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
McLeod & Co., D. A.	McLeod, D. A.; Shearsmith, W. H.	General Dealer and Grocer—Algemene Handelaar en Kruidenier	Springs.
Mdhalalowe, Johanna	Mdhalalowe, J.	Butcher—Slachter	Springs.
Melman, A.	Melman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Booyens, Johannesburg.
Meltzer, L.	Meltzer, L.	Grocer—Kruidenier	Benoni.
Memetjes Trading Store	Arthur, G. F. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mabius, Dist. Pietersburg.
Merera, Solomon	Merera, S.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Meyer, C.	Meyer, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg.
Meyerowitz, M.	Meyerowitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Denver, Johannesburg.
Mhlaba, Jim	Mhlaba, J.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Mhlawqulwa, Lucas	Mhlawqulwa, L.	Hawker—Venter	Springs.
Maitre, Gerrit Stephen	Maitre, G. S. le	General Dealer—Algemene Handelaar	Elandsfontein, Dist. Germiston.
Mia & Co., S. I.	Mia, E. I. and (en) M. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelbult, Dist. Lichtenburg.
Michael, R.	Michael, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Miller, D. S.	Miller, D. S. M.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Mkasane, J.	Mkasane, J.	Hawker—Venter	Benoni.
Mochumi, Bitsana	Mochumi, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethel, Dist. Lichtenburg.
Mohamed, Hassim	Mohamed, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grootboom, Dist. Lydenburg.
Moheme Store	Sethale, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Droogelaagte, Dist. Waterberg.
Moholi, Elias	Moholi, E.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Moir, George	Moir, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mojapelo & Mutshapilo	Mojapelo, G.; Mutshapilo, J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kleinfontein, Dist. Pietersburg.
Mokati, Isaac	Mokati, I.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mokolane, J.	Mokolane, J.	Hawker—Venter	Waterberg.
Moloi, Silas	Moloi, S.	Hawker—Venter	Standerton.
Momoni, A. S.	Suliman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Moolla, A. C.	Carim, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Balfour, Dist. Heidelberg.
Moolla, G. M. M.	Moolla, G. M. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Machadodorp, Dist. Belfast.
Morali, Khana	Morali, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Morar, Sukha	Morar, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Morgan, T. H.	Morgan, T. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshalls, Johannesburg.
Moses (249622)	Moses	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mountfort, W. H. B.	Mountfort, W. H. B.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Mvemve, Russel	Mvemve, R.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Msimang, Arthur Joseph	Msimang, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Mullens, E. G.	Mullens, E. G.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Muller & Co., W. H.	De Schubert	General Dealer—Algemene Handelaar	Onverwacht, Dist. Piet Retief.
Murison, W. G.	Murison, W. G.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar	Johannesburg.
Murray, J. J.	Murray, J. J.	Hawker—Venter	Middelburg.
Mutlakeng, Ernest	Mutlakeng, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Muyambane, J. M.	Muyambane, J. M.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Nahoss, O.	Nahoss, O.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Naidoo, Valama	Naidoo, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Nailand, Elias	Nailand, E.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Randfontein.
Nala, Joseph	Nala, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Nanabhai & Co.	Nanabhai, M. A. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Wolmarans- stad.
Nel, F. J.	Nel, F. J.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Nell, P. S.	Nell, P. S.	Hawker—Venter	Pietersburg.
New Clare Trading Store	Singh, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
New Club Garage	Hanger, L. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
New Kenilworth Dairy	Hankin, F. L.; Wilcox, A. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg.
Ngayina, Wilkin	Ngayina, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipspruit, Dist. Johannesburg.
Ngocobo, John Mafuze	Ngocobo, J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Nicholas, M.	Nicholas, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg.
Niekerk, G. L. van	Niekerk, G. L. v.	Auctioneer—Aflager	Roodewal, Dist. Ventersdorp.
Nieuwenhuysen, G. N.	Nieuwenhuysen, G. N.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Brommers, Dist. Barberton.
Nkuagaea, Johannes	Nkuagaea, J.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Nochumsohn, N.	Nochumsohn, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Nomis, S.	Nomis, S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Nook Tearoom	Mercer, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Okker, Maria	Okker, M.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Olifant, Abraham	Olifant, A.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Osman, Gani	Dada, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Ottley-Jardine, A.	Ottley-Jardine, A.	Dairy—Melkerij	Turfontein, Johannesburg.
Our Boys' Butchery	Saskalve, I.; Watton, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Packeray, Laljee	Packeray, L.	Hawker—Venter	Middelburg.
Padowitz, M.	Padowitz, M.	Hawker and General Dealer—Venter en Algemene Handelaar	Heidelberg.
Papenfus, H. S.	Papenfus, H. S.	Hawker—Venter	Potgietersrust.
Patel, K. G.	Patel, K. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Oliefontein, Dist. Nylstroom.
Patel, Salama	Patel, S.	Grocer, Fruiterer, and Greengrocer— Kruidenier en Vruchte- en Groente- verkoper	Benoni.
Patel, V. L.	Laloo, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Patel & Co.	Patel, R. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Holgat, Dist. Lichtenburg.
Patel & Co., G. M.	Patel, G. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sterkfontein, Dist. Lichtenburg.
Paulis, Josiah	Paulis, J.	Pedlar—Marskramer	Springs.
Paulson, Maria	Paulson, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Denver, Johannesburg.
Petrus (212570)	Petrus	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Phatudi, T.	Phatudi, T.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Pillay, A. S.	Pillay, A. S.	Hawker—Venter	Witbank.
Plessis, Francois Alwyn Hugh du	Plessis, F. A. H. du	Hawker—Venter	Standerton.
Podles, Michel	Podles, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Pole, Alfred George James	Pole, A. G. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwpan, Dist. Standerton.
Pook, Ah	Pook, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Potgieter, C. P.	Potgieter, C. P.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Potgieter, Johannes	Potgieter, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Machadodorp, Belfast.
Press, K.	Press, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newlands, Johannesburg.
Pretorius, H. S.	Pretorius, H. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodewal, Dist. Ventersdorp.
Rabotapi, John	Rabotapi, J.; Ramagagh, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeekoefontein, Dist. Vereeni- ging.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Rahman, A. ...	Rahman, A. ...	General Dealer and Butcher—Algemene Handelaar en Slachter	Benoni.
Rand Rubber Works ...	Shavell, A. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Reichberger, H. ...	Reichberger, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppes town, Johannesburg.
Rensburg, M. J. van ...	Rensburg, M. J. v.; Heerden, S. J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareepan, Dist. Wolmaransstad.
Revelas, C. ...	Revelas, C. ...	Billiard Room—Biljartkamer	La Rochelle, Johannesburg.
Rezek, A. P. ...	Rezek, A. P. ...	Motor Cab Proprietor—Motorkareigeenaar	Johannesburg.
Robinson, Edgar ...	Robinson; E. ...	Hawker—Venter	Springs.
Robinson, J. M. ...	Robinson; J. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Robinson's Boarding House ...	Newton, J.; Hoskings, B. ...	Boarding-house—Logieshuis	Randfontein.
Rodeo Phone Co. ...	Coven, B. S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Roose Dairy, The ...	Cock, W. F. ...	Dairy—Melkerij	Driefontein, Dist. Boksburg.
Rosen, H. ...	Rosen, H. ...	Hawker—Venter	Johannesburg.
Rosenblatt & Jacobs ...	Rosenblatt, J.; Jacobs, A. G. ...	Motor Garage	Christiana.
Bosman's Café ...	Bosman, G. R. ...	Café	Wildfontein, Dist. Lichtenburg.
Rossouw, Charles Isaacs ...	Rossouw, C. I. ...	Motor Omnibus Proprietor—Motorbus-eigenaar	Johannesburg.
Roth & Rossouw ...	Roth, E. A.; Rossouw, H. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg.
Rothschild; D. ...	Rothschild, D. ...	Dealer in Arms and Ammunition—Handelaar in Wapens en Ammunisie	Lichtenburg.
Sack, Louis ...	Sack, L. ...	Auctioneer—Afslager	Jeppes town, Johannesburg.
Sali, Mahomed ...	Sali, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Schwartz & Co., M. ...	Schwartz, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Davel, Dist. Ermelo.
School Tearoom ...	Potgieter, E. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Turfontein, Johannesburg.
Schwantes, M. ...	Schwantes, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppes town, Johannesburg.
Sebake, Beam ...	Sebake, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Seema, J. T. ...	Seema, J. T. ...	Hawker—Venter	Waterberg.
Selby, Leslie J. ...	Selby, L. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sellschap, M. L. ...	Sellschap, M. L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Cloetesdam, Dist. Pietersburg.
Sellers, R. M. H. E. ...	Sellers, R. M. H. E. ...	Boarding-house—Logieshuis	Johannesburg.
Semmers, G. H. ...	Semmers, G. H. ...	Hawker—Venter	Benoni.
Semolani, Solomon ...	Semolani, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Senuedi, Frank ...	Senuedi, F. ...	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Septolene Herbal Co. ...	Morris, A. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sethle, Piet ...	Sethle, P. ...	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Setoga, K. ...	Setoga, K. ...	Hawker—Venter	Potgietersrust.
Sewing Machine Co. ...	Goldman, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Shalala Bros. ...	Shalala, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Coligny, Dist. Lichtenburg.
Shields, Patrick ...	Sharell, A. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Shull, J. ...	Shull, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Shykind, Jacob ...	Isaacson & Co., L. ...	Representative—Vertegenwoordiger	Schweizer Reneke.
Siaga, J. N. ...	Siaga, J. N. ...	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Sibonyane, Piet Mhloto ...	Sibonyane, P. M. ...	Hawker—Venter	Springs.
Silberman, S. ...	Silberman, S. ...	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Sinnott, Frank ...	Sinnott, F. ...	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Skinner, A. ...	Skinner, A. ...	Hawker—Venter	Johannesburg.
Smith's Musical Store ...	Smith, H. P. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Snyer, D. C. ...	Snyer, D. C. ...	Hawker—Venter	Pietersburg.
Snyman, J. T. C. ...	Snyman, J. T. C. ...	Hawker—Venter	Johannesburg.
Solan, T. ...	Solan, T. ...	Hawker—Venter	Johannesburg.
Somerset House ...	Venthom, M. J. ...	Boarding-house—Logieshuis	Turfontein, Johannesburg.
Southgate, J. N. ...	Southgate, J. N. ...	Hawker—Venter	Benoni.
Squash, Gert ...	Squash, G. ...	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Staden, G. C. v. ...	Staden, G. C. v. ...	Hawker—Venter	Waterberg.
Station Tearoom ...	Panovka, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Stern, S. ...	Stern, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaaplan, Dist. Bloemhof.
Stevens, J. B. ...	Stevens, J. B. ...	Hawker—Venter	Pilgrims Rest.
Stiman, Annie ...	Stiman, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Suliman, Ismail ...	Suliman, I. ...	Hawker—Venter	Boksburg.
Suzette ...	Gomperts, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Symons; Dun ...	Symons, D. ...	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Syn ...	Anstruther, D. T. ...	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Taylor, Harry ...	Taylor, H. ...	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Thage, Timoteus ...	Thage, T. ...	Hawker—Venter	Middelburg.
Thomas, P. L. ...	Thomas, P. L. ...	Hawker—Venter	Pietersburg.
Thorpe, J. C. ...	Thorpe, J. C. ...	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Tilly, Ismail Mahomed ...	Tilly, I. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Grootdoorns, Dist. Bloemhof.
Tladi, Cathcart ...	Tladi, C. ...	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Tobiansky, Benjamin ...	Tobiansky, B. ...	Hawker—Venter	Wakkerstroom.
Toit, H. J. du ...	Toit, H. J. du ...	Hawker—Venter	Zeorust.
Toit, J. W. du ...	Toit, J. W. du ...	Hawker—Venter	Johannesburg.
Toka Farms ...	Head, W. G. H.; Ralston, S. M. and (en) L. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornkloof, Dist. Pietersburg.
Tong, Ho Hock ...	Tong, H. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg.
Town Hall Watchmaker and Jeweller ...	Israelson, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Transvaal Auction Mart ...	Schaverien, M. ...	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Transvaal Wireless House ...	Plooy, E. d. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Trompeter, E. ...	Trompeter, E. ...	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Tsesane, Abram ...	Tsesane, A. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Sekukumland, Dist. Lydenburg.
Tubisi, Job ...	Tubisi, J. ...	Hawker—Venter	Germiston.
Turf Market Butchery ...	Kotzen, H.; Sufer, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Turfontein, Johannesburg.
Turner, P. H. ...	Turner, P. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Klein Lebata, Dist. Pietersburg.
Tusi, Charlie ...	Tusi, C. ...	Greengrocer and Fruiterer—Groente- en Vruchteverkooper	Springs.
Tye, Ho ...	Tye, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Union Hide and Skin Co. ...	Aylstadt, S.; Bloomberg, H. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Union-Job-Buying Co. ...	Stabin, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Unique Hand Made Lace Co. ...	Abrahams, E. I.; Peck, H. and (en) H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Uxmuale, Thomas ...	Uxmuale, T. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Uys, Pieter Gysbert Steyn ...	Uys, P. G. S. ...	Hawker—Venter	Middelburg.
Vally, Latib ...	Vally, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Varmlands South Africa ...	Leigh, H.; Strohan, A.; Frykling, C. ...	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Venter, M. C. C. ...	Venter, M. C. C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Turfontein, Johannesburg.
Vercueil, J. J. A. ...	Vercueil, J. J. A. ...	Hawker—Venter	Pietersburg.
Verdite Talc Mines ...	Cunningham, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Vickers, Charles ...	Vickers, C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Nooitgedacht, Dist. Carolina.
Viljoen, C. ...	Viljoen, C. M. B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Vuuren, D. R. van ...	Vuuren, D. R. v. ...	Butcher—Slachterij	Coligny, Dist. Lichtenburg.
Vuuren, W. J. van ...	Vuuren, W. J. v. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Vuuren Slachterij van ...	Vuuren, J. P. J. v. ...	Butchery—Slachterij	Kareekuul, Dist. Lichtenburg.
Wall's Motor Cycle Repair Shop ...	Kreher, W.; Hamilton, E. L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Waterson, M. ...	Waterson, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppes town, Johannesburg.
Weimer & Co., F. M. ...	Vermooten, J. F. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Belfast.
West, M. M. ...	West, M. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Machadodorp, Dist. Belfast.
Wezel, L. van ...	Wezel, L. v. ...	Dairy—Melkerij	Opbirdon, Johannesburg.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business.	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
White, Victor	White, V.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
White Star Supply Stores	Hetz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppetown, Johannesburg.
Wigboldus, R.	Wigboldus, R.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Williams, N. P.	Williams N. P.	Agent	Klerksdorp.
Wit, J. de	Wit, J. d.	Fruit Shop—Vruchtewinkel	Breyten.
Witbank Engineering and Building Supply, The	Stanford, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Wright, A. C.	Wright, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
X.L. Grocery Store	Vizirigianakis, S.	Grocer—Aanruider	Benoni.
Yeoville Cash Store	Shapiro, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Yeoville Produce and Provision Supply Stores	Braude, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Zandrivierspoort General Store	Krige, E. M.; Rademeyer, I. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zandrivierspoort, Dist. Rustenburg.
Zegal, Abram	Zegal, A.; Senokoane, P.	Hawker—Venter	Ventersdorp.
Zontalo, Wilson	Zontalo, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Zoo Tearoom	Suid, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Zwanepoel, P. A. J.	Zwanepoel, P. A. J.	Hawker—Venter	Ventersdorp.
Zyl, H. S. van	Zyl, H. S. v.	Hawker—Venter	Zeerust.

## \* NOTICE No. 938 of 1924.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Instrument defining the constitution of a Foreign Company, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Increase of Capital, Change of Name, Prospectus, Notices of Liquidation, and Notices of Change of Address have been duly registered or filed in this office during the month of October, 1924.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,  
Pretoria, 4th November, 1924.

## \* KENNISGEWING No. 938 VAN 1924.

Ter algemene informasie word hiermee gekendgemaak dat die hierondervermelde Maatskappye, Buitelandse Maatskappye, Veranderinge in en Byvoeginge tot die Akte wat 'n Buitelandse Maatskappy beskrywe, Spesiale en Buitegewone Besluite, Kennisgewinge van Vermeerdering van Kapitaal, Verandering van Naam, Prospektus, Kennisgewinge van Likwidasie en Kennisgewinge van Verandering van Adres, gedurende die maand Oktober 1924 behoorlik geregistreer of ingedien is in hierdie kantoor.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Maatskappye.  
Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,  
Pretoria, 4 November 1924.

*Note.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

*Die Maatskappye Registrasiekantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie of enige aansprakelikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.*

LIST OF COMPANIES, OCTOBER, 1924.—*Lys van Maatskappye, Oktober 1924.*

No.	Name of Company.	Address.	Date of Registration.	Capital and Remarks.
No.	<i>Naam van Maatskappy.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Datum van Registrasie.</i>	<i>Kapitaal en Aanmerkings.</i>
7985	The Bon Ami Ice Cream Company, Limited	54 Karl Street, Jeppetown, Johannesburg	4/10/24	£3,000 Private Company— <i>Private Maatskappy.</i>
7986	Avenue Properties, Limited	109 Fox Street, Johannesburg	11/10/24	£1,500 " "
7989	South African Publishing Society, Limited	155-5 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Marshall Square, Johannesburg	15/10/24	£90 " "
7992	Norwood Fruit & Vegetables, Limited	50 Lovers' Walk, Fordsburg, Johannesburg	20/10/24	£100 " "
7993	Levin's Stores, Limited	47 and 48 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	21/10/24	£1,000 " "
7996	The Fred Snell Haulage Company, Limited	Schultz Buildings, Van Wyk Street, Roodepoort	22/10/24	£2,000 " "
7997	Marico (Batavia) Gold Company, Limited	"De Pastorie," President Street, Zeerust	23/10/24	£1,221.
7998	The Palestine Carmel Oriental Wine Company, Limited	43 Glencairn Buildings, 34 Joubert Street, Johannesburg	"	£200 Private Company— <i>Private Maatskappy.</i>
7999	The Standard Cardboard Box Manufacturers, Limited	326 Bree Street, Johannesburg	"	£2,000 " "
8000	Hillman Brothers (Pretoria), Limited	7 New Club Buildings, Loveday Street, Johannesburg	"	£50,000 " "
8001	Transvaal Bottling Company, Limited	14 Bureau Lane, Pretoria	"	£5,000 " "
8002	Empire Bar, Limited	Hoffman's Buildings, Erf No. 415, Bank Street, Pretoria	"	£2,000 " "
8003	Alluvial Platinum, Limited	133 Stock Exchange Buildings, Fox Street, Johannesburg	24/10/24	£14,500.
8004	J. M. Sim, Limited	80 Rissik Street, Johannesburg	"	£3,000 Private Company— <i>Private Maatskappy.</i>
8005	African Dairies and Ice Works, Limited	144 Pritchard Street, Johannesburg	"	£51,000 " "
8006	The Westwood Engineering Company, Limited	1, 2 and 3 Hoffman's Buildings, 81 Marshall Street, Johannesburg	27/10/24	£1,350 " "
8007	Althorpe Magnesite, Limited	45 Standard Bank Chambers, Fox Street, Johannesburg	28/10/24	£6,000 " "
8008	Halford (South Africa), Limited	74 Fox Street, Johannesburg	29/10/24	£1,000 " "
8009	Wilson's Meyerton, Limited	Hall Road, next to Station, Meyerton, Transvaal	"	£4,000 " "
8010	Sofala Gold Mining Company, Limited	Offices of Grant & Bishton, Crown Street, Barberton	30/10/24	£7,000 " "
8011	Stag Bottle Store (1924), Limited	Corner Church and Queen Streets (278 Church Street), Pretoria	"	£6,000 " "
8012	Witbank Land and Estate Company, Limited	Corner Louis Botha Avenue and Nordau Street (Stand No. 103), Witbank	"	£6,000 " "
8013	John J. Kirkness (The Groenkloof Brick, Tile, and Pottery Factory), Limited	Office of J. J. Kirkness, off Palace of Justice, Church Square, Pretoria	31/10/24	£40,000 " "
8014	Paddy's Market (Pretoria), Limited	101 Church Street, Pretoria	"	£1,000 " "

FOREIGN COMPANIES.—*Buitelandse Maatskappye.*

No.	Name of Company.	Address.	Date of Registration.	Capital.
No.	<i>Naam van Maatskappy.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Datum van Registrasie.</i>	<i>Kapitaal.</i>
7987	African Explosives Industries, Limited	C/o John Coke, 49 Fourth Floor, Chamber of Mines Buildings, Hollard Street, Johannesburg	14/10/24	£2,200,000
7988	The Anglo-International Securities Corporation, Limited	C/o John Whittaker Maxfield, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	"	£25,000
7990	The Sheba Gold Mining Company, Limited	C/o R. W. Townsend, Lewis & Marks' Buildings, 65 President Street, Johannesburg	17/10/24	£240,000
7991	Mitchell, Cotts & Company (South Africa), Limited	C/o P. McMillan, c/o Mitchell, Cotts & Co. (S.A.), Ltd., Cotts' Buildings, 102A Fox Street, Johannesburg	"	£100,000
7994	Linder Brothers, Limited	C/o Jacob Frank, 99 Market Street, Johannesburg	21/10/24	£100,000
7995	The Union Candle Company, Limited	C/o Charles George Price, 84 Carr Street, Newtown, Johannesburg	"	£25,000

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES.—*Veranderinge in en Byvoeginge tot Buitelandse Maatskappye.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
3303	Anglo-French Exploration Company, Limited ... ..	Johannesburg ...	14/10/24

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitengewone Besluite.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluite.</i>
6557	Orr & Dickie, Limited ... ..	Johannesburg	2/10/24	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
5091	Rest Gold Mining Company, Limited ... ..	"	7/10/24	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
4623	Richmond Hardwoods, Limited ... ..	"	9/10/24	Destruction of Books— <i>Vernietiging van Boeke.</i>
7133	Friedman & Foy (South Africa), Limited ... ..	"	14/10/24	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
7778	Simmer & Jack Mines, Limited ... ..	"	15/10/24	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
7651	Kensington Dairies, Limited ... ..	"	17/10/24	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
5479	South African Hardwood Company, Limited ... ..	"	"	"
7486	Loraine Dairy and Farming Company, Limited ... ..	"	21/10/24	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
5501	A. H. Koomans, Beperkt ... ..	Potchefstroom	23/10/24	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
7564	Commercial Estates and Trust Company, Limited ... ..	Johannesburg	24/10/24	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
7187	Krugersdorp West Bottle Store, Limited ... ..	Krugersdorp	28/10/24	"
7856	William Mitchell & Son, Limited ... ..	Johannesburg	29/10/24	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>

NOTICES OF INCREASE OF CAPITAL.—*Kennisgewinge van Vermeerdering van Kapitaal.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Increased from <i>Vermeerderd van</i>
6657	Haggie, Son & Love, Limited ... ..	Johannesburg ... ..	22/10/24	£100,200 to—tot £105,200

CHANGE OF NAME.—*Verandering van Naam.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
7682	Fruit Wrappers (Derand), Limited, to Fruit Wrappers (South Africa), Limited ... ..	Johannesburg	9/10/24
6557	Orr & Dickie, Limited, to Robert Orr, Limited ... ..	"	17/10/24

PROSPECTUS.—*Prospektus.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
7689	Union Cotton Growing Corporation, Limited ... ..	Johannesburg ... ..	15/10/24

THE FOLLOWING COMPANIES HAVE BEEN PLACED IN LIQUIDATION.—*Die volgende Maatskappye is in Likwidasio geplaas.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Remarks. <i>Aanmerkinge.</i>
5091	Rest Gold Mining Company, Limited ... ..	Johannesburg ... ..	£1,500	Voluntary— <i>Vrywillig.</i>
7571	S. Sykes & Company, Limited ... ..	"	£100,000	Order of the Court— <i>Order van die Hof.</i>
7831	Ermelo Trading Company, Limited ... ..	Ermelo ... ..	£2,400	"
7133	Friedman & Foy (South Africa), Limited ... ..	Johannesburg ... ..	£3,000	Voluntary— <i>Vrywillig.</i>
7651	Kensington Dairies, Limited ... ..	"	£1,500	"
5479	South African Hardwood Company, Limited ... ..	"	£10,000	"
5501	A. H. Koomans, Beperkt ... ..	Potchefstroom ... ..	£8,000	"
7856	William Mitchell & Son, Limited ... ..	Johannesburg ... ..	£500	"
7278	Evelyn Gold Mining Syndicate, Limited ... ..	"	£4,343. 15s.	Order of the Court— <i>Order van die Hof.</i>
7561	London Ladies' Drapers, Limited ... ..	"	£2,000	"

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS.—*Kennisgewinge van Verandering van Adres.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
7908	Traders, Limited ... ..	7 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg ... ..	10/10/24
6720	S. L. Lyons, Limited ... ..	3 Joel Road, Berea, Johannesburg ... ..	"
7730	Cheval de Course Gold Mining Company, Limited ... ..	Crown Street, Barberton ... ..	"
7551	The London Ladies' Drapers, Limited ... ..	78 Joubert Street, Johannesburg ... ..	"
7841	Glenalmond Syndicate, Limited ... ..	8 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg ... ..	"
7855	Pietersburg Soap Works, Limited ... ..	Erf 462, Kruger Street, Pietersburg ... ..	"
7859	Lefdals Pianos, Limited ... ..	133 President Street, corner Smal and President Streets, Johannesburg ... ..	"
7872	The Missionary Evangelist Church, Limited ... ..	7 Estate Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg ... ..	"
1438	Holt & Holt, Limited ... ..	9 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg ... ..	24/10/24
5229	Balabolia, Limited ... ..	109 Fox Street, Johannesburg ... ..	"
5443	Rand Ranches, Limited ... ..	57-58 National Mutual Buildings, Johannesburg ... ..	"
5706	New Prospect Soap and Chemical Manufacturing Company, Limited ... ..	Stands 391-3, corner Kerr Street and Main Reef Road, Denver ... ..	"
5770	Henry S. Potter, Limited ... ..	23, 24, 35, and 36 Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg ... ..	"
6324	Paul, Piano Saloons, Limited ... ..	Trocadero Buildings, corner Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg ... ..	"
7398	Johannesburg General Omnibus Company, Limited ... ..	Strathearn House, 33 Rissik Street, Johannesburg ... ..	"
7560	Rearson Smith (Union of South Africa), Limited ... ..	7 Gresham Buildings, St. Andries Street, Pretoria ... ..	"
7593	Henry Simpson, Limited ... ..	Pollock Buildings, corner Eloff and Jeppe Streets, Johannesburg ... ..	"
7775	Patent Manufacturers, Limited ... ..	17 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg ... ..	"
5216	Sathar, Limited ... ..	Erf 136, Long Street, Middelburg, Transvaal ... ..	"
7362	Troy Gold Mining Company, Limited ... ..	14 MacDonald Adams' Buildings, Market Street, Johannesburg ... ..	"
7945	Domus, Limited ... ..	32B Loveday Street, Aegis Buildings, Johannesburg ... ..	"
7973	Suburban Trading Company, Limited ... ..	7 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg ... ..	"
4233	Krantz Brothers, Limited ... ..	56, 57, and 58 National Mutual Buildings, Johannesburg ... ..	28/10/24
7787	Cape Produce Agency, Limited ... ..	139 Bree Street, Newtown, Johannesburg ... ..	"
7638	Utility, Limited ... ..	68 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg ... ..	"

**TENDERS:****NOTICE TO CONTRACTORS.**

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due at or before Noon on
★Type School (in brick) for 56 pupils at Onderstepoort Laboratory	Pretoria	Tender forms, plans, specification and schedule of quantities.	1924 21st November	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1924. 10th Dec.
★Reinforced Concrete Bridge over the Zuikerboschrand River, Road Greylingstad to Heidelberg, Farm Wildebeestfontein No. 233 and Steynskraal No. 279	Heidelberg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,  
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

**KENNISGEVING AAN AANNEMERS:**

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
★Diepe School (in baksteen) voor 56 leerlingen bij het Laboratorium te Onderstepoort	Pretoria	Tendervormen, plannen bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924 21 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1924. 10 Des.
★Brug van gewapend Konkreet over de Zuikerboschrandrivier, weg Greylingstad naar Heidelberg, Plaatsen Wildebeestfontein No. 233 en Steynskraal No. 279	Heidelberg	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald; die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op te tendervorm van het Departement zija en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria

A. TILLEY,  
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Additions to School	Hertzogville	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924. 14th Nov.	Secretary, P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1924. 2nd Dec.
Trades School	Jacobsdal	"	"	" " "	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. A. MACPHAIL,  
Acting Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Addities aan Schoolgebouw	Hertzogville	Tendervormen, plannen bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924. 14 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1924. 2 Des.
Ambachtschool	Jacobsdal	"	"	" " "	" " "	" " "

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.  
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.  
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.  
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

J. A. MACPHAIL,  
Waarnemende Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due at or before 3 p.m. on
Post Office	Pretoria West	Transvaal	Tender forms, plans, specification	1924 7th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1924. 26th Nov.
Post Office at Elandskop	Pietermaritzburg	Natal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	" "	"
1. Supply and Laying of High Tension Electric Cables	Pretoria	Transvaal	"	"	Elec. Engr., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	1925. 7th Jan.
2. Supply and Erection of Transformers							
3. Supply and Erection of Switchgear							
4. Supply and Delivery of A.C. motors							
5. Supply and Delivery of Steel Poles							
6. Supply and Delivery of A.C. Meters at Roberts Heights, and Central Prison, Pretoria							
Defence Headquarters at the Artillery Barracks	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	1924. 26th Nov.
Additional Court-house	Ladysmith	Natal	Tender forms, plans, specification	14th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	" "	3rd Dec.
Nurses' Home (Block B), Border Mental Hospital	Queenstown	Cape	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	" "	"
Administration Block, Border Mental Hospital	Queenstown	Cape	"	"	" "	" "	"
Refrigerating Plant for Medical School	Capetown	Cape	"	12th Nov.	Electrical Engr., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Capetown	" "	1925. 14th Jan.
*Furniture for Witrand Institution for Feeble Minded	Potchefstroom	Transvaal	"	18th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engrs., P.W.D., Port Elizabeth, Capetown, Johannesburg, Pretoria ; Asst. Engr., P.W.D., Durban	" "	1924 3rd Dec.
*Police Offices, Quarters, etc., at	Matatiele	Cape	"	21st Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg ; Asst. Engr., P.W.D., Durban	" "	10th Dec.
*Shoemakers' and Plumbers' Shops at Emmasdale Industrial School	Heidelberg	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.  
A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.  
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.  
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board,

## KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten:—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 n.m.
Postkantoor te	Pretoria West	Transvaal	Tendervormen, plannen en bestekken	1924 7 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1924. 26 Nov.
Postkantoor te Elandskop	Pietermaritzburg	Natal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	" "	"
1. Leveren en Oprichten van Hoogspanning Elektrisiteitskabels	Pretoria	Transvaal	"	"	Elek. Ingr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	1925. 7 Jan.
2. Leveren en Oprichten van Transformator							
3. Leveren en Oprichten van Schakelwals							
4. Leveren en Overhandigen van Wisselroombmotors							
5. Leveren en Overhandigen van Stalen Palen							
6. Leveren en Overhandigen van Wisselroombmotors te Roberts Hoogte en bij de Centrale Gevangenis							
Verdediging shoofdkwartieren bij de Artilleriekazerne	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	1924. 26 Nov.
Addisionele Hofsaal	Ladysmith	Natal	Tendervormen, plannen en bestekken	14 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	" "	3 Des.
Verpleegsterswoning (Blok B) Border Hospitaal vir Sielsieke	Queenstown	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	" "	"
Administrasie Blok, Border Hospitaal vir Sielsieke	Queenstown	Kaap	"	"	"	"	1925.
Afkoelingstoestel vir Mediese Skool	Kaapstad	Kaap	"	12 Nov.	Elek. Ingr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	" "	14 Jan.
*Huisraad voor Witrand Inrichting voor Zwakzinnigen	Potchefstroom	Transvaal	"	18 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth, Kaapstad, Johannesburg en Pretoria; Asst. Ingr., D.P.W., Durban	" "	1924. 10 Des.
*Politiekantoren, woningen, enz.	Matatiele	Kaap	"	21 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Ingr., D.P.W., Durban	" "	10 Des.
*Schoenmakerswinkel en Loodgieterswerkplaatse bij de Emmasdale Industriële School	Heidelberg	Transvaal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	10 Des.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafceerd, moet op elke dienst worden betaald die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden. Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft. Alle tenders moeten op te tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden. De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

## TENDER FOR PURCHASE OF EMPTY AEROPLANE CASES.

Tenders are hereby invited for the purchase of the under-mentioned commodities from the Department of Defence, South African Air Force.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Empty Aeroplane Cases," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 26th day of November, 1924.

Number of empty aeroplane cases available for disposal: 18.

Description: Average length, 28 feet; average height, 8 feet; average width, 7 feet. Constructed of deal average framework material 3 inches by 2 inches; boarded and floored with average 5 inches by ½ inch. Whole case covered and lined with malthoid. Small door at one end and louver for ventilation at each end. Each case is strapped with iron 2 inches by ½ inch, the strapping being fitted with rings for purpose of lifting.

Cases eminently suitable for living-huts or small storerooms.

Any further particulars may be obtained upon application to The Officer Commanding Aircraft Depot, Roberts Heights.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

## TENDER FOR MATERIAL REQUIRED FOR CONSTRUCTION OF CROSSLEY BODIES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned commodities to the Department of Defence, S.A. Air Force.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

## TENDER VOOR AANKOOP VAN LEDIGE VLEGTUIG PAKKISTEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de aankoop van de onderstaande goederen van het Departement van Verdediging, Zuidafrikaanse Luchtmacht.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de Aankoop van Ledige Vliegtuig-pakkisten," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 26ste dag van November 1924.

Aantal ledige vliegtuig-pakkisten voor verkoop beschikbaar: 18.  
Beschrijving.—Gemiddelde lengte, 28 voet; gemiddelde hoogte, 8 voet; gemiddelde breedte, 7 voet. Gemaakt van grenen-hout balken, ongeveer 3 duim bij 2 duim, zijkanen en bodem van planken, ongeveer 5 duim bij ½ duim. De gehele kist overtrokken en gevoerd met "malthoid." Kleine deur op een einde en rooster voor ventilatie op elk einde. Elke kist is voorzien van ijzeren banden, 2 duim bij ½ duim, er zijn aan de banden ringen voor het doel om de kisten op te lichten.

De kisten zijn uitmuntend geschikt voor woonhutten of kleine pakkamers.

Enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij De Officier in Bevel van het Vliegtuigdepot, Roberts-hoogte.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

## TENDER VOOR MATERIAAL BENODIGD VOOR DE KONSTRUKTIE VAN "CROSSLEY" MOTOKAR-BOVENSTELLEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Verdediging, S.A. Staande Macht.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Material required for Construction of Crossley Bodies," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 26th day of November, 1924.

Further particulars may be obtained upon application to Officer Commanding Aircraft Depot, S.A. Air Force, Roberts Heights.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,  
Union Buildings, Pretoria.

#### DEPARTMENT OF IRRIGATION.

##### TENDER FOR FENCING MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Fencing Material," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 19th day of November, 1924:—

1. 1,100 Coils plain galvanized wire (No. 8 B.W.G.), in coils of 500 yards, tensile strength to be stated.
2. 725 Coils barbed-wire, 2 strand, 12½ gauge, with 6 in. barb spacing, in coils of 500 yards, tensile strength to be stated and samples to be submitted to Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.
3. 90 Coils plain galvanized wire No. 12 B.W.G. for binding purposes.
4. 7,000 Standards, 14 lb. bulb Tee, 6 feet long, with standard spacing of holes, i.e. 1 in., 14 in., 28 in., 35 in., 41 in., and 47 in. from top.
5. 20,000 Droppers, "Varexo," 4 feet long, complete with binding loops.
6. 300 Concrete straining-posts, suitably reinforced; 8 feet long, 4 inches diameter at top, and 7 inches diameter at base with holes spaced 5 in., 18 in., 30 in., 39 in., and 45 in. from top.
7. 375 Units straining-posts with struts, straining-posts as per item 6, together with suitably reinforced concrete struts with holes spaced to correspond with spacing of wires in fence. The straining-posts to be recessed in two directions for strut, i.e. in line of fence and at right angles to line of fence. Unit consists of one post and one strut.
8. 30 Units rail straining-posts, strutted complete, as shown on Drawing No. 761/16/24.
9. 100 Tubular gates, 12 feet, as per Drawing No. 984/16/24.
10. 2,100 Clamps for struts to standards, complete, as shown on Drawing No. 984/16/24.
11. 200 Tubular stiffeners for gates post frames, complete, as shown on Drawing No. 984/16/24.
12. 900 Standard eye-bolts, 12 in. by ½ in., complete with nuts.
13. 200 Eye-bolts, 6 in. by ½ in., complete with nuts.
14. 200 Standard bolts, 9 in. by ½ in., with hexagonal head and nuts.

Time of delivery to be stated and quotations to be F.O.R. any Union Port or Station. The Drawings mentioned above will be supplied at a charge of 1s. (one shilling) per drawing which will not be refunded.

The above material is required at Brits and the successful tenderer will receive payment on certificate from Engineer after inspection on the works.

Any further particulars and drawings may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria, the Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown, the Circle Engineer, Irrigation Department, Uitenhage, and Circle Engineer, Pietermaritzburg.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,  
Union Buildings, Pretoria.

#### DEPARTMENT OF IRRIGATION.

##### \* TENDER FOR SEAMLESS STEEL TUBING.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Seamless Tubing," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 4th day of March, 1925.

- Approximately 150 feet shot-bit tubing.
- Approximately 1,000 feet external shot-rods.
- Approximately 400 feet internal shot-rods.
- Approximately 250 feet core-barrels.
- Approximately 64 feet couplings for external shot-rods.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Materiaal Benodigd voor de Konstruktie van 'Crossley' Motorkar-bovenstellen," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 26ste dag van November 1924.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Officier in Bevel van Vliegtuig Depot, Zuid-afrikaanse Luchtmacht, Roberts Hoogte.

De Kommissie behoudt zich het recht enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.  
Kantoren van de Unie-tenderkommissie.  
Unie-gebouw, Pretoria.

#### DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

##### TENDER VIR OMHEININGSMATERIAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tenders, waarop vermeld staat "Tenders vir die lewering van omheiningmateriaal," moete geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 19de dag van November 1924:—

1. 1,100 Kronkelinge van eenvoudige galvaniseerde draad (No. 8 B.W.G.), elke kronkeling moet 500 voet bedra. Die tensilsterke moet verklaar word.
2. 725 Kronkelinge van weerhaak-draad met twee strande, 12½ wydte met weerhake op 6 duim spasiëring; elke kronkeling moet 500 voet draad bevat. Tensilsterkte moet verklaar word en monsters moet aan die Superintendent van Store, Departement van Besproeiing, Posbus 277, Pretoria, gestuur word.
3. 90 Kronkelinge van eenvoudige galvaniseerde draad (No. 12 B.W.G.). Dit sal vir verbindingsdoeleindes gebruik word.
4. 7,000 Standerd-pale, 14 lb., "Bulb Tee" gevorm, ses voet lang, met standerd-spasiëring vir gate, dis 1 duim, 14 duim, 26 duim, 35 duim, 41 duim en 47 duim van bokant af.
5. 20,000 Droppers, "Varexo," 4 voet lang, kompleet met verbindingsliessies.
6. 300 Konkreet verstuitingspale, wat geskikte wys versterkt is; 8 voet lang, 4 duim doorsnede bokant en 7 duim middellyn; aan die voetstuk met gate gespasiëer. 5 duim, 18 duim, 30 duim, 39 duim en 45 duim van bokant af gereken.
7. 375 Enkelvoudige verstuitingspale, met "struts"; verstuitingspale as aangegee Orde No. 6, saam met versterkte konkreet "struts" met gate, wat so gespasiëer is om saam met die spasiëring van die draad van die omheining ooreen te stem. Die verstuitingspale moet in twee rigtinge vir die "struts" reggetrek word; dit is, in 'n lyn met die omheining en op 'n reghoek met die lyn van die omheining.
8. 30 Enkele, reling verstuitingspale, "strutted," kompleet as gewys op die tekening No. 761/16/24.
9. 100 Buisvormige hekke, 12 voet, as gewys in die tekening No. 984/16/24.
10. 2,100 Krampe vir die struts aan die standerdpale, kompleet as gewys op tekening No. 984/16/24.
11. 200 Buisvormige verstywers vir hekke, kompleet, as gewys in tekening No. 984/16/24.
12. 900 Standerd-boute, 12 duim by ½ duim, kompleet met moertjies.
13. 200 Boute, 6 duim by ½ duim, kompleet met moertjies.
14. 200 Standerd-boute, 9 duim by ½ duim, met seshoekige koppe en moertjies.

U moet vermeld tyd van aflewering en u kwotasies moet aangee v.o.s. van enige stasie of hawe binne in die Unie van Suidafrika.

Die tekeninge, wat bokant aangegee en gemeld is, is verkrybaar as 'n betaling van een sjieling (1s.) vir elke tekening gemaak word. Dit sal nie terugbetaal word nie.

Die bogenoemde materiaal word benodig te Brits, en die goedgekeurde tender sal betaling verkry op voorwys van 'n sertifikaat, geteken deur die ingenieur; hierdie sertifikaat sal na inspeksie en ondersoek op die werkplek uitgereik word.

Enige verdere informasie as ook die tekeninge kan op aanvraag tot die Superintendent van Store, Departement van Besproeiing, Posbus 277, Pretoria, gekry word. Verder kan ook aanvrage gerig word aan die Sirkel-ingenieur, Departement van Besproeiing, Posbus 23, Kaapstad, die Sirkel-ingenieur, Departement van Besproeiing, Uitenhage, en die Sirkel-ingenieur, Departement van Besproeiing te Pietermaritzburg.

Die Kommissie behou sig die reg voor enig deel van 'n tender sonder die geheel aan te neem en verbind sig nie die hoogste of enig tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.  
Kantoor van die Unie-tenderkommissie,  
Unie-gebou, Pretoria.

#### DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

##### \* TENDER VIR SOOMLOSE STAAL PYPLEIDING.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van ondervermelde benodighede aan die Departement van Besproeiing. Verseelde tenders, met die opskrif "Tender vir die lewering van Soomlose Staal Pypleiding," moet gerig word na die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, 4 Maart 1925.

- By benadering 150 voet "shot-bit" pypleiding.
- By benadering 1,000 voet "shot-rods" (ysters) vir buitekant.
- By benadering 400 voet "shot-rods" (ysters) vir binnekant.
- By benadering 250 voet kernloop (vir boorwerk).
- By benadering 64 voet verbinders vir die buite "shot" ysters.

Specification, and any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria, and Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

#### DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

##### TENDER FOR THE SUPPLY OF MISCELLANEOUS STORES TO THE SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Miscellaneous Stores to the South African Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 26th day of November, 1924.

Girths, Leather, Universal, Medium.

Girths, Leather, Universal, Small.

Reins, Bridoon, Packsaddlery.

Basils, Brown, Unstrained.

Dubbin, lb.

Dry Batteries for Electric Torches, "Ever Ready" (9 in.).

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, South African Police, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,  
Union Buildings, Pretoria.

#### DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

##### TENDER FOR SUPPLY OF 300 MACKINTOSHES, DRAB, TO THE SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

Tenders are hereby invited for the supply of 300 Mackintoshes, Drab, to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Mackintoshes," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 26th day of November, 1924.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, South African Police, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,  
Union Buildings, Pretoria.

#### DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

##### TENDER FOR PURCHASE OF SEAL OIL.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned commodities from the Department of Agriculture.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Seal Oil," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 3rd day of December, 1924.

The quantity available for disposal is approximately 7,000 gallons. Delivery will be ex store, Capetown, and the successful tenderer will be required to supply his own containers and to remove the oil within thirty days of the acceptance of his tender. Payment must be made before taking delivery of the oil.

Samples, together with any further particulars, may be obtained upon application to the Superintendent, Government Guano Islands, Malagas Buildings, Bree Street, Capetown.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

#### TENDERS FOR EQUIPMENT AND STORES.

Tenders are hereby invited for the supply of Equipment and Stores to the Government of the Union of South Africa for the Witrand Institution for Feeble-minded, Potchefstroom.

Spesifikasie en enige verder besonderhede is verkrybaar op aanvraag by Superintendent van Store, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria, en by die Seksie-injener, Posbus 23, Kaapstad.

Die Raad behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem, sonder die geheel, en verbind sig nie die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

#### DEPARTEMENT VAN ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

##### TENDER VOOR DE LEVERING VAN GEMENGDE VOORRADEN AAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE, PRETORIA.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Zuidafrikaanse Politie, Pretoria.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Gemengde Voorraden aan de Zuidafrikaanse Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 26ste dag van November 1924.

Buikgordels, Leer, Universal, Gemiddelde.

Buikgordels, Leer, Universal, Klein.

Toomteugels, Los, Pakzadel.

Overleervellen, Bruin, Onuitgerekt.

Zadelsmeer.

Droge Batterijen voor Elektriese Toortsen (9 duim).

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applicatie bij de Kwartiermeester, Zuidafrikaanse Politie, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tendersaars moeten voldoen aan de kondities die de tendervorm vergezellen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,  
Unie-gebouw, Pretoria.

#### DEPARTEMENT VAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

##### TENDER VOOR HET LEVEREN VAN 300 REGENJASSEN, VAAL, VOOR DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE, PRETORIA.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van 300 Regenjassen, vaal, aan het Departement van de Zuidafrikaanse Politie, Pretoria.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Regenjassen," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 26ste dag van November 1924.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applicatie bij de Kwartiermeester, Zuidafrikaanse Politie, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tendersaars moeten de voorwaarden nakomen die de tendervorm vergezelt.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,  
Unie-gebouw, Pretoria.

#### DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

##### TENDER VIR AANKOOP VAN ROBBEOLIE.

Hiermee word tenders gevra vir die aankoop van die hieronder genoemde artikels van die Departement van Landbou.

Verseelde tenders, met die opskrif "Tender vir die aankoop van Robbeolie," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderraad, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy besit wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 3de dag van Desember 1924.

Die beskikbare hoeveelheid vir verkoop bedra ongeveer 7,000 gellings.

Die aflewering sal geskied uit die pakhuis te Kaapstad, en die suksesvolle tenderaar sal self vir die verpakkingsmateriaal moet sorg en die olie binne dertig dae na aanname van sy tender moet verwyder.

Vir die olie moet betaal word voordat dit afgelewer word. Monsters en verdere besonderhede kan op aanvraag verkry word van die Superintendent, Goewernementsguanoeilande, Malagas-gebou, Breestraat, Kaapstad.

Die tenderraad behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender en nie die gehele tender aan te neem nie, en verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Tenderraad.

Kantoor van die Tenderraad,  
Unie-gebou, Pretoria.

#### TENDER VIR UITRUSTING EN MAGASYNVOORRADE.

Tenders word hiermee gevra vir die levering van Uitrusting en Magasynvoorraad aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika vir die Witrandse Inrigting vir Swaksinniges, Potchefstroom.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Equipment and Stores," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 19th day of November, 1924.

Tender forms, and any further particulars, may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

#### TENDERS FOR PRINTING.

Tenders are invited for the printing and supplying of 8,000 copies "Manual of Training Drill, South African Police."

Full particulars and specimens can be obtained on application to the Government Printer, Pretoria, or the Superintendent of Printing and Stationery, Capetown.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Printing," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock, on Wednesday, the 3rd December, 1924.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

Office of the Union Tender Board, Pretoria.

#### \* TENDER FOR BEACON MOULDS AND SIGNALS.

Tenders are hereby invited for the supply of Beacon Moulds and Signals to the Government of the Union of South Africa for the Director of Trigonometrical Survey, Capetown, for a period of one year from the date of acceptance of the tender.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Beacon Moulds and Signals," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 3rd day of December, 1924.

Tender forms, with plans and specifications, conditions of contract, and any further particulars, may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria, and from the Director of Trigonometrical Survey, P.O. Box 2013, Capetown.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

14th November, 1924.

#### UNION TENDER BOARD.

##### \* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,  
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

*Repairs and Alterations to s.s. "Pickle"—*

Gearings, Ltd. (Capetown), £764. 10s.

*Printing of Minutes of the Senate, Select Committee Reports, etc.—*

The Cape Times, Ltd. (Capetown).

*Erection of Magistrate's House, Hoopstad—*

Robinson & Delpert (Kimberley), at £2,476.

*Erection of Post Office, Umkomaas—*

W. H. Trevaskis (Durban), at £1,690.

*Erection of Assizing Offices, Johannesburg—*

James Thompson (Johannesburg), at £1,133.

*Erection of Post Office, Groot Marico—*

W. T. Thomson (Mafeking), at £739.

*Erection of Reinforced Concrete Bridge, Piet Kadies Drift, Klip River—*

E. Roos (Utrecht), at £1,600.

*Erection of Reinforced Concrete Bridge, Mill Drift, Klip River—*

E. Roos (Utrecht) at £1,454. 6s. 6d.

*Supply of Furniture for Mental Hospital, Grahamstown—*

Isaacs Bros. & Co. (Port Elizabeth); The Orient Carpet Co. (Johannesburg); Isaacs & Co. (Capetown).

*Supply of Clothing and Soft Goods, Amatikulu Leprosy Institution—*

The Belfast Warehouse (Johannesburg); Randles Bros. & Hudson (Durban).

*Supply of Footwear and Leggings (1925)—*

Bagshaw, Gibaud & Co., P. Barnett & Co. (Port Elizabeth); Searles, Ltd. (Great Brak River); J. W. Jagger & Co.; The C. F. Bally Shoe Co. (Capetown).

*Supply of Telephone Directory for Cape Peninsula—*

The Press Advertising and Publishing Co. (Capetown).

*Erection of Five Staff Houses, Glen Agricultural College—*

J. A. van Niekerk (Bloemfontein), at £5,445.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Uitrusting en Magasynvoorrade," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag die 19de dag van November 1924.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Postbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes van die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

31 Oktober 1924.

#### TENDERS VOOR DRUKWERK.

Tenders gevraagd voor het drukken en leveren van 8,000 exemplaren "Handboek voor Wapenoefening, Zuidafrikaanse Politie."

Volledige inlichtingen en modellen kunnen op aanvraag verkregen worden van de Goewernementsdrukker, Pretoria, of van de Superintendent van Drukwerk en Schrijfbehoeften, Kaapstad.

Getekende en verzegelde tenders onder het opschrift "Tenders voor Drukwerk," moeten geadresseer worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in zijn handen wezen op Woensdag, 3 Desember 1924, te 3 uur v.m.

De kommissie behoudt voor zich het recht om enig deel zonder het geheel aan te nemen, en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de voorwaarden van de offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.  
Kantoor van die Unie-tenderkommissie, Pretoria.

#### \* TENDER VIR BAKENVORMS EN SINJALE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van bakenvorms en sinjale aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Direkteur van Triangulasie, Kaapstad, vir 'n tydperk van een jaar vanaf die datum van aanneming van die tender.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van bakenvorms en Sinjale," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 3de dag van Desember 1924.

Tendervorms met planne en hestekke, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan op aanvraag verkry word van die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Postbus 371), Pretoria, en van die Direkteur van Triangulasie, Postbus 2013, Kaapstad.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.  
14 November 1924.

#### UNIE-TENDERKOMMISSIE.

##### \* AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede word ter algemene informasie bekendgemaak, dat die volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende diensten genoemd.

R. S. WARREN,  
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

*Reparasies en Veranderinge vir die s.s. "Pickle"—*

Gearings, Ltd. (Kaapstad), £764. 10s.

*Die Drukke van Notule van die Senaat, Selekkomitee Rapporte, ens.—*

The Cape Times, Ltd. (Kaapstad).

*Die Oprigting van Magistraatswoning te Hoopstad—*

Robinson & Delpert (Kimberley), teen £2,476.

*Die Oprigting van Poskantoor te Umkomaas—*

W. H. Trevaskis (Durban), teen £1,690.

*Die Oprigting van 'n Ykkantoor te Johannesburg—*

James Thompson (Johannesburg), teen £1,133.

*Die Oprigting van Poskantoor te Groot Marico—*

W. T. Thomson (Mafeking), teen £739.

*Die Oprigting van Gewapend Konkreet Brug, Piet Kadies Drift, Klip Rivier—*

E. Roos (Utrecht), teen £1,600.

*Die Oprigting van Gewapend Konkreet Brug, Mill Drift, Klip Rivier—*

E. Roos (Utrecht), teen £1,454. 6s. 6d.

*Die Lewering van Meubels vir die Hospitaal vir Sieliekes te Grahamstown—*

Isaac Bros. & Co. (Port Elizabeth); The Orient Carpet Co. (Johannesburg); Isaacs & Co. (Kaapstad).

*Die Lewering van Klere en Wolgoed vir die Leprosy Gestig Amatikulu—*

The Belfast Warehouse (Johannesburg); Randles, Bros. & Hudson (Durban).

*Die Lewering van Skoeisel en Kamaste (1925)—*

Bagshaw, Gibaud & Co., P. Barnett & Co. (Port Elizabeth); Searles, Ltd. (Great Brak Rivier); J. W. Jagger & Co.; The C. F. Bally Shoe Co. (Kaapstad).

*Die Lewering van Telefoonadresboeke vir die Kaap-Provinsie—*

The Press Advertising & Publishing Co. (Kaapstad).

*Die Oprigting van Vyf Stafhuise by die Landboukool te Glen—*

J. A. van Niekerk (Bloemfontein); teen £5,445.

## TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

General Post Office, Pretoria.

E. STURMAN,  
Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
(a) Between the Post Offices, Hlobane and Louwsburg, via the Post Office, Goben, six times a week each way, by cart and not fewer than two horses or mules in 4 hours, or by motor-car in 2 hours	1st January, 1925, to 31st March, 1927	The Assistant Secretary, General Post Office, Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; the Postmasters of the offices mentioned.
(b) Between the Post Offices, Louwsburg and Magut, via the Post Office, Nyalisa, three times a week each way, by cart and not fewer than two horses or mules in 4 hours, or by motor-car in 2 hours		
Between the Post Offices, Krankuil and Petrusville, twice a week each way. Tenders for a service three times each way weekly are also invited	1st April, 1925, to the 31st March, 1928	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Post Offices, Carnarvon and Van Wyks Vlei, via the Post Office, Garstkolck, twice a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Wynberg and Hout Bay, via Constantia, once daily (except Sundays) each way, and between the Post Offices, Wynberg and Constantia, six times a week each way	"	" "
Between the Post Office, Neilersdrift, and Keimoes, three times a week each way	"	" "
<i>Note.</i> —Tenderers are notified that portage over the river is free		
Between Louisvale Siding and the Post Office, Grootdrink, once a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Eendekuil and Citrusdal, via the Post Office, The Rest, and Modderfontein, three times a week each way	"	" "
Between the Post Office and Railway Station, Upington, whenever required	"	" "
Between the Post Offices, Zwartmodder and Mier (Rietfontein), via Vrouwenpan, once a fortnight each way	"	" "
Between the Post Offices, Pampoenpoort and Loxton, three times a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Prince Albert and Zeekoegat, once a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Krankuil and Strydenburg, via Kafirsdam, three times a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Ladismith and Calitzdorp, via the Post Offices, Amalienstein and Opzoek, once a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Wellington and Wellington Station, whenever required each way	"	" "
Between Paarl Station and the Post Office, Noorder Paarl, via the Post Offices, Zuider Paarl and Paarl, and between Huguenot Station and the Post Office, Paarl, via the Post Office, Noorder Paarl, whenever required	"	" "
Between the Post Offices, Merriman and Richmond, Capé, six times a week each way	"	" "
Between the Post Office and Railway Station, Oudtshoorn, whenever required	"	" "
Between the Post Offices, Prince Albert Road and Merweville, via Jakhalsfontein, twice a week each way	1st April, 1925, to the 31st March, 1927	" "
Between the Post Offices, Vredenburg and St. Helena Bay, via Paternoster, three times a week each way	"	" "

## TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van die benedenvermelde poste.

Hoofposkantoor, Pretoria.

E. STURMAN,  
Posmeestergeneraal.

Diens.	Tydperk van Kontrak.	Tendervorme en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
(a) Tussen die Poskantore Hlobane en Louwsburg, via die Poskantoor Goben, sesmaal in die week in elke rigting, per kar en nie minder as twee perde of muile nie in 4 uur, of per motorkar in 2 uur	1 Januarie 1925 tot 31 Maart 1927	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Pretoria; die Surveyor van Posterye, Pietermaritzburg; die Posmeesters van die vermelde kantore.
(b) Tussen die Poskantore Louwsburg en Magut, via die Poskantoor Nyalisa, drie maal in die week, per kar en nie minder as twee perde of muile nie in 4 uur, of per motorkar in 2 uur		
Tussen die Poskantore Krankuil en Petrusville, tweemaal per week heen en terug. Tenders vir 'n diens driemaal per week in elke rigting word ook gevra	1 April 1928 tot 31 Maart 1928	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Westelik Distrik, Kaapstad; Die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Carnarvon en Van Wyks Vlei, via die Poskantoor Garstkolck, tweemaal per week in elke rigting	"	" "
Tussen die Poskantore Wynberg en Hout Bay, via Constantia, eenmaal per dag (behalwe Sondag) heen en weer, en tussen die Poskantore, Wynberg en Constantia, eenmaal per week heen en weer	"	" "
Tussen die Poskantore Neilersdrift en Keimoes, drie maal per week heen en terug	"	" "
<i>Aanmerking.</i> —Tenderaars word bekend gemaak, dat die vervoer van die post met die pont oor die rivier kosteloos sal geskied		
Tussen Louisvale Halte en die Poskantoor, Grootdrink, eenmaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Eendekuil en Citrusdal, via die Poskantore The Rest en Modderfontein, drie maal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantoor en die Spoorwegstasie, Upington, soos vereis	"	" "
Tussen die Poskantore Zwartmodder en Mier (Rietfontein), via Vrouwenpan, eenmaal per veertien dage heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Pampoenpoort en Loxton, drie maal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Prince Albert en Zeekoegat, eenmaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Krankuil en Strydenburg, via Kafirsdam, drie maal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Ladismith en Calitzdorp, via die Poskantore Amalienstein en Opzoek, eenmaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Wellington en Wellington Station, soos nodig in elke rigting	"	" "
Tussen Paarl Stasie en die Poskantoor Noorder Paarl, via die Poskantore Zuider Paarl en Paarl, en tussen Huguenot Stasie en die Poskantoor Paarl, via die Poskantoor Noorder Paarl, soos vereis	"	" "
Tussen die Poskantore Merriman en Richmond, Kaap, sesmaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantoor on die Spoorwegstasie Oudtshoorn, soos vereis	"	" "
Tussen die Poskantore Prince Albert Road en Merweville, via Jakhalsfontein, tweemaal per week heen en terug	1 April 1925 tot 31 Maart 1927	" "
Tussen die Poskantore Vredenburg en St. Helena Bay, via Paternoster, drie maal per week heen en terug	"	" "

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Nondweni and Babanango, three times a week each way, by pack horse or mule in 8 hours, and between the Post Office, Fort Louis and the most convenient point on the Nondweni-Babanango road, twice a week each way, by native carrier, in one hour	1st December, 1924, for an indeterminate period	The Assistant Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; the Postmaster of Dundee.
Between the Post Offices, Doorn River and Molen River, twice a week each way	1st April, 1925, to the 31st March, 1928	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Western Districts, Capetown; the Postmasters of the offices mentioned
Between the Post Offices, Prince Albert Road and Prince Albert, six times a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Somerset East and Upsal, via the Post Offices, Brentford and Zwagershoek, twice a week each way	"	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Eastern District, Port Elizabeth; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Post Offices, Queenstown and Whittlesea, three times a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Cathcart and Glencairn, via Rockford and Fairford, twice a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Dordrecht and Siberia, via the Post Office, Wolveloof, twice a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Norvalspont and Venterstad, three times a week each way	"	" "
Between the Post Office and the Railway Station, Lady Grey, whenever required each way.	1st April, 1925, for an indeterminate period	" "
Between the Post Offices, Bluecliff and Kirkwood, six times a week each way	1st April, 1925, to the 31st March, 1928	" "
Between the Post Offices, Queenstown and Lady Frere, three times a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Grahamstown and Alexandria, via the Post Offices, Howiesons Poort, Salem, and Longford Grange, twice a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Berlin and Macleantown, twice a week each way	"	" "
Between the Post Office and Railway Station, Idutywa, each way whenever required	1st April, 1925, for an indeterminate period	" "
Between the Post Office and the Railway Station, Bredasdorp, whenever required each way	9th February, 1925, for an indeterminate period	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters of the Offices mentioned.
<i>Also</i> Between the Post Office, Bredasdorp, and the Railway Station, Klipdale, three times a week each way (that is to say, conveyance of mails to and from Klipdale on days when the train does not start from or arrive at Bredasdorp)	"	" "
Between Kruispad and the Post Office, Schietfontein, via the Post Office, Damslaagte, once a week each way	1st April, 1925, to the 31st March, 1927	" "
★ Between the Post Offices, Christiana and Hertzogville, via the Post Offices, Zoutpansdrift and Talsen, twice a week each way, by cart and two horses or mules in 6½ hours, or by one-horse cart in 7½ hours	1st March, 1925, to the 31st March, 1928	The Assistant Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pretoria; the Postmasters of the Offices mentioned

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

★ TENDERS FOR THE SUPPLY AND ERECTION OF CONVERTER PLANT FOR TABLE BAY HARBOUR.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, S.A.R. Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, 22nd December next, for the supply and erection of Converter Plant for Table Bay Harbour.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen die Poskantore Nondweni en Babanango, oriemaal in die week in elke rigting, per pakperd of muil binne 8 uur, en tussen die poskantoor Fort Louis en die mees geskikste punt op die Nondweni-Babanango pad tweemaal in die week, in elke rigting, per naturelle draer binne een uur	1 Desember 1924, vir 'n onbepaalde tydperk	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Pretoria; die Surveyor van Posterye, Pietermaritzburg; die Posmeester, Dundee.
Tussen die Poskantore Doorn River en Molen River, tweemaal per week in elke rigting	1 April 1925 tot 31 Maart 1928	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Westelik Distrik, Kaapstad; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Prince Albert en Prince Albert Road, sesmaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Somerset Oost en Upsal, via die Poskantore Brentford en Zwagershoek, tweemaal per week heen en terug	"	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Oostelik Distrik, Port Elizabeth; die Posmeesters van die vermelde kantore
Tussen die Poskantore Queenstown en Whittlesea, driemaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Cathcart en Glencairn, via Rockford en Fairford, tweemaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Dordrecht en Siberia, via Wolveloof, tweemaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Norvalspont en Venterstad, driemaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantoor en die Spoorwegstasie Lady Grey, soos vereis heen en terug	1 April 1925 vir 'n onbepaalde tydperk	" "
Tussen die Poskantore Bluecliff en Kirkwood, sesmaal per week heen en terug	1 April 1925 tot 31 Maart 1928	" "
Tussen die Poskantore Queenstown en Lady Frere, driemaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Grahamstown en Alexandria, via die Poskantore Howiesonspoort Salem en Longford Grange, tweemaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Berlin en Macleantown, tweemaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantoor en Spoorwegstasie, Idutywa, soos nodig in elke rigting	1 April 1925 vir 'n onbepaalde tydperk	" "
Tussen die Poskantoor en die Spoorwegstasie Bredasdorp, soos vereis in elke rigting	9 Februarie 1925 vir 'n onbepaalde tydperk	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Westelik Distrik, Kaapstad; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantoor Bredasdorp en die Spoorwegstasie Klipdale, driemaal per week in elke rigting (d.w.s., vervoer van poste na en van Klipdale Stasie op dae wanneer die trein nie van Bredasdorp vertrek of aankom nie)	"	" "
Tussen Kruispad en die Poskantoor Schietfontein, via die Poskantoor Damslaagte, eenmaal per week heen en terug	1 April 1925 tot 31 Maart 1927	" "
★ Tussen die Poskantore Christiana en Hertzogville, via die Poskantore Zoutpansdrift en Talsen, tweemaal in die week in elke rigting, per kar en twee perde of muile in 6½ uur, of per kar en een perd in 7½ uur	1 Maart 1925 tot 31 Maart 1928	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Pretoria; die Surveyor van Posterye, Pretoria; die Posmeesters van die vermelde kantore

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

★ TENDERS VIR DIE LEWERING EN OPRIGTING VAN OMSKAKEL INRIGTING VIR TAFELBAAI HAWEN.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, nie later dan die middaguur van Maandag, 22 Desember aanstaande ontvang word vir die lewering en oprigting van Omskakel Inrigting vir Tafelbaai Hawen.

Tender forms, together with full particulars, can be had on application to the Railway Storekeeper, Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban; District Storekeeper, Maritzburg; and the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg.

The lowest or any tender not necessarily accepted.  
Johannesburg, 6th November, 1924.

**\* CONCESSION FOR THE SALE OF FRUIT, FLOWERS, AND CONFECTIONERY.—PRETORIA STATION.**

Tenders are hereby invited for the above concession from a building the property of the Administration.

The lease will commence on the 1st day of December, 1924.

A deposit equal to one month's rental must accompany each tender and will be refunded to unsuccessful tenderers.

Further information and conditions of lease may be obtained at the office of the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

Tenders, in sealed envelopes, marked "Tender for Fruit Concession, Pretoria," will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarters, up to noon on Monday, the 17th day of November, 1924.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender.  
Johannesburg,

7th November, 1924.

**\* TENDERS FOR THE SALE OF LIGHT REFRESHMENTS.—HERCULES STATION.**

Tenders are hereby invited for the lease of a site 12 ft. by 10 ft. on railway premises at Hercules Station for the purpose of erecting a stall for the sale of light refreshments, etc.

A deposit equal to one month's rental must accompany each tender and will be refunded to unsuccessful tenderers.

The conditions of lease may be obtained at the office of the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

Tenders, in sealed envelopes marked "Tender for Refreshment Concession, Hercules Station," will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarters, Johannesburg, up to noon on Monday, the 24th November, 1924.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender.

W. W. HOY,  
General Manager.

**\* VACANT DISTRICT SURGEONCIES.**

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 28th November, 1924. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Capé— Garies ... ..	£ 200	£ s. d. 10 0 0
Transvaal— Middelburg ... ..	430	40 0 0
Orange Free State— Bultfontein ... ..	150	10 0 0

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowances at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services, will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

**\* PUBLIC SERVICE ADVISORY COUNCIL.**

Notice is hereby given that elections are to be held for the representation of—

- (i) the Administrative Division (excluding that portion of the executive branch of the Department of Posts and Telegraphs classified in Group I, Chapter VIII, of the Public Service Regulations);
- (ii) the Professional Division (Lower Branch); and
- (iii) the General Division (excluding the Department of Posts and Telegraphs)

on the Public Service Advisory Council for the period ending the 30th September, 1925.

The undermentioned candidates have been duly nominated:—

- (i) For the Administrative Division (as defined above):—  
Arthur Edwin Hayward, Senior Clerk, Control and Audit Department, Pretoria.  
Ryk Gabriel Russouw, Registrar of the Supreme Court, Department of Justice, Capetown.

Tendervorms, tesame met alle besonderhede, kan op aansoek by die Spoorweg Magasynmeester te Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-londen, Bloemfontein, Durban, Distrik Magasynmeester, Maritzburg en die Kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, gekry word.

Die laagste of enige tender nie noodsaaklik aangeneem te word nie.  
Johannesburg, 6 November 1924.

11016—14

**\* KONSESSIE VIR DIE VERKOOP VAN VRUGTE, BLOMME EN SUIKERGOED.—PRETORIA STASIE.**

Tenders sal ingewag word vir bogenoemde konsessie van 'n gebou wat aan die Administrasie behoort.

Die huurkontrak sal aanvang op die 1ste dag van Desember 1924.

'n Deposito wat gelykstaan met één maand se huur moet by elke tender gevoeg word en sal terugbetaal word aan onsuksesvolle tenderaars.

Verdere inligtinge en voorwaardes van kontrak kan verkry word op die kantoor van die Bestuurder van die Verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg.

Tenders in verseelde konverte en gemerk "Tender vir Vrugte Konsessie, Pretoria," sal in ontvangs geneem word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens Hoofkantore, tot om twaalf uur in die middag van Maandag 17 November 1924.

Die Administrasie verbind sig nie die hoogste of enige tender te aanvaar nie.

Johannesburg,  
7 November 1924

11048—14

**\* TENDERS VIR DIE VERKOOP VAN LIGTE VERVER-SINGE.—HERCULES STASIE.**

Tenders sal ingewag word vir die huur van 'n perseel 12 vt. by 10 vt. op spoorwegterrein te Hercules Stasie en wel met die doel om 'n gebou op te rig vir die verkoop van ligte verversinge, ens.

'n Deposito wat gelykstaan met één maand se huur moet elke tender versesel; dit sal terugbetaal word aan alle onsuksesvolle tenderaars.

Die voorwaardes van die huurkontrak kan verkry word op die kantoor van die Bestuurder van die Verversingsdepartement, Posbus, 6140, Johannesburg.

Tenders in verseelde konverte en gemerk "Tender vir Verversingsvergunning, Hercules Stasie," sal in ontvangs geneem word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens Hoofkantore, Johannesburg, tot om twaalf uur in die middag van Maandag 24 November 1924.

Die Administrasie verbind sig nie die hoogste of enige tender te aanvaar nie.

W. W. HOY,  
Algemene Bestuurder.

11048(A)—14

**\* VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.**

Applikasies vir benede genoemde Distriks geneesheerskappe, versesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding in vorige en teenswoordige betrekkinge van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar in geval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 28 November 1924 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van petisies of andersins nie. Die betrekking is op een gedeelte-tyds basis en privaat praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. In geval aansoek gedaan word vir meer as een pos moet 'n aparte applikasie vir elke pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap— Garies ... ..	£ 200	£ s. d. 10 0 0
Transvaal— Middelburg ... ..	430	40 0 0
Orange Vrystaat— Bultfontein ... ..	150	10 0 0

Bogemelde salaris sluit in alle gewone roetiensdienste, dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

**\* STAATSDIENS RAAD VAN ADVIES.**

Kennis geskied hiermee dat verkiesings gehou moet word vir die verteenwoordiging van—

- (i) die Administratiewe Afdeling (behalwe die gedeelte van die uitvoerende tak van die Departement van Pos en Telegrafie wat in Groep I, Hoofstuk VIII van die Staatsdiens Regulasies gerangskik is);
- (ii) die Vakkundige Afdeling (Laer Tak); en
- (iii) die Algemene Afdeling (met uitsluiting van die Departement van Pos en Telegrafie);

op die Staatsdiens Raad van Advies vir die tydperk eindigende 30 September 1925.

Ondergenoemde kandidate is behoorlik genomineer:—

- (i) Vir die Administratiewe Afdeling (soos hierbo omskreef):—  
Arthur Edwin Hayward, Senior Klerk, Kontrole- en Ouditdepartement, Pretoria.  
Ryk Gabriel Russouw, Registrateur van die Hooggeregshof, Departement van Justisie, Kaapstad.

- (ii) *For the Professional Division (Lower Branch):*—  
 Leon Burman, Second Grade Computer, Surveyor-General's Office, Department of Lands, Capetown.  
 George Ernest Howgrave-Graham, First Grade Quantity Surveyor's Assistant, Department of Public Works, Pretoria.
- (iii) *For the General Division (as defined above):*—  
 John Henry McGrath, Preventive Officer, Department of Customs and Excise, Durban.  
 Thomas Horatio Page, Charge Male Nurse, Department of the Interior, Mental Hospital, Pietermaritzburg.

Voting papers have this day been issued to officers of the divisions concerned. In case of non-receipt application for the necessary form should be addressed to the Secretary, Public Service Commission, Pretoria. The completed voting papers must reach the undersigned on or before Friday, the 12th December, 1924.

S. JACKLIN,  
 Secretary, Public Service Commission.

Pretoria, 14th November, 1924.

## PUBLIC SERVICE COMMISSION.

### VACANCIES FOR TWO MYCOLOGISTS.

Applications are invited for appointment to the above posts in the Division of Botany of the Department of Agriculture. The commencing salary on the scale £270-£290-£340-£360-£30-£600 will depend on the academical qualifications of the successful applicants. Local allowance will be granted if the candidates are stationed in an area where such is payable.

Candidates must hold a University degree and must have taken Botany and its allied sciences in their final examination.

The successful applicants will be required to serve on twelve months' probation, to produce satisfactory certificates of birth and health, and to assume duty as early as possible.

Applications, accompanied by full particulars of qualifications, knowledge of the official languages, age and experience, and copies of testimonials, must reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 25th November, 1924.

### VACANCY FOR INSPECTOR OF SCHOOLS, TRANSVAAL.

Applications are invited for the post of Inspector of Schools under the Transvaal Education Department, salary on the scale £600-£25-£700-£30-£850, which carries local allowance. The officer appointed will be required to advise the Department on matters of agricultural education, such as the organization and control of farm schools. It is essential that the applicant should have had practical experience in agriculture. Preference will be given to candidates who have had experience in connection with educational work.

The successful applicant will be required to serve twelve months on probation and to produce satisfactory birth and health certificates.

Applications, accompanied by particulars of age, qualifications, and experience, copies of testimonials, etc., must reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 29th November, 1924.

### VACANCY FOR DISPENSER, GOVERNMENT HOSPITAL, DURBAN.

Applications are invited for appointment to the above post under the Natal Provincial Administration.

The commencing salary is £400 per annum on the scale £400-£25-£500. In addition to his duties as Dispenser, the successful applicant will be expected to supervise the work of his assistant and accept responsibility for the custody of medical and surgical stores and their distribution to the cottage hospitals controlled by the Administration.

Applicants must be British subjects, fully qualified chemists and druggists, and should state their length of residence in South Africa and knowledge of both official languages (English and Dutch). The successful applicant will be required to produce satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by copies of testimonials and containing full particulars of age, conjugal condition, qualifications and experience, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 5th December, 1924.

### \* VACANCY FOR ASSISTANT DISPENSER, GREY'S HOSPITAL, PIETERMARITZBURG.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned post under the Natal Provincial Administration.

The commencing salary is £270 per annum on the scale £270-£15-£330. The successful applicant, who will be subordinate to the dispenser and act for him in his absence, will also be required to perform certain clerical duties at the hospital.

Applicants must be fully qualified chemists and druggists, of British nationality, and should state their length of residence in South Africa and knowledge of the official languages (English and Dutch). The successful applicant will be required to produce satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by copies of testimonials and containing full particulars as to age, conjugal condition, qualifications, and experience, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 19th December, 1924.

- (ii) *Vir die Vakkundige Afdeling (Laer Tak):*—  
 Leon Burman, Twedegraads Berekenaar, Landmetergeneraalskantoor, Departement van Lande, Kaapstad.  
 George Ernest Howgrave-Graham, Eerstegraads Kwanti-teitsberekenaars-assistent, Departement van Publieke Werke, Pretoria.
- (iii) *Vir die Algemene Afdeling (soos hierbo omskrewe):*—  
 John Henry McGrath, Ontduikingsbeampte, Departement van Doene en Aksyns, Durban.  
 Thomas Horatio Page, Hoofverpleger, Departement van Binnelandse Sake, Kranksinnigegestig, Pietermaritzburg.

Stembriewe is vandag aan amptenare van die betrokke afdelings gestuur. Waar 'n stembrief nie ontvang is nie, kan aansoek gedaan word om die nodige vorm by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Pretoria. Die volledige stembriewe moeten ondergetekende bereiken nie later dan op of voor Vrydag, 12 Desember 1924.

S. JACKLIN,  
 Sekretaris, Publieke Staatsdienskommissie.

Pretoria, 14 November 1924.

## STAATSDIENSKOMMISSIE.

### VAKATURES VIR TWEE SWAMKUNDIGES.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde poste in die Afdeling Botanie van die Departement van Landbou. Die beginsalaris op die skaal £270-£290-£340-£360-£30-£600 sal ahang van die kwalifikasies van die suksesvolle kandidate. Plaaslike toelaag na verhouding sal toegeken word indien gestasioneer waar sulks betaalbaar is.

Kandidate moet in besit wees van 'n graad en moet Botanie en die aanverwante wetenskappe vir hulle finale eksamen geneem het.

Die suksesvolle kandidate sal 12 maande op proef moet dien en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf en moet dienste so spoedig moontlik aanvaar.

Applikante moet hulle kennis van albei offisiële tale vermeld en moet besonderhede gee omtrent hulle ouderdom, kwalifikasies en ondervinding. Applikasies vergesel van afskrifte van getuigskrifte moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later as 25 November 1924 nie.

### VAKATURE VIR SKOOLINSPEKTEUR IN DIE TRANSVAALSE ONDERWYS-DEPARTEMENT.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos. Die salaris aan die pos verbonde sal wees volgens die skaal £600-£25-£700-£30-£850, plus plaaslike toelaag na verhouding. Die suksesvolle applikant sal verwag word om die Departement te adviseer omtrent landbou-onderwys soos die organisasie en beheer van plaasskole. Praktiese ondervinding in landbou is 'n vereiste. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat opvoedkundige ondervinding gehad het.

Die suksesvolle kandidaat sal twaalf maande op proef moet dien, en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf.

Applikasies, vergesel van besonderhede omtrent ouderdom, bevoegdheid en ondervinding, en afskrifte van getuigskrifte, ens., moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 29 November 1924.

### VAKATURE VIR ARTSENYBEREIDER, GOEWERNEMENTS HOSPITAAL, DURBAN.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos onder die Natalse Prowinsiale Administrasie.

Die beginsalaris is £400 per jaar op die skaal £400-£25-£500. Die suksesvolle applikant sal verwag word om by sy dienste as Artsenybereider ook toesig te hou oor die werk van sy assistent en sal verantwoordelik wees vir die bewaring van mediese en heelkundige voorrade en die uitreiking daarvan aan die buitehospitale onder beheer van die Administrasie.

Applikante moet gekwalifiseerde aptekers en drogiste wees, moet Britse onderdane wees en moet die tydperk wat hulle in Suid-Afrika woonagtig is vermeld sowel as hulle kennis van albei offisiële tale (Engels en Hollands).

Applikasies vergesel van afskrifte van getuigskrifte en volle besonderhede omtrent ouderdom, toestand (getroud of ongetroud) kwalifikasies en ondervinding moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 5 Desember 1924.

### \* VAKATURE VIR ASSISTENT ARTSENYBEREIDER, GREY'S HOSPITAAL, PIETERMARITZBURG.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos onder die Natalse Prowinsiale Administrasie.

Die beginsalaris is £270 per jaar op die skaal £270-£15-£330. Die suksesvolle applikant, die aan die Artsenybereider onderhorig sal wees en vir hom sal ageer in sy afwesigheid, sal ook verwag word om sekere klerklike werk aan die hospitaal te onderneem.

Applikante moet behoorlik gekwalifiseerde aptekers en drogiste wees, van Britse nasionaliteit, en moet vermeld die tydperk wat hulle in Suidafrika woonagtig is en hulle kennis van beide offisiële tale (Engels en Hollands). Die suksesvolle applikant sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies vergesel van afskrifte van getuigskrifte en volle besonderhede omtrent ouderdom, toestand (getroud of ongetroud), kwalifikasies en ondervinding, moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 19 Desember 1924.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April, 1924, to 30th September, 1924, are published for general information.

W. W. HOY, General Manager.

Office of the General Manager,  
Johannesburg.

Dr.

Debet.

RAILWAYS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SIX MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH SEPTEMBER, 1924.  
SPOORWEGEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZES MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 SEPTEMBER 1924.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, Havens en Stoomschepen, voor het tijdperk 1 April 1924 tot 30 September 1924, worden ter algemene kennis gebracht.

W. W. HOY, Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder,  
Johannesburg.

Cr.

Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month-of-September-1924.	Total-to-31st August, 1924.	Total to Date.	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month-of-September-1924.	Total to-31st August, 1924.	Total to Date.
	<i>Maand September 1924.</i>	<i>Totaal tot 31 Augustus 1924.</i>	<i>Totaal tot op Datum.</i>		<i>Maand September 1924.</i>	<i>Totaal tot 31 Augustus 1924.</i>	<i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works ...	203,298 12 5	1,048,134 6 9	1,251,432 19 2	By Passengers ...	396,638 3 4	2,065,919 11 4	2,462,557 14 8
Aan Onderhoud van Weg en Werken ...				Per Reizigers ...			
To Maintenance of Rolling Stock—				By Parcels ...	38,300 13 2	230,335 0 7	268,635 13 9
Aan Onderhoud van Rollend Materieel—				Per Paketten ...			
Locomotives ...	167,666 11 4	815,167 16 8	982,834 8 0	By Goods and Minerals, other than Coal ...	932,051 14 4	4,357,909 0 11	5,289,960 15 3
Lokomotieven ...				Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool ...			
Coaching Stock ...	59,482 14 2	290,759 4 0	350,241 18 2	By Coal ...	339,653 17 4	1,696,819 17 0	2,036,473 14 4
Rijtuigmaterieel ...				Per Steenkool ...			
Goods Stock ...	86,639 2 2	404,330 18 1	490,970 0 3	By Live Stock ...	55,834 15 5	271,688 18 11	327,523 14 4
Goederematerieel ...				Per Levende Have ...			
To Running Expenses ...	336,759 18 2	1,584,901 11 8	1,921,661 9 10	By other Traffic Receipts ...	11,813 13 10	59,688 9 2	70,882 3 0
Aan Treinloop-uitgaven ...				Per andere Verkeerontvangsten ...			
To Traffic Expenses—				By Miscellaneous ...	49,459 3 4	268,327 3 10	317,786 7 2
Aan Vervoer-uitgaven—				Per Diversen ...			
Superintendence and Station Expenses ...	307,314 9 6	1,501,907 0 8	1,809,221 10 2				
Opzicht- en Stationuitgaven ...							
Advertising ...	2,354 8 4	14,202 17 7	16,557 5 11				
Advertieren ...							
Compensation ...	2,345 4 9	14,192 11 1	16,537 15 10				
Schadevergoeding ...							
To General Charges ...	29,157 3 11	134,304 14 4	163,461 18 3				
Aan Algemene Onkosten ...							
To Superannuation ...	26,707 10 11	134,367 2 11	161,074 13 10				
Aan Pensioen ...							
To Cartage Services ...	32,087 2 7	146,555 6 11	178,642 9 6				
Aan Besteldienst ...							
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE ...	1,253,812 18 3	6,088,823 10 8	7,342,636 8 11				
TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN ...							
To Depreciation—							
Aan Vermindering—							
Permanent Way and Works and Rolling Stock ...	125,000 0 0	625,000 0 0	750,000 0 0				
Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel ...							
TOTAL WORKING EXPENDITURE... ..	1,378,812 18 3	6,713,823 10 8	8,092,636 8 11				
TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN ...							
To Balance (carried to Net Revenue Account) ...	444,939 2 6	2,236,244 11 1	2,681,183 13 7				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening) ...							
	£ 1,823,752 0 9	8,950,068 1 9	10,773,820 2 6		£ 1,823,752 0 9	8,950,068 1 9	10,773,820 2 6

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 7th November, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 7 November 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.  
Hoofdboekhouder.

Dr.  
Debet.

RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SIX MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH SEPTEMBER, 1924.  
SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZES MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 SEPTEMBER 1924.

Cr.  
Kredit.

	Month of September, 1924. <i>Maand September 1924.</i>	Total to 31st August, 1924. <i>Totaal tot 31 Augustus 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of September, 1924. <i>Maand September 1924.</i>	Total to 31st August, 1924. <i>Totaal tot 31 Augustus 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital... Aan Interest op Kapitaal ...	340,285 7 2	1,725,354 13 1	2,065,640 0 3	By Balance from Revenue Account ...	444,939 2 6	2,236,244 11 1	2,681,183 13 7
To Interest on Superannuation and other Funds ... Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen ...	33,982 5 8	142,730 5 11	176,712 11 7	By Net Revenue from Subsidiary Services— Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten—			
To Charges in respect of Lines Leased :— Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen :—				Catering Service ...	353 17 11	5,886 17 7	6,240 15 6
Natal-Zululand Railway ...				Restaurantie ...			
Natal-Zululand Spoorweg ...	1,125 0 0	5,625 0 0	6,750 0 0	Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines ...	2,269 9 1	9,511 2 4	11,780 11 5
To Miscellaneous Expenditure ... Aan Diverse Uitgaven ...	19,063 6 11	20,005 11 7	39,068 18 6	Bedding Equipment of Trains ...		8,448 19 5	8,642 13 5
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening) ...	75,370 6 9	591,347 12 11	666,717 19 8	Beddegoeduitrusting van Treinen ...	193 14 0	15,569 11 9	29,711 17 2
				Grain Elevators ...	14,142 5 5	431 18 2	417 5 3
				Graan-elevators ...			
				Road Motor Services ...	14 12 11	211,437 2 1	254,716 7 10
				Wegmotordienst ...		28,672 4 7	21,620 0 2
				By Interest on Investments ...	43,279 5 9		
				Per Interest op Belegd Kapitaal ...			
				By Miscellaneous Receipts ...	7,052 4 5		
				Per Diverse Ontvangsten ...			
	£ 469,826 6 6	2,485,063 3 6	2,954,889 10 0		£ 469,826 6 6	2,485,063 3 6	2,954,889 10 0

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 7th November, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 7 November 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant,  
Hoofdboekhouder.  
Cr.  
Kredit.

Dr.  
Debet.

HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SIX MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH SEPTEMBER, 1924.  
HAVENS—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZES MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 SEPTEMBER 1924.

EXPENDITURE— <i>Uitgaven.</i>	Month of September, 1924. <i>Maand September 1924.</i>	Total to 31st August, 1924. <i>Totaal tot 31 Augustus 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS— <i>Verdiensden.</i>	Month of September, 1924. <i>Maand September 1924.</i>	Total to 31st August, 1924. <i>Totaal tot 31 Augustus 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance and Upkeep ... Aan Onderhoud ...	41,040 17 1	179,260 12 9	220,301 9 10	By Dues on Ships ...	14,741 11 3	70,917 2 5	85,658 13 8
To Traffic Working ... Aan Exploitatie van Vervoer ...	4,541 3 7	24,307 11 8	28,848 15 3	By Dues on Goods and Live Stock ...	72,404 5 11	309,891 11 8	382,295 17 7
To General Charges ... Aan Algemene Onkosten ...	1,654 13 5	7,533 19 7	9,188 13 0	Per Rechten op Goederen en Levende Have ...			
To Superannuation ... Aan Pensioenen ...	863 8 5	4,342 10 8	5,205 19 1	By Water ...	1,636 10 8	8,989 8 7	10,625 19 3
				Per Water ...			
				By Tugs and Lighters ...	12,038 3 1	55,163 19 3	67,202 2 4
				Per Sleepboten en Lichters ...			
				By Landing, Shipping, and Transshipping Charges ...	1,077 10 0	6,024 17 6	7,102 7 6
				Per Landings-, Verscheppings- en Overscheppingskosten ...			
				By Cranage Services ...	5,636 3 5	27,018 10 10	32,654 14 3
				Per Kraandiensten ...			
				By Dry Docks and Slips ...	2,077 10 10	6,490 9 9	8,568 0 7
				Per Droogdokken en Hellingen ...			
				By Coaling Apparatus ...	8,342 0 0	47,382 19 2	55,724 19 2
				Per Steenkoolaadinrichting ...			
				By Rents ...	395 0 7	2,867 18 4	3,262 18 11
				Per Huren ...			
				By Miscellaneous ...	1,289 4 1	7,046 7 3	8,335 11 4
				Per Diversen ...			
	£ 119,637 19 10	541,793 4 9	661,431 4 7		£ 119,637 19 10	541,793 4 9	661,431 4 7

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 7th November, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 7 November 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant,  
Hoofdboekhouder.

Dr.  
Debet.

HARBOURS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SIX MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH SEPTEMBER, 1924.  
HAVENS—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZES MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 SEPTEMBER 1924.

Cr.  
Kredit.

	Month of September, 1924.	Total to 31st August, 1924.	Total to Date.		Month of September, 1924.	Total to 31st August, 1924.	Total to Date.
	Maand September 1924.	Totaal tot 31 Augustus 1924.	Totaal tot op Datum.		Maand September 1924.	Totaal tot 31 Augustus 1924.	Totaal tot op Datum.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets) Aan Interest op Kapitaal (uitsluitende Nalatenschap) } £29,007 16 1				By Balance from Revenue Account ... ..	67,075 2 4	304,034 15 1	371,109 17 5
To Interest on cost of Dead Assets ... ..				Per Saldo van Inkomsterekening ... ..			
Aan-Interest-op-kosten-van-Nalatenschap } 1,106 7 0				By Miscellaneous Receipts ... ..	—	—	—
				Per Diverse Ontvangsten ... ..			
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected ... ..	30,114 3 1	154,942 4 0	185,056 7 1				
Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Lichtgelden ... ..	635 15 1	4,147 8 1	4,783 3 2				
To Miscellaneous Expenditure ... ..	1,018 9 7	3,770 16 7	4,789 6 2				
Aan Diverse Uitgaven ... ..							
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... ..	35,306 14 7	141,174 6 5	176,481 1 0				
Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening) ... ..							
£	67,075 2 4	304,034 15 1	371,109 17 5	£	67,075 2 4	304,034 15 1	371,109 17 5

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 7th November, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 7 November 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.  
Hoofdboekhouder.

Dr.  
Debet.

STEAMSHIPS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SIX MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH SEPTEMBER, 1924.  
STOOMSCHEPEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZES MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 SEPTEMBER 1924.

Cr.  
Kredit.

EXPENDITURE.—Uitgaven.	Month of September, 1924.	Total to 31st August, 1924.	Total to Date.	EARNINGS.—Verdiensden.	Month of September, 1924.	Total to 31st August, 1924.	Total to Date.
	Maand September 1924.	Totaal tot 31 Augustus 1924.	Totaal tot op Datum.		Maand September 1924.	Totaal tot 31 Augustus 1924.	Totaal tot op Datum.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Superintendence ... ..	215 19 10	1,135 10 2	1,351 10 0	By Freight ... ..	17,304 9 10	53,468 10 8	70,773 0 6
Aan Oppertoezicht ... ..				Per Vracht ... ..			
To Repairs and Upkeep ... ..	1,768 5 8	19,412 1 0	21,150 6 8	By Miscellaneous ... ..	4 9 0	6 3 4	10 12 4
Aan Herstellingen en Onderhoud ... ..				Per Diversen ... ..			
To Working of Vessels ... ..	15,558 5 3	26,448 5 2	42,006 10 5				
Aan Bedrijf van Vaartuigen ... ..							
To Compensation ... ..	—	—	—				
Aan Vergoeding ... ..							
To Agency Expenses ... ..	79 6 8	159 14 11	239 1 7				
Aan Agentuuronkosten ... ..							
To General Charges ... ..	16 17 10	37 18 6	54 16 4				
Aan Algemene Onkosten ... ..							
To Insurance ... ..	642 1 7	3,181 3 4	3,823 4 11				
Aan Assurantie ... ..							
TOTAL Ordinary Working Expenditure TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven ... ..	18,280 16 10	50,374 13 1	68,655 9 11				
To Depreciation ... ..	997 8 0	5,086 14 9	6,084 2 9				
Aan Waardevermindering ... ..							
TOTAL Working Expenditure ... .. TOTAAL Bedrijfsuitgaven ... ..	19,278 4 10	55,461 7 10	74,739 12 8				
To Balance (carried to Net Revenue Account) ... ..	1,969 6 0	1,986 13 10	3,955 19 10				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening) ... ..							
£	17,308 18 10	53,474 14 0	70,783 12 10	£	17,308 18 10	53,474 14 0	70,783 12 10

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 7th November, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 7 November 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.  
Hoofdboekhouder.

Dr.  
Debet.

STEAMSHIPS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SIX MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH SEPTEMBER, 1924.  
STOOMSCHEPEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZES MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 SEPTEMBER 1924.

Cr.  
Kredit.

	Month of September, 1924. <i>Maand September 1924.</i>	Total to 31st August, 1924. <i>Totaal tot 31 Augustus 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of September, 1924. <i>Maand September 1924.</i>	Total to 31st August, 1924. <i>Totaal tot 31 Augustus 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital ... ..	997 8 0	5,086 14 9	6,084 2 9	By Balance from Revenue Account ... ..	1,969 6 0	1,986 13 10	3,955 19 10
Aan Rente op Kapitaal ... ..				Per Saldo van Inkomsterekening ... ..			
To Miscellaneous Expenditure ... ..	71 12 4	99 10 1	171 2 5	By Miscellaneous Receipts ... ..	—	—	—
Aan Diverse Uitgaven ... ..				Aan Diverse Inkomsten ... ..			
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	3,038 6 4	7,172 18 8	10,211 5 0				
Aan Saldo (overgebracht op Inkomsteverdelingsrekening)							
	£ 1,969 6 0	£ 1,986 13 10	£ 3,955 19 10		£ 1,969 6 0	£ 1,986 13 10	£ 3,955 19 10

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 7th November, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 7 November 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant,  
Hoofdboekhouder.

Dr.  
Debet.

REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (SIX MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 30TH SEPTEMBER, 1924.  
INKOMSTEVERDELINGSREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZES MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 30 SEPTEMBER 1924.

Cr.  
Kredit.

	Month of September, 1924. <i>Maand September 1924.</i>	Total to 31st August, 1924. <i>Totaal tot 31 Augustus 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of September, 1924. <i>Maand September 1924.</i>	Total to 31st August, 1924. <i>Totaal tot 31 Augustus 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Contribution in reduction of Stores Stock ... ..	8,333 6 8	41,666 13 4	50,000 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Railways ... ..	75,370 6 9	591,347 12 11	666,717 19 8
Aan Bijdragen in vermindering van Magazijngoederen ... ..				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Spoorwegen ... ..			
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund ... ..	6,975 0 0	34,875 0 0	41,850 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Harbours ... ..	35,806 14 7	141,174 6 5	176,481 1 0
Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfondsen				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Havens ... ..			
To Contribution to Betterment Fund ... ..	20,833 6 8	104,166 13 4	125,000 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Steamships ... ..	3,038 6 4	7,172 18 8	10,211 5 0
Aan Bijdragen tot Verbeteringsfondsen ... ..				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Stoomschepen			
To Balance ... ..	71,497 1 8	544,640 14 0	616,137 15 8				
Aan Saldo ... ..							
	£ 107,638 15 0	£ 725,349 0 8	£ 832,987 15 8		£ 107,638 15 0	£ 725,349 0 8	£ 832,987 15 8
To Deficit at 31st March, 1924 ... ..			£ 770,243 15 9	By Excess of Receipts over Expenditure, 1st April, 1924, to 30th September, 1924 ... ..			£ 616,137 15 8
				By Balance ... ..			
			£ 770,243 15 9	Per Saldo ... ..			£ 154,106 0 1
To Balance ... ..							
Aan Saldo ... ..			£ 154,106 0 1				

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 7th November, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 7 November 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant,  
Hoofdboekhouder.

## BANK STATEMENTS.—BANKSTATEN.

In terms of section four of Act No. 7 of 1917, the following Bank Statements are published for general information.

E. H. FARRER,  
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria, 11th November, 1924.

Ovareenkostig artikel vier van Wet No. 7 van 1917 worden de volgende Bankstaten ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,  
Sekretaris voor Finansiën.

Thesaurie, Pretoria, 11 November 1924.

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED  
(With which is incorporated the African Banking Corporation, Limited).

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1924, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

## LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
To Subscribed Capital, £8,916,660.						
" Paid-up Capital ... ..	—		2,229,165	0 0	2,229,165	0 0
" Reserve Fund ... ..	—		2,893,335	0 0	2,893,335	0 0
" Notes in Circulation:—						
(a) Legal Tender ... ..	—		—		—	
(b) Other ... ..	—		464,340	10 0	464,340	10 0
" Government Deposits ... ..	1,094,963	11 0	28,500	15 3	1,123,464	6 3
" Savings Bank Deposits ... ..	916,499	4 1	129,649	0 4	1,046,148	4 5
" Other Deposits:—						
(a) Payable after notice or on a fixed day ... ..	14,388,787	8 10	5,009,797	19 5	19,398,585	8 3
(b) Payable on demand ... ..	15,894,086	3 2	6,859,353	9 4	22,753,439	12 6
" Balances due to other Banks ... ..	11,364	17 0	173,887	7 3	185,252	4 3
" Balances due to Head Office and Branches ... ..	—		—		—	
" Bills payable ... ..	27,020	14 4	1,210,898	11 1	1,237,919	5 5
" Liabilities other than the foregoing ... ..	1,087,156	13 2	1,982,191	8 3	3,069,348	1 5
	£33,419,878	11 7	£20,981,119	0 11	£54,400,997	12 6

## ASSETS.

	In the Union.		Out-side the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
By Coin in hand and in transit ... ..	862,241	14 8	709,579	1 9	1,571,820	16 5
" Bullion in hand and in transit ... ..	21,971	2 8	135,901	10 6	157,872	13 2
" Gold Certificates in hand and in transit ... ..	125,989	0 0	110	0 0	126,099	0 0
" Balances held in South African Reserve Bank ... ..	2,513,086	16 2	—		2,513,086	16 2
" Money at call or short notice ... ..	—		2,525,000	0 0	2,525,000	0 0
" Notes of South African Reserve Bank ... ..	1,592,416	10 0	27,443	10 0	1,619,860	0 0
" Notes of other Banks ... ..	21,347	10 0	408,995	1 1	430,342	11 1
" Balances due by other Banks ... ..	35,499	3 2	309,535	13 8	345,034	16 10
" Securities:—						
(a) Union Government ... ..	2,006,421	15 0	646,140	0 0	2,652,561	15 0
(b) British and Colonial Governments ... ..	—		4,034,927	4 4	4,034,927	4 4
(c) Other Securities ... ..	120,690	0 0	145,980	0 0	266,670	0 0
" Bills under discount:—						
(a) Current... ..	4,354,918	10 0	6,529,256	1 0	10,884,174	11 0
(b) Overdue and unpaid ... ..	461,932	0 5	160,397	1 4	612,329	1 9
(c) Bills negotiated on European firms, overdue and unpaid owing to the War ... ..	172	16 10	—		172	16 10
" Loans and Advances other than Bills:—						
(a) Secured... ..	13,039,092	3 8	3,976,335	1 3	17,015,427	4 11
(b) Unsecured ... ..	3,124,270	11 1	382,092	6 5	3,506,362	17 6
" Balances due by Head Office and Branches ... ..	2,800,820	9 9	116,941	6 8	2,917,761	16 5
" Advances to Government ... ..	—		—		—	
" Advances to Public Bodies ... ..	422,666	11 11	4,858	1 8	427,524	13 7
" Landed Property other than Bank Premises ... ..	297,945	11 1	112,344	13 2	410,290	4 3
" Bank Premises, Furniture, etc. ... ..	777,166	5 11	493,541	9 1	1,270,707	15 0
" Assets other than the foregoing ... ..	219,151	2 7	893,819	15 8	1,112,970	18 3
	£32,787,799	14 11	£21,613,197	17 7	£54,400,997	12 6

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £78,990. 18s. 11d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

General Manager's Office,  
Capetown, 4th November, 1924.

11206--14

J. P. GIBSON, Senior General Manager.  
E. W. RICE, Chief Accountant.

## THE TRANSVAAL COMMERCIAL BANK.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE TRANSVAAL COMMERCIAL BANK ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1924.  
(Prepared in accordance with the Banks Act, 1917.)

## LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
1. To Subscribed Capital £200,000.						
2. " Paid-up Capital ... ..	—		200,000	0 0	200,000	0 0
3. " Reserve Fund ... ..	—		100,000	0 0	100,000	0 0
4. " Notes in circulation:—						
(a) Legal Tender ... ..	—		—		—	
(b) Other ... ..	—		—		—	
5. " Government Deposits ... ..	—		—		—	
6. " Savings Bank Deposits ... ..	—		—		—	
7. " Other Deposits:—						
(a) Payable after notice or on a fixed day... ..	58,610	0 0	21,871	16 8	80,481	16 8
(b) Payable on Demand ... ..	59,708	10 6	138,950	11 8	198,659	2 2
8. " Balances due to other Banks ... ..	4	19 8	12,169	0 2	12,173	19 10
9. " Balances due to Head Office and Branches ... ..	252,333	2 2	—		252,333	2 2
10. " Bills Payable ... ..	25	0 0	4,598	18 0	4,623	18 0
11. " Liabilities other than the foregoing ... ..	84,331	10 5	64,712	18 4	149,044	8 9
	£455,013	2 9	£542,303	4 10	£997,316	7 7

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. By Coin in hand and in transit ... ..	1,709	19	9	2,638	13	1	4,348	12	10
„ Gold Certificates ... ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Balances with South African Reserve Bank ... ..	105,577	6	8	—	—	—	105,577	6	8
„ Notes of South African Reserve Bank ... ..	3,841	10	0	—	—	—	3,841	10	0
2. „ Bullion in hand and in transit ... ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. „ Money at call or short notice ... ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. „ Notes of other Banks ... ..	71	0	0	—	—	—	71	0	0
5. „ Balances due by other Banks ... ..	18,361	10	7	13,182	6	7	31,543	17	2
6. „ Securities :—									
(a) Union Government ... ..	15,000	0	0	—	—	—	15,000	0	0
(b) British and Colonial Governments ... ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(c) Other Securities ... ..	—	—	—	41,133	7	5	41,133	7	5
7. „ Bills under Discount :—									
(a) Current ... ..	151,847	14	8	14,344	11	4	166,192	6	0
(b) Overdue and unpaid ... ..	12	0	0	—	—	—	12	0	0
8. „ Loans and Advances other than Bills :—									
(a) Secured ... ..	64,869	0	0	65,286	10	9	130,155	10	9
(b) Unsecured ... ..	5,382	8	5	—	—	—	5,382	8	5
9. „ Balances due by Head Office and Branches ... ..	—	—	—	335,308	5	2	335,308	5	2
10. „ Advances to Government ... ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. „ Advances to Public Bodies ... ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. „ Landed Property other than Bank Premises ... ..	1,748	1	8	—	—	—	1,748	1	8
13. „ Bank Premises, Furniture, etc. ... ..	385	3	1	10,000	1	8	10,385	4	9
14. „ Assets other than the foregoing ... ..	86,207	7	11	60,409	8	10	146,616	16	9
	£455,013	2	9	£542,303	4	10	£997,316	7	7

(Aggregate amount of Loans to and Liabilities of Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, Nil.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

For the Transvaal Commercial Bank,

Johannesburg, 1st November, 1924.

11205—14

C. A. BREYER, Manager for South Africa.  
T. LISTER, Accountant.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(With which are Incorporated the Bank of Africa, Limited, the Natal Bank, Limited, and the National Bank of the Orange River Colony, Limited.)

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE HEAD OFFICE AND BRANCHES ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1924.  
(For the purpose of the Banks Act, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.			Outside the Union.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Subscribed Capital ... ..	2,075,500	0	0	—	—	—	2,075,500	0	0
2. Paid-up Capital ... ..	2,075,500	0	0	—	—	—	2,075,500	0	0
3. Reserve Fund ... ..	150,000	0	0	—	—	—	150,000	0	0
4. Notes in Circulation :—									
(a) Legal Tender ... ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) Other ... ..	—	—	—	225,939	0	0	225,939	0	0
5. Government Deposits ... ..	692,341	2	8	71,868	10	11	764,209	13	7
6. Savings Bank Deposits ... ..	1,749,730	2	7	142,178	7	4	1,891,908	9	11
7. Other Deposits :—									
(a) Payable after notice or on a fixed day ... ..	6,959	342	13	2,267,945	5	9	8,227,287	18	11
(b) Payable on demand ... ..	12,524,975	19	9	2,931,058	4	11	15,456,034	4	8
8. Balances due to other Banks ... ..	275,932	3	7	43,839	5	2	319,771	8	9
9. Balances due to Head Office and Branches ... ..	—	—	—	3,038,360	3	5	3,038,360	3	5
10. Bills Payable ... ..	45,907	1	3	528,297	4	11	574,204	6	2
11. Liabilities other than the foregoing ... ..	1,208,281	1	2	50,981	8	11	1,259,262	10	1
	£25,682,010	4	2	£8,300,467	11	4	£33,982,477	15	6

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Coin in hand and in transit ... ..	335,138	15	4	187,183	18	3	522,322	13	7
Gold Certificates ... ..	8,057	0	0	1	0	0	8,058	0	0
Balances with South African Reserve Bank ... ..	2,075,415	13	8	—	—	—	2,075,415	13	8
Notes of South African Reserve Bank ... ..	802,960	10	0	5,680	0	0	808,640	10	0
2. Bullion in hand and in transit ... ..	44,012	11	3	38,255	16	9	82,268	8	0
3. Money at call or short notice ... ..	—	—	—	866,750	0	0	866,750	0	0
4. Notes of other Banks (including Imperial Treasury Notes, £2,375) ... ..	11,826	10	0	410,041	8	4	421,867	18	4
5. Balances due by other Banks ... ..	368	11	7	766,156	18	3	766,525	9	10
6. Securities :—									
(a) Union Government ... ..	824,261	0	0	192,677	0	0	1,016,938	0	0
(b) British and Colonial Governments ... ..	—	—	—	2,992,759	0	0	2,992,759	0	0
(c) Other securities ... ..	434,922	2	11	18,870	0	0	453,792	2	11
7. Bills under discount :—									
(a) Current ... ..	3,126,143	13	10	555,502	19	3	3,681,646	13	1
(b) Overdue and Unpaid ... ..	3,330	12	4	190,962	11	10	194,293	4	2
8. Loans and Advances other than Bills :—									
(a) Secured ... ..	8,598,425	10	2	2,285,825	1	8	10,884,250	11	10
(b) Unsecured ... ..	1,725,640	13	5	25,566	7	11	1,751,207	1	4
9. Balances due by Head Office and Branches ... ..	4,962,208	2	11	—	—	—	4,962,208	2	11
10. Advances to Government ... ..	—	—	—	627,740	11	1	627,740	11	1
11. Advances to Public Bodies ... ..	435,970	9	6	145,551	12	4	581,522	1	10
12. Landed Property other than Bank Premises ... ..	116,792	0	0	42,530	9	5	159,322	9	5
13. Bank Premises, Furniture, etc. ... ..	942,586	3	6	95,366	17	1	1,037,953	0	7
14. Assets other than the foregoing ... ..	35,200	18	1	51,795	4	10	86,996	2	11
	£24,483,260	18	6	£9,499,216	17	0	£33,982,477	15	6

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £20,361. 12s. 2d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

11208—14

GEO. W. PATERSON, General Manager.  
W. R. OWENS, Chief Accountant.

## THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED, ON THE 30TH SEPTEMBER, 1924, IN TERMS OF THE BANKS ACT, 1917.

## LIABILITIES.

	In Union.		Outside Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
1. Subscribed Capital ...	20,000	0 0	—	—	20,000	0 0
2. Paid-up Capital ...	20,000	0 0	—	—	20,000	0 0
3. Reserve Fund... ..	35,829	11 6	—	—	35,829	11 6
4. Notes in circulation, etc.	—	—	—	—	—	—
5. Government Deposits	—	—	—	—	—	—
6. Savings Bank Deposits	141,976	0 10	—	—	141,976	0 10
7. Other Deposits—						
(a) Payable after notice or on a fixed day	184,408	8 4	275,000	0 0	459,408	8 4
(b) Payable on demand...	6,203	0 9	18,879	19 0	25,082	19 9
8. Balances due to other Banks	—	—	—	—	—	—
9. Balances due to Head Office and Branches	13,941	15 5	—	—	13,941	15 5
10. Bills Payable ...	2,198	18 9	1,553	17 4	3,752	16 1
11. Liabilities other than the foregoing	22,467	6 10	5,456	3 2	27,923	10 0
	£427,025	2 5	£300,889	19 6	£727,915	1 11

## ASSETS.

	£ s. d.		£ s. d.		£ s. d.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
1. Coin in hand and in transit	2,814	11 9	—	—	3,132	10 9
1A. Gold Certificates ...	306	0 0	—	—	—	—
2. Bullion in hand and in transit	—	—	—	—	—	—
3. Money at call on short notice	—	—	—	—	—	—
4. Notes of other Banks...	561	10 0	180	10 0	742	0 0
5. Balances due by South African Reserve Bank	13,000	0 0	—	—	—	—
5A. Balances due by other Banks	6,112	18 11	4,411	4 2	23,524	3 1
6. Securities:—						
(a) Union Government	—	—	—	—	—	—
(b) British and Colonial Governments	—	—	—	—	—	—
(c) Other Securities	304,940	0 0	—	—	304,940	0 0
7. Bills under Discount:—						
(a) Current...	4,656	1 2	—	—	—	—
(b) Overdue...	1,027	15 2	—	—	5,683	16 4
8. Loans and Advances other than Bills:—						
(a) Secured ...	308,882	13 0	14,721	0 2	—	—
(b) Unsecured	31,118	6 9	—	—	354,721	19 11
9. Balances due by Head Office and Branches	6,012	4 9	—	—	6,012	4 9
10. Advances to Government	—	—	—	—	—	—
11. Advances to public bodies	—	—	—	—	—	—
12. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—	—	—	—
13. Bank Premises, Furniture, etc.	8,916	5 8	16	7 6	8,932	13 2
14. Assets other than the foregoing	13,407	5 11	6,818	8 0	20,225	13 11
	£701,755	13 1	£26,159	8 10	£727,915	1 11

(Aggregate amount of Loans to and Liabilities of Directors, Auditors, and Officers, etc., £307. 17s. 9d.)

Certified a true statement of the Assets and Liabilities of the Colonial Banking and Trust Company, Limited, as shown by the Books and Accounts of the Company.

Head Office, Johannesburg,  
25th October, 1924.

11207—14

R. W. DAVENPORT, General Manager.  
A. FALCONER GUTHRIE, Chief Accountant.

## STELLENBOSCH DISTRICT BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 30TH SEPTEMBER, 1924, IN ACCORDANCE WITH SECTION 2 (a) OF THE BANKS ACT OF 1917.

LIABILITIES.				ASSETS.				
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
To Nominal Capital ...	20,000	0 0			By Coin in Bank Coffers ...	2,454	2 0	
„ Subscribed Capital ...	16,800	0 0			„ Gold Certificates ...	474	0 0	2,928 2 0
„ Paid-up Capital ...	8,400	0 0			„ Deposits South African Reserve Bank ...	17,666	10 0	
„ Reserve Fund ...	32,000	0 0	40,400	0 0	„ South African Reserve Bank Notes ...	6,469	10 0	
„ Savings Bank Deposits	14,678	10 11			„ Notes in hand of other Banks ...	52	10 0	
„ Deposits payable after notice or on a fixed day	155,944	10 2			„ Cheques in hand on other Banks ...	110	12 5	
„ Deposits on Current Account	59,808	17 6			„ Balances due from other Banks ...	20,000	0 0	44,299 2 5
„ Balances due to other Banks on Current Account	28,535	7 11	258,967	6 6	„ Bills under discount, unsecured ...	24,296	6 4	
„ Bills Payable	30	0 0			„ Bills under discount, unsecured (overdue and unpaid)	6,373	0 3	30,669 6 7
„ Liabilities other than the foregoing	13,109	1 10	13,139	1 10	„ Loans and advances other than Bills, viz.:			
					Secured ...	168,143	5 4	
					Overdrawn accounts, unsecured ...	47,339	5 6	
					Loans to public bodies ...	3,154	13 9	
					Loans to public companies other than Banks ...	5,340	8 6	223,977 13 1
					„ Bank premises ...	6,480	0 0	
					„ Other assets not included in the foregoing	4,152	4 3	10,632 4 3
								£312,506 8 4

(Aggregate amount of Loans to and Liabilities, direct and indirect, of Directors or Officers of Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any interest, £5,233. 15s. 11d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

P. MARTINSON, Manager.  
L. VAN COPPENHAGEN, Accountant.

11210—14

THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LTD.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS PER 30TH SEPTEMBER, 1924.

ASSETS.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
Coin in hand and in transit	£17,724 18 4	£386 16 3	£18,111 14 7
Gold Certificates	210 0 0	—	210 0 0
Balance in South African Reserve Bank	82,951 4 6	—	82,951 4 6
Money at call or short notice	—	579 18 2	579 18 2
Notes of South African Reserve Bank	45,338 0 0	—	45,338 0 0
Notes of other Banks	530 10 0	2,072 18 8	2,603 8 8
Own Notes	160 10 0	—	160 10 0
Balances due by other Banks	80,656 0 7	10,348 2 8	91,004 3 3
Securities:—			
(a) Union Government	—	9,390 0 0	9,390 0 0
(b) British and Colonial Governments	—	74,343 4 8	83,733 4 8
(c) Other Securities	15,000 0 0	—	15,000 0 0
Bills under discount:—			
(a) Current	307,014 0 10	54,972 1 2	361,986 2 0
(b) Overdue and unpaid	14,020 6 4	256 2 0	14,276 8 4
Loans and Advances other than Bills:—			
(a) Secured	585,794 9 4	55,864 5 11	641,658 15 3
(b) Unsecured	88,101 14 11	2,707 2 5	90,808 17 4
Balances due by Head Office and Branches	—	319,839 5 5	319,839 5 5
Advances to Government	—	—	—
Advances to Public Bodies	—	—	—
Landed Property other than Bank Premises	12,741 19 6	—	12,741 19 6
Bank Premises, Furniture, etc.	57,146 17 10	1 0 0	57,147 17 10
Assets other than foregoing	50,573 10 8	10,209 7 3	60,782 17 11
	£1,357,964 2 10	£540,970 4 7	£1,898,934 7 5

LIABILITIES.

Subscribed Capital	—	£240,000 0 0	—
Paid-up Capital	—	£240,000 0 0	£240,000 0 0
Reserve Fund	—	70,912 14 11	70,912 14 11
Balances due to other Banks	—	—	—
Notes in Circulation:—			
(a) Legal Tender	—	—	—
(b) Other Notes	—	—	—
Government Deposits	£319 14 0	—	319 14 0
Savings Bank Deposits	32,285 6 0	—	32,285 6 0
Other Deposits:—			
(a) Payable after notice or on a fixed day	355,986 11 3	54,617 18 10	410,604 10 1
(b) Payable on demand	522,398 7 2	99,621 19 9	622,020 6 11
Balances due to Head Office and Branches	313,626 2 8	—	313,626 2 8
Bills payable	34,299 5 4	56,436 19 7	90,736 4 11
Liabilities other than foregoing	99,048 16 5	19,380 11 6	118,429 7 11
	£1,357,964 2 10	£540,970 4 7	£1,898,934 7 5

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £309. 9s. 0d.)

We declare the foregoing is made up of the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank.

11209—14.

J. DOMMISSE, Acting General Manager.  
M. L. JOHNSON, Head Office Accountant.

## REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA at the following rates:—

**Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof.**

## VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES VAN DE VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

**Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.**



UNION OF SOUTH AFRICA.

5 % TEN YEAR LOAN, 1935 ISSUE OF LOCAL STOCK.

REPAYABLE 15th JANUARY, 1935.

Issue Price, £100 per Cent.

**Purposes:** For the purpose of Railway and Harbour and other Public Works in the Union.

**Sinking Fund:** A Sinking Fund in respect of this loan of one per cent. per annum on the amount subscribed will be established under the management of the Public Debt Commissioners.

**Subscription Lists** will be opened on the 1st August, 1924, and will be closed on the 15th January, 1925.

**The Prospectus**, together with form of application giving full information, is obtainable from any Civil Commissioner, Receiver of Revenue, or Money Order and Savings Bank Office within the Union, and from the Treasury, Pretoria, or from the Sub-Office of the Treasury, Capetown.

**Interest** will be payable half-yearly on the 15th January and the 15th July.

**Applications** must be for not less than FIVE POUNDS, and may be for multiples of ONE POUND in excess of that amount.

**Payment:** On application five per cent. or more of the nominal value of the amount of stock applied for and the balance on or before the 15th February, 1925, in one or more instalments and on such date or dates as the subscriber may elect.

**Union Treasury Bills; Six per Cent. Local Registered Stock, 1927-32; Cape of Good Hope Five per Cent. Stock or Perpetual Annuities, and Matured Union Loan Certificates** will also be accepted as the equivalent of cash at their face value in subscribing to this issue.

**Transfer** of the stock, free of stamp duty, will be effected by deed registered in the books of the Treasury at Pretoria.

**Commission** at one-quarter per cent. will be paid to Banks, Brokers, and recognized Financial Agents in respect of applications which bear their stamp. But commission will not be payable on conversion of Treasury Bills.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

5 % TIEN JAREN LENING, 1935. UITGIFTE VAN PLAATSELIKE FONDSEN.

BETAALBAAR 15 JANUARIE 1935.

Prijs van Uitgifte, £100 percent.

**Doelëinden:** Voor het doel van Spoorweg en Haven en andere Publieke Werken in de Unie.

**Delgingsfonds:** Een Delgingsfonds ten aanzien van deze lening van een percent per jaar op het bedrag ingeschreven zal opgericht worden onder het beheer van de Publieke Schuld Kommissarissen.

**Inschrijvingslijsten** zullen geopend worden op 1 Augustus 1924 en zullen gesloten worden op 15 Januarie 1925.

**Het Prospektus**, met de applikatievorm met volledige inlichting, is verkrijgbaar van enige Civiele Kommissaris, Ontvanger van Inkomsten of Postwissel- en Spaarbankkantoor in de Unie en van de Thesaurie, Pretoria, of van het Subkantoor van de Thesaurie, Kaapstad.

**Rente** zal halfjaarlijks betaalbaar zijn op de 15de Januarie en 15de Julie.

**Aanvragen** moeten zijn voor niet minder dan VIJF POND en kan zijn voor veelvoud van EEN POND boven dat bedrag.

**Betaling:** Bij aanvraag vijf percent of meer van de nominale waarde van het bedrag van fondsen waarvoor aanvraag gedaan wordt en de balans op of vóór 15 Februarie 1925, in een of meer paaiementen en op zodanig datum of datums als de inschrijver mag verkiezen.

**Unie Schatkistbiljetten; Zes Percent Plaatselík Geregistreeerde Fondsen, 1927-32; Kaap de Goede Hoop Vijf Percent Effekten of Altijddurende Annuiteiten en Vervallen Unie Leningscertifikaten** zullen ook aangenomen worden als het gelijkstaande met kontant tegen hun nomina waarde bij inschrijving voor deze uitgifte.

**Overdracht van de Fondsen**, vrijgesteld van zegelrecht, geschiedt bij akte geregistreerd in de boeken van de Thesaurie te Pretoria.

**Kommissieloon** tegen een kwart percent zal betaald worden aan Banken, Effektemakelaars en erkende Financiële Agenten ten aanzien van aanvragen die hun stempel dragen, doch kommissieloon zal niet betaalbaar zijn op konversies van Schatkistbiljetten.

## ADVERTISEMENT.

## PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 8TH NOVEMBER, 1924.

*Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

## OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 8 NOVEMBER 1924.

*Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.*

## APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKASIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. <i>Datum van Applikatie.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>	Form of Specification. <i>Datum van Specificatie.</i>
1061	1/11/24	Wilfred Brereton Crofton	70 Troye Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in centrifugal pumps	Provisional
1062	3/11/24	Austin Roberts	243 Fehrson Street, New Muckleneuk, Pretoria, Transvaal	Improvements in and relating to turning signals for road vehicles	Provisional
1063	3/11/24	Henry Samuel Potter	23 Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to hollow tools for hammer rock-drilling machines	Provisional
1064	4/11/24	The Gramophone Company, Limited	Hayes, Middlesex, England	Improvements in and relating to disc talking machines	Complete
1065	4/11/24	Israel Wishman	74 Mooi Street, Johannesburg, Transvaal	Sliding door to avoid cavity walls	Provisional
1066	4/11/24	Francis John Weaver	C/o P.O. Box 668 Johannesburg, Transvaal	Improved method of rendering the magneto of a motor-car waterproof	Provisional
1067A	4/11/24	John Quayle	237 Devenish Street, Muckleneuk, Pretoria, Transvaal	A stamping machine	Provisional
1067	5/11/24	(1) Almond Job (2) Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited	(1) On the property of the Government Gold Mining Areas (Modderfontein), Consolidated, Ltd., Brakpan (2) Consolidated Buildings, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to self-tipping ore skips and the like	Complete
1068A	5/11/24	John Henry Wilson	48 Railway Camp, Springfontein, Orange Free State	An improved carburettor for petrol or paraffin or spirit engine	Provisional
1068	5/11/24	(1) Almond Job (2) Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited	(1) On the property of the Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, Brakpan (2) Consolidated Buildings, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to the bridles of ore skips and the like	Complete
1069	5/11/24	(1) Almond Job (2) Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited	(1) On the property of the Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, Brakpan (2) Consolidated Buildings, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to ore measuring bins and the like for use in mines	Complete
1070	5/11/24	Ralph Spellar Burls	Irrigation Contractor, Fort Beaufort	Ralph Burl's patent simple irrigation scheme	Provisional
1071	5/11/24	(1) Frederick Arthur Lakin (2) Roger Bede Phillips	Both of 84 Pitt Street, Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Spring rebound snubber for automobiles	Complete
1072	5/11/24	Eliab Box	62 Kooyong Road, Caulfield, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements relating to the construction and fixing of concrete blocks in road making	Complete
1073	5/11/24	John Clifford Savage	Leslie House, Ryde, Isle of Wight, England	Improvements in method of and apparatus for producing visible trails from aircraft	Complete
1074	5/11/24	John Clifford Savage	Leslie House, Ryde, Isle of Wight, England	Improvement in method of producing visible signals from aircraft	Complete
1075	5/11/24	John Clifford Savage	Leslie House, Ryde, Isle of Wight, England	Improvement in formation of coloured smoke and compositions	Complete
1076	5/11/24	William Richard Bullimore	Aberdeen Works, Aberdeen Lane, Highbury Grove, London, N. 5, England	Improvements in or relating to the manufacture of filaments for electric lamps, thermionic tubes, and the like	Complete
1077	5/11/24	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in railway signalling systems	Complete
1078	5/11/24	Aubrey Edgerton Meyer	24 Rue Boissiere, Paris, France	Method of preparing textile yarn and resulting products	Complete
1079	5/11/24	International General Electric Company (Incorporated)	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, United States of America	Improvements in and relating to electro-magnetic devices	Complete
1080	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, and at 11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in valve chest for rock-drills	Complete
1081	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, and at 11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in cushioning device for rock-drills	Complete
1082	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, and at 11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in fluid-actuated inlet valve for rock-drills	Complete
1083	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in governor controller for internal combustion engines	Complete
1084	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in automatic speed regulators	Complete
1085	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in automatic speed regulators	Complete
1086	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in hammer pistons	Complete
1087	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in hammer pistons	Complete
1088	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in hammer pistons	Complete

## ADVERTISEMENTS.

## APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT (continued).—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN (vervolg).

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikatie.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Specificatie.
1089	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in valve for rock-drills	Complete
1090	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in water-heads	Complete
1091	5/11/24	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York, New York, United States of America	Improvement in rock-drills	Complete
1092	5/11/24	Joseph Walters	"Maesgwyn," Groll Park Road, Neath, in the County of Glamorgan, Wales	Improvements relating to picks and like hand tools	Complete
1093	5/11/24	(1) Charles James Owen (2) Sidney Herbert Rawlings	(1) 66 Gurdon Road, Charlton, London, S.E. 7, England (2) 4 Becmead Avenue, Streatham, London, S.W. 16, England	Improvements in and relating to adjusting devices used in wireless telegraphy	Complete
1094	5/11/24	Western Electric Company, Limited	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in the transmission of wave energy for high-frequency signalling	Complete
1095	6/11/24	Charles McNeil	Colonial Iron Works, Helen Street, Govan, Glasgow, Scotland	Improvements in connection with spring-relieving gear for rolls of sugar-cane mills, metal rolling mills, and the like	Complete
1096	6/11/24	Alexander Ellicot Simmonds	Box 92, Johannesburg, Transvaal	Improvements in valves for compressors	Provisional

## LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
412	30/4/24	7/11/24	Sandycroft, Limited	Improvements relating to the separation of dust from comminuted material
674	19/7/24	7/11/24	Oscar Asche	Improvements in portable cooking appliances
695	24/7/24	7/11/24	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Improvements relating to electrical control systems
696	24/7/24	7/11/24	John A. Traylor	Improvements in electrical reciprocating motor
706	28/7/24	7/11/24	Sydney le Fevre Varvel	Improved means for rectifying, amplifying, relaying, and transmitting electric signals
707	28/7/24	7/11/24	Alhard Christopher von der Borch	Improvements in baby soothers
714	30/7/24	7/11/24	(1) William Charles Todd (2) James William Pomeroy	Water sprinkler
716	30/7/24	7/11/24	Johan Ernst Nyrop	Improvements in and relating to the vaporization and drying of liquids
719	30/7/24	7/11/24	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Improvements relating to electric vehicles
722	30/7/24	7/11/24	International General Electric Company, Inc.	Improvements in and relating to impregnated insulation

## PATENTS VOID.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of Sections fifty-four and fifty-five of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, so far as possible, relative to the position of any particular patent referred to below.

Patents granted under the Union Patent Act, No. 9 of 1916, that have become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—  
Nos. 802, 803, 804, 811, 812, 816, 817, 819, 820, 821, 825, 826, 833, 842, 844, 846, 847, 848 of 1919.

11198—14

## COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Patents.

## VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Patenten.

## FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1256	31/12/23	3/11/24	Don Elliot Irwin	C/o The American Motors Ltd., 51 Strand Street, Capetown, Province of the Cape of Good Hope	An improved alcohol fuel
40	11/1/24	4/11/24	(1) Bertram Gray (2) Robbins Curtis	Both of Crown Mines, Johannesburg, Transvaal	Improvements in liquid rheostats
628	5/7/24	4/11/24	Emanuel Sanders	Calvinia, Cape Province	Lattice adjustable folding deck chair
867	10/9/24	11/11/24	(1) Frederick William Cox (2) Clement Arrigoni (3) John Arrigoni	(1) 132 Fotheringham Road, Enfield, in the County of Middlesex, England (2) and (3) 8 Compton Passage, Compton Street, Clerkenwell, City of London, England	Improvements in crystal rectifiers for use in telegraphy and telephony
889	17/9/24	7/10/24	Mexco, Limited	25 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to explosives
933	2/10/24	4/11/24	(1) Charles James Owen (2) Sidney Herbert Rawlings	(1) 66 Gurdon Road, Charlton, London, S.E. 7, England (2) 4 Becmead Avenue, Streatham, London, S.W. 16, England	Improvements in variable electric inductances
995	16/10/24	4/11/24	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, England	Improved circuit arrangements for automatic selectors used in telephone systems
999	17/10/24	4/11/24	Joseph Leonard Holland	Shepparton, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in grading machines principally for fruit

## ADVERTISEMENTS.

## FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1019	22/10/24	11/11/24	George William Hale	36 Dagnall Park Road, South Norwood, London, England	Improvements relating to electrical signalling systems
1020	22/10/24	11/11/24	(1) George Mills Blackstone (2) Frank Carter (3) Evershed Carter	All of Rutland Engineering Works, Stamford, Lincoln, England	Improvements in apparatus for injecting liquid fuel into the combustion chambers of internal combustion engines
1024	22/10/24	4/11/24	Guido Debenedetti	44 Corso Vittorio Emanuele, Turin, Italy	Improvements in covers for leaf springs
1026	23/10/24	4/11/24	Dr. Max Ulrich Schoop	Villa Annita, Hongg, near Zurich, Switzerland	Improvements in producing metallic coatings
1036	23/10/24	10/11/24	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in electrical transformers
1038	24/10/24	10/11/24	Cyril Herbert Todd	1092 Pretorius Street, Hatfield, Pretoria, Transvaal	Improvements in pumps
1041	27/10/24	10/11/24	S.A. Shopfitters, Limited	Winchester House, Main Street, Johannesburg	Improvements in glass show-cases and the like
1045	28/10/24	10/11/24	Walther Mathesius	172 Berlinstrasse, Charlottenburg, Berlin, Germany	A process for producing titanium steel
1047	29/10/24	10/11/24	Maxwell McGinness	2 Gresham Buildings, Basinghall Street, London, E.C. 2, England	Improvements relating to apparatus for disintegrating ore and similar material

## SECOND ADVERTISEMENT.

751	7/8/23	2/10/24	James Charles Brown	Edenburg, in the Province of the Orange Free State	Electric mouse or rat trap
72	19/1/24	29/10/24	(1) John Fairfax Walker (2) David Charles Bowen	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in sanitary pails or buckets
149	13/2/24	7/3/24	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape of Good Hope	Improvements in or relating to beating apparatus of the class organized for softening parts of or for boot or shoe uppers
588	19/6/24	4/11/24	Francisco Duviéusart	227 Maestranza Street, Santiago, Chile, South America	Increase of energy in an isothermic cycle
656	16/7/24	28/10/24	Kleinschmidt Electric Company, Inc.	Nelson Avenue and Manley Street, Long Island City, New York, United States of America	Telegraph typewriters
758	8/8/24	28/10/24	(1) James Charles Lewis (2) Guarantizer, Limited	Both of 36 Guildhall Road, Northampton, England	A new or improved process for preserving eggs
802	20/8/24	4/11/24	(1) Novocretes, Limited (2) James Rankin Garrow	Both of British Columbia House, 1-3 Regent Street, London, S.W. 1, England	Improvements relating to the treatment of fibrous materials
830	27/8/24	3/11/24	The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	82 York Road, King's Cross, London, England	Improvements relating to apparatus for supplying high-frequency alternating electric current from a low-frequency source
899	18/9/24	27/10/24	Western Electric Company, Limited	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in the transmission of energy for high-frequency signalling
911	24/9/24	28/10/24	(1) Coventry Automatic Telephones, Limited (2) John Edward Collyer	Both of Peel-Conner Telephone Works, Stoke, Coventry, England	Improvements in or relating to automatic and semi-automatic telephone systems
926	1/10/24	28/10/24	(1) Elisee Charles Duhamel (2) Compagnie Générale des Industries Textiles	Both of 142 ter, Grande Rue, Roubaix (Nord), France	Process for washing or cleaning materials
953	8/10/24	4/11/24	Ernest Leonard Ford	Honeypot Works, Honeypot Lane, Darlington, in the County of Durham, England	Improvements in and relating to automatic ventilators for closed carriages and the like
954	8/10/24	28/10/24	George David Parker	C/o Parker Machine Works, of Twelfth Street and Santa Fe Railroad, Riverside, State of California, United States of America	Improvements in fruit washing, conveying, and drying apparatus
955	8/10/24	28/10/24	George David Parker	C/o Parker Machine Works, of Twelfth Street and Santa Fe Railroad, Riverside, State of California, United States of America.	Improvements in fruit-drying apparatus
956	8/10/24	28/10/24	Edward Giles Stone	Collins Street, Hobart, Tasmania, Commonwealth of Australia	Improvements in retorts
957	8/10/24	28/10/24	Edward Giles Stone	Collins Street, Hobart, Tasmania, Commonwealth of Australia	Improvements in the manufacture of portland cement
958	8/10/24	28/10/24	Hazeltine Corporation	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, United States of America	Means for neutralizing capacity coupling
959	8/10/24	28/10/24	William Henry Gregory Geake	The Croft, Gordon Road, Killara, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in collapsible containers
960	8/10/24	28/10/24	Harold Montague Alexander	"Alconbury," Broomfield Road, Bexley Heath, in the County of Kent, England	Improvements in or relating to methods of and apparatus for separating from a mixture thereof liquids of different specific gravity
962	9/10/24	28/10/24	(1) Moir-Buchanan Centrifugal Processes, Limited (2) Kenneth Dundas	Both of 221 St. Vincent Street, Glasgow, Scotland	Improvements in or relating to means for the manufacture, centrifugally, of pipes, columns, and other hollow articles
963	9/10/24	27/10/24	Gladys Mary Dash	50A Plevna Road, South Tottenham, London, England	Improvements in boots and shoes
965	9/10/24	28/10/24	Wilhelm Gross	Berlin-Schöneberg, Badenschestrasse 56, Germany	An improved electric safety device
969	11/10/24	28/10/24	James Hockin Nicholls	Main Road, Taradale, in the Provincial District of Hawke's Bay, Dominion of New Zealand	Improvements in casings for steam pipes and the like
977	15/10/24	29/10/24	(1) Carl Heinz Tillmanns (2) Cornelis Johannes Roeters van Lennep	Both of Bandoeng, Java, Dutch East Indies	Method and apparatus for the treatment of gathered tea
979	15/10/24	29/10/24	George Charles Boliston	13 West Road, Westcliff-on-Sea, in the County of Essex, England	Improvements in spring seats, easy chairs, lounges, settees, and the like
980	15/10/24	4/11/24	Oscar Vivian Asser	50 Mark Lane, in the City of London, England	Improvements in electric heating apparatus
981	15/10/24	29/10/24	Josef Muchka	Wallgasse 39, Vienna VI, Austria	Improved arrangement for feeding boilers having a fluctuating steam output
982	15/10/24	28/10/24	L'Air Liquide, Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procédes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, in the Republic of France	Improvements in or relating to the purification of coke oven gases and the like
983	15/10/24	28/10/24	L'Air Liquide, Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procédes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, in the Republic of France	Improvements in or relating to the preliminary treatment or purification of illuminating or coke oven gases and the like intended to be subjected to partial liquefaction for the separation of their constituents

## ADVERTISEMENTS.

## SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address	Title of Invention.
984	15/10/24	28/10/24	International General Electric Company, Incorporated	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, United States of America	Improvements in systems of electric distribution
985	15/10/24	28/10/24	John MacDougall	Rosebank, Waterloo Road, Prestwick, Ayrshire, Scotland	Improvements in or relating to head bands for telephone receivers
991	16/10/24	4/11/24	Fritz Berger	Hauptstrasse 1, Vienna, Austria	Improvements in or relating to heating devices
992	16/10/24	4/11/24	(1) Stewarts & Lloyds, Limited (2) John Graham Stewart	Both of 41 Oswald Street, Glasgow, Scotland	Improvements in the lining of iron and steel pipes and tubes
996	16/10/24	29/10/24	Ladislau Emanuel Granton	11 Pancras Lane, Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England	Improvements in and relating to the de-inking of printed paper
997	16/10/24	29/10/24	(1) Dr. Gottfried Vervuert (2) Georg Rieber	(1) Dorotheenstrasse 15, Gelsenkirchen, Germany (2) Hammerschmidtstrasse 38, Gelsenkirchen, Germany	Improvements in or relating to slow combustion furnaces
998	17/10/24	28/10/24	Leonard Gordon Molyneaux	Dooen, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in bag-packing mechanism and the like
1000	17/10/24	29/10/24	Theodore Willard Case	203 Genessee Street, Auburn, New York, United States of America	Improvements in or relating to light reactive cells
1001	18/10/24	29/10/24	(1) Hermann Carl Adalbert Winter (2) Joseph Winter	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in toys or amusement devices
1003	18/10/24	4/11/24	Abraham Newmark	108 Heidelberg Road, Fairfield, near Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Process of and apparatus for preserving and maturing wine
1013	22/10/24	4/11/24	Johannes Preisz	Axelborg, Copenhagen, Denmark	Improvements in or relating to the preparation or production of food of the perishable kind

## THIRD ADVERTISEMENT.

1208	13/12/23 and Cognate No. 701/24	24/9/24 Application	Frederick Reeves Barratt	12 Otto Street, Krugersdorp, Transvaal	An improved tube-mill liner
595	21/6/24	21/10/24	Gilbert Probart	Glenharry, in the District of Graaff-Reinet, Cape Province	A chemical mixture for the destruction of prickly pear by incision and introduction into the leaf
759	9/8/24	28/10/24	Lennox Hughes Edwards	Fairview, District of Middelburg, Cape of Good Hope Province	A plough with a reversible mouldboard
907	24/9/24	21/10/24	John Smith	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in jockeys, rope grips, or the like

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## FORM OF ADVERTISEMENT OF REQUEST TO AMEND SPECIFICATION.

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Charles William Watson, of 1 York Street, Saint Kilda, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia, seeks leave to amend by way of correction and explanation the specification of Patent Application No. 116 of 1924 for "Improvements in process and apparatus for making concrete structures centrifugally."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. T. JUTA,  
Registrar.

Date of first advertisement: 7th November, 1924.

10951—7-14-21

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. T. JUTA,  
Registrar.

Date of first advertisement: 7th November, 1924.

10952—7-14-21

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## FORM OF ADVERTISEMENT OF REQUEST TO AMEND SPECIFICATION.

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Leon Robert, of care of Post Office Box 668, Johannesburg, Transvaal, seeks leave to amend by way of disclaimer the specification of Patent Application No. 1013 of 1923 for "Improvements in Rock Drills."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. T. JUTA,  
Registrar.

Date of first advertisement: 7th November, 1924.

10968—7-14-21

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ISMAIL ALLIBHAI on the farm Bultfontein No. 354, District Rustenburg, has been removed to the farm Zwartbank No. 354, District Rustenburg, where the same business will be carried on under the same name and style.

T. P. TAYLOR,  
Attorneys for party.

P.O. Box 24,

Rustenburg, 29th October, 1924.

10783—7-14-21

The branch business carried on by HAGGIE BROS., LIMITED, 9 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, is abandoned from the 31st October, 1924, and the agency transferred to HILL & HOWIE, Southern Life Buildings, Johannesburg.

F. M. O. PATTLE,  
Attorney for Haggie Bros., Ltd.

10785—7-14-21

## NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the electrical business carried on by GILBERT R. HAINE, Stand No. 401, Eloff and Bree Streets, Johannesburg, has been removed to Continental House, corner Harrison and Anderson Streets, Stand No. 224, Marshallstown, Johannesburg.

10797—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer licence carried on by LOW SHUE at 8 Roode Street, Burgersdorp, has been abandoned on the 1st day of August, 1924.

10816—7-14-21

Notice is hereby given that the business carried on by HERBERT PORTER & COMPANY on Stand No. 1167, Springs Road, Brakpan, will be transferred to Stand No. 913, Modder Road, Brakpan, as from the 12th November, 1924.

10820—7-114-21

TROLLIP & BOND,  
Solicitors.

ADVERTISEMENTS.

**THE TRADE MARKS OFFICE.**

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Trade Marks.

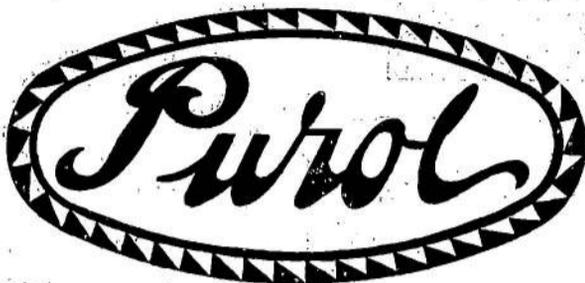
**HET HANDELSMERKEKANTOOR.**

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Handelsmerken.

No. 988/24, in Class 42, in respect of edible vegetable oil included in this class, in the name of Isidore Litovitch, of Mills Arcade, Railway Street, Durban, Natal.  
Filed 13th October, 1924.



10746—2nd Advt.

No. 1219/23, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of The Florsheim Shoe Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois, of 541 West Adams Street, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America, manufacturers.  
Filed 22nd November, 1923.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "F" and surname "Florsheim."  
The description of goods appearing on the mark in use varies.  
10929—2nd Advt.

No. 974/24, in Class 1, in respect of film coated on all kinds of bases, for all classes of photographic and radiographic work included in this class, in the name of Victor X-Ray Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of 236 South Robey Street, City of Chicago, State of Illinois, United States of America, manufacturers.  
Filed 8th October, 1924.

**Raygraphs**

10930—2nd Advt.

No. 712/24, in Class 48, in respect of perfumed soap, in the name of Ludwig Lewis Zwaigenhaft, of 134a Maitland Street, Bloemfontein, trading as Lewis & Co.  
Filed 22nd July, 1924.



The Transvaal and Cape Provinces are excepted from the registration of this mark.  
10984—2nd Advt.

No. 971/24, in Class 22, in respect of cycles, motor-cycles, and motor-cars, in the name of Triumph Cycle Company, Limited, of Triumph Works, Priory Street, Coventry, England, manufacturers.

Filed 8th October, 1924.



(To be associated.)

10935—2nd Advt.

No. 1010/24, in Class 50, in respect of furniture polish, in the name of William Hastie Smith, of 1304 Pretorius Street, Pretoria.

Filed 21st October, 1924.

**TEKOL**

10885—2nd Advt.

No. 654/23, in Class 47, in respect of household bar soaps, included in this Class, in the name of The African Oil Mills, Limited, of 301 Smith Street, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 25th June, 1923.

**HERCULES**

10931—2nd Advt.

No. 963/4, in Class 38, in respect of shirts and trousers, in the name of Habib Motan, Ahmed Motan, and Omar Motan, trading as Otter Shirt Coy., 30 Diagonal Street, Johannesburg.



Filed 4th October, 1924.

10842—2nd Advt.

No. 973/24, in Class 13, in respect of electrodes in which metal (not being precious metal or imitation of precious metal), predominates for use in electric welding; electrode holders, switches, welders' and observers' screens, chipping hammers, fittings for electric resistances, reactances, switches, and the like included in this class, in the name of The Quasi-Arc Company, Limited, of 15 Grosvenor Gardens, Victoria, London, S.W. 1, England, manufacturers.

**Quasi-Arc**

Filed 8th October, 1924.

10934—2nd Advt.

No. 931/24, in Class 43, in respect of wine, in the name of Geo. G. Sandeman, Sons & Co., Limited, of 20 St. Swithins Lane, London, England, wine shippers.



Filed 27th September, 1924.

(To be associated.)



10803—2nd Advt.

No. 695/24, in Class 8, in respect of electric cables, in Class 8, in the name of W. T. Henley's Telegraph Works Company, Limited, of 13 and 14 Blomfield Street, London Wall, London, E. C. 2, England, manufacturers.

Filed 18th July, 1924.



10933—2nd Advt.

Nos. 134 and 135/24. No. 134/24, in Class 12, in respect of hack-saws included in this class, and No. 135/24, in Class 6, in respect of hack-saw blades included in this class, in the name of James Neill & Company (Sheffield), Limited, Composite Steel Works, Napier Street, Sheffield, England, manufacturers.

Filed 6th February, 1924.

**ECLIPSE**

(All to be associated.)

10745—3rd Advt.

No. 991/24, in Class 38, in respect of collars, cuffs, shirts, and shirt fronts, in the name of J. F. Haig & Company, Limited, of 33 Bedford Street, Belfast, Ireland, manufacturers.

Filed 15th October, 1924.

**PURITAN**

10932—2nd Advt.

No. 984/24, in Class 42, in respect of a prepared food for human use, in the name of Neave's Food, Limited, of Fordingbridge, in the County of Hampshire, England, manufacturers.

Filed 11th October, 1924.

**MILFO**

10671—3rd Advt.

## ADVERTISEMENTS.

Nos. 253 and 254/24, in Class 9, in respect of musical instruments and their parts, in the name of And. Koch Aktiengesellschaft, of Trossingen, Wurtemberg, Germany, manufacturers.

Filed 12th March, 1924.

The description of goods appearing on the marks in use varies.

Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the word "Koch" or "Koch's."

(To be associated.)

11220—1st Advt.

No. 993/24, in Class 40, in respect of electric wire covered with india-rubber, included in this class, in the name of W. T. Henley's Telegraph Works Company, Limited, of 13 and 14 Blomfield Street, London Wall, London, E.C. 2, England, manufacturers of electric cables and electric appliances.

Filed 16th October, 1924.



(To be associated.) 11219—1st Advt.

No. 563/24, in Class 3, in respect of medical preparations, in the name of Ferdinand Andersen, Isak Siesbye, and Hermann Weitzmann, trading as Dansk Chemo-Therapeutisk Selskab, V/Ferd Anderson, I. Siesbye & H. Weitzmann, manufacturers, of Blegdamsvej 72, Copenhagen, Denmark.

Filed 20th June, 1924.

**SANOCRY SIN**

11133—1st Advt.

No. 926/24, in Class 8, in respect of apparatus for use in wireless telegraphy and telephony included in this class, in the name of Edward Rosen and Alfred Isaac Cornberg, trading as Edward Rosen & Company, of City House, 158 City Road, London, E.C. 1, England, merchants and manufacturers.

Filed 25th September, 1924.

**ULTRA**

11134—1st Advt.

No. 810/24, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Goodwear Shoes, Limited, of 30 Lavinia Street, Port Elizabeth.

Filed 22nd August, 1924.

**JANET**

11158—1st Advt.

No. 1008/24, in Class 47, in respect of all goods included in that class, in the name of F. Ginsberg & Company, Limited, of Buffalo Road, Kingwilliamstown, manufacturers of soap, candles, and polishes.

Filed 20th October, 1924.

**CENTURY**

(To be associated.) 11197—1st Advt.

No. 253/24.



No. 254/24.



No. 794/24, in Class 47, in respect of petroleum and all petroleum products included in this class, in the name of Atlantic Refining Company of Africa, Limited, of South-West House, Greenmarket Square, Cape-town, South Africa, merchants.

Filed 19th August, 1921.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Atlantic."

11017—1st Advt.



No. 150/24, in Class 13, in respect of milk transporting buckets and other pressed steel goods, in the name of Aktieselskabet Frederiksberg Metalvarefabrik, of Nitvej 10, Copenhagen, Denmark, a company organized under the laws of Denmark.

Filed 7th February, 1924.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

11132—1st Advt.



Nos. 803 to 805/24. No. 803/24, in Class 1, in respect of ferrous sulphate, ferric sulphate, bleaching powder, glauher salts, hydro sulphite of soda, and calcium chloride; No. 804/24, in Class 2, in respect of tobacco dips, nicotine soap, agricultural sprays, and artificial fertilizers, and No. 805/24, in Class 47, in respect of candles, common soap, cupgreases, and anti-friction greases, in the name of The New Transvaal Chemical Co., Limited, of Delmore, Transvaal, manufacturers.

Filed 19th August, 1924.

(To be associated.)

11135—1st Advt.



No. 785/24, in Class 11, in respect of electro-medical instruments, apparatus, contrivances and devices, and parts of said articles, with the exception of electric incandescent lamps, in the name of N. V. Phillips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven, Holland, manufacturers.

Filed 13th August, 1924.

**METALIX**

11218—1st Advt.

No. 992/24, in Class 10, in respect of watches, in the name of Nehemiah Lipschitz, trading as N. Lipschitz, Oudtshoorn, Cape Province.

Filed 16th October, 1924.

**BE-IN-TIME LEVER**

11216—1st Advt.

No. 1005/24, in Class 8, in respect of talking-machine and their parts, dictating machines, and records for talking-machines included in this class, in the name of Vox-Schallplatten-und Sprechmaschinen-Aktiengesellschaft, of 4 Potsdamerstrasse, Berlin, Germany.

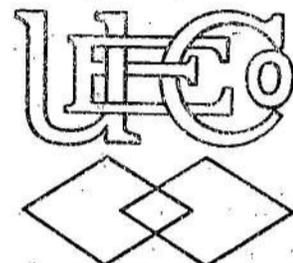
Filed 18th October, 1924.

10712—3rd Advt.



Nos. 893 and 894/24. No. 893/24, in Class 4, in respect of wattle bark and wattle-bark extract included in this class, and No. 894/24, in Class 37, in respect of hides and skins (wrought and unwrought) included in this class, in the name of Gerta Kaplan (born Bautzer), carrying on business as Union Export Company, of Ordnance Road, Durban, Natal Province, exporters.

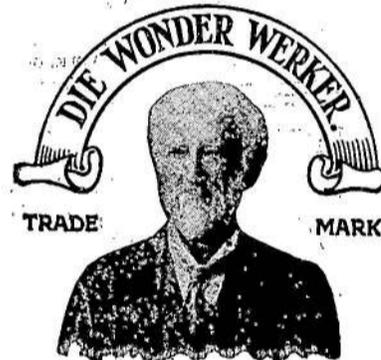
Filed 15th September, 1924.



10695—3rd Advt.

No. 879/24, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Norwood Coaker, Ladybrand, Orange Free State, chemist and druggist.

Filed 10th September, 1924.



TRADE

MARK

**KOKAKURA BRAND**

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Die Wonder Werker."

10214—3rd Advt.

No. 1000/24, in Class 11, in respect of instruments, apparatus, and contrivances, not medicated, for surgical or curative purposes, or in relation to the health of men or animals, in the name of Southall Bros. & Barclay, Limited, of 19, 20, and 21 Lower Priory, Birmingham, England, manufacturing chemists.

Filed 17th October, 1924.

**CELTEX**

10672—3rd Advt.

No. 985/24, in Class 42, in respect of substances used as food and as ingredients in food, in the name of Goldberg & Zeffertt, Limited, of 6 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg, mineral water manufacturers.

Filed 11th October, 1924.

**LEMON-ORA**

10646—3rd Advt.

The general dealer business registered Johannesburg, 1924, name CECELIA KALMENOWITZ, Stand No. 124, Concord Road, Prospect Township, Johannesburg, abandoned on 1st August, 1924.

10956—7-14-21

## ADVERTISEMENTS.

The business registered in name of M. J. MYERS, trading as M. J. MYERS & CO., fish and provision merchants, at 55 a President Street, Johannesburg, will be removed to 9 Fraser Street, on 1st November, 1924.

10693—31-7-14

The general dealer's business situate on Stand No. 373, Brakpan Township, registered in the name of CHARLES MILLER and FANNY LEIB under the style or firm of STATE SUPPLY STORES has been taken over by and will be transferred to ALBERT COLLEY, BARNEY HOCHMAN, and ALBERT JACOBSON, trading together in co-partnership under the style or firm of the BRAKPAN SUPPLY STORES, who have taken over all the assets of and assumed all liabilities incurred by the said STATE SUPPLY STORES as at the 25th day of October, 1924.—A. J. Levy, attorney for parties, 45 Market Avenue, Benoni.

10775a—31-7-14

The general dealer business registered Johannesburg, 1924, name HYMAN BAKER, Stands Nos. 524/5, 14 Kort Street, Johannesburg, has been abandoned on 27th October, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

10732—31-7-14

The general dealer business carried on by LOUIS SHAIN and NATHAN SHAIN, trading as L. SHAIN & SON, at Sanderson's Buildings, 44 Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to NATHAN SHAIN as from 1st November, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

10733—31-7-14

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom-keeper conducted by RAPHAEL NOTARIUS at 150 Commissioner Street, Johannesburg, will be sold and transferred to JOSEPH SILVERMAN at the expiration of this advertisement. Johannesburg, this 31st day of October, 1924.

10734—31-7-14

## NOTICE.

Notice is hereby given that the saddlery and harness-making business carried on under general dealer's licence at King Edward Street, Potchefstroom, by GUSTAF ADOLF LOTTER and JOHN GREVILLE PARSONS, under the style of LOTTER & PARSONS, has been liquidated as from 31st October, and that the business is being continued in the same premises by G. A. LOTTER for his sole account and benefit.

It is also notified that THE POTCHEFSTROOM WAGON WORKS, carried on as part of the business of LOTTER & PARSONS, is being continued as usual by the said G. A. LOTTER.

10719—31-7-14

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business of C. MAY & COMPANY, seedsmen and produce merchants, 208 Bree Street, Johannesburg, of which Mrs. J. F. POCKLINGTON was the sole partner, has been ceded and transferred by her to LEONARD POCKLINGTON, and that application will in due course be made for the transfer of the licence.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,  
Solicitors for Leonard Pocklington.

P.O. Box 306, Johannesburg.

10720—31-7-14

Business registered by S. C. VAN VUUREN, Stands Nos. 75/86, Delarey Street, Vrededorp, is transferred to N. A. SMITH at same address as from the 1st July, 1924.

10961—7-14-21

Notice is given that JOHN YOUNG FOSTER, trading as PARSON & FOSTER, manufacturers' agents, Carlton House, Johannesburg, has been dissolved from date hereof, and said JOHN YOUNG FOSTER will continue business under the name of J. Y. FOSTER & COMPANY, manufacturers' agents, 9 President Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg.

10962—7-14-21

The general dealer business registered Johannesburg, 1924, name HYMAN HURWITZ and PHILIP MILLER, trading as HURWITZ, MILLER & COMPANY, 47 Goch Street, Newtown, Johannesburg, will be abandoned on 1st December, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

10957—7-14-21

The wholesale business carried on by S. MEYERSON and A. AMDOOR, trading as AMDOOR & MEYERSON, at 49 Commissioner Street, Johannesburg, removed to 47 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st November, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

10958—7-14-21

The general dealer and butcher's business carried on by ROLAN EDGAR BAKER, Stands Nos. 242/3, Bertrams (4 Derby Road), Johannesburg (BERTRAMS MEAT MARKET), will be transferred to ISRAEL BARNETT PRICE (BERTRAMS MEAT MARKET) on the 22nd November, 1924.—L. Friedman, attorney for parties.

10959—7-14-21

The general dealer business registered Johannesburg, 1924, name NACHANA KROM (should read NACHAMA), Stand No. 872, 70 Avenue Road, Fordsburg, removed to Stands Nos. 165/6, 14 Fountain Road, Fordsburg, Johannesburg, as from 1st October, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

10960—7-14-21

General dealer's business carried on by RUDOLPH GOLDBERG at 75 Joubert Street, Johannesburg, under the style and firm of the ELOFF STREET FISHERIES, has been removed to 89a President Street, and will henceforth be carried on under the style and firm of the ELOFF FISH AND PROVISION STORES.

10963—7-14-21

## REMOVAL NOTICE.

D. W. HUMPHRIS & CO., gate and fence manufacturers, have removed from Fox Street to 161 Commissioner Street, corner Delters Street, as from the 1st inst.

10948—7-14-21

General dealer's, fruit, confectionery, and tearoom businesses carried on by ISAAC NOVOSIEDZ and LOUIS BLIEDEN, trading in co-partnership as NOVOSIEDZ & BLIEDEN at 35 Bezuidenhout Street, Troyeville, will be transferred to FANNY LEVITHAN, a public trader, as and from the 15th day of November, 1924.

11000—7-14-21

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by HEINRICH GEARZ FREITAG at No. 475 Church Street, Pretoria, has been transferred to 484 Church Street, Pretoria, as from the 1st day of November, 1924.

10971-7-14-21

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,  
1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of the AFRICAN BRITISH AND CONTINENTAL SEED AND PLANT CO., LTD., has been transferred from and after 1st November, 1924, from 52a Pritchard Street (Stand No. 1659), Johannesburg, to 50 Kerk Street (Stand No. 1452), Johannesburg.

Johannesburg, 4th November, 1924.

MOODIE & ROBERTSON,  
Solicitors for the Company.  
25-30 Meischke's Building,  
Harrison Street,  
Johannesburg.

10990—7-14-21

Notice is hereby given that the broker's agency business known as LEOPOLD LEVY at 35 Sauer's Building, Loveday Street, Johannesburg, has been sold as and from the 1st day of November, 1924, to H. EMDON & CO., of B. & T. Building, Fox Street, Johannesburg.

VAN HULSTEYN, FELTHAM &amp; FORD,

Attorneys for the parties.

10988—7-14-21

The business registered Johannesburg, name FRANCISCO RODRIQUES, Stand No. 715, 151 Main Road, Fordsburg, will be transferred to BASHARA MAKAB from 10th October, 1924.

10707—31-7-14

The business registered Johannesburg, name CHARLIE (87877) and TIM (16868/21), Stand No. 1, 98a Harrison Street, is transferred to Stand 1731, 152 Pritchard Street.

10708—31-7-14

The business registered Johannesburg, name ALBERT MAKAYE (259158), Stand No. 644, 161 Albert Street, is transferred to Stand No. 840, 28 corner Van Beek Street and Beacon Road, Doornfontein.

10709—31-7-14

Notice is hereby given that the jeweller's and watchmaker's business carried on by JACOB SAMUEL at 310a Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg, has been transferred to BARNATT BLEEDEN, Johannesburg, this 24th day of October, 1924.

G. N. LAZARUS,  
Attorney for the parties.

10710—31-7-14

The business carried on under the style of VICTOR R. MAY & CO. as house, estate, and insurance agents at Erf No. 17, corner Second Street and Third Avenue, Springs, has been abandoned as and from the 31st October, 1924.

10711—31-7-14

The registered general dealer's business carried on by LOUIS GOLDSTEIN and MINNIE COHEN as CENTRAL CAFE on Wildfontein No. 123, Lichtenburg, will be transferred to ELLY LANDGRAF three weeks after first notice hereof.—W. H. Enslin, attorney for the parties.

10717—31-7-14

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by MEYER KAPLAN and ABE SHAPIRO, under the style of the LION TRADING CO., has been transferred to 146 Market Street, Johannesburg, as and from 1st November, 1924.

10742—31-7-14

## NOTICE.

The general dealer's business carried on by THOMAS FREDERIK DREYER and BARNETT KRETZMER, trading as DREYER & KRETZMER at Fochville, District Potchefstroom, has been dissolved, and the said BARNETT KRETZMER has taken over all assets and liabilities for his sole benefit as and from the 23rd October, 1924.

EMANUEL GLUCKMANN,  
Attorney for parties.

Estate Buildings, Fox Street,  
Johannesburg.

10737—31-7-14

The general dealer business registered Krugersdorp, 1924, name BARNET TEREN, Stand No. 470, 28a Ockerse Street, Krugersdorp, will be abandoned on 31st December, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

10729—31-7-14

The general dealer business registered Johannesburg, 1924, name VALAB RATANJI, trading as V. R. PATEL, 70a Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned on 15th October, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

10730—31-7-14

The general dealer business registered Benoni, 1924, names AMOODJEE ABRAHIMJEE and HASSAN AMOD, trading as H. A. KAROLIA & COMPANY, farm No. 10, Putfontein, District Benoni, will be transferred to AMOODJEE ABRAHIMJEE (A. A. KAROLIA) as from 15th November, 1924.—E. & S. Laventhal.

10731—31-7-14

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that it is proposed immediately upon transfer of the business carried on by E. J. ADCOCK, LIMITE ( ), at Stand No. 1574, Pritchard Street, Johannesburg, to JOHN ELIAS EDWARDS BLAIR, to further transfer the same from the said BLAIR to WILLIAM MAXWELL.

Dated at Krugersdorp, this 1st November, 1924.

J. B. HUGO,  
Attorney for parties.

Box 115,  
20 Monument Street,  
Krugersdorp 10882—7-14-21

The business of printer and stationer formerly carried on by S. MORRIS at 9 Fraser Street, Johannesburg, has been abandoned. 10891—7-14-21

Notice is hereby given that the business carried on by GREGORIUS JOHANNES BOONZAIR and JOHANNES JACOBUS STEYN under the style or firm of the BERTRAMS CYCLE WORKS at Stand No. 510, 83a Bezuidenhout Street, Bertrams Township, was abandoned on the 1st May, 1924.

J. L. P. ERASMUS,  
Attorney for the parties.

Albert Buildings,  
Johannesburg, 4th November, 1924.  
10892—7-14-21

The partnership formerly existing between JOHN ALEXANDER WRIGHT and EDWARD HERBERT GRAVES, trading as boot and shoe merchants under the style or firm of WRIGHT & GRAVES at Store Bros. Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent as from the 1st day of November, 1924, and that the business will in future be carried on by the said EDWARD HERBERT GRAVES under the name of WRIGHT & GRAVES, at the same place, for his own sole benefit and account. Johannesburg, 3rd November, 1924.—McEwan, Fearnhead & Pinkerton, attorneys for E. H. Graves.  
10901—7-14-21

Tearoom business registered Receiver of Revenue, Municipality, Johannesburg, 7th July, 1924, by KATTMA TOMMY, Stand No. 123, 2 Main Street, Johannesburg; removed to Stand No. 85, 33 Hilliard Street, Ophirton, Johannesburg, from 1st October, 1924.—P. Cronson, party's agent.  
10909—7-14-21

Business registered Receiver of Revenue at Johannesburg, 15th July, 1924, by GOPAL BHOLA (2175V1387), Stand No. 570, Seventeenth Street, Vrededorp, Johannesburg, removed to Stand No. 512, Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, from 10th October, 1924.—P. Cronson, party's agent.  
10910—7-14-21

The businesses of general dealer, grocer, greengrocer, fruiterer, and fishmonger carried on by MORRIS MILLER (TIP-TOP FISHERIES AND GROCERIES), Stand No. 2415, 42 Pretoria Street, Hospital Hill, will be moved to 60a Kotze Street, Johannesburg; as from 1st November, 1924.  
10911—7-14-21

The general dealer's, butcher's, and Kaffir eating-house businesses registered at Municipal and Revenue Offices, January, 1924, by MORRIS ABELHEIM, Trading Stand No. 8, Robinson G. M. Co., Ltd., Johannesburg, have been abandoned as from 30th September, 1924.  
10912—7-14-21

The branch business carried on by HAGGIE BROS., LIMITED, 9 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, is abandoned from the 31st October, 1924, and the agency transferred to HILL & HOWIE, Southern Life Buildings, Johannesburg.—F. M. O. Pattie, attorney for Haggie Bros., Ltd., Johannesburg.  
10997—7-14-21

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by JACK LEVIN, of West Rand, Krugersdorp, has been taken over by JACK LEVIN and MORRIS LIFMAN, trading as JACK LEVIN & COMPANY, who will take over all assets and liabilities.

Transfer to be effected on the expiration of this advertisement.

PENCHARZ & JACOBSON,  
Attorneys for the parties.

National Mutual Buildings,  
Johannesburg. 10992—7-14-21

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Stand No. 520, Warmbaths, by CHARLES REEB and ISRAEL FEITELSON, under the style or firm of REEB & FEITELSON, has been transferred to CHARLES REEB and MEYER MILLSTEIN as from the 1st November, 1924, and will be carried on by them at the same place under the style or firm of REEB & MILLSTEIN.

Warmbaths, 5th November, 1924.

P. J. HAARHOFF,  
Attorney for parties.

P.O. Box 16, Warmbaths. 10993—7-14-21

Notice is hereby given that the business known as the PIONEER BUTCHERY, carried on by GEO. E. DUNCAN at Stand No. 61, Sabie, has been sold to R. DE BOER and B. KOELEMAN, who will continue the business for their account from the 1st September, 1924. 10878—7-14-21

Notice is hereby given that the premises on Stands Nos. 589, 590, and 595, Klerksdorp, will be included in the general dealer's licence registered in the name of FRANCOIS JOHANNES ROOS, JUNIOR, trading on Stands Nos. 597, 598, Klerksdorp, as from 1st November, 1924. 10880—7-14-21

The general dealer's business carried on by LOUIS KANTOR, trading as SPEEDY MOTOR REPAIRS AND SALES COMPANY, at 117 Marshall Street, Johannesburg, has been removed to 86 Anderson Street, being Stands Nos. 313 and 314, Marshalls, Johannesburg, as from the 1st November, 1924.—Pencharz & Jacobson, attorneys for party. 10950—7-14-21

Notice is hereby given that the business of boarding-house carried on by EMILY HUNT and RUBY HOGARTH GABERIEL on Stands Nos. 2063-5, Joubert Park, as HADDON HALL, will be transferred to JOHN DUNN as from 1st November, 1924.  
10989—7-14-21

Business registered Receiver Revenue, 12th March, 1924, Municipality, Johannesburg, 12th March, 1924, SAID ARIDA, Stand No. 721, 38 Market Street, Johannesburg, transferred to LEBNON BECHUS from 10th October, 1924.—P. Cronson, parties' agent.  
10699—31-7-14

Bakery business carried on by STANLEY BURNS under style of LION SWEET WORKS, registered Municipal Office, Johannesburg, at Stand No. 260, 18 Nugget Street, City and Suburban, will be transferred to EDWARD WILLIAM and WALDEMAR ENGELKE, who will trade as LION SWEET WORKS as from the 15th November, 1924. 10703—31-7-14

Notice is hereby given that the business known as THE LALOS TYRE & RUBBER CO., Howard Building, Main Street, Johannesburg, will be removed to 90a President Street as and from 1st November, 1924.  
10704—31-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Johannesburg, carried on by EMILE SOLOMON under the name PEERLESS UTILITY CO. at Remnant House, corner Auret and Main Streets, Jeppe, will be known in future as PREMIER BRUSH CO. at the same place and under same proprietor. 10706—31-7-14

The business carried on as tailor by C. WEBBER, corner Central Avenue and Hanover Street, Mayfair, has been abandoned as from 30th June, 1924.

10863—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between JACOB MATSONN and OSCAR MELMAN, trading as general dealers and produce merchants under the style or firm of J. MATSONN & COMPANY at Koster, Transvaal, was dissolved by mutual consent on the 21st October, 1924. The assets and liabilities of the said partnership have been taken over by the said JACOB MATSONN, and the business of general dealer and produce merchant will in the future be carried on in the same premises under the style of MATTISONN & COMPANY, LIMITED.—Sydney I. Rubenstein, attorney for parties.

10867—7-14-21

The butchery business heretofore carried on by TOM HAY and EDWARD CHARLES ROBERTS, trading under the firm or style of the NIGEL BAKERY AND BUTCHERY on Stands Nos. 318 and 319, Main Road, Nigel, has been transferred to BARNEY VILENSKY, trading as the SMITHFIELD MEAT MARKET, as and from the 1st of November, 1924. The said firm of NIGEL BAKERY AND BUTCHERY shall, as and from the 1st of November, 1924, carry on the bakery business under the style or firm of, and shall in future be known as, the NIGEL BAKERY on Stands Nos. 23 and 24 Breytenbach Street, Nigel.—P. Milstein, attorney for the parties. 10873—7-14-21

The general dealers business carried on by MEYER GERSON PERK at 115 Carr Street, Newtown, under the style of M. G. PERK & CO., will be transferred, together with goodwill, fixtures, and fittings, machinery, and plant thereon, to DAVID MILLER and PHILIP MILLER, trading as MILLER BROS., from date hereof.

Dated at Johannesburg, this 1st November, 1924.

MAX GEFFEN,  
Attorney for the parties.

42-43 Steytler's Buildings,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 10874—7-14-21

Kennis geskied hiermede dat de besigheid gedrewe deur J. H. BLOM as wol velle en algemene produktehandelaar, op Standplaas No. 180, Kimberley Weg, verplaas is vanaf 31 Oktober 1924 na Standplaas No. 393, Commissionerstraat, Klerksdorp.—Smit & Jooste, prokureurs vir J. H. Blom.  
10879—7-14-21

General dealer's business carried on by BERNARD CARTOON, JACOB RAPPOPORT, and JUDE LAZAR FRIEDMAN, trading as PRESIDENT WINE AND BRANDY COMPANY at 147 President Street, Johannesburg, has been transferred to PRESIDENT WINE AND BRANDY COMPANY, LIMITED, as from the 21st November, 1924. 10964—7-14-21

Business carried on in co-partnership under style of ROSETTA at 283b Main Street, Jeppestown, by MATILDA ROSENBERG and REBECCA SOLOMON has been transferred to first-named from 1st October, 1924. REBECCA SOLOMON retires from business and M. ROSENBERG will carry same on under same style for own account and benefit. 10965—7-14-21

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by BARNEY SHAPIRO, MORRIS STARFIELD, and BENJAMIN JUDELSON, trading as THE MACHAVIE TRADING COMPANY, has been transferred to JAN JOHANNES ROSSOUW as from the 1st day of September, 1924.

Dated at Potchefstroom, this 28th day of October, 1924.

NEL & LOUW,  
Attorneys for the parties.

King Edward Street,  
Potchefstroom. 10726—31-7-14

## ADVERTISEMENT.

Kennis geskied hiermee dat JOSEPH PETRUS VAN DER MERWE en PETRUS JOHANNES MOLLER ingeneem is als venote in die saak tot hiertoe gedrywe deur HERMANUS HENDRIK TER HOVEN als groente-, vrugte- en algemene handelaars, mark- en kommissieagente, in die Marksaal, Markgebou, Pretoria, en dat vanaf die 1ste dag van Augustus 1924 die saak voortgeset word te bogemelde adres onder die styl of firma van H. TER HOVEN & KIE.

Al die bate en skulde van die firma H. TER HOVEN word deur die nuwe firma H. TER HOVEN & KIE oorgeneem.

Pretoria, 28 Oktober 1924.  
J. E. DE VILLIERS,  
Prokureur vir Partye.

10670—31-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's and outfitting business carried on by LEWIS & JOHNSTON, corner of President and Joubert Streets, is being removed as from the 1st day of November to Kerk Street, corner of Royal Arcade, Johannesburg.

10674—31-7-14

The general dealer's business carried on by MRS. WILHELMINA MATHILDA CULLEN at Stand No. 626, corner Jules and Marathon Streets, Malvern, Johannesburg, will be transferred to JOSEPH ELLIS on the expiration of the notices, according to law.

Johannesburg, 27th October, 1924.

10675—31-7-14

The business carried on by J. ASCHHEIM at Textile House, Von Brandis Street, Johannesburg, will be removed to 89 Market Street from the 1st November, 1924.

10677—31-7-14

General dealer's business carried on by HUBERT COX at Stand No. 672, Primrose, trading as PRIMROSE CASH STORE, has been transferred to Stand No. 231, Georgetown, Germiston, as from 31st October, 1924.

10683—31-7-14

Notice is hereby given in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909 that the business of hotel-keeper registered in the name of LOUIS HERSE, situated on Stand No. 2173, Primrose Township, and known as the WITWATERSRAND HOTEL, will be transferred to JOSEPH GARFIN and ISRAEL JOFFE, trading as GARFIN & JOFFE, on the 14th day of November, 1924, the transfer to date as and from the 25th day of October, 1924.

Dated at Germiston, 31st day of October, 1924.

B. ALEXANDER &amp; BROS.,

Attorneys for the parties.

151 Meyer Street, Germiston.

10689—31-7-14

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SHADE-RACK LEMBO in the Native Location, Lichtenburg, has been abandoned, and the stock-in-trade will be removed to his new business in the Native Location, Mafeking.

Lichtenburg, this 26th October, 1924.

CECIL H. MEINTJES,

Solicitor for the Party.

Box 28, Lichtenburg.

10725—31-7-14

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by ANNANDALE BROS. at No. 3 Camp, De Kroon No. 420, District Pretoria, and at No. 4 Camp, Krokodildrift No. 327, District Pretoria, have been abandoned as from the 1st September, 1924, and the 15th September, 1924, respectively.

J. S. WICHT,

Solicitor for Annandale Bros.

Brits, 22nd October, 1924.

10560—31-7-14

The general dealer's business carried on by J. WINEBURG & CO. at Henderson's Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, has been removed to 1 Heath's Hotel Buildings, Von Brandis Street, as from 20th October, 1924.

10545—31-7-14

## KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid gedryf onder die naam van G. S. STANDER (J. J. soon) te No. 9 Kamp, Brits, is opgegee als van die 17de Oktober 1924.—J. S. Wicht, Posbus 1, Brits.

10561—31-7-14

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BAWA MOHAMED, trading as JOOMA BHIKAN at Wilgeboomspruit, District Marico, will be abandoned as from the 15th November, 1924, and that the general dealer's business carried on by the said BAWA MOHAMED, trading as aforesaid at Zendingplaats, District Marico, will be transferred to Erf No. 18, Church Street, Zeerust, as from the 15th November, 1924.—Warren & Van der Spuy, Box 83, Zeerust.

10578—31-7-14

The general dealer's business carried on by LOUIS LEVI at Stands Nos. 566-8, Commissioner Street, has been removed to 31 Ockerse Street as from 1st November, 1924.—Harry N. Solomon, solicitor, Vaudette Buildings, Krugersdorp.

10610—31-7-14

Notice is hereby given that the business carried on by E. ANTONY as STAR HAIR-DRESSING SALOON, 194 St. Andries Street, Pretoria, has been sold to M. SIEFFE as from the 27th October, 1924.

10628—31-7-14

The business of general dealer and agent registered by HENRY TAYLOR at 7 Mac-laren Street, Johannesburg, has been transferred to Hofman's Building, 11 Simmonds Street, Johannesburg, as from 1st October, 1924.

10643—31-7-14

## NOTICE.

The general dealer's business carried on by BENJAMIN DATT and HENRY SHAER, trading in co-partnership as DATT & SHAER and BETHAL STORES at Bethal Diggings, farm Holgat, District Lichtenburg, and continued for the purpose of the winding up of such partnership by HENRY SHAER, and WILLIAM DICK McFARLANE as Trustee in the Insolvent Estate of BENJAMIN DATT, has been sold, with all the assets of such business to ALFRED MARK SIAER, and application will be made on expiry of advertisements for the transfer of the licences.

The advertisements of the 19th and 26th September and 3rd October, 1924, are hereby cancelled.

10656—31-7-14

The business carried on by the TRANSVAAL BOTTLING COMPANY (T. W. BECKETT & COMPANY, LTD., interested), under wholesale and bottle liquor licences at 295 (Erf No. 376) Church Street, Pretoria, in the name of EDWIN HERBERT RORKE, will be transferred to the TRANSVAAL BOTTLING COMPANY, LTD., in the name of EDWIN HERBERT RORKE (TRANSVAAL BOTTLING COMPANY, LTD., interested) as from the 1st November, 1924.

Dated at Pretoria, this 27th day of October, 1924.

STEGMANN, OOSTHUIZEN &amp; JACKSON,

10669—31-7-14

Attorneys for parties.

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between JAMES RENEW and SAMUEL IZAK FOURIE in the trade of printers, publishers, and general dealers, carried on at Vereeniging on Erf No. 483, is dissolved as and from date hereof, and the said business will, from date hereof, be continued and carried on by SAMUEL IZAK FOURIE for his own account and benefit.

Vereeniging, 1st November, 1924.

VORSTER &amp; ROOD BROS.,

Solicitors for the parties.

Box 38, Vereeniging.

10821—7-14-21

## NOTICE OF TRANSFER.

The general dealer's business carried on by KARAM KAIRUZ at Zevenfontein No. 165, Bloemhof, has been transferred to Houtvolop No. 132, Schweizer Reneke, from 1st September, 1924.

10833—7-14-21

## NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between LIONEL STANLEY DUDLEY and HUGH ALEXANDER McLAUCHLIN, carrying on business at Maquassi as general dealers and contractors under the style or firm of DUDLEY & McLAUCHLIN, has been dissolved from the 23rd October, 1924. The said DUDLEY takes over the general dealer's business with all assets and liabilities, as well as the liabilities and outstanding accounts of the contractor's business, and will collect the latter for his own benefit. The said McLAUCHLIN takes over the contractor's business, together with the workshops and plant for his own benefit, and both parties will continue to conduct their respective businesses at Maquassi under their own names.

Maquassi, this 23rd day of October, 1924.

10843—7-14-21

In terms of Act No. 36 of 1909, notice is hereby given that the butchery business carried on by PRITCHARD & KRUGER on Erf No. 872, Meintjes Street, Belfast, will be transferred to B. HINKS as from the 28th November, 1924.—H. J. F. Franken, attorney for parties.

10837—7-14-21

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by JOHN GEORGE CYRIL JEFFERY under the name of J. JEFFERY on the Barberton Town Lands, with the stock-in-trade and assets thereof, has been sold to MARY JANE JEFFERY (born CHIRGWIN), widow of the late JOHN JEFFERY, on the 22nd October, 1924. Application will be made on the expiration of this notice for transfer of the licence.

Barberton, this 31st day of October, 1924.

10887—7-14-21

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by JOHN GEORGE CYRIL JEFFERY under the name of J. JEFFERY on the premises known as Stand No. 592, Hyslop's Creek, District Barberton, with the stock-in-trade and assets thereof, has been sold to MARY JANE JEFFERY (born CHIRGWIN), widow of the late JOHN JEFFERY, on the 22nd day of October, 1924. Application will be made on the expiration of this notice for transfer of the licence.

Barberton, this 31st day of October, 1924.

10888—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CAPTAIN G. F. Z. ARTHUR, Mabin's Location, District Pietersburg, has been transferred to CHARLES GARRETT, Mica Siding, as from the 1st September, 1924.

10801—7-14-21

C. GARRETT.

## ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by MILLIE SOLOMON, widow, at Stands Nos. 407-8, New Shopping Hall, Bree Street, Johannesburg, has been abandoned from 4th November, 1924. 10913—7-14-21

The business registered at Johannesburg, name SHELL FILLING STATION No. 2 (A. E. COWLEY), 252 Main Street, City and Suburban, will be transferred to HENRY LENNARD, trading as LENNARD'S MOTOR HOUSE, as from the 1st of November, 1924. 10926—7-14-21

The business registered at Johannesburg, name JOUBERT PARK PHARMACY (G. A. DAVIES), 36 Bok Street, Joubert Park, will be transferred to corner Jorissen and Bertha Streets, Braamfontein, as PARKSIDE PHARMACY, from 23rd October, 1924. 10922—7-14-21

The business registered at Johannesburg, name N. H. KHARAS, Stand No. 559, 1b Sauer Street, will be transferred to Stands Nos. 128-9, 3 Sauer Street, as from 22nd of September, 1924. 10923—7-14-21

The business registered at Johannesburg, name SHELL FILLING STATION (A. E. COWLEY), Stand No. 356, corner Anderson and Eloff Streets, will be transferred to CLAUDE WHITAKER as from the 1st of November, 1924. 10924—7-14-21

The restaurant business registered Johannesburg, name NOOK TEAROOM (THERESA MERCER), Carlton Theatre Buildings, Market Street, will be transferred to K. WILLIAMS as from the 1st day of November, 1924. 10925—7-14-21

The restaurant licence registered Johannesburg, name J. GAVERA, Stand No. 1534, 17 Pritchard Street, will be transferred to P. FRANGAS as from the 1st of November, 1924. 10921—7-14-21

Die algemene handelaars besigheid gedrewe onder die naam van STEPHANUS LOURENS BOOYSEN en MARTHINUS STEPHANUS FRANCOIS GROBLER, handelende onder die naam van S. L. BOOYSEN & KO., te Rhenosterfontein, Marico Distrik, is door hen vanaf heden gesluit.

Gedateer 1 November 1924. 10853—7-14-21  
Zeerust.

## NOTICE.

Notice is hereby given that JOHN WALTER SCOTT, trading as the CENTRAL MEAT MARKET, Stand No. 299, Station Street, Roodepoort, in the District of Krugersdorp, as a butcher and general dealer, has given possession of his business and assets to JACOB RAPPOPORT, who will realize such assets and allocate the proceeds towards the indebtedness of the said JOHN WALTER SCOTT to him under the provisions of certain notarial general bond passed by him in his favour and in terms of the subsequent agreement between the parties; the said JACOB RAPPOPORT now being in possession of the said assets under and by virtue of the said bond and agreement.

Johannesburg, 4th November, 1924.

CRANKO & SHAFFER,  
Attorneys, etc.

Sauer's Buildings,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 10908—7-14-21

The general dealer's business carried on by MAX SUMMERS under the style of THE PRIMROSE EXTENSION CASH STORES at Stand No. 1318, Primrose, has been sold to HERBERT SUMMERS as and from the 24th day of October, 1924.—H. Davidoff, parties' attorney, 4 Knox Street, Germiston. 10914—7-14-21

The business of general dealer and restaurant proprietors carried on by the Trustee in the Insolvent Estate of PAPPAMICHAEL & COMNINOS at 20 Railway Street, Germiston, has been sold to WILLIAM CAMPBELL on the 1st November, 1924, and will be transferred on the expiry of this notice. 10917—7-14-21

Notice is hereby given that the business formerly carried on by SAUL MEYERSON at 222 St. Andries Street, Pretoria, under the style or firm of the STANDARD PHARMACY, has been sold to DAVID LEVY as from the 20th August, 1924, and the said DAVID LEVY will in future carry on the said business under the style or firm of SAUL MEYERSON, THE STANDARD PHARMACY.

Pretoria, this 4th day of November, 1924.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for the parties.  
Tudor Chambers,  
Pretoria. 10945—7-14-21

The business carried on by HILLMAN BROS., LIMITED, as timber and general merchants at 439 Church Street East, Pretoria, has been transferred to HILLMAN BROS. (PRETORIA), LIMITED, in terms of a Deed of Sale dated 29th October, 1924.—J. Levin, attorney for the parties. 10947—7-14-21

The general dealer and restaurant business registered Johannesburg, 1924, name JOSEPH JERABECK, trading as GRAND FISH SHOP, Stand No. 562, 96 President Street, Johannesburg, transferred to GEORGE MARSHALL (GRAND FISH SHOP) as from 1st November, 1924, and transfer will be applied for in due course. 10954—7-14-21

The general dealer business registered Johannesburg, 1924, name M. SAUL, 18 Market Street, Johannesburg, has been abandoned and stock-in-trade removed to 17b Market Avenue, Benoni, as from 1st October, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 10955—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Brits by ISMAIL JINA (No. 2771) has been sold to JOOSUB AMOD, with effect from the 3rd November, 1924. Dated at Brits, this 3rd day of November, 1924.—J. S. Wicht, attorney for Ismail Jina, Brits. 10906—7-14-21

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by the late ERNEST FORD FREELAND on Stands Nos. 352, Johannesburg (Standard Buildings), 149, Jeppe (COLOMBO TEA AGENCY, 292b Main Street, Jeppe), has been transferred to Mrs. CHRISTINA LOUISA FREELAND as from the 1st day of November, 1924.

F. W. LEAN,  
Agent for Executrix Testamentary.

Johannesburg. 10907—7-14-21

Notice is hereby given that it is proposed after the third appearance of this advertisement to transfer the business carried on by E. J. ADCOCK, LIMITED, at certain premises situate on Stand No. 1574, Pritchard Street, Johannesburg to JOHN ELIAS EDWARDS BLAIR.

Dated at Krugersdorp, this 1st day of November, 1924.

J. B. HUGO,  
Attorney for parties.

Box 115,  
20 Monument Street,  
Krugersdorp. 10881—7-14-21

The business of boarding-house, known as WREXFORD LODGE, on Stands Nos. 1962-66, 511 Marshall Street, Belgravia, will be abandoned as from 30th November, 1924. 11018—14-21-28

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of D. S. BROUZE at Stand No. 111, King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 1st October, 1924. 11022—14-21-28

The partnership existing between LESLIE PHILIP RAPPORT and DAVID COHEN, trading as the L.P.R. TEA COMPANY, Ford Lane, Potchefstroom, has been dissolved as from 30th October, 1924, and L. P. RAPPORT takes over all assets and liabilities. The business will be removed to La Rochelle Buildings, as from date. 11023—14-21-28

The general dealer's business carried on by ESSOPJEE SULIMAN and ISMAIL RAJAH under the style of ISMAIL RAJAH & CO., at Putfontein, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 25th August, 1924.—J. W. van Dyk, attorney, Coligny. 11027—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the Estate of the late ISMAIL HAJEE EBRAHIM WADVALLA at Wonderfontein No. 41, District Marico, under Licence No. 85451, will be transferred to MOHAMED HAJEE EBRAHIM WADVALLA, trading as WADVALLA & CO., as from the 1st December, 1924, and that the branch business carried on by the said Estate on the said farm Wonderfontein, under Licence No. 85452, will be abandoned as from the 1st December, 1924. 11032—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by TAYOB LATIB at Rondedoor No. 1707, District Potgietersrust, has been removed to Erf No. 419, Potgietersrust, as from 1st November, 1924. 11036—14-21-28

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET,  
1909.

Die algemene handelssaak (kafferwinkel) deur ABRAHAM MARCUS gedrywe op Erf No. 126, ten dorpe Erasmus, Distrik Pretoria, is met die hele handelsvoorraad daarvan verkoop en word oorgemaak aan MORRIS BRAUDE.

Erasmus, Distrik Pretoria, 7 November 1924.

VAN WYK & MARAIS,  
Prokureurs vir partye.  
Posbus 7, Erasmus. 11038—14-21-28

Notice is hereby given that the business carried on between VICTOR PERCIVAL BERRY and ANDRIES PETRUS COETZEE at Greylingstad as general dealers and motor mechanics was dissolved on the 6th November, 1924.

A. P. COETZEE will carry on the business for his own account. 11043—14-21-28

Notice is hereby given that the following changes have taken place as from 1st July, 1924, in the general dealer's business carried on by EDWARD CHARLES DICEY, ALBERT ALLEN, and JOSEPH BENJAMIN LAWRENCE DE ROOS on Stand No. 540, Consort Mine, District Barberton, under the style or firm of CONSORT STORE (A. ALLEN & CO.), namely:—The said EDWARD CHARLES DICEY and JOSEPH BENJAMIN LAWRENCE DE ROOS have retired from the partnership and ABRAHAM SYDNEY KENNEDY has been admitted as a partner. The business will in future be carried on by the said ALBERT ALLEN and ABRAHAM SYDNEY KENNEDY in partnership, under the same style or firm-name, and application will be made to the Receiver of Revenue at Barberton to have the changes registered after due publication of this notice.

Barberton, 29th October, 1924.  
J. ROSE-INNES,  
Solicitor for the parties.  
P.O. Box 22, Barberton. 11060—14-21-28

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the following changes have taken place as from the 1st July, 1924, in the general dealer's business carried on by EDWARD CHARLES DICEY, ALBERT ALLEN, and ABRAHAM SYDNEY KENNEDY on Stand No. 576, Noord Kaap, District Barberton, under the style or firm of A. ALLEN & CO. (MAID OF DE KAAP STORE), namely:—The said EDWARD CHARLES DICEY has retired from the partnership, and business will in future be carried on by the said ALBERT ALLEN and ABRAHAM SYDNEY KENNEDY in partnership under the same style or firm-name, and application will be made to the Receiver of Revenue at Barberton to have the changes registered after due publication of this notice.

Barberton, 29th October, 1924.

J. ROSE-INNES,  
Solicitor for the parties.

P.O. Box 22, Barberton.

11061—14-21-28

General dealer's business registered at Benoni, name EWALD ALEC SUSSMAN, on Stand No. 2627, Benoni, transferred to CHONE SNOWHITE as from 30th October, 1924.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.

11063—14-21-28

General dealer's business registered at Boksburg, name ISRAEL LAZERSON, at 4 Cason Road, Boksburg North, abandoned on the 3rd September, 1924.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.

11064—14-21-28

The general dealer and tearoom business registered Johannesburg, name NATHAN NEMZER, Stand No. 168, 80a Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to NATHAN NEMZER and ISAAC TREISMAN as from 1st November, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

11184—14-21-28

The general dealer business registered at Benoni, 1924, name BHANA JEEVAN, Stand No. 119, Benoni Location, Benoni, has been transferred to SOMA BUDHIA as from 1st November, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

11185—14-21-28

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MAX GORDON, Stands Nos. 97-8, 69 Wolluter Street, Wolluter, Johannesburg, has been abandoned on 1st November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

11186—14-21-28

Notice is hereby given, in terms of Businesses Registration Act, 1909, that the general dealer's business registered in the Revenue Office, Johannesburg, on the 23rd January, 1924, by JOSEPH FESTEN STEIN, trading as J. F. STEIN & COMPANY, in respect of premises at 147 Jeppe Street, Johannesburg, has been abandoned as at the 7th November, 1924.—Raphaely, Gratus & Liebson, attorneys for party, 11 Corporation Buildings, Johannesburg.

11187—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by MAX SEGALL at 26 Boundary Road, Brakpan, will be transferred to ISAAC BERL TUCH at the expiration of this advertisement.

Further, that the said TUCH will, from the 1st December, 1924, transfer all the assets of the business now conducted by him on the Consolidated Langlaagte Gold Mine to the said address at Brakpan, Johannesburg, this 14th day of November, 1924.—Henry Levy, attorneys for parties, 30-32 Sauer's Buildings, corner of Loveday and Market Streets, Johannesburg.

11188—14-21-28

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in 1924, by I. HACKER, 45 and 45a Market Street, Johannesburg, has been removed to 26 President Street, Johannesburg, from the 30th October, 1924.—P. Cronson, party's agent.

11169—14-21-28

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by Mrs. BELLA WEINBRENN, Stand No. 730, 54 Market Street, Johannesburg, has been abandoned from the 1st February, 1924.—P. Cronson, party's agent.

11170—14-21-28

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 23rd January, 1924, by HAJI MIA (2875/2089) and MAHOMED EBRAHIM (9591), Stand No. 34, 2 Crown Road, Fordsburg, Johannesburg, transferred to HASSAN MIA SAMNAKAY from the 12th October, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

11171—14-21-28

Notice is hereby given that the business carried on by O. PAULSEN & CO., auctioneers, at 35 First Street, Sixth Avenue, Boksburg North, has been transferred to 18b Cason Road, Boksburg North, as from 1st November, 1924.

11175—14-21-28

Notice is hereby given that the butchery business carried on by F. W. LANE under the name of THE CALEDONIAN BUTCHERY, Primrose, Germiston, has been abandoned as and from the 31st day of October, 1924.

11176—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AFRICA JANSEN on Stand No. 375, Location No. 1, Boksburg, has been transferred to Stand No. 373, Location No. 1, Boksburg, as from 30th September, 1924.

11177—14-21-28

The general dealer's business carried on by WILLIAM ROBERTS on Stand No. 152, 64 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned on 31st October, 1924, and the commission agent's business will be continued as heretofore.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

11178—14-21-28

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ABDOOL CARRIM CAMROODEN, Stand No. 135, 15 Pioneer Road, Fordsburg, removed to Stands Nos. 97-8, 69 Wolluter Street, Wolluter, Johannesburg, as from 6th November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

11179—14-21-28

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name NARAN MITHA, Stand No. 368, 244 Main Road, Fordsburg, has been removed to 10a Pioneer Road, Fordsburg, as from 1st October, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

11180—14-21-28

The general dealer's and grocery licences registered Boksburg, 1924, name JOSEPH SHAMOSEWITZ, trading as DUNSWART GROCERY at Klipfontein No. 6, near Dunswart, District Boksburg, has been abandoned on 1st November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

11181—14-21-28

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name R. MAISNER, 30 Garland Street, Ophirton, has been abandoned on 10th November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

11182—14-21-28

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ISRAEL TANMIN and ABRAHAM TANMIN (should read TANKIN), trading as MAYFAIR PRODUCE STORE, Stand No. 70, 33 Mint Road, Fordsburg, has been abandoned on 1st November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

11183—14-21-28

THE LICHTENBURG CHEAP STORE, registered Receiver of Revenue, Lichtenburg, in 1924, by SAMUEL PORTNOY, Scotiz Street, Lichtenburg, Transvaal, has been abandoned from the 1st November, 1924.—P. Cronson, party's agent.

11161—14-21-28

Tailoring business registered Receiver of Revenue, Pretoria, in 1924, by CALIAN BHOOLA, 354 Church Street, Pretoria, has been removed to 183 Prinsloo Street, Pretoria, from the 1st November, 1924.—P. Cronson, party's agent.

11162—14-21-28

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 1st October, 1924, and 2nd October, 1924, by DAVID JOSEPH KHOURY, Stands Nos. 5 and 6, 38a Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to SAID ARIDA from the 1st November, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

11165—14-21-28

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 9th January, 1924, by LEONG MAN GEORGE (7858/V.7359), Stand 15719, corner of Harrison and De Villiers Streets, Johannesburg, has been transferred to CHONG KEE from the 10th November, 1924.—P. Cronson, parties' agent, Johannesburg.

11166—14-21-28

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by Mrs. A. BESSERABIE, 190 Jules Street, Jeppe Extension, Johannesburg, has been transferred to C. B. SAAYMAN from the 1st November, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

11167—14-21-28

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by M. FLAKS, 2 High Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to 125 Main Road, Fordsburg, from the 15th November, 1924.—P. Cronson, party's agent.

11168—14-21-28

## NOTICE.

The chemist and druggist business carried on at Bethal No. 104, District Lichtenburg, under the style or firm of I. COOPER, has been sold and transferred to JAN ALBERT BOTHA as from 15th October, 1924.

The said I. COOPER will not be responsible for any purchases made by the said JAN ALBERT BOTHA from the above date.

F. M. MATHEWS,  
Agent for parties.

P.O. Box 56,  
Lichtenburg. 11217—14-21-28

The general dealer's business carried on by CARRIM MOOSA at Rietfontein No. 156, District Heidelberg, has been transferred on the 1st November, 1924, to Brandkraal No. 55, District Heidelberg, Greylingstad, P.O. Box 23, 11th November, 1924.—G. W. van Belkum, agent for Carrim Moosa.

11189—14-21-28

General dealer's business carried on by CHARLES ISRAEL at 41 Von Brandis Street, Johannesburg, known as BROWN BROS. & CO., has been transferred from 1st November, 1924, to CHARLES ISRAEL and EDWARD HENRY JONES, trading in co-partnership under the style or firm of BROWN BROS. & CO.

11201—14-21-28

The businesses of general dealer and butcher heretofore carried on by HARRY BURBAITSKY at 636 Villieria, Pretoria, is being transferred, with effect as from 5th December, 1924, to DAVID BURBAITSKY, who accepts all responsibility as from 25th June, 1924.

Pretoria, 13th November, 1924.  
11253—14-21-28

The general dealer's and tearoom business carried on by GEORGE AMIRAS at 379 Main Street, corner Crown and Main Streets, Jeppestown, Johannesburg, has been sold to JOHN SMITS as from the 12th November, 1924, and the business licences will be transferred on the 29th November, 1924.

11255—14-21-28

## ADVERTISEMENTS.

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business carried on by WINNIE MILFORD under the style or firm of the BELFAST TEAROOM, at 108 Market Street, Johannesburg, will be transferred to BORIS ARON, of Asher's Buildings, Johannesburg, on the 29th day of November, 1924, on which day application will be made to the Municipal Council and the Receiver of Revenue of Johannesburg for the transfer of the tearoom licence and the general dealer's licence appertaining to the aforesaid tearoom, to the said BORIS ARON.

Dated at Johannesburg, this 28th day of October, 1924.

E. GLUCKMANN,  
Of Gluckmann & Aaronson,  
Attorney for the parties.

52-54 Sacke's Buildings,  
Joubert Street,  
Johannesburg.

11203—14-21-28

The businesses of general dealer (two licences), Kaffir eating-house keeper, and butcher carried on by MORRIS MILLNER at Stand No. 2, Wemmer Township, have been transferred to JULIUS RUBIN as from the 10th November, 1924.—I. Steinberg, attorney for the parties, Johannesburg.

11212—14-21-28

The general dealer's business carried on by SOLOMON GISHEN, trading as NANCEFIELD SUPPLY STORES at Nancefield, has been sold, and will be transferred to ALBERT SCHECHTER on the 29th November, 1924.

11215—14-21-28

Notice is hereby given that URIAH FRIEDMAN, carrying on business as THE ALLIANCE CYCLE AGENCY at 300 Market Street, Pretoria, has sold and transferred the said business, as from the 1st November, 1924, to MAX HOTZ and ISAAC BERMAN, who will carry on the business in partnership under the style or firm of THE ALLIANCE CYCLE AGENCY at the same address.

SCHAEFFER & LEVY,  
Attorneys for parties.

Reserve Investment Buildings,  
Church Square, Pretoria.

11227—14-21-28

General dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, on the 6th February, 1924, by REBECCA COHEN, trading as PADDY'S MARKET, in respect of Stands Nos. 2780-2, 22 De Beers Street, Braamfontein, will be transferred to SAMUEL COHEN as from the 30th of November, 1924.

11230—14-21-28

The business of the UNIQUE HAND-MADE LACE COMPANY carried on by EDITH IRIS ABRAHAM, HENRY PECK, and HELEN PECK at Evans' Buildings, corner of Kerk and Joubert Streets, Johannesburg, has been transferred to 3 Leicester House, 205 Jeppe Street, Johannesburg.

HAYMAN & GODFREY,  
Attorneys for the Unique Hand-made Lace  
Company.

74 Fox Street, Johannesburg.

11232—14-21-28

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on the 8th day of January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of CHRISTOFFEL THEUNIS JACOBUS PRETORIUS, a farmer and speculator, of Stryfontein No. 131, District Heidelberg.

Dated at Pretoria, this 10th day of November, 1924.

AITCHISON & EATON,  
Applicant's Attorneys.

35 Bureau Lane, Pretoria.

11226—14

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 18th March, 1924, by MAHOMED KHAN (3380/2594), Stand No. 239, 19 Commissioner Street, Johannesburg, transferred to ABDOL RAHMANN KHAN from 7th November, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

11163—14-21-28

Drapery business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by HENRY LOUIS TAYLOR, Stand No. 720, 36 Market Street, Johannesburg, has been abandoned from the 7th August, 1924.—P. Cronson, party's agent.

11164—14-21-28

Notice is hereby given that the interest of CHARLES MILLER in the stock-in-trade and other assets of the businesses of general dealer, carried on by him in partnership with ALBERT JACOBSON, under the style of BRAKPAN SUPPLY STORES, on Stands Nos. 308 and 330, Benoni Farm, District of Brakpan, having been sold to and acquired by ALBERT COLLEY and BARNEY HOCHMAN, the said businesses, together with the licences, stock-in-trade, and other assets thereof, will be transferred to the said ALBERT JACOBSON, ALBERT COLLEY, and BARNEY HOCHMAN, who will carry on the same in partnership under the style of BRAKPAN SUPPLY STORES as and from the 29th day of November, 1924.

Johannesburg, 11th day of November, 1924.

HAYMAN & GODFREY,  
Solicitors for the parties.

74 Fox Street, Johannesburg.

11233—14-21-28

Notice is hereby given that the business of a general dealer heretofore carried on by HERMANN BERNITZ on the farm Water-val No. 125, District Pretoria (Pyramid), has been sold to HAYMAN BRENER, and will be transferred to the latter as from the 1st day of December, 1924.

Pretoria, this 8th day of November, 1924.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for the parties.

Tudor Chambers, Pretoria. 11088—14-21-28

Notice is hereby given that the business of Messrs. MACINTOSH & CROSS, attorneys, heretofore carried on at Heffmann Buildings, Bank Street, Pretoria, has been removed to Permanent Buildings, Bank Street, Pretoria, as from the 1st day of November, 1924.—Macintosh & Cross, Attorneys, Bank Street, Pretoria.

11107—14-21-28

The general dealer's business carried on at 63a Market Avenue, Benoni, by DAN MACARTHUR has been transferred to 73 Market Avenue, Benoni, as from 1st July, 1924.

11101—14-21-28

Kennis geskied hierby dat die algemene handelaars besigheid, tot hiertoe gedryf onder die naam van H. HERR, op Erf No. 111, King Edwardstraat, Potchefstroom, gesluit is vanaf 1 November 1924.

11121—14

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HENRY ROSE-INNES and HAZLE ALEXANDER ROSE-INNES, carrying on business as attorneys and notaries at Brits under the style or firm of H. & H. A. ROSE-INNES has been dissolved as from 1st November, 1924, and that the said HENRY ROSE-INNES will in future carry on the said business in his own name and for his own account under the style or firm of H. ROSE-INNES.

Dated at Brits, this 10th day of November, 1924.

11124—14-21-28

Notice is hereby given that the business registered by H. L. G. ENGELMOHR as a real and estate agent in respect of the premises at 9 Connaught Buildings, Pretoria, has been abandoned. Pretoria, 5th November, 1924.—MACROBERT & DE VILLIERS, attorneys for party, Bourke Trust Buildings, Pretoria. 11123—14-21-28

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of mining material and machinery merchants hitherto carried on by HANNAM, BONSALL & COMPANY at Oceana Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, will be sold and transferred as a going concern to HERBERT HUGHES BONSALL as and from 1st November, 1924. The said HERBERT HUGHES BONSALL having taken over all the assets and liabilities of the said firm will continue to carry on the business in the aforesaid premises for his own use and benefit. Until further notice the name of the firm will remain as heretofore.

ALEX. S. BENSON,

Curator Bonis Estate Frederick Hannam.

11144—14-21-28

## NOTICE.

The business of the SPRINGBOK RESTAURANT carried on by GEORGE LEON LE BRETON on Stand No. 50 (Street No. 31), Becker Street, Old Braamfontein, Johannesburg, will be transferred to JANE BLANCHE MURRAY, spinster of full age, as from the 1st December, 1924.

Johannesburg, 11th November, 1924.

HAYMAN & GODFREY.

74 Fox Street

Johannesburg.

11148—14-21-28

The business registered at Johannesburg, name OLDBURY & SMITH BROS., 25 Kerk Street, will be transferred to GEORGE VICTOR ARNOLD and CHARLES SYDNEY BURDETT, trading as G. ARNOLD & CO., as from 1st of November, 1924. The Durban business of OLDBURY & SMITH BROS. still carried on.

11153—14-21-28

The business registered at Johannesburg, name ALFRED CHATER (CYCLES AND MOTORS), 90 President Street, will be transferred to 84 President Street as from 1st November, 1924.

11154—14-21-28

The business registered at Johannesburg, SARAH MAGRET JACOBS, Stands Nos. 22-3, 80 Kennedy and Bishop Streets, is transferred to 82 Mint Road, Fordsburg, as from 1st October, 1924.

11155—14-21-28

The business registered at Johannesburg, name COSTAS CACOURIS, Stand No. 235, 120 Eloff Street, known as UNIVERSITY CAFE, is transferred to ANASTASE NICHOLAS STATHAKIS as from 1st November, 1924.

11156—14-21-28

Notice is hereby given that the partnership subsisting between ABRAHAM LIEMAN and HARRY KANGISSER, trading as LIEMAN & KANGISSER, with respect to the business of general dealers and outfitters carried on by them on Stand No. 8, farm Rietvlei No. 113, District of Krugersdorp, has been dissolved as from the 1st November, 1924, and all the assets and liabilities of the business have been taken over by the said HARRY KANGISSER.

N. WERKSMAN & KATZEN,  
Attorneys for the parties.

8-10 Meischke's Buildings,  
Harrison Street,  
Johannesburg.

11157—14-21-28

**ADVERTISEMENTS.**

**NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.**

In the matter of the **ESSAY & SONS COMPANY, LIMITED** (in Liquidation)...

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Essay & Sons Company, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Volksrust at his Office on the 28th day of November, 1924, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- (c) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the Committee if appointed.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate of Volksrust for transmission to the Master not earlier than 12 at noon on the 25th day of November, 1924, or later than 12 o'clock at noon on the 27th day of November, 1924.

**UNWIN S. BARRETT,**  
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,  
Pretoria, 14th November, 1924.

**KENNISGEVING VAN BIJENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.**

In zake **ESSAY & SONS COMPANY, LIMITED.**

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Essay & Sons Company, Limited, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Magistraat, Volksrust, ten zijn kantore op de 28ste dag van November 1924; de Vergadering van Krediteuren om 10 ure precies in de voormiddag en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- (a) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- (b) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een Likwidateur of Likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- (c) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen om met de Likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur vóór het houden van zulke vergadering bij de Magistraat worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de Magistraat te Volksrust voor opzending naar de Meester niet eerder dan 12 uur des middags, op de 25ste dag van November 1924, of niet later dan 12 uur des middags op de 27ste dag van November 1924.

**UNWIN S. BARRETT,**  
Meester van het Hooggerechtshof  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Hooggerechtshof,  
Pretoria, 14 November 1924. 11234—14

In the Estate of the late **VEAREEN MOONSAMMY** (or **MUNISAMY**), an Indian, of 742 Twenty-fourth Street, Vrededorp, Johannesburg.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Vereeniging, this 10th day of November, 1924.

**HERSHENSON & CONEY,**  
Solicitors,  
Agents for Executor Testamentary.  
Main Street, or P.O. Box 135, Vereeniging. 11213—14

**NOTICE OF ASSIGNMENT.**

Notice is hereby given that **CHRISTOPHER JAMES ANDREWS**, miner, of Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of **JOHN FOLEY**, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Christopher James Andrews if they accept same; and that the schedules of the said Christopher James Andrews will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 14th day of November, 1924, to the 29th day of November, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 2nd day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Christopher James Andrews as insolvent.

Dated at Johannesburg, this the 11th day of November, 1924.

**C. J. ANDREWS,**  
Applicant.

58 Banket Street,  
Johannesburg. 11202—14

**SALE BY PUBLIC AUCTION.**

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the **LAND BANK** will sell by public auction at 15 Bureau Street, Pretoria, on the 29th November, 1924, at 11.30 a.m., Portion B of the farm Ganspan No. 86, District Bloemhof, in extent 499 morgen 430 roods, registered in the name of **STEPHANUS JOHANNES NELL** (Insolvent).

Terms of payment will be one-third cash on day of sale and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale, with interest at 7 per cent. per annum.

Purchaser to pay 2½ per cent. auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer, and all rates and taxes.

**VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.**

Ingevolke Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal de **LANDBANK** per publieke veiling verkopen te 15 Bureaustraat, Pretoria, op 29 November 1924, te 11.30 v.m., Gedeelte B van de plaats Ganspan No. 86, Distrikt Bloemhof, groot 499 morgen 430 roeden, geregistreed op naam van **STEPHANUS JOHANNES NELL** (insolvent).

Termen van betaling zullen zijn een-derde kontant op dag van verkoping en de balans in twee gelijke paaiementen drie en zes maanden vanaf dag van verkoping, met rente tegen 7 percent per jaar.

Koper betaalt 2½ percent afslagerskommissie, kosten van advertentie, hererechten, transportkosten en alle belastingen en heffingen. 11239—14

**NOTICE TO CREDITORS.**

All persons who have claims against the Estate of the late **ELSIE ELIZABETH JOHANNA BURGER** (born **VOSLOO**), of Riverside, P.O. Box 38, Louis Trichardt, District Zoutpansberg, are requested to lodge their claims with the undersigned within a period of fourteen days as from the 14th November, 1924.

**D. J. R. MARAIS,**  
Agent for the Executor Testamentary  
(G. P. Burger).

Box 51, Louis Trichardt,  
7th November, 1924. 11159—14

Insolvent Estate of **ARTHUR WILLIAM FREEMANTLE**, of Vergenoegd, District Marico (No. 10212).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above Estate will be held before the Magistrate, Zeerust, at 10 a.m., on Friday, the 28th November, 1924, for the proof of claims against the Estate.

**H. DIETRICH,**  
Sole Trustee.

P.O. Box 12, Zeerust. 11031—14

**AUCTION SALE OF FREEHOLD FARM TIPPERARY No. 271, SITUATE NEAR KARINO, DISTRICT BARBERTON, TOGETHER WITH BUILDINGS, PLANT, AND MACHINERY THERON.**

Duly instructed thereto by Mr. J. Rose-Innes, Assignee in the Assigned Estate of **DUDLEY CLORAN**, on Saturday morning, the 29th November, in front of the Fig Tree Hotel, Nelspruit, commencing at 11 o'clock sharp, I shall sell by public auction that well-known farm Tipperary No. 271, in extent 1,635 morgen 550 square roods, together with all buildings, fencing, erections, and plant thereon, the most important items of which are—

One 18-h.p. Universal tractor by Saunderson & Mills, one 8-h.p. Cradley boiler, one 6½-h.p. Tangye engine, quantity of steam piping, belting, shafting, rails, saws, fertilizer, lime, ploughs, tools, tanks, harrows, one planing machine, planter, Gilke's Duplex Vortex Turbine, 30-in. intake, complete with 2,000 feet of 4-in. steel piping.

Terms: Cash against transfer.

Further information may be obtained from Mr. J. Rose-Innes, P. O. Box 22, Barberton, or from the undersigned.

**J. A. SPEAR,**  
Government and General Auctioneer.

P.O. Box 87, Barberton. 11033—14

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Monday, the 8th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of **THAKOR NAGAR** (C/7174), of Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 10th day of November, 1924.

**F. M. O. PATTLE,**  
Attorney for Applicant.

Jeppe Arcade, Commissioner Street,  
Johannesburg. 11095—14

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Monday, the 29th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of **HASSANMIA** (No. C/7477), of Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 10th day of November, 1924.

**F. M. O. PATTLE,**  
Attorney for Applicant.

Jeppe Arcade, Commissioner Street,  
Johannesburg. 11096—14

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Monday, the 29th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of MAHOMED SULIMAN DANGOR, EBRAHIM SULIMAN DANGOR, and MOOSA SULIMAN DANGOR, trading as M. S. DANGOR & COMPANY (No. C/6768), of Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 10th day of November, 1924.

F. M. O. PATTLE,  
Attorney for Applicant.  
Jeppe Arcade, Commissioner Street,  
Johannesburg. 11097-14

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Tuesday, the 30th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of JULIUS LEDERMAN, formerly trading as LEDERMAN BROS. (No. C/6477).

Dated at Johannesburg, this 14th day of November, 1924.

LIVINGSTONE & McCARTHY,  
Attorneys for Applicant.  
Corporation Buildings,  
Rissik Street, Johannesburg. 11139-14

AFRICAN BOARD OF INVESTORS, LTD.  
(in voluntary liquidation).

A general meeting of the above-named Company whereto the Liquidator's Winding-up Accounts and explanation will be submitted, will be held at 3-5 Asher Buildings, Fox Street, Johannesburg, at 10 a.m., on Wednesday, 17th December, 1924.

Johannesburg, 12th November, 1924.

ANDREWS & BENJAMIN,  
Solicitors for the Liquidator.  
11231-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 4th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MORRIS ARONOWITZ, storekeeper, of Sabie, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Lydenburg, for a period of fourteen days from the 17th day of November, 1924.

Johannesburg, this 14th day of November, 1924.

L. FRIEDMAN,  
Attorney for Applicant.  
15-17 Goodman's Buildings,  
Commissioner Street,  
Johannesburg. 11150-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on the 17th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN MOORE, a clerk, of Benoni, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 22nd day of November, 1924.

C. J. LAUBSCHER,  
Attorney for Applicant.  
Benoni, 12th November, 1924. 11235-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, 8th December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE LINTON, a bookkeeper, of Cranbourne Avenue, Benoni, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days from 15th November to 29th November, 1924.

C. A. EVENWEL,  
Applicant's Attorney.  
65 Market Avenue,  
Benoni, 7th November, 1924. 11149-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 4th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAGDALENA CHRISTINA AITCHISON (born ROUX), married out of community of property to EDWARD WILLIAM AITCHISON, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Pretoria for a period of fourteen days from the 17th day of November, 1924.

L. J. JACOBSZ,  
Attorney for Applicant.  
Pretoria. 11255A-14

Kenningsgeving geschiedt hiermede dat Aandeelbewys No. 5 voor zes aandelen, Nos. 11-16, ten name van de Zuidafrikaanse Voor-schotkas, gedateerd 1 Augustus 1918, verloren is geraakt en dat aanzoek is gedaan voor een duplikaat daarvan. Tenzij voor 31 Desember a.s. hiertegen bezwaren worden ingediend bij ondergetekende zal het verloren aandeelbewys worden ingetrokken en een nieuw bewijs in de plaats daarvan worden uitgereikt.

ZUIDAFRIKAANSE HOSPITAAL EN  
DIAKONESSENHUIS,  
A. D. R. Bisschop, Ere-sekretaris.  
463 Walkerstraat,  
Pretoria, 14 November 1924. 11113-14

CERTIFIKAAT VAN GEREGISTREERDE  
TITEL, KRACHTENS ARTIKEL 27  
VAN WET No. 13 VAN 1918.

Het wordt hiermede bekendgemaakt, dat een applikatie door mij ontvangen is, gemaakt krachtens Artikel 27 van Wet No. 13 van 1918, voor uitreiking van een certificaat van geregistreerde titel van Erf No. 1353, gelegen aan Luttigstraat, Pretoria, groot 200 vierkante roeden, ten gunste van de Boedel van wijlen Casper Hendrik Badenhorst, wordende het beweerd dat de originele Grondbrief No. 2941/1896, gedateerd 4 September 1895, ten gunste van gezegde Boedel, verloren of vernietigd is.

Allen die enig bezwaar mogen hebben tegen de uitreiking van het certificaat van geregistreerde titel, een konsept waarvan te zamen met de daarbij behorende dokumenten tans ter inzage ligt te mijn kantore, of die aanspraak mogen maken dat zekere kondities, servituten of andere belemmeringen daarin vervat behoren te worden, worden hiermede opgeroepen om deze bezwaren of aanspraken binnen zes weken vanaf de eerste publikatie dezes in geskifte bij mij in te handigen.

W. F. LEFFLER,  
Registrateur van Akten.  
Registratiekantoor, Pretoria,  
Oktober 1924. 10544-24-31-7-14

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Jan Gabriel Viljoen intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19054/1920, dated 31st December, 1920, passed by George Ulyate in favour of Jan Gabriel Viljoen, in respect of certain Erf No. 627, Zuid and Boncker Streets, in the town of Middelburg, measuring 400 square roods, and Erf No. 628, Zuid and Blackmore Streets, in the town of Middelburg, measuring 400 square roods; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Middelburg, this 10th day of March, 1924.

J. D. MINNAAR,  
Agent for Applicant.  
10740-31-7-14

## THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 63333, £1,000, on the life of HAROLD WILLIAM SEAGER.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By order of the Board,  
F. C. FORD,  
Secretary.  
Corner Kruis and Market Streets,  
Johannesburg. 11019-14

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6747/1919, dated 27th June, 1919, passed by Nellie Schroder (born Baines), married without community of property to Johann Friederich Schroder, in favour of Blanche Lee, spinster of full age, in respect of—

- (1) Certain Stand No. 499, situate in Robinson, Bray, and Burgers Streets, in the town of Barberton, District Lydenburg, measuring 104 square roods 24 square feet.
- (2) Certain Stand No. 500, situate in Bray and Burgers Streets, in the town of Barberton, District Lydenburg, measuring 104 square roods 24 square feet.

And all persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Barberton, this 10th day of November, 1924.

GRANT & BISHTON,  
Applicant's Attorneys.  
Crown Street, Barberton. 11221-14

## SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., Plaintiff, versus P. J. KRUGER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Wolhuterskop, in front of the Post Office, on Wednesday, the 19th day of November, 1924, at 10 o'clock a.m., of the following property of the above Defendant, to wit:—

3 Oxen, 1 trolley wagon, 1 Saxon plough, 1 spring tooth-harrow, 6 chairs, 1 table, 1 whatnot, 1 bedroom suite, 1 double bedstead, 1 dresser, 1 stove, kitchen utensils.  
Terms cash.

W. A. J. VAN VELDEN,  
Deputy-Sheriff, Rustenburg.  
Office of the Deputy-Sheriff,  
Rustenburg, 3rd November, 1924. 10905-7-14

## ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.  
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of MORRIS COHEN, Plaintiff, versus S. M. MATOMELA (NATIVE), Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 28th day of November, 1924, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lots Nos. 1032 and 1034, both situate on Tucker Street, on that portion known as Sophiatown, of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, each measuring 34 square roods 104 square feet, with buildings thereon.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's Attorney.

W. E. GREGORY,  
Messenger of the Court.  
Johannesburg, 29th October, 1924.  
10780—7-14

SALE IN EXECUTION.  
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of DINAH COHEN (MAJOR SPINSTER), Plaintiff, versus W. H. KINNEAR, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 28th day of November, 1924, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lots Nos. 132 and 1207, both situate on Tucker Street, on that portion known as Sophiatown, of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 34 square roods and 116 square feet and 34 square roods 104 square feet, with buildings thereon.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's Attorney.

W. E. GREGORY,  
Messenger of the Court.  
Johannesburg, 29th October, 1924.  
10781—7-14

SALE IN EXECUTION.  
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of BENJAMIN COHEN, Plaintiff, versus C. E. MARTIN, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 28th day of November, 1924, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 1665, situate on Bertha Street, of that portion known as Sophiatown, of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, with buildings thereon.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's Attorney.

W. E. GREGORY,  
Messenger of the Court.  
Johannesburg, 29th October, 1924.  
10782—7-14

SALE IN EXECUTION.  
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of H. J. P. A. VAN DER LINDE, Plaintiff, versus J. A. PRÉTORIUS, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 28th day of November, 1924, at 10.30 a.m., of the following property:—

Undivided one-half share of lease dated 11th May, 1895, of Stand or Lot No. 1428, situate in the Township of Jeppes and in the Mining District of Johannesburg, with buildings, held by Defendant under Deed of Transfer No. L430/20 dated 23rd February, 1920.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's Attorney.

W. E. GREGORY,  
Messenger of the Court.  
Johannesburg, 29th October, 1924.  
10779—7-14

In the matter between DAVID HEIMANN, Plaintiff, and PIETER ANDRIES SWANEPOEL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 18th day of November, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Remaining extent of Portion "O" of a portion of Leeuwfontein No 149, District Lichtenburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
Pretoria, 5th November, 1924 10981—7-14

In a suit between EAGLE TRADING COMPANY, Plaintiff, and JOSEPH ZACKAY, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 7th November, 1924.  
10982—7-14

In the matter between JONAS HENRY ROOSE, Plaintiff, and HARRY LEOPOLD LANCELOT ROOSE, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office at Pretoria, on Tuesday, the 25th day of November, 1924, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Undivided half of portion No. 11 of the farm Rietfontein No. 716, District Rustenburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
12th November, 1924. 11196—14-21

## MESSENGER'S SALE.

## KRUGERSDORP DISTRICT.

In re WESTERN TRANSVAAL REAL ESTATE TRUST, LTD., Plaintiff, versus BARNEY MILLNER, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Krugersdorp, dated the 26th day of September, 1924, and Execution granted, dated the 26th day of September, 1924, the following goods will be sold in Execution, on Wednesday, the 26th day of November, 1924, at 11 o'clock a.m., in front of the Court-house, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

- (1) Stand No. 244, situate in Church Street, Krugersdorp, together with the buildings and erections thereon, consisting of brick stable under iron roof, measuring 51 by 36 feet.
- (2) Wood and iron building, measuring 27 by 18 feet.

## CONDITIONS OF SALE.

Cash.  
Purchaser to pay all arrear rates, taxes, auctioneer's fees, costs of transfer, transfer duty.

Delivery to be taken on day of sale.  
Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney as soon as possible.

A. DU PLOOY,  
Messenger of the Court.  
18th October, 1924. 11100—14-21

## SALE IN EXECUTION.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., versus G. M. SMUTS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Middelburg and a Warrant of Execution, dated the 29th day of September, 1924, the following goods will be sold in Execution in front of the Magistrate's Court at Middelburg, on the 9th day of December, 1924, at 11 a.m.:—

Certain one-seventh part or share of each of the following portions of the farm Witvoort No. 26, District Middelburg, Transvaal:—

- (1) Portion marked A. 6, measuring 15 morgen.
- (2) Portion marked A. 14, measuring 13 morgen 144 square roods.
- (3) The remaining extent of certain portion marked VII, measuring as such 13 morgen 376 square roods.

Terms of sale as follows:—

The property will be sold to the highest bidder.

The purchaser pays all costs of transfer and conditions of sale, transfer duty and all costs incidental to passing transfer to the purchaser.

The purchase price is payable in cash on date of sale.

J. M. STEBERT,  
Messenger of the Court.

11108—14-21

## SALE IN EXECUTION.

## WITHOUT RESERVE.

In the matter between ELLIOT MITCHELL, Plaintiff, versus JAMES WYNNE WALLACE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Piet Retief, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 29th of November, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain undivided 446/2031 part or share of and in the remaining extent of the quitrent farm Watervaldrift No. 6, District Piet Retief, measuring as such 2,031 morgen 118 square roods, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 3217/1922.

The property is about three miles from Idalia Siding, is well watered, and the whole area, it is believed, is arable. Approximately 80 morgen are planted with gum trees rising five years, and 30 morgen with wattles rising two years. The plantations are in excellent condition.

## CONDITIONS OF SALE.

Terms, cash. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,  
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 12th November, 1924.  
11106—14-21

## ADVERTISEMENTS.

In the matter between ISAAC ROSENBERG, Plaintiff, and MILLY FLORENCE MESKIN, married out of community of property to MENDEL MESKIN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 25th day of November, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Stands Nos. 140 and 141, situate in the Township of Lorentzville, in the Mining District of Johannesburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
Pretoria, 12th November, 1924.

11105—14-21

## MESSENGER'S SALE.

E. J. HOLMES, Plaintiff; J. P. JONKER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Resident Magistrate for the District of Wolmaransstad on the 30th September, 1924, and writ of execution dated the 3rd November, 1924, the following movable property will be sold in front of the Court-house on the 15th December, 1924, at 10 a.m., viz.:—

Portion "C" of the quitrent farm Zonderhout No. 84, situate in the District of Wolmaransstad, measuring 658 morgen 201 square rods, as held under Deed of Transfer No. 10581/1920, dated 26th June, 1920, and No. 3524/1922, dated 4th April, 1922.

1 Plough.

H. L. GEYER,  
Messenger of the Court.

Wolmaransstad, 5th November, 1924

11117—14-21

## MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

In re THE MUNICIPAL COUNCIL OF ROODEPOORT-MARAISBURG, Plaintiff, versus FLORENCE MARY WILLMOTT and ELIZA HENRIETTA WILLMOTT, Defendants.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Roodepoort, dated the 2nd day of October, 1924, and execution granted, dated the 2nd day of October, 1924, the following goods will be sold in execution, on Thursday, the 27th day of November, 1924, at 11 o'clock a.m., in front of the Court-house, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Stand No. 663, Roodepoort, together with all buildings and erections thereon, consisting of dwelling-house containing three rooms, kitchen, pantry, and bathroom, registered in the name of Defendant, Florence Mary Willmott, and certain usufruct thereof registered in the name of Defendant, Eliza Henrietta Willmott (born Steynberg).

## CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price to be paid in cash immediately after conclusion of sale.

2. The purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, auctioneer's fees, stand licence, and arrear rates if any.

3. The purchaser to take possession of property on day of sale, from which date the property remains at the risk of the purchaser.

4. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney as soon as possible after sale.

A. DU PLOOY,  
Messenger of the Court.

10th November, 1924.

11099—14-21

## SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In re H. J. P. A. v. D. LINDE, Plaintiff, versus A. B. DOMINGO, Defendant.

In execution of judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 5th day of December, 1924, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 1565, situate on Bertha Street on that portion known as Sophiatown, of the freehold farm Waterval No. 79, District of Johannesburg, measuring 34 square rods 104 square feet.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.

3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's Attorney.

W. E. GREGORY,  
Messenger of the Court.

Johannesburg, 5th November, 1924.

11037—14-21

## MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

In re THE MUNICIPAL COUNCIL OF ROODEPOORT-MARAISBURG, Plaintiff, versus D. R. VAN ROOYEN: Estate late CHARLES NOKE: F. R. DEYSEL: C. R. JAMES; HESTER C. ROBERTS (born RADEMEYER), married out of community of property to WILLIAM H. ROBERTS; ALLSOP & JOHNSON; JAMES LEACH; CHARLES BOND.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Roodepoort, dated the 8th day of September, and the 21st day of October, 1924, and Execution granted, dated the 21st day of October, 1924, the following property will be sold in execution on Thursday, the 27th day of November, 1924, at 11 o'clock a.m., in front of the Court-house, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Stands Nos. 21 and 22, Roodepoort North.  
Stand No. 94, Delarey.  
Stand No. 217, Delarey.  
Stands Nos. 230 and 231, Delarey.  
Stand No. 245, Delarey.  
Stand No. 133, Florida.  
Stand No. 134, Florida.  
Stand No. 118, Maraisburg.

## CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after conclusion of sale.

2. The purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, auctioneer's fees, stand licences, and arrear rates if any.

3. The purchaser to take possession of property on day of sale, from which date the property remains at the risk of the purchaser.

4. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney as soon as possible after sale.

A. DU PLOOY,  
Messenger of the Court.

10th November, 1924.

11098—14-21

I, the undersigned, ALFRED GRUNSFELD, at present residing at 37 Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg, do hereby give notice to whom it may concern, that henceforth I wish to be known as ALFRED GLOSTER.

Johannesburg, this 10th day of November, 1924.

11089—14

ALFRED GRUNSFELD.

In a suit between NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and JOAO DE NOBREGA (also known as JOHN NOBREGA), Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 7th November, 1924.

10983—7-14

## NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that David Ballingall Pattison, Town Clerk of Johannesburg, acting for and on behalf of the Municipal Council of Johannesburg, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) to lay and maintain an underground electric high-tension power-cable, which will traverse proclaimed ground held under mining title as Claims Nos. 434 and 464 by the Robinson Deep, Ltd. (freehold owner: Crown Mines, Ltd.).

The foregoing claims are situate on the farm Turfontein No. 21, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown upon Plan No. 383 lodged in my Office by the Applicant.

The electric power-cable will intersect in its course the following surface rights:—

- (1) Pipe-line—Rand Water Board.
- (2) Booyens Road.
- (3) Area for public park—Johannesburg Municipality (not yet granted).

This application and any objections thereto will be considered by me on the 1st day of December, 1924, at 11.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said David Ballingall Pattison, P.O. Box 1049, Johannesburg, before the 24th day of November, 1924.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of October, 1924.

J. P. DU TOIT,  
Mining Commissioner, Mining District of Johannesburg.

No. 462. 30th October, 1924.

## KENNISGEWING VAN APPLIKASIE VIR REG VAN PAD.

Hierby word kennis gegee dat David Ballingall Pattison, Stadsclerk van Johannesburg, handelende vir en uit naam van die Munisipale Raad van Johannesburg, applikasie gemaak het in terme van Seksie 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) om 'n ondergrondse elektriese hoë spanning kragkabel aan te lê en te onderhou, wat sal loop deur geproklameerde grond onder myntitel gehou as Kleims Nos. 434 en 464 deur die Robinson Deep, Ltd. (freehold eienaar: Crown Mines, Ltd.).

Die genoemde kleims is geleë op die plaas Turfontein No. 21, Myndistrik Johannesburg, Transvaal Provinsie, soos aangegee op Plan No. 383 deur die applikant in my kantoor gedeponeer.

Die elektriese kragkabel sal in sy loop die volgende oppervlakteregte deursny:—

- (1) Pyplyn—Rand Waterraad.
- (2) Booyens Weg.
- (3) Terrein vir publieke park—Johannesburgse Munisipaliteit (nog nie toegeestaan nie).

Vir die applikasie en enige besware daarteen sal deur my oorweeg word op die 1ste dag van Desember 1924, om 11.30 in die voormiddag.

Alle persone wat besware teen die verlening van sodanige regte het word hierby opgeroep om daarvan skriftelik kennis te gee aan my en aan genoemde David Ballingall Pattison, Posbus 1049, Johannesburg, voor die 24ste dag van November 1924.

Gedateer te Johannesburg, die 22ste dag van Oktober 1924.

J. P. DU TOIT,  
Mynkommissaris, Myndistrik Johannesburg.

No. 462. 30 Oktober 1924. 10594—31-7-14

## ADVERTISEMENT.

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that RICHARD ALAN BARRY, of Pilgrims Rest, acting for and on behalf of THE TRANSVAAL GOLD MINING ESTATES, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918, for the right to construct and use an Overhead Electric Power Line, Plant, and Transformer Houses on the following Mining Titles:—

## Open Ground—

- (1) Claim No. 21, held by Glynn's Lydenburg, Limited;
- (2) Claims Nos. 2182/2185 and 2188, 2661/6, 2660, 2658, held by Glynn's Pretoria Gold Mining Company, Limited;
- (3) Block of five claims, Nos. 4048/52, held by the May Morn Gold Mining Company Limited;
- (4) Claims Nos. 2900, 2902/3, and 2907, held by R. K. Buchanan;
- (5) Block of 10 claims, Nos. 2919/28, held by R. K. Buchanan.
- (6) Block of 20 claims, Nos. 4141/4160, held by R. K. Buchanan (Licence No. 3857);

all situated on the proclaimed farm Grootfontein No. 29 (estate owner: Glynn's Lydenburg, Limited);

- (7) Block of 16 claims, Nos. 27983/98, held by R. K. Buchanan (Licence No. 4137);
- (8) Block of 11 claims, Nos. 27972/82, held by R. W. Buchanan (Licence No. 3966);
- (9) Block of six claims, Nos. 27644/9, held by the Sabie (Transvaal) Gold Mining Company, Limited;
- (10) Block of 18 claims, Nos. 27652/69, held by the Sabie (Transvaal) Gold Mining Company, Limited;
- (11) Block of eight claims, Nos. 27943/50, held by H. Templeton (Licence No. 4953);
- (12) Block of eight claims, Nos. 27680/7, held by H. Templeton;
- (13) Block of 22 claims, Nos. 27247/68, held by R. H. Hansen.
- (14) Block of 45 claims, Nos. 27577/621, held by the Sabie (Transvaal) Gold Mining Company, Limited;

all situated on the proclaimed farm Sheba No. 503 (estate owner: The Government of the Union of South Africa);

- (15) Block of 16 claims, Nos. 27956/71, held by H. Templeton (Licence No. 4608);
- (16) Block of 172 claims, Nos. 27361/460 and 27272/343, held by the Sabie (Transvaal) Gold Mining Company, Limited;

all situated on the proclaimed farm Verdroosting No. 507 (estate owner: The Government of the Union of South Africa);

- (17) Concession farms Hendriksdal No. 216 and Elandsdrift No. 41, both held in freehold by the Applicant Company.

The foregoing Mining Titles are situated in the District of Pilgrims Rest, Ward Sabie, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, as shown on plan prepared by Government Land Surveyor V. C. H. R. Brereton in September, 1924.

The overhead electric power line will intersect in its course the following:—

- Sands and Slimes Depositing Site: Surface Right Permit No. 3/21: Glynn's Pretoria Gold Mining Company, Ltd.; Temporary Water-Right No. 155: Glynn's Pretoria Gold Mining Company, Ltd.; Pipe-line Surface Right Permit No. 4/21: Glynn's Pretoria Gold Mining Company, Limited;
- Tramline to No. 1 South Shaft and Electric Power Line: Glynn's Lydenburg, Limited (surface right applied for);
- Tramline: Surface Right Permit No. 4/21: Glynn's Pretoria Gold Mining Company, Limited;
- Compound: Surface Right Permit No. 3/21: Glynn's Pretoria Gold Mining Company, Limited;
- Power Line: Surface Right Permit No. 10/20: Glynn's Pretoria Gold Mining Company, Limited;
- Temporary Water-Right No. 158: The Heather Mine;
- Tramline between Battery and Shaft: May Morn Gold Mining Company (surface right applied for);

all situated on the proclaimed farm Grootfontein No. 29 (estate owners: Glynn's Lydenburg, Limited).

Power Line: Surface Right Permit No. 3/20, Plan 59: The Transvaal Gold Mining Estates, Limited; situated on the concession farm Hendriksdal No. 216 (estate owners: The Transvaal Gold Mining Estates, Limited);

Government Telegraph and Telephone Lines from Sabie to Nelspruit South African Railways;

Telephone Lines to Ross Hill and Elandsdrift Mine.

Government Road between Hendriksdal Siding and Elandsdrift Mine.

Full particulars may be obtained from the plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office at Sabie on Monday, the 15th day of December, 1924, at 11.30 in the forenoon.

All persons having objections to the granting of this application are hereby required to give notice of same in writing to me and to the said Richard Alan Barry, P.O. Box 2, Pilgrims Rest, on or before the 8th day of December, 1924.

Dated at Pilgrims Rest, this 7th day of November, 1924.

W. DYKE-POYNTER,  
Mining Commissioner, Pilgrims Rest District.

M.C.E. 11125—14-21-28

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to erect and maintain an Overhead Electric Power Transmission Line, which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 2439-41, 2394-8, 2348-53, 2303-8; 2258-62, 2197-216, 1094-121, 1047-52, 1002-5, 955-8, 907-10, 859-61, 809-11, 759-61, 709-10, 707, 656-8, 604-5, 551, held by Gustav Imroth, ceded to Government G. M. Areas (Modderfontein Consolidated, Ltd. (freehold owner: Modderfontein "B" G.M., Ltd.), situate on the farm Modderfontein No. 6, District of Benoni.

Claims Nos. 75, 47-58, and Mynpacht No. 472, held by Modderfontein "B" G.M., Ltd. (freehold owner: Modderfontein "B" G.M., Ltd.), situate on the farm Modderfontein No. 6, District of Benoni. Portion of Mynpacht No. 482 and Mynpachten Nos. 482 and 544, held by Geduld Proprietary Mines, Ltd. (freehold owner: Geduld Proprietary Mines, Ltd.), situate on the farm Geduld No. 4, District of Springs.

Claims Nos. 1070-129, 1030, 1227-8, held by Modderfontein East, Ltd. (freehold owner: Government of the Union of South Africa.), situate on the farm Cloverfield No. 12, District of Benoni. Mynpacht No. 539, held by Welgedacht Exploration Co., Ltd. (freehold owner: Welgedacht Exploration Co., Ltd.), situate on the farm Welgedacht No. 2, District of Springs.

All the foregoing are situated in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in June, 1924.

The Transmission Line will intersect in its course the following Surface Rights:—

- (1) Government telegraph line; (2) Ore Railway Grant No. K 5/21: Brakpan Mines, Limited; (3) roads; (4) railway siding; (5) power line, telephone line, air-pipe line, water-pipe line, Grant No. 13/17: Government G.M. Areas (Modderfontein Consolidated, Ltd.); (6) Water-pipe Line Grant No. 39/16: Government G.M. Areas (Modderfontein Consolidated, Ltd.); (7) Government telephone line; (8) Agricultural Area Grant No. K 21/21: Government G.M. Areas (Modderfontein Consolidated, Ltd.); (9) Electric Power Distribution Line Grant No. 27/11: The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.; (10) South African Railways; (11) Pipe-line Grant No. 39/15: The Modderfontein Deep Levels, Ltd.; (12) Main Reef

road; (12) Plantation and Fencing Grant No. 12/17: Government G.M. Areas (Modderfontein Consolidated, Ltd.); (13) Pipe-line Grant No. K 45/16: New Modderfontein G.M. Co., Ltd.; (14) Water-pipe Line Grant No. 5/13: Modderfontein "B" G.M., Ltd.; (15) grazing ground in favour of G. A. Turner; (16) agricultural lease, in favour of G. B. Rudd (Lot No. 5); (17) Pipe-line Grant No. 13/08: Geduld Proprietary Mines, Ltd.; (18) concession power line: The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.; (19) Railway Siding Grant No. 17/20: Modderfontein East, Ltd.; (20) agricultural lease in favour of T. J. Lewis and C. B. Henderson (Lot No. 1); (21) Agricultural Area Grant No. K 21/12: Welgedacht Exploration Co., Ltd.; (22) pipe-line: Rand Water Board; (23) Agricultural Area Grant No. 29/23: Welgedacht Exploration Co., Ltd.; (24) Cloverfield road.

Full particulars of the Transmission Line may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application, and any objections thereto, will be considered by me at my office on the 15th day of December, 1924, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 8th day of December, 1924.

Dated at Johannesburg, this 11th day of November, 1924.

J. P. DU TOIT,  
Mining Commissioner, Johannesburg.

11136—14-21-28 M.C.A. 827/24.

## SWORN APPRAISER.

## CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed EDWARD RENGERS SCHOCH, Esquire, of Warmbaths, to act as Sworn Appraiser for the District of Waterberg.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, 3rd October, 1924.

11237—14

TRANSVAAL SILVER AND BASE  
METALS, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary General Meeting of the Shareholders of the Transvaal Silver and Base Metals, Limited, will be held on Friday, the 12th day of December, 1924, at 11 o'clock in the forenoon, in the Board-room, General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg, for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet, Profit and Loss Account, and Reports of the Directors and Auditors for the year ended 31st October, 1924.

2. To elect two Directors in place of Mr. Arthur French and Mr. Erroll Hay, who retire but are eligible and offer themselves for re-election.

3. To vote remuneration to the Auditors for past services, and to appoint Auditors for the ensuing year.

4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 10th to the 27th December, 1924, both days inclusive.

By order of the Board.

A. GREGOR,  
Secretary.

General Mining Buildings,  
Main Street (P.O. Box 1173),  
Johannesburg, 14th November, 1924.

11242—14

## ADVERTISEMENTS.

## ANNUAL GENERAL MEETINGS.

## CLOSING OF BOOKS.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the registers of members of the undermentioned Companies will be closed as follows:—

From 5th to 11th December, 1924, both days inclusive—

McCreeedy Tins (Swaziland), Limited;  
Theron Diamonds, Limited;  
West End Diamonds, Limited;  
South African Alkali, Limited;

From 5th to 12th December, 1924, both days inclusive—

South African Coal Estates (Witbank), Limited;  
Welgedacht Exploration Company, Limited;  
Lace Proprietary Mines, Limited.

By Order of the respective Boards of Directors.

THE SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS,  
MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED, Secretaries,

per A. Woodrow.

Head Office,  
Clew House, Simmonds Street,  
Johannesburg, 8th November, 1924.  
11130—14

IN THE MATTER OF THE COMPANIES  
ACT, 1909.

HELLER & COMPANY, LIMITED  
(in liquidation) (C.A. 1493).

Notice is hereby given that the List of Contributories of the above Company made out by us will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for twenty-one days from 15th November, 1924, to 5th December, 1924, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, 18th December, 1924, to settle the said list.

*p.p.* ARTHUR HEWITT,  
CHAS. HEWITT & COUTTS,  
HARRY COHEN,  
Joint Liquidators.

P.O. Box 454,  
Johannesburg. 11151—14

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH  
AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice  
De Waal.)

Johannesburg, Monday, the 10th day of  
November, 1924.

In the matter of the *ex parte* application  
of THE LIQUIDATOR OF LLOYD'S  
DEPARTMENTAL STORES, LIMITED  
(in liquidation).

Upon the motion of Mr. G. Davis, of  
Counsel for the Applicant, and upon reading  
the Notice of Motion and the Master's  
Report filed,

It is Ordered:

1. That the Company be and is hereby dissolved.
2. That the Liquidator be and he is hereby discharged.
3. That the books and documents of the Company may be destroyed six months after publication of a notice to that effect in the *Union Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By order of the Court,

J. C. HINSBEECK,  
Assistant Registrar.

Cranko & Shaffer, Solicitors, etc.,  
Sauer's Buildings,  
Johannesburg. 11174—14

## NOTICE.

## CHANGE OF NAME.

I, LEONORA FRANCES ISRAEL (born ANDREWS), of Johannesburg, widow of the late HENRY ISRAEL, do hereby give public notice that I have this day absolutely and for ever abandoned my said surname of ISRAEL and have assumed in place thereof and intend henceforth upon all occasions and at all times to sign and use and be called and known by the surname of ANDREW-RICHARD in lieu of the said surname of ISRAEL.

As witness my hand at Johannesburg, this 11th day of November, 1924.

LEONORA F. ANDREW-RICHARD,

Formerly  
LEONORA F. ISRAEL.

As witness:—  
N. Gould, Solicitor,  
Permanent Buildings,  
Johannesburg. 11142—14

THE SABIE GOLD MINING COMPANY,  
LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 190 of the Companies Act, No. 25 of 1892 (Cape), that a General Meeting of the above-named Company will be held at offices 2-5 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg, on Tuesday, the 23rd day of December, 1924, at 3 o'clock in the afternoon, for the purpose of having an account laid before the Company showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation that may be given by the Liquidators.

Dated at Johannesburg, this 10th day of  
November, 1924.

GUSTAV SONN,  
PETER KAPLAN,  
JOHN WILLIAM LOBBAN  
GEORGE ALBERT WILLIAMS,  
11143—14 Voluntary Liquidators.

In the matter of WILLIAM MITCHELL &  
SON, LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of  
Creditors and Contributories will be held at  
the offices of the undersigned on Tuesday,  
25th November, 1924, at 3 p.m., to consider  
tenders and the manner of disposal of the  
assets of the Company.

Proxies in due form of persons desiring to  
vote at said meeting must be lodged with  
the undersigned not later than 24 hours  
before the holding of such meeting.

M. HALABAN,  
Liquidator.

C/o Hersch & Halaban,  
6-8 Asher's Buildings,  
Cor. Fox and Joubert Streets,  
Johannesburg. 11140—14

BANTJES CONSOLIDATED MINES,  
LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal)  
(in voluntary liquidation).

## NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in pursuance of  
Section 168 (2) of the Companies Act (Trans-  
vaal), No. 31 of 1909, that a General  
Meeting of Members of the above-named  
Company will be held in the Board-room,  
Second Floor, the Corner House, Johannes-  
burg, on Thursday, the 8th January, 1925,  
at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose  
of having laid before the meeting an account  
of the acts and dealings of the Liquidators  
and of the conduct of the winding up during  
the period of six months ending 27th Novem-  
ber, 1924.

Dated at Johannesburg, the 14th Novem-  
ber, 1924.

RAND MINES, LIMITED,  
Secretaries to the Liquidators.  
Per C. C. BEAUMONT.

Head Office, The Corner House,  
Johannesburg, Transvaal. 11090—14

In the matter of WILLIAM MITCHELL &  
SON, LTD. (in voluntary liquidation).

Pursuant to an Order of the Supreme  
Court of South Africa (Witwatersrand Local  
Division) dated the 5th day of November,  
1924, notice is hereby given that, in terms  
of Section 162 (1) of the Companies Act,  
1909, a Meeting of Creditors of the above-  
named Company will be held at the offices of  
Messrs. Hersch & Halaban, 6-8 Asher's  
Buildings, Johannesburg, on Tuesday, 25th  
November, 1924, at 3 p.m., for the purposes  
set forth in Section 162 (2) of the Com-  
panies Act, 1909. All proofs of debt and  
proxies in due form of persons desiring to  
vote at said meeting must be lodged with  
the undersigned not later than twenty-four  
hours before the holding of such meeting.

M. HALABAN,  
Liquidator.

C/o Hersch & Halaban,  
6-8 Asher's Buildings,  
Cor. Fox and Joubert Streets,  
Johannesburg. 11137—14

In the matter of THE STANDARD MEAT  
MARKET, LIMITED (in voluntary liqui-  
dation).

Notice is hereby given that a Meeting of  
Creditors and Contributories will be held at  
the offices of the undersigned on Monday,  
24th November, 1924, at 3 p.m., for the  
purposes of (a) proof of claims; (b) con-  
sideration of the disposal of all the assets  
of the Company to Marcus Josephson in  
terms of a deed of agreement entered into  
between said Josephson and a large number  
of Creditors of the Company and others.

All proofs of debt and proxies in due form  
of persons desiring to vote at said meeting  
must be lodged with the undersigned not  
later than 24 hours before the holding of  
such meeting.

Notice is hereby further given that a  
Meeting of Creditors will be held at the  
offices of the undersigned on Monday, 15th  
December, 1924, at 3 p.m., for the purpose  
of filing further proof of debt, which must  
be lodged with the undersigned not later  
than 24 hours before the holding of said  
meeting.

All Creditors of the Company who have  
not yet done so are to prove their debts at  
this meeting or they will be excluded from  
the benefits of any distribution made prior  
to such debts being proved.

BENZION S. HERSCH,  
Liquidator.

C/o Hersch & Halaban,  
6-8 Asher's Buildings,  
Cor. Fox and Joubert Streets,  
Johannesburg. 11138—14

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section  
33 of Act No. 32 of 1916, that HENRY  
WILLIAM PARKINS, of Port Alfred,  
intends transferring his boot store and  
general dealer's business carried on by him  
at Southwell Road, West Flats, Port  
Alfred, District of Bathurst, to Messrs.  
W. M. CUTHBERT & COMPANY, LTD., a  
company with limited liability, carrying on  
business within the Union and having its  
registered office at Johannesburg, Trans-  
vaal, and that fourteen days after the final  
publication of this notice on the 14th  
November, 1924, application will be made  
to the Town Council of Port Alfred for a  
certificate authorizing the transfer of the  
general dealer's licence from the said  
PARKINS to the said Company, who intend  
to carry on the said business in the same  
premises.

Dated at Port Alfred, this 28th day of  
October, 1924.

ESPIN & ESPIN,  
Attorneys for the parties.  
10805—7-14

## ADVERTISEMENTS.

## THE COMPANIES ACT, No. 31/1909.

Notice is hereby given of the following Extraordinary Resolutions passed by TRANSVAAL COTTON LANDS, LTD., on the 6th day of November, 1924:—

- (1) That the Company be wound up voluntarily, as it cannot by reason of its liabilities continue its business and it is advisable to wind up.
- (2) That ROBERT BOWIE shall be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company, and that he be vested with all powers in that respect mentioned in the Companies Act.

Notice is also hereby given that a Meeting of the Creditors of the Company, pursuant to Section 162 (1) of the Companies Act, will be held at the Company's Office, Strathearn House, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 25th day of November, 1924, at 12 noon.

All proofs of persons desiring to vote on the Meeting of Creditors, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than 24 hours before the holding of such meeting.

L. JAPHET & BERGER,  
Attorneys for the Liquidator.

1-5 Strathearn House,  
Corner Fox and Rissik Streets,  
Johannesburg. 11131—14

In the matter between HARRY SHAWZIN, Plaintiff and Petitioning Creditor, and VICTOR HELLER, a general broker, carrying on business at 36 Ochberg's Chambers, Adderley Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of October, 1924, by the Honourable Mr. Justice Benjamin has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 5th day of November, 1924.

R. J. BARRY,  
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen HARRY SHAWZIN, Klager en Petitionerende Krediteur, en VICTOR HELLER, 'n algemene agent, handeldrijvende te 36 Ochberg's Kamers, Adderleystraat, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op 28 Oktober 1924 door de Edele heer Rechter Benjamin opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 5 November 1924.

R. J. BARRY,  
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap Provinciale Afdeling). 11091—14

Estate late PETRONELLA CORNELIA JOHANNA PAGE (born VAN ZYL) and surviving spouse, WILLEM FREDERICK JOHANNES PAGE, of the Homestead, Kimberley (R.9/427).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, for a period of three weeks reckoned from the 18th instant.

Kimberley, 6th November, 1924.  
HILL & HILL,  
Attorneys for the Executor.  
11 Main Street, Kimberley. 11024—14

## NOTICE.

In the Estate of the late ABDOL RASOOL, of Wynberg, Cape (No. 1732).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 10th November, 1924.

Dated at Barkly West, this 3rd November, 1924.

N. J. VAN BLERK,  
Executor Dative.  
Campbell Street,  
Barkly West. 11015—14

Estate late CHARLES BROOKS, of Barnstaple, Devon, England (R. 9/496).

All persons having claims against the above Estate are hereby required to file same with the undersigned within fourteen days from publication hereof.

Kimberley, 7th November, 1924.

R. C. MOSTERT,  
Executor Dative.

11 Main Street, Kimberley. 11039—14

In the Estate of the late MARIA MAGDALENA SUSANNA KOEKEMOER (born FOURIE) and surviving spouse, PIETER BERNARDUS KOEKEMOER, of Beestdam, Herbert (R. 9/499).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and a duplicate at the Office of the Resident Magistrate, Douglas, for a period of three weeks from 17th November, 1924.

Douglas, this 6th November, 1924.

L. J. NEETHLING,  
Attorney for Executor Testamentary.  
11040—14

In the Estate of the late ALFRED EDWIN CAWOOD, of Monaciefontein, Division of Herbert (R. 9/453).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and a duplicate at the Office of the Resident Magistrate, Douglas, for a period of three weeks reckoned from 17th November, 1924.

Douglas, this 6th November, 1924.

L. J. NEETHLING,  
Attorney for Executor Testamentary.  
11041—14

In the Estate of the late GEORGINA CLEMENTI-SMITH, of Sea Point (No. 5812).

All creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned within a period of thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 4th day of November, 1924.

GUS. TROLLIP & CLEGHORN,  
Agents for the Estate.

34 Wale Street,  
Capetown. 11030—14

In the Estate of the late RALPH SAVILLE LANKSHEAR, of Nqamakwe (No. 169/465/2943/19).

Notice is hereby given that a Supplementary and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a copy thereof at the Office of the Magistrate at Nqamakwe for a period of twenty-one days reckoned from the 22nd day of November, 1924.

Dated at Nqamakwe, this 6th day of November, 1924.

V. G. CALLAHAN,  
Attorney for Executor Dative.  
11066—14

In the Estate of the late FRANK DAVID HAWKINS, of Stikland, Cape Province (No. 3792).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of three weeks reckoned as and from the 18th November, 1924.

LEROUX & WEGE,  
Attorneys for Executrix Testamentary.

114 St. George's Street,  
Capetown. 11074—14

Estate of the late JOHANNES ERASMUS LAMBRECHTS, of Vondeling, Hopefield (No. 5322).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Hopefield, for a period of three weeks reckoned as and from the 19th November, 1924.

J. W. STIGLING,  
Attorney for Executor Testamentary.

P.O. Box 14, Hopefield. 11075—14

## NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late Captain W. H. HARRIS, of York Villa, Greenpoint.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at 46 Hof Street, Capetown, within six weeks from this date; and those indebted to the said Estate to pay their debts within the same period.

J. G. KOTZE.

4th November, 1924. 11076—14

## NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Joint Estate of the late CHARL JOHANNES PIENAAR and subsequently deceased spouse MARGARETHA ELIZABETH PIENAAR (126/609).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within six weeks from date of publication hereof.

ANDRIES FRANCOIS DU TOIT,  
Executor Dative.

C/o Du Toit Dower & Turpin,  
132 St. George's Street,  
Capetown. 11078—14

In the Estate of the late THOMAS PHILIPPUS THERON, of Deben, Division of Kuruman, and surviving spouse JANE THERON (born WHITE) (R. 9/313).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Kuruman, for a period of thirty days reckoned from the 18th day of November, 1924.

Dated at Postmasburg, this 5th day of November, 1924.

A. J. BESTER,  
q.q. Executrix Testamentary.

11118—14

Estate late HILDA GORDON, of Capetown (R. 1682/23).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days as and from the 17th November, 1924.

Dated at Capetown, this 7th day of November, 1924.

FRANK & WARSHAW,  
Attorneys for Executors Testamentary.

Union Chambers,  
12 Queen Victoria Street,  
Capetown. 11092—14

## NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROBERT CURRIE (No. 538).

The First and Final Contribution Account in this Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of 14 days reckoned from the 17th November, 1924.

J. M. SADLER,  
Sole Trustee.

P.O. Box 2109,  
Capetown, 10th November, 1924.

11195—14

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ALBERT CHARLES GOUGH, carrying on business as a monumental mason, at Kimberley, has made an assignment of his property in favour of JOSEPH JOHN TRIGUNNER KING, Secretary of the Griqualand West Board of Executors, Trust, and Agency Company, Limited, Kimberley, in trust for the Creditors of the said Albert Charles Gough, if they accept the same; and that the Schedules of the said Albert Charles Gough will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all creditors entitled to sign at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of fourteen days from the 17th day of November, 1924, to the 1st day of December, 1924.

And it is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), on the 11th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Albert Charles Gough as insolvent.

Kimberley, this 10th day of November, 1924.

DUNCAN & ROTHMAN,  
Attorneys for Applicant.

7 Main Street, Kimberley. 11120-14

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FREDERICK JAMES CLARKE, trading as F. J. CLARKE & CO., general dealer, of 252 Albert Road, Woodstock, has made an assignment of his property in favour of ALLAN WALKDEN DAVIS, accountant, c/o Syfret's Trust Company, Limited, St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Frederick James Clarke, if they accept same; and that the schedules of the said Frederick James Clarke will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 18th day of November, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 12th day of December, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Frederick James Clarke as insolvent.

FRANK & WARSHAW,  
Attorneys to the Assignee.

97 Victoria Road,  
Woodstock,  
Capetown, 8th November, 1924.  
11129-14

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WALTER DUNCAN, builder, of Port Elizabeth, has made an assignment of his property in favour of FREDERICK TROFFER KENDLE, of Port Elizabeth in trust for the Creditors of the said Walter Duncan if they accept the same, and that the schedules of the said Walter Duncan will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of fourteen days from the 18th day of November, 1924.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 10th day of December, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Walter Duncan as insolvent.

Dated at Port Elizabeth, this 12th day of November, 1924.

PAGDEN & CHRISTIAN,  
Attorneys for the said Walter Duncan.

Mutual Buildings, Port Elizabeth.  
11251-14

## PRIVATE ASSIGNMENT.

## NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Assigned Estate of WILLIAM GEORGE BAKER, trading as BAKER'S GARAGE AND MOTOR WORKS, St. John Street, Capetown.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby requested to lodge their claims with the undersigned within a period of fourteen days from the date hereof; and all persons indebted to the Estate to pay the amounts due by them within the same period.

SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD.  
Assignees.

119 St. George's Street,  
Capetown. 11051-14

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ERNEST GLOVER ALEXANDER, a chemist, of 173 Hanover Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM PERCIVAL DOUGLAS, of 117 St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Ernest Glover Alexander, if they accept the same; and that the Schedule of the said Ernest Glover Alexander will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of fourteen days from the 17th day of November, 1924, to the 3rd day of December, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 10th day of December, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ernest Glover Alexander as insolvent.

Dated at Capetown, this 4th day of November, 1924.

SAUER & STANDEN,  
Attorneys for Assignors.

117 St. George's Street,  
Capetown. 11052-14

Insolvent Estate H. DE LUKE VOS,  
carrying on a haircutting and fancy goods business at 63 Station Road, Observatory.

Tenders are invited and will be received by the undersigned up to noon on Monday, 17th November, 1924, for the fittings and stock-in-trade of the above business.

Fittings include 2 barbers' chairs, shelvings, counters, showcases, etc.

Stock-in-trade comprises barbers' requisites, fancy goods, tobaccos, periodicals, fashion books, etc.

Stock lists will be open for inspection at the undermentioned address.

The highest or any tender not necessarily accepted.

S. L. ANDERSEN,  
Sole Trustee.

C/o Pickard & Bosman, Ltd.,  
11 Early Morning Market,  
Sir Lowry Road, Capetown.  
11020-14

In the Insolvent Estate of FREDERICK WILLIAM HAYES, a farmer, of Allanwater, in the District of Cathcart (No. 566).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at that of the Magistrate of Cathcart for a period of fourteen days from the 18th day of November, 1924.

Cathcart, 8th November, 1924.  
F. C. SEILER,  
Sole Trustee.  
11152-14

## SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, and amendments, the LAND BANK will sell by public auction at Steytlerville, Cape Province, on the 2nd December, 1924, at 11 a.m., the undermentioned properties, all situate in the Division of Steytlerville, and registered in the name of JAN GIJSBERT HUGO ROUX (Insolvent), viz.:-

- (1) Portion "A" of the farm called Rockdale, in extent 35 morgen 547 roods;
- (2) the remaining extent of the farm called Rockdale, in extent as such 41 morgen 225 square roods;
- (3) the remaining extent of Lot D of the farm Willigefontein, in extent as such 151 morgen 347 square roods;
- (4) the place called Newlands, portion of Lots B and C of the farm Willigefontein, in extent 111 morgen.

The terms of payment will be cash in one sum payable three months after date of sale, with interest at 7 per cent. per annum from date of sale.

Purchaser to pay 2½ per cent. auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer, and all rates and taxes.

## VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal de LANDBANK per publieke veiling verkopen te Steytlerville, Kaap Provincie, op 2 Desember 1924, om 11 uur v.m., de ondervermelde eigendommen, alle gelegen in de Afdeling Steytlerville, en geregistreerd op naam van JAN GIJSBERT HUGO ROUX, nl.:-

- (1) Gedeelte "A" van de plaats Rockdale, groot 35 morgen 547 vierkante roeden;
- (2) het restant van de plaats Rockdale, groot als zulks 41 morgen 225 vierkante roeden;
- (3) het restant van gedeelte "D" van de plaats Willigefontein, groot als zulks 151 morgen 347 vierkante roeden;
- (4) de plaats genaamd Newlands, gedeelte van Lots B en C van Willigefontein, groot 111 morgen.

Termen van betalen zullen zijn kontant, in een som, drie maanden na dag van verkoping, met rente tegen 7 percent per jaar vanaf dag van verkoping.

Koper betaaldt 2½ percent afslagers-kommissie, kosten van advertensie, herechten, transportkosten en alle belastingen en heffingen.

11146-14

Insolvent Estate ANDRIES ADRIAAN DU TOIT (No. 777).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Magistrate's Office, Kenhardt, for period of fourteen days reckoned from the 24th day of November, 1924.

Dated at Kenhardt, this 8th day of November, 1924.

B. B. SCHARFF,  
Sole Trustee.  
11245-14

## PUBLIC SALE OF STOCK-IN-TRADE.

Insolvent Estate FRANK PIENAAR, of Fort Beaufort.

Mr. Stanley J. Dold, duly instructed thereto by the Trustee of the Insolvent Estate FRANK PIENAAR, a general dealer, of Fort Beaufort, will sell by public auction at the shop premises situate at corner of Church and Durban Streets, Fort Beaufort, on Wednesday, 19th November, 1924, at 2 o'clock, all the stock-in-trade belonging to the said Estate.

The stock-in-trade consists of hardware, softs, and general merchandise.

For further particulars apply to—

HOCKLY & SUTTON,  
Seller's Attorneys, Fort Beaufort,

or,

STANLEY J. DOLD,  
Auctioneer, Grahamstown.  
11079-14

## ADVERTISEMENT.

PAARL AFRICAN TRUST COMPANY,  
LIMITED.

In the Insolvent Estate of LODEWYK DANIEL BRINK, of French Hoek, Division of Paarl (No. 1110).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection simultaneously at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate of Paarl for a period of three weeks reckoned from Tuesday, 18th November, 1924.

J. H. HOFMEYR,  
S. G. LANEY,  
Joint Trustees.

Paarl, 7th November, 1924. 11068-14

In the Insolvent Estate of JOHANNES CORNELIUS JOHANNISEN (No. 848), a builder and contractor of Half-Way, the Strand, in the District of Somerset West.

A Special Meeting in the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate, Somerset West, at his Office at Somerset West, on Wednesday, the 26th November, 1924, at 10 a.m., for the purpose of filing further Proof of Claims.

HENRY A. FAGAN,  
Sole Trustee.

Somerset West,  
November, 1924. 11014-14

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR  
REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 12th day of January, 1925, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of LOUIS BARNETT (No. 165), a general dealer, of Vosburg, in the District of Victoria West, in terms of Sub-section 2 of Section 108 of Act No. 32 of 1916.

Dated at Victoria West, this 4th day of November, 1924.

I. J. KAHN,  
Attorney for Applicant.

P.O. Box 8, Victoria West. 11034-14

## SWORN APPRAISER.

## CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed HAROLD HILDEBRANDT BIRKETT, Esquire, of Port St. Johns, to act as Sworn Appraiser for the District of Port St. Johns.

R. J. BARRY,  
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, this 29th day of October, 1924. 11244-14

## AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on Wednesday, the 10th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICHOLAS CYSTER DAVID BRINK, a factory foreman, of Wellington, in the Division of Paarl, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Paarl, for a period of fourteen days from the 19th day of November, 1924, to the 2nd day of December, 1924.

FAURE & LEWIS,  
Applicant's Attorneys.

Paarl, 10th November, 1924. 11246-13

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) for the surrender of the Estate of OCKERT CORNELIUS BURGER, farmer, of Gunstfontein, District Sutherland, as insolvent, on Monday, the 12th January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, and that the schedules of the said Estate will lie for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court at Capetown and the Magistrate at Sutherland for a period of fourteen days as and from the 16th December, 1924, to the 3rd January, 1925.

Dated at Sutherland, this 10th day of November, 1924.

COENRAAD H. GELDENHUYS,  
11250-14 Applicant's Attorney.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 10th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOB HEIBERG, baker and provision dealer, of Laingsburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Laingsburg for a period of fourteen days from the 19th day of November, 1924, to the 3rd day of December, 1924.

ADOLPH ETTMANN,

Attorney for Applicant.  
Laingsburg, 12th November, 1924. 11229-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 10th day of December, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM GEORGE PETRUS DE BEER, a farmer, of Rondeberg, Vredenburg, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Hopefield for a period of fourteen days from the 17th day of November, 1924, to the 1st day of December, 1924.

J. H. SWEMMER,  
Attorney for Applicant.

Vredenburg, 12th November, 1924. 11236-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 3rd day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the private Estate of ANTHONIE MICHAEL MULLER LOTTER, a partner in the firm of himself and HENDRIK JOHANNES JACOB COETZEE, butchers, of Burghersdorp, trading under the style or firm of THE BURGHERSDORP BUTCHERY, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Burghersdorp for a period of fourteen days from the 14th day of November, 1924, to the 28th day of November, 1924.

P. E. SCHOLTZ,  
Applicant's Attorney.

Burghersdorp, 8th November, 1924. 11173-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 17th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILHELM FREDERICK JOSEPH WILMS, a café proprietor, of Middelburg, Cape, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Middelburg, for a period of fourteen days from the 24th day of November to the 8th day of December, 1924.

KOCK & KRUGER,  
Applicant's Attorneys.

Middelburg, Cape,  
10th November, 1924. 11214-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), at Kimberley, on the 11th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JURIE JOHANNES KRITZINGER, a farmer, of Swartkopjes, District Barkly West, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Barkly West for a period of fourteen days from the 20th day of November, 1924.

J. P. FRYLINCK,  
Attorney for Applicant.

Kuruman, 11th November, 1924. 11127-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on the 3rd day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANTHONIE MICHAEL MULLER LOTTER and HENDRIK JOHANNES JACOB COETZEE, butchers, of Burghersdorp, District Albert, trading under the style or firm of "THE BURGHERSDORP BUTCHERY," as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Burghersdorp for a period of fourteen days from the 14th day of November, 1924, to the 28th day of November, 1924.

P. E. SCHOLTZ,  
Applicant's Attorney.

Burghersdorp, 8th November, 1924. 11147-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) at Kimberley on Thursday, the 11th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK JOHANNES JACOBS, a farmer, of Doornhoek, Division of Mafeking, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate, Mafeking, for a period of fourteen days from the 18th day of November, 1924, to the 2nd day of December, 1924.

F. J. JACOBS,  
Applicant.

Vryburg, 8th November, 1924. 11119-14

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 10th day of December, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES HENDRIK ALBERTUS KOTZE, a mason and contractor, of Kalkrug, Saldanha, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Hopefield for a period of fourteen days from the 17th day of November, 1924, to the 1st day of December, 1924.

J. H. SWEMMER,  
Attorney for Applicant.

Vredenburg, 13th November, 1924.

11255B-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on Friday, the twelfth (12th) day of December, 1924, at ten (10) o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHARLES WILLIAM CHOWLES, a teacher, of Hartbeestfontein, Uitenhage District, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Uitenhage for a period of fourteen (14) days from the eighteenth (18th) day of November, 1924.

KOTZE, DE JAGER & MILLS,  
Applicant's Attorneys.

90 Caledon Street,  
Uitenhage, 7th November, 1924.

11083-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on Friday, the twelfth (12th) day of December, 1924, at ten (10) o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER OELOFSE, a farmer, of Weltevreden, Uitenhage District, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Uitenhage for a period of fourteen (14) days from the eighteenth (18th) day of November, 1924.

KOTZE, DE JAGER & MILLS,  
Applicant's Attorneys.

90 Caledon Street,  
Uitenhage, 7th November, 1924.

11082-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 10th day of December, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PANDOO EATHOO, a green-grocer, carrying on business at 49b Adderley Street, Port Elizabeth, and at Steytlerville, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Offices of the Magistrates of Port Elizabeth and Steytlerville for a period of fourteen days from the 18th day of November to the 2nd December, 1924.

Steytlerville, 7th November, 1924.

KRIGE & DE WET,  
Applicant's Attorneys.

11054/14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa [Cape of Good Hope Provincial Division (in Chambers)] on the 3rd day of December, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERMANUS FRANZOA HERCULES FAASEN, a general dealer, of Main Road, Parow, in the District of Durbanville, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Durbanville for a period of fourteen (14) days reckoned from the 17th day of November, 1924.

Capetown, this 7th day of November, 1924.

BUCHANAN & BOYES,  
Applicant's Attorneys.

32 Wale Street,  
Capetown.

11077-14

## NOTICE OF SURRENDER

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 24th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ARTHUR EDWIN DICKERSON, a trader, of Mount Ayliff, Griqualand East, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Mount Ayliff for a period of fourteen days from the 28th day of November, 1924, to the 12th day of December, 1924.

ELLIOT & WALKER,  
Applicant's Attorneys.

Kokstad, 7th November, 1924.

11080-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 3rd December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of LIPMAN LAZARUS, a publican, of Worcester, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection of Creditors and others at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Worcester for a period of fourteen days reckoned from the 17th November, 1924.

Dated at Worcester, this 4th November, 1924.

J. E. KRIGE,  
Applicant's Attorney.

11021-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 4th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM FERDINAND BERGH, a farmer, of Moirdale, Modder River, in the District of Herbert, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Douglas for a period of fourteen days from the 17th day of November, 1924, to the 1st December, 1924.

DUNCAN & ROTHMAN,  
Applicant's Attorneys.

7 Main Street,  
Kimberley, 7th November, 1924.

11026-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 10th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RUDOLF JOSEF SCHIESL, trading at Graaff-Reinet under the style or firm of THE HUMBER GARAGE, Graaff-Reinet, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Graaff-Reinet for a period of fourteen days from the 18th day of November, 1924, to the 3rd day of December, 1924.

Dated at Graaff-Reinet, this 7th November, 1924.

A. H. STANDER,  
Applicant's Attorney.

11053-14

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8686 dated 23rd August, 1919, passed by the Executors of the Estate of Trenly Birch in favour of Johan Petrus Grundling (M's son) in respect of (1) certain piece of land situate in the Division of Uitenhage, being Lot No. 109 of the farm Klaas Kraal, measuring 10 morgen 293 square roods and (2) certain piece of land situate as above, being Lot No. 86 of the farm Klaas Kraal, measuring 9 morgen 517 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of November, 1924.

SYFRET, GODLONTON & LOW,  
Plaintiff's Attorneys.

42 Burg Street,  
Capetown.

11084-14

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3953 dated 26th April, 1902, passed by John Robert Will in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late William James Weston in favour of John Weston in respect of certain one-sixth share in certain piece of quitrent land situate in the Division of Colesberg, called Hamelfontein, measuring as per remainder 6328 morgen and 22 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of November, 1924.

SYFRET, GODLONTON & LOW,  
Applicant's Attorneys.

11086-14

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 292, dated 24th January, 1919, passed by Paul Stephanus Botha in favour of Johannes Nicolaas Greeff in respect of— Certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Aliwal North, being the place called Welverdiend, a part of portion of the farm Klipfontein, transferred to Johannes Jacobus Jacobs on the 28th September, 1885, measuring 213 morgen 300 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 8th day of November, 1924.

FULLER, DE KLERK, and OSLER,  
Attorneys for above transferee.

1 Bureau Street, Capetown.

11238-14

## ADVERTISEMENTS.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 3776 dated 22nd April, 1902, passed by Pieter Lombart in favour of Dirk Jacobus Poggendoel, conveying—

Certain piece of land situate in the Cape Division at Wynberg, being portion of the Battswood Estate, being a part of Lot C of portion of the land Lot L of Lots Nos. 81 to 104, transferred to H. Rooode on the 15th September, 1900, measuring 34 square rods 135 square feet.

All persons having objection to the issue of such certified copy of the said Deed of Transfer are hereby required to lodge their objections with the Registrar of Deeds, in writing, at his office in Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th November, 1924.

**DEMPERS & VAN RYNEVELD,**  
Applicant's Attorneys.

32 Church Street,  
Capetown. 11081—14

**SUIDAFRIKAANSE NASIONALE  
LEWENS ASSURANSIE MAATSKAPPY,  
BEPERK.**

Polis No. 3647, vir £500, op die lewe van  
JOZUA JOHANNES MULLER.

Daar die originele polis verlore geraak het en die geassureerde applikasie gemaak het dat 'n duplikaat daarvan uitgereik moet word, word dit hiermee kennis gegee dat tensy die originele polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf datum sal 'n duplikaat daarvan uitgereik word.

**JAN P. FEENSTRA,**  
Sekretaris.

Kaapstad, 10 November 1924. 11247—14

**EAGLE, STAR, AND BRITISH  
DOMINIONS INSURANCE  
COMPANY, LIMITED.**

**STAR LIFE ASSURANCE SOCIETY**  
POLICY No. 102241, for £500, on the life of JOSEPH GREEN LOCKE, dated 21st June, 1898.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original is produced at this office within three months from date of first publication hereof, a certified copy will be issued.

**BULLEN BROS.,**  
Manager for South Africa.

43 Strand Street,  
Capetown, 12th November, 1924. 11069—14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that fourteen days from the publication hereof, **ABU BAKER VARIND** intends to sell and dispose of the assets and the goodwill of his general dealer's business carried on at 116 Maitland Road, Salt River, to **ABDUL VAHED RAHEMO**. It is further notified that application has been made to the City Council of Capetown for a certificate authorizing the transfer of the general dealer's licence held by the said **VARIND** in respect of the said premises to the said **RAHEMO**, of Salt River.—**A. B. VARIND,**  
**A. V. RAHEMO.** 11200—14-21

## NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **SOLOMON HARRIS**, carrying on business as a general dealer at Main Road, Kalk Bay, under the style or firm of the **KALK BAY TOILET SALOON**, has disposed of his stock-in-trade, goodwill, and assets of the said business to **ALBERT KNOPF**.

Dated at Capetown, this 11th day of November, 1924.

**E. FRYDE,**  
Attorney for parties.

141 Longmarket Street, Capetown. 11222—14-21

IN THE MAGISTRATE'S COURT,  
STUTTERHEIM.SALE OF LANDED PROPERTY, ON  
WEDNESDAY, THE 12TH NOVEMBER,  
1924, at 11 O'CLOCK.

Will be sold by public auction by the Messenger of the Court, Stutterheim, in front of the Magistrate's Office, Stutterheim—

Certain two pieces of perpetual quitrent land situate in the Umgwali Mission Station, in the Division of Stutterheim, being (1) Building Lot No. 84, measuring 104 square rods and 24 square feet, and (2) Garden Lot No. 293, measuring 4 morgen 212 square rods and 72 square feet, registered in the name of Thomson Tom Ngeagea under Deed of Transfer dated the 23rd May, 1916.

The above property is sold in the suit in which Dorothea Eleanor Reay Wylde (born Shaw) was Plaintiff and Thomson Tom Ngeagea was Defendant.

## TERMS OF SALE.

The purchase price to be paid in cash on the date of sale. The auctioneer's commission, as well as transfer duty, arrear rates and taxes, and any expenses that may be incurred in completing the transfer, are to be paid by the purchaser. The property is to be taken possession of immediately, and is sold subject to all servitudes and conditions specified or referred to in the Deed of Grant.

For further particulars apply to the undersigned.

**C. W. RUDOLPH,**  
Messenger.

Magistrate's Court,  
Stutterheim, 11th October, 1924.  
11071—14-21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH  
AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To **ALEXANDER BOOISEN**, formerly of Newlands, City of Capetown, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by the citation and interdict issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 12th day of December, 1924, and you are required to plead, answer, except, or make claim in reconvention on or before the 23rd day of January, 1925, in an action in which **HENNIE PETRONELLA BOOISEN** (born **MULLER**) claims—

- (1) Restitution of conjugal rights; failing which,
- (2) Divorce;
- (3) Division of the joint estate;
- (4) Alternative relief and costs of suit.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 5th day of March, 1925.

Dated at Capetown, this 3rd day of November, 1924.

**W. C. LUND,**  
Assistant Registrar.

**Van der Bijl & De Villiers,**  
Plaintiff's Attorneys,  
4 Wale Street, Capetown. 11072—14

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **ABRAHAM WIENER** intends alienating the assets and goodwill of the butchery business carried on by him at 199 Long Street, Capetown, to and in favour of **GERASIMOS NICOLAS TRAVLOS**.

Dated at Capetown, this 5th day of November, 1924.

**FRANK & WARSHAW,**  
Attorneys to the parties.

Union Chambers,  
12 Queen Victoria Street,  
Capetown. 11085—14-21

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that **Mrs. AGNES ALICE MACKIE KIRSTEN**, lately carrying on business as **RAWENE TEAROOMS**, Adderley Street, Capetown, has sold her said business to **LOOLOO FANNY BODEN** and **AAGOT STROMSOE**.

Dated at Capetown, this 31st day of October, 1924.

**DICHMONT & DICHMONT,**  
Attorneys for the parties.

9 Adderley Street,  
Capetown. 10858—7-14

## PRIVATE BILL.

Notice is hereby given that application is intended to be made to the House of Assembly of the Union of South Africa by the South African Association of Capetown, for leave to introduce a Private Bill to amend, alter, and extend The South African Association Incorporation Act, 1906 (Cape of Good Hope), and to provide for the subdivision of each of the existing 168 shares of £175 sterling each, which are paid up, into five shares of thirty-five pounds sterling each, and to alter and extend the provisions of the principal Act relating to the number of shares that a shareholder is capable of holding so that no shareholder shall be capable of holding more than three shares, save that any person who is a shareholder at the commencement of the proposed Act may continue to hold such shares in excess of three as he is entitled to by virtue of such sub-division of shares but may not acquire further shares so long as he holds three shares, and further fixing the qualification of a director at three shares and providing for the deposit of such three shares with the said Association during his tenure of office.

Copies of the said Bill will be deposited at Capetown, Pietermaritzburg, Pretoria, and Bloemfontein, respectively, with the Administrators of the Cape, Natal, Transvaal, and Orange Free State Provinces, and at Capetown with the Clerk of the House of Assembly, on or before the last day of November, 1924.

Capetown, 17th October, 1924.

**BISSET & HOFMEYR,**  
Parliamentary Agents for the South African Association.

Court Chambers,  
Keerom Street,  
Capetown.

## PRIVAAT WETSONTWERP.

Kennisgeving geschiedt hierbij dat de Zuidafrikaanse Assosiatie van Kaapstad voornemens is aanzoek te doen bij de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, om verlof tot indiening van een Privaat Wetsontwerp tot wijziging, verandering en uitbreiding van de Zuidafrikaanse Assosiatie Inlijvings Wet, 1906 (Kaap de Goede Hoop) en om voorziening te maken voor de onderverdeling van elk van de bestaande 168 aandelen van £175 sterling ieder, die volgestort zijn in vijf aandelen van vijf en dertig pond sterling elk, en tot verandering en uitbreiding van de bepalingen van de Hoofdwet betrekking hebbende op het getal aandelen dat een aandeelhouder mag houden zodat geen aandeelhouder meer dan drie aandelen mag houden behalve dat iemand die aandeelhouder is bij de invoering van de voorgestelde Wet zodanige aandelen boven drie mag blijven houden als waartoe hij recht heeft uit hoofde van zulke onderverdeling van aandelen maar geen verdere aandelen mag verkrijgen zolang als hij drie aandelen houdt, en voorts de kwalifikatie van een direkteur vaststellend op drie aandelen en bepalend dat die drie aandelen bij voornoemde Assosiatie gedeponereerd moeten worden gedurende zijn ambtstijd.

Eksemplaren van genoemd Wetsontwerp zullen vóór of op de laatste dag van November 1924 te Kaapstad, Pietermaritzburg, Pretoria en Bloemfontein respektievelijk gedeponereerd worden bij de Administrateurs van de Kaap, Natal, Transvaal en Oranje Vrijstaat Provincies en te Kaapstad bij de Klerk van de Volksraad.

Kaapstad, 17 Oktober 1924.

**BISSET & HOFMEYR,**  
Parlementaire Agenten voor de Zuidafrikaanse Assosiatie.

Court Chambers,  
Keeromstraat,  
Kaapstad.

10410—24-31-7-14

## ADVERTISEMENTS.

## THE RAPID GROWTH TIMBER INVESTMENTS, LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company, duly convened and held at Capetown on the 17th day of October, 1924, at 10 a.m., the subjoined resolution was duly passed, and was thereafter confirmed as a Special Resolution at a further Extraordinary General Meeting of Shareholders of the said Company, duly convened and held at Capetown, on the 3rd day of November, 1924, at 10 a.m.:-

"That, for the protection of the various interests concerned, the Company be voluntarily wound up, and that J. T. Goldsbury, manager of the Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., and J. G. Carter, of the firm of Aiken & Carter, of Johannesburg, be and they are hereby appointed Liquidators with power to carry on the business, and for that purpose to borrow money and to do all such other acts as may be necessary. The fees charged by the Liquidators shall be those prescribed under Section 125, Sub-section 7, of Act No. 31 of 1909 (Transvaal).

Dated at Capetown, on this 3rd day of November, 1924.

FRANK ROBB, Secretary,

The Rapid Growth Timber Investments, Limited.

6 St. George's Street,  
Capetown.

11141-14

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that FRIEDRICH WILHELM VOLKER, carrying on business as a general dealer at Lot No. 58, Umnxesha, District of Kingwilliamstown, intends to dispose of the said business to LOUIS FERDINAND VOLKER.

Dated at Kingwilliamstown, this 10th November, 1924.

ANDERS & LYNN,

Attorneys for the parties.

11240-14-21

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between HARRON JACOB and ISMAIL JACOB, trading as HARRON JACOB & CO. as general dealers at De Waal Road, Diep River, Cape, was dissolved on the 27th day of October, 1924. The assets and liabilities of the said business have been taken over by the said ISMAIL JACOB, who is continuing the said business under the name of ISMAIL JACOB for his own account and benefit.

Dated at Claremont, this 4th day of November, 1924.

ASKEW & GORFINKEL,

Attorneys to the parties.

11042-14

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that fourteen (14) days after the last publication hereof, it is the intention of PETRUS LAFRAS KREIK, COENRAAD CHRISTOFFEL KRIEL, and DIRK JACOBUS VAN DER MERWE, carrying on business in partnership at City House, Port Elizabeth, as general merchants, importers, and commission agents under the style or firm of DIE VEREENIGDE AFRIKAANSE IN-EN UITVOORMAATSCHAPPY, to sell the goodwill, stock-in-trade, and assets of their said business to FRITZ BUFF, who will carry on the said business for his own account and benefit under the said style or firm of DIE VEREENIGDE AFRIKAANSE IN-EN UITVOORMAATSCHAPPY, and who will pay all the liabilities of the said business.

Dated at Port Elizabeth, this 5th day of November, 1924.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,  
Attorneys for the parties.

11049-14-51

## SALE IN EXECUTION.

In the matter between FRANCIS ALEXANDER CHARLES GUTHRIE, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of PETER LOUIS WEST, Plaintiff, and JOHN PICK, Defendant.

(CASE No. 161 OF 1923.)

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Caledon, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Caledon, on Saturday, the 29th November, 1924, at 10 a.m., of the following property:-

Certain piece of land, being Lot No. 3, a portion of Lots Nos. 1 to 10, Block EE, situate in the village of Greyton, in the Division of Caledon, measuring 32 square rods 72 square feet.

## CONDITIONS OF SALE.

The property will be sold to the highest bidder without reserve.

The purchase price to be paid in cash.

The purchaser to pay all transfer dues and costs and arrear rates.

Transfer to be given so soon as possible through Plaintiff's Attorneys, Guthrie & Theron, Caledon.

W. F. LE ROUX,

Messenger of the Court.

Caledon, 29th October, 1924.

10870-7-14

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

Between JOHANNA MARTHA FORRESTER (born WIEHAHN), also known as HANNAH FORRESTER, Plaintiff, and WILLIAM FORRESTER, Defendant.

To WILLIAM FORRESTER, formerly of Green Point, Capetown, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by summons and declaration issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa you are hereby called upon to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 1st day of December, 1924, and you are required to plead, answer, except, or make claim in reconvention on or before the 11th day of December, 1924, in an action in which the above-named Plaintiff claims-

- restitution of conjugal rights by reason of your malicious desertion from her on or before the 26th December, 1920;
- failure to comply with (a), a decree of divorce;
- costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 6th day of March, 1925.

Dated at Capetown, this 7th day of November, 1924.

W. G. LUND,

Assistant Registrar (Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa).

Frank & Warshaw,  
Plaintiff's Attorneys,  
12 Queen Victoria Street,  
Capetown.

11093-14

## SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of FATIMA DAWOOD after fourteen days from the last publication hereof to sell and dispose of the assets and goodwill of the general dealer's business carried on by her at 2 Chapel Street, Capetown, to OMAR DAWOOD of Capetown.

Capetown, 7th November, 1924.

FATIMA DAWOOD  
(HER X MARK).  
OMAR DAWOOD.

11199-14-21

## THE RAILWAYS AND HARBOURS SERVANTS' CO-OPERATIVE ASSOCIATION, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the above-named Company, duly convened and held at the offices of Van der Bijl & De Villiers, Board of Executors Buildings, Capetown, on the 20th October, 1924, the following Special Resolution was passed, viz.:-

"That the Company be wound up voluntarily."

And at a further General Meeting, duly convened and held at the same place on the 6th November, 1924, the said Special Resolution was duly confirmed, and HENRY WILLIAM BAUMGARTEN, Secretary of the Board of Executors, Capetown, appointed Liquidator for the purpose of such voluntary winding up.

Dated at Capetown, this 7th day of November, 1924.

L. J. BAKER,  
Chairman of both Meetings.

11073-14

## SALE IN EXECUTION.

IN THE COURT OF THE RESIDENT MAGISTRATE OF EAST LONDON.

In the suit of RUEBEN CLARKE, Plaintiff, and L. ACKERMANN, Defendant, REUBEN CLARKE, Judgment Debtor.

A sale by public auction will be held at the Court-house, East London, on Saturday, 15th November, at 11 o'clock, of a certain piece of land situated in Union Street, Cambridge, being Lot No. 9, Block G, in the Municipality of Cambridge, Division of East London, quite near Cambridge and Ocean View Railway Stations, Town Hall, Post Office, etc.

Plan may be seen and further particulars obtained at the office of the auctioneers.

HENRY N. WILLETTS & SON,  
Auctioneers, Government Sworn Appraisers,  
etc.

W. L. Glass,

Messenger of the Court.

11109-14-21

Notice is hereby given of the intention of WILLIAM MOFFAT GERRANS, trading as GERRANS' GARAGE, to sell his business and to transfer the general dealer's licence in respect of such business carried on in premises on Erven Nos. 24-25 Station Road, Mafeking, to CYRIL JOHN TRUSCOTT, trading as GERRANS' GARAGE, as from the 1st day of December, 1924.

The blacksmith business carried on by WILLIAM MOFFAT GERRANS, under the style or firm of J. GERRANS, has also been acquired by the said CYRIL JOHN TRUSCOTT trading as J. GERRANS.—Minchin & Kelly, Attorneys for the parties.

11160-14-21

In the Estate of the late JOSEPH CRADDOCK (No. 9595).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with or pay their debts to the undersigned within twenty-one days from the date of publication hereof.

Dated at Merrivale, this 5th day of November, 1924.

H. J. CRADDOCK,  
Executor Testamentary.

Poste Restante, Merrivale, Natal.

11228-14

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts herein were confirmed on the 4th day of November, 1924, and the dividend is payable on application to the undersigned.

Durban, this 11th day of November, 1924.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.

Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,  
Durban.

11224-14.

## ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF APPLICATION FOR  
REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of **CYRIL DURHAM JAMES DUNNING**, of Durban, Natal, butcher.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 9th day of December, 1924, at 9.45 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent under Section 108 (1) of Act No. 32 of 1916.

**SHEPSTONE & WYLIE,**

Applicant's Solicitors.

Municipal Buildings,  
Durban, 10th November, 1924.

11204—14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on the 11th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **MIDLAND GARAGE AND ENGINEERING WORKS**, of Prince Edward Street, Durban, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days from the 22nd day of November, 1924.

**HENWOOD & BRITTER,**

Attorneys for Applicant.

350 West Street, Durban,  
13th November, 1924.

11252—14

Notice is hereby given that **GEORGE SALTER**, carrying on business as a farrier at Longmarket Street, Pietermaritzburg, under the style or firm of **BURCHELL'S SHOEMING FORGE**, has disposed of the said business, as from the 1st November, 1924, to **ALFRED DONELLEY**, who now carries on the said business for his own account and benefit under the said style or firm of **BURCHELL'S SHOEMING FORGE**.

Dated at Pietermaritzburg, this 11th day of November, 1924.

**A. J. MCGIBBON & BROKENSHA,**

Solicitors for the parties.

P.O. Box 51,  
Change Lane, Pietermaritzburg. 11243—14

## NOTICE OF CHANGE OF FIRM.

Notice is hereby given that on the 27th day of October, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of **H. MARSDEN & CO., THE LONDON TAILORS**, Pietermaritzburg:—

**H. MARSDEN** retired from the firm and **THOMAS MITCHELL** became the Sole Proprietor.

Dated at Pietermaritzburg, this 10th day of November, 1924.

**R. J. HARRISON & CO.**, solicitors for Thomas Mitchell, 14 Timber Street, Pietermaritzburg, Natal. 11248—14

THE SUN LIFE ASSURANCE COMPANY  
OF CANADA.

Policy No. 570901 (Endowment) on the life of **THOMAS CHARLES WOOD**.

Notice is hereby given that the above policy has been lost, and that application has been made to the above Company for the issue of a duplicate unless the original be produced at the offices of the Company, Anstey's Buildings, Durban, within three months of this date.

**MARCUS LEWIS,**

Applicant's Solicitor.

Durban, 5th November, 1924.

11056—14

LOST GRANT, DIAGRAM, AND DEED  
OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Deed of Grant of Erf No. 185, Vryheid, to **J. McKellar**, dated 3rd April, 1886, and diagram of such erf attached thereto, and of Deed of Transfer of Erven Nos. 185 and 187, Vryheid, No. 73/1924, dated 11th January, 1924, in favour of **Alfred Hanton** and **Ben Harold Sargent**; and all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Natal, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryheid, this 10th day of November, 1924.

**ANDERSON & TURTON,**

Solicitors for Applicant.

P.O. Box 9,  
Vryheid, Natal.

11122—14

## BOROUGH OF DUNDEE.

## CORPORATION NOTICE No. 31 OF 1924.

## LIQUOR LICENSING BOARD.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, and the rules framed thereunder, that the Licensing Board of the Borough of Dundee will sit in the Council Chamber, Dundee, on Thursday, 4th December, 1924, at ten (10) a.m., for the purpose of hearing applications for liquor licences.

Applications must be in conformity with the provisions of the said Act and the regulations framed thereunder.

By order.

**MAYNARD MATHEW,**

Chairman of the Licensing Board.

Town Office,  
Dundee, Natal, 5th November, 1924.

11029—14-21

## NOTICE.

LICENSING BOARD, BOROUGH OF  
DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Durban will be held in the Council Chamber, Municipal Buildings, on Friday, the 19th December, 1924, at 10 a.m., to consider applications and licensing business in terms of the law and rules framed thereunder.

**B. COLENBRANDER,**

Chairman of the Licensing Board, Borough of Durban.

Municipal Buildings,  
Durban, 10th November, 1924.

11145—14-21

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Under and in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that **ADRIAN HOWIE**, of Greytown, having taken possession under his Notarial Bond of the business known as **ARGYLE CAFE**, situate at 148 West Street, Durban, carried on by **JAMES LESLIE SOUTTER**, intends to dispose of the said business to **JOHANNES LODEWIKUS COETZEE**, of Durban, caterer.

Dated at Durban, this 8th November, 1924.

**CLARK & CLARK,**

Solicitors for the parties.

Club Arcade,  
Durban.

11223—14

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906,  
NATAL.

Notice is hereby given that on the 1st day of July, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered as **SOOKUM & SONS**, Lidgetton, Natal:—

**SOOKUM** and **DHANIRAM** retired from the firm; **LUTCHMAN** and **SURABJET** became members of the firm.

11225—14

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **JOHN VAUGHAN REDDING** intends to sell his general store situate on Erf No. 1, Block J, Kingsley, Natal, to **HARRY JOSMAN** fourteen days from date.

Dated at Vryheid, this 4th day of November, 1924.

**JANSEN & ROSSOUW,**

Attorneys for the parties.

P.O. Box 87, Vryheid.

10987—7-14

LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF  
HOWICK.

The Annual Meeting of the Licensing Board for the Township of Howick, Natal, will be held at the Town Office, Howick, on Thursday, the 11th December, 1924, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896 (Natal), and the regulations framed under Sections 60 and 61 thereof.

**J. H. BELL,**

Chairman of the Licensing Board for the Township of Howick.

Town Office,  
Howick, 28th October, 1924.

10789—7-14

CITY AND BOROUGH OF  
PIETERMARITZBURG.ANNUAL MEETING OF LICENSING  
BOARD.

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of the Liquor Act, 1896, the Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg will sit in the Council Chamber, Town Hall, Pietermaritzburg, on Friday, the 12th December, 1924, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing applications for new licences and for the transfer and/or renewal of wholesale and retail liquor licences.

**DANIEL SANDERS,**

Chairman, Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg.

Town Hall,  
Pietermaritzburg, 14th October, 1924.

10778—7-14

## SALE OF BUSINESS.

NOTICE UNDER INSOLVENCY ACT,  
No. 32 of 1916.

It is hereby notified that the business hitherto carried on **SELMA SAPERSTEIN**, wife of **BENJAMIN SAPERSTEIN**, at 66 Pine Street, Durban, Natal, under the style of **THE EAGLE CABINET WORKS**, has been acquired by **HARRY BODEK** and **HERMAN ISIAH WERNER**, of Durban, cabinetmakers, who will continue to carry it on under the same firm-name as heretofore. All claims against the said **EAGLE CABINET WORKS** must be rendered within one month from date hereof and all moneys due thereto paid to the undersigned forthwith.

Dated at Durban, this 1st November, 1924.

**DE CHARMOY & ST. PAUL,**

Solicitors to the Purchasers.

339 Smith Street,  
Durban.

10847—7-14

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the business carried on heretofore by **BASS' DAIRIES** at 200 Florida Road, Durban, has been sold to the **FARMERS' CO-OPERATIVE DAIRIES, LIMITED**.

Dated at Durban, this 1st day of November, 1924.

**LIVINGSTON & DOULL,**

Solicitors for the parties.

12 Murray Court, Durban.

10850—7-14

## ADVERTISEMENTS.

## CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that on the 5th day of November, 1924, there appeared before me JACOBUS PIETRUS JOHANNES BOTHA, some time known as JACK BRIAN, of Durban, Natal, taxi-driver, who, having in or about the year 1920, purported to change and alter his name from that of JACOBUS PIETRUS JOHANNES BOTHA to that of JACK BRIAN, and having, despite such purported change and alteration been known by and having used the name and designation JACOBUS PIETRUS JOHANNES BOTHA, declared his intention to revert so far as need be to his original name, JACOBUS PIETRUS JOHANNES BOTHA, and in future always to use and be known by it, and for ever to abandon the use of the name JACK BRIAN.

Dated at Durban, this 5th day of November, 1924.

L. R. CANEY,  
Notary Public.

Caney & Young,  
393 Smith Street, Durban. 11025-14

REGISTRATION OF FIRMS ACT,  
No. 35 OF 1906, NATAL.

Notice is hereby given that on the 1st November, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered as LANGHAM TEAROOM, of 588 Point Road, Durban, viz.: BARNEY COOPER retired from the firm; MAX ASH and HARRY BELCHER became members of the firm.

Dated at Durban, this 4th day of November, 1924.

A. D. MILLAR & KIMBER,  
Solicitors for the parties.  
25 Gardiner Street, Durban. 11028-14

## NOTICE.

Notice is hereby given that by Notarial Deed executed before me this day, JOSEPH EDWARD KNOTWELL, of Pietermaritzburg, Natal, guard, did declare to alter his name to JOSEPH EDWARD KNOTWILL to the intent that he will in future be known as JOSEPH EDWARD KNOTWILL only.

Dated at Durban, this 8th day of November, 1924.

D. G. SHEPSTONE,  
Notary Public.

Leon Renaud,  
Advocate, etc.,  
Mercury Lane, Durban. 11055-14

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery business carried on by HARLEY VALENTINE PRYCE, trading as the EXPRESS TRADING AND FINANCE COMPANY at Tendega Junction, in the District of Vryheid, Province of Natal, has been sold to WILLIAM ALBERT HEALE as from the 1st day of December, 1924.

Dated at Vryheid, this 7th day of November, 1924.

HORACE A. GUY,  
Attorneys for parties.  
Vryheid. 11062-14

## SHERIFF'S SALE OF PLOTS, GRASSLANDS, DISTRICT BLOEMFONTEIN.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of STEYN and VORSTER versus RUDOLPH JOHANNES VAN NIEKERK, a sale (without reserve and for cash) of the following properties will be held at Bloemfontein, on Saturday, 6th December, 1924, at 12 o'clock noon, in front of the Offices of Messrs. Steyn & Vorster, Maitland Street:—

Lots Nos. 118 and 119, being portions of the farm Grasslands No. 575, District Bloemfontein, each measuring 5 morgen. The properties are approximately 12 miles from Bloemfontein.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff, Orange Free State.

Sheriff's Office,  
Bloemfontein, 10th November, 1924.  
11112-14-21

In the Insolvent Estate of FREDERICK EDWARD BINGHAM, blacksmith, of Memel, District Vrede (X/2837).

The undersigned will cause to be sold at Memel on Wednesday, 26th instant, the assets in the above Insolvent Estate, consisting of blacksmith's tools and apparatus, 12 cattle, 16 pigs, 3 horses, some farming implements, and outstanding book-debts, in terms of conditions of sale to be read at the sale.

Vrede, 7th November, 1924.

H. AARON KAPLAN,  
Sole Trustee, Vrede.

Memel Board of Executors, Ltd.,  
J. de Villiers Theunissen,  
Auctioneer, Memel. 11094-14

In the Insolvent Estate of LOUIS STEPHANUS STRYDOM BEZUIDENHOUT, a farmer, of Parys, District Vrededorp (X/2819).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein and of the Magistrate of Parys for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

H. O. VOS,  
Sole Trustee.

Parys, 10th November, 1924. 11103-14

In the Estate of the late ALEXANDER ARTHUR VAN RAALTE (16714), bachelor, of Utopia, District Bethlehem.

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in above-mentioned Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bethlehem for a period of twenty-one days as from the 14th November, 1924.

B. J. DU PLESSIS,  
Executor Dative.

Office of R. van Raalte & Co.,  
P.O. Box 135, Bethlehem. 11114-14

In the Insolvent Estate of JOSEPH ROUHANA (X/2823), merchant, of Thaba 'Nchu.

The First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court in Bloemfontein and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Thaba 'Nchu, for a period of fourteen days reckoned from Monday, 17th November, 1924.

HOWARD M. LAYTON,  
Sole Trustee.

Thaba 'Nchu, 11th November, 1924.  
11211-14

## NOTICE.

## NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on the 15th day of January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of WILLEM JURGENS PRETORIUS FOURIE (X2195), a farmer, residing at Villiers, District Frankfort, in terms of Sub-section (2), Section 108, of Act No. 32 of 1916.

Dated at Bloemfontein, this 7th day of November, 1924.

GOODRICK & FRANKLIN,  
Applicant's Attorneys.

Box 213, Tennant's Buildings,  
Bloemfontein. 11045-14

In the Insolvent Estate of GERHARDUS HENRY VAN DER MERWE (X/2857), bioscope proprietor, of Harrismith.

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, I will sell by public auction on the spot, Southey Street, Harrismith, on Wednesday, 26th November, 1924, at 10 a.m., the following:—

1. Portion A, Erf No. 165, with buildings thereon, Southey Street, Harrismith.
2. Bioscope machine, about 430 bioscope chairs, advertising cart and boards.
3. 18 Tearoom tables, 11 settees, 22 chairs, 2 screens, counter, shelvings, and fittings, crockeryware.
4. 100 £1 shares in the Harrismith Express Printing Works, Ltd. 50 £1 shares in the National Wool Industries of South Africa, Ltd.

BENO SAMMEL,

Auctioneer, P.O. Box 34, Harrismith.

H. A. Dunningham, Trustee,  
P.O. Box 157, Harrismith. 11057-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Monday, the 15th day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MEYER SHORKEND, hotel proprietor, of the Victoria Hotel, Kroonstad, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days reckoned from the 17th day of November, 1924.

Dated at Kroonstad, this 11th day of November, 1924.

J. W. LOUBSER,  
Applicant's Attorney.

Box 171, 20 Cross Street,  
Kroonstad. 11116-14

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Saturday, the 29th day of November, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of JOHN BARRETT WELLS TURNBULL, formerly a hotel proprietor, of Bloemfontein, as insolvent, and that prior to such application his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days reckoned from the 14th day of November, 1924.

OTTO BERGSTEDT,  
Applicant's Attorney.

69 Maitland Street,  
Bloemfontein, 5th November, 1924.  
11194-14

## THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 57877, for £500, on the life of FREDERIK JOHANNES WILLEM JACOBUS HA'TINGH.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original is produced at this office within three months from date of the first publication hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

G. C. G. WERDMULLER,  
Resident Manager for the Orange Free State  
11044-14

## ADVERTISEMENT.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE  
ASSURANCE SOCIETY

Policy No. 54059, for £250, on the life of JACOBA MARIA PRINSLOO (born NAUDE).

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board

G. C. G. WERDMULLER,  
Resident Manager for the Orange Free State.

Bloemfontein, 11th November, 1924.

11191—14

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE  
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 54058, for £250, on the life of LOURENS STEPHANUS PRINSLOO.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board

G. C. G. WERDMULLER,  
Resident Manager for the Orange Free State.

Bloemfontein, 11th November, 1924.

11192—14

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE  
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 98848, for £600, on the life of JOHANNES JOCHEMUS VAN WIJK.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board

G. C. G. WERDMULLER,  
Resident Manager for the Orange Free State.

Bloemfontein, 11th November, 1924.

11193—14

SHERIFF'S SALE OF FARM, DISTRICT  
VREDE.

In execution of a judgment in the suit of JACOBUS WILLEM LOUBSER KRIGE *versus* FREDERIK JOHANNES UYS, in his capacity as father and natural guardian of his minor son JACOBUS NICOLAAS UYS, and WILHELMINA GERTRUIDA UYS, a sale of the following property will be held, without reserve and for cash, at Vrede, on Thursday, 27th November, 1924, at 11 a.m., in front of the Office of the Magistrate:—

Certain three-sevenths undivided share of the farm Zuurpoort No. 210, situate in the District of Vrede, measuring 712 morgen 330 square rods, and approximately 14 miles from the town of Vrede.

W. H. FITCHETT,

Sheriff, Orange Free State.

Sheriff's Office,  
Bloemfontein, 10th November, 1924.

11110—14-21

SHERIFF'S SALE OF FARMS, DISTRICT  
BETHLEHEM.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of WILLIAM SPENCER *versus* GERHARDUS CHRISTOFFEL KOSTER, a sale (without reserve and for cash) of the following properties will be held at Bethlehem, on Saturday, 29th November, 1924, at 11 a.m., in front of the Office of the Magistrate:—

The farms Afscheep No. 927 and Rivierdraai No. 650, both situate in the District of Bethlehem, and approximately 17 miles from the town of Reitz, each measuring 111 morgen 66½ square rods, subject to lifelong usufruct in favour of JOHANNES MARTHINUS KOSTER.

W. H. FITCHETT,

Sheriff, Orange Free State.

Sheriff's Office,  
Bloemfontein, 10th November, 1924.

11111—14-21

## NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made at the Ordinary Meeting of the Licence Certificate Board for the District of Harrismith at Harrismith on Monday, the 1st December, 1924, for the transfer to HARRISMITH MOTORS, LIMITED, a Company registered in the Orange Free State Province, with limited liability, and having its head office at Harrismith, of the general dealer's licence in favour of FRANZ DURING and HENDRIK FREDERIK HARDING, trading under the style or firm of DURING & HARDING, in respect of premises situate on Erf No. 182, Boshoff Street, Harrismith, the said business having been acquired by HARRISMITH MOTORS, LTD., and to be continued under the style or firm of HARRISMITH MOTORS, LTD.

J. M. STEYTLER,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 164,

Stuart Street, Harrismith,  
8th November, 1924.

11059—14

## NOTICE.

Notice is hereby given that at the next ordinary sitting of the Licence Certificate Board for the District of Vrededorp, to be held at Parys on the 1st December, 1924, application will be made for a certificate authorizing JACOBUS FREDERICK JORDAAN to carry on the business of a butchery on Erf No. 52, Kruis Street, Parys.

Dated at Parys, this 8th day of November, 1924.

MARE & VAN HEERDEN,

11104—14 Applicant's Attorneys.

NOTICE OF DISSOLUTION OF  
PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between us, WALTER HAROLD SCHOLL and ALBERT FERDINAND SCHOLL, carrying on business as general dealers at Mooiplaats (Goedemoed), District Rouxville, Orange Free State, under the style or firm of SCHOLL & SCHOLL, was dissolved by mutual consent on the 10th day of November, 1924.

Dated this 10th day of November, 1924.

W. H. SCHOLL.

11249—14

A. F. SCHOLL.

## ORIGINAL.

[Civil Record No. 741 of 1924.]

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH  
AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, Monday, 10th November, 1924.

(Before the Honourable Mr. Justice McGregor and the Honourable Mr. Justice Blaine.)

In the matter of the petition of JOHANNES WILLEM VAN AARDT, in his capacity as Managing Director of the National Wool Industries of South Africa, Limited.

Upon hearing Mr. C. P. Brink, Counsel for the Petitioner, and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

- (1) That the rule *nisi* granted on the 1st day of November, 1924, "calling upon all persons concerned to show cause (if any) to this Court on the 10th day of November, 1924, why an Order should not be granted dissolving MANUFACTURERS AGENCIES, LIMITED, in terms of Section 30 of Law No. 2 of 1892" be made absolute;
- (2) That this Order be published once in the *Government Gazette*.

M. C. DU PLESSIS,

Acting Assistant Registrar.

Gordon Fraser,  
Petitioner's Attorney,  
Bloemfontein.

11254—14 [7s. 6d. stamps cancelled.]

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that CARL FRIEDRICH FERDINAND MIEGEL, a general dealer, baker, and confectioner, carrying on business under the firm or style of F. MIEGEL on Erf No. 389, Main Street, Brandfort, has disposed of his business to ADOLF AUGUST PAUL AWE, of Brandfort, who will trade under the firm or style THE BRANDFORT BAKERY on Erf No. 389, Main Street, Brandfort, as from 1st November, 1924.

HENDRIKZ & DE VLETTER,

Attorneys to the Parties.

Brandfort, 30th October, 1924.

10808—7—14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that HOWARD SYDNEY MUSGRAVE COSTER, carrying on business under the style of COSTER & SOMERVILLE, intends disposing of the assets and goodwill of the business presently carried on by him under the above name at Vicker's Buildings, Bloemfontein, on the expiration of fourteen days, reckoned from the 15th November, 1924.

Bloemfontein, the 30th October, 1924.

KANNEMEYER & JEFFREYS,

Attorneys for the Parties.

10813—7—14

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that Mrs. BERTHA PRICE (born CHAIMOWITZ), carrying on business at 49 and 51 St. Andrew Street, Bloemfontein, under the style of A. PRICE, intends selling to JACK PRICE, of Bloemfontein, the business carried on by her at the above address.

Bloemfontein, 4th November, 1924.

LOVIUS & SHTEIN,

Attorneys for parties.

45A Maitland Street,  
Bloemfontein.

10977—7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that SIMON LEVITT and ISAAC GLASER, carrying on business at Wepener in co-partnership under the style or firm of THE WEPENER HOTEL have sold the Wepener Hotel to RICHARD ALLEN, of Bloemfontein, and that the purchaser will take over on the 1st November, 1924. Notice is further given that the partnership existing between the said SIMON LEVITT and ISAAC GLASER will be dissolved as from the 1st November, 1924. Dated at Wepener, this 18th day of October, 1924.—F. H. S. Ochse, attorney for the parties. 10832—7-14

## SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING  
DEPUTY-SHERIFF.

Mr. JOHN JOSEPH BRUCE, residing at Rouxville, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Rouxville, for a period not exceeding thirty-one days from and including the 15th day of December, 1924, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,

Sheriff of the Orange Free State.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 6th day of November, 1924.

BALJUWS KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE  
ONDERBALJUW.

Mnr. JOHN JOSEPH BRUCE, wonende te Rouxville, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbaljuw vir die Distrik Rouxville, vir 'n tydperk van nie langer dan 31 dae vanaf die 15de dag van Desember 1924, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbaljuw.

W. H. FITCHETT,

Baljuw van die Oranje Vrystaat.  
Kantoor van die Baljuw van die Oranje Vrystaat,

Bloemfontein, die 6de dag van November, 1924.

11050—14

## ADVERTISEMENTS.

THE BLOEMFONTEIN BIOSCOPIES,  
LIMITED  
(in Liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Offices of the Liquidator, 69 Maitland Street, Bloemfontein, for a period of fourteen days from 17th November, 1924.

CHARLES SIDNEY FREAKE,  
Official Liquidator.

Leith, Freaake & Cade,  
69 Maitland Street, Bloemfontein.  
11190-14

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of WILLEM JACOBUS KRUGER to dispose of the butcher's business carried on by him at the premises situate on Erf No. 20, Thaba 'Ncho, to WILLIAM ALBERT BILSON, who will carry on the said business under the style or firm of W. A. BILSON.

Dated at Thaba 'Ncho, this 5th day of November, 1924.

N. T. KLOPPER,  
Attorney for parties.

P.O. Box 26, Thaba 'Ncho. 11035-14-21

APPLICATION FOR CHANGE OF  
NAME OF A FARM.

The accompanying application is published in accordance with the terms of Section 46 of the Deeds Registries Act, 1918. Any objection to the granting of the application must be lodged with me within one week after the last publication in the *Gazette*.

J. S. LOUW,  
Registrar of Deeds, Orange Free State.  
Bloemfontein, this 27th day of October,  
1924.

## APPLICATION.

I, THEODORE JOHANNES SALZMANN, the registered owner of certain remaining extent of a farm Summer Pride No. 2269, District Bloemfontein, measuring as such 75 morgen 169 square roods, hereby make application for the change of the name of my said farm to Lusthof.

Dated at Bloemfontein, this 27th day of October, 1924.

10735-31-7-14 T. J. SALZMANN.

## SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-  
SHERIFF.

MR. DANIEL HENDRIK VILJOEN, residing at Parys, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Vrededorp, for a period not exceeding thirty-one days from and including the 12th instant, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff of the Orange Free State.  
Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 5th day of November, 1924.

## BALJUWS KENNISGEVING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE  
ONDERBALJUW.

MNR. DANIEL HENDRIK VILJOEN, wonende te Parys, is vandag aangesteld as Waarnemende Onderbaljuw vir die Distrik Vrededorp, vir 'n tydperk van nie langer dan 31 dae nie, vanaf die 12de deser, gedurende Kantoer van die Baljuw van die Oranje baljuw.

W. H. FITCHETT,  
Baljuw van die Oranje Vrystaat.  
Kantoer van die Baljuw van die Oranje Vrystaat, Bloemfontein, 5 November 1924.  
11013-14

WET OP PATENTEN, MODELLEN,  
HANDELSMERKEN EN AUTEURS-  
RECHT

(No. 9 VAN 1916).

PRICE 2s. 6d. POST FREE.

Verkrygbaar aan de  
Goewernementsdrukkerij en Schryfbehoeftes-  
kantoren te Pretoria en Kaapstad.

## NATURALIZATION NOTICES.

I, ELIK EDELSTEIN, of Kaallaagte, District Bethlehem, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11046

I, JOHN CHRISTIAN PETER BAASCH, of Graaff-Reinet, Box 115, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11047

I, JOSEPH SUSMAN, of 17 Swan Street, Benoni, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11065

I, HEINRICH AUGUST WILHELM WEISSENSEE, of Umtata, Tembuland, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11067

I, ALFRED WILHELM TSCHACHER, of 327 Market Street, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11070

I, JAMES EPTIMOS, of Stand No. 540, Klerksdorp, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11115

I, SOLOMON HERISON, of 6 Lelie Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11126

I, CHRISTOS PANAGOS, of 51 Market Street, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11128

I, MAURICE BERGER, of 33 Van der Merwe Street, P.O. Box 1830, Hospital Hill, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11172

## REGULATIONS

RELATIVE TO THE

## Registration of Titles and Other Deeds

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE  
UNION AND RAND TOWNSHIPS  
REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)

WITH INDEX

Price : 2s.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

## UNION OF SOUTH AFRICA.

## REGULATIONS, 1910-1916.

[Vols. I to VI, with Index (separate volume).]

VOL. I.—A-DE.  
VOL. II.—DE-H.  
VOL. III.—I-MI.  
VOL. IV.—MI-PO.  
VOL. V.—PO-R.  
VOL. VI.—S-Wo.  
INDEX.

## REGULATIONS, 1917.

VOL. I.—B-Ra.  
VOL. II.—Ra-W and Index.

## REGULATIONS, 1918-1919.

VOL. I.—A-H.  
VOL. II.—I-W and Index.

## REGULATIONS, 1920-1921.

VOL. I.—A-P.  
VOL. II.—R-W and Index.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1921.

Price : 10s. 6d. each Volume.

Post Free.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

## UNIE VAN ZUID-AFRIKA

## REGULATIES, 1910-1916.

[Delen I tot VI met Inhoud (Een Deel).]

DEEL I.—A-DE.  
DEEL II.—DE-H.  
DEEL III.—I-MI.  
DEEL IV.—MI-PO.  
DEEL V.—PO-R.  
DEEL VI.—S-Wo.  
INHOUD.

## REGULATIES, 1917.

DEEL I.—B-Ra.  
DEEL II.—Ra-W en Bladwijzer.

## REGULATIES, 1918-1919.

DEEL I.—A-H.  
DEEL II.—I-W en Bladwijzer.

## REGULATIES, 1920-1921.

DEEL I.—A-P.  
DEEL II.—R-W en Bladwijzer.

Bevattende alle Regulaties opgetrokken onder Wettelike Autoriteit in zekere Proklamaties en Orders met betrekking tot de algemene administratie sedert de datum van Unie en van kracht op 31 Desember 1921.

Prijs : 10s. 6d. elk Deel.

Postvrij.

Engels en Hollands in Eén Deel.

Verkrygbaar aan de Kantoren van Goewernementsdrukkerij en Schryfbehoeften te Pretoria en Kaapstad.

## REGULATIES

MET BETREKKING TOT DE

Registratie van Titelbewijzen en  
Andere Akten

IN DE

VERSCHILLENDE REGISTRATIEKANTOREN VAN AKTEN VAN DE UNIE EN HET RANDDORPEN REGISTRATIEKANTOOR, JOHANNESBURG.

(In werking getreden op 1 Januarie 1923.)

MET INDEX (BLADWIJZER).

Prijs: 2s.

Verkrygbaar aan de Goewernementsdrukkerij en Schryfbehoefteskantoren te Pretoria en Kaapstad.

## ADVERTISEMENTS.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.

UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.

H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.

R. N. HARLEY, Meester van het Hooggererhtshof, Oranje Vrijstaat, Provinciale Afdeling.

H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

## CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

5893	Heldsinger (born Bezuidenhout)	Emmie	Wife of watch-maker	June, 1919, Wynberg	25th November, 1924, 10 a.m.	Master's Office, Capetown	Executor Dative.
3719	Keyser	Pieter Carel	Tradesman	23rd December, 1915	25th November, 1924	Magistrate, Uitenhage	Executor Dative.
5982	Lowenberg (born Skolna)	Bertha	Wife of traveller	22nd October, 1924	28th November, 1924	Magistrate, De Aar	Executor Dative.
5991	Miller	John Edwin	Bank clerk	27th September, 1924	28th November, 1924	Magistrate, Bedford	Executor Dative.
5794	Steyn (born Marais) formerly Van der Heever	Anna Christina	—	5th October, 1924, De Aar	28th November, 1924, 10 a.m.	De Aar	Executor.
5993	Rossouw	Maria Sophia	Housekeeper	20th October, 1924, Observatory, Cape	26th November, 1924, 10 a.m.	Wellington	Executor.
5999	Ruckbie	Andrew	Accountant	28th October, 1924, Glencairn, Cape	25th November, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
5992	Raath (born Mans)	Maria Louisa Francina	Widow	5th September, 1924, Wynberg, Cape	25th November, 1924, 10 a.m.	Victoria West	Executor.
5915	Ferguson	Adelaide Janet	Teacher	5th October, 1924, 23 Middle Street, Port Elizabeth	28th November, 1924, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
171/54	Burger	Hendrik Jacobus	Farmer	1st November, 1918, Clanwilliam	24th November, 1924, 10 a.m.	Clanwilliam	Executor.
3421	Burger	Elizabeth Francina Jacoba	Housewife	15th November, 1923, Clanwilliam	24th November, 1924, 10 a.m.	Clanwilliam	Executor.
5965	Engelbrecht	Anna Jacoba	Minor	28th May, 1923	28th November, 1924, 10 a.m.	Springbok	Executor.
5974	Engelbrecht	Willem Daniel	Minor	30th December, 1911	28th November, 1924, 10 a.m.	Springbok	Executor.
6028	Barry	Oswald Charles Merri-man	Naval officer	4th December, 1923, died at sea	18th November, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor Dative.

## TRANSCVAAL.

55456	Schmitz	Wilhelm (or Wilhelm Joseph)	Merchant	18th September, 1918, Cologne, Germany	18th November, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
55457	Schmitz	Theodora Maria Sidonie	—	15th January, 1924, Germany	18th November, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
55438	Hale	Ernest	Farmer	20th October, 1924, Pretoria	21st November, 1924, 10 a.m.	Vereeniging	Executor Dative.
54919	Muller	Erwin	—	27th July, 1922, Petersnair, Austria	19th November, 1924, 10 a.m.	Pretoria	Executor Dative.
53340	Lipshitz	Freda	—	16th December, 1923	19th November, 1924, 10 a.m.	Pretoria	Tutor Dative.
53322	Lipshitz	Solomon	Merchant	—	—	—	—
55455	Meyer	Max	—	7th January, 1921, Munich	18th November, 1924, 10 a.m.	Johannesburg	Executor Dative.
55411	Mathis	Marie Julie	—	25th April, 1923, Strasbourg	19th November, 1924, 10 a.m.	Pretoria	Executor Dative.
18392	De Bruin	Wilhelmina Paulina Theusina	—	16th June, 1901, Pietersburg	21st November, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Pietersburg	Executor Dative.
55491	Grote	Gustav (or Gustav Werner)	—	2nd January, 1918, Germany	2nd December, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor Dative.
55500	Backhausen	Alfred (or Alfred Franz Maximilian Otto)	Doctor of law	15th March, 1915, Germany	2nd December, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor Dative.

## ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum van Tjyd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

## NATAL.

9663	Goff	John George Wilbur	Farmer	7th August, 1924, Newcastle	27th November, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Newcastle	Executor Dative.
9666	Hughes	Elizabeth	—	26th September, 1924, Newcastle	27th November, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Newcastle	Executor Dative.

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

17459	Du Toit	Thomas Arnoldus	Scholar	25th October, 1924, Rust-en-Vrede, District Fauresmith	20th November, 1924, 10 a.m.	Jagersfontein	Executor.
H/2041	Hartman, formerly Botha (born Groef)	Johanna Margaretha	Housewife	17th December, 1918, Bloemfontein	28th November, 1924, 10 a.m.	Thaba 'Ncho	Tutor.
17465	Bruwer	Michael Casparus Eksteen	Farmer	14th September, 1924, Vrede	25th November, 1924, 10 a.m.	Vrede	Executor.

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.  
 H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
1157	Archie Norman Stead, of Cauvin's Hope, Klip River District, farmer	5/11/24	Natal Provincial	H. C. Foss & Co.
1158	Amod Patel & Co. (the individual partners whereof are Amod Suleman Patel and Suleman Mahomed), of Stanger, merchants	5/11/24	" "	E. M. Paruk.
1159	Amod Suleman Patel (partner of the firm Amod Patel & Co.), of Stanger, merchant	5/11/24	" "	E. M. Paruk.
1160	Suleman Mahomed (partner of the firm Amod Patel & Co.), of Stanger, merchant	5/11/24	" "	E. M. Paruk.
1324	Jacobs, Isaac, a general dealer and farmer, residing at Robertson	1/11/24	Cape of Good Hope Provincial	Perez Schachat.
X/2914	Jack Shorkend, barman (formerly a bookmaker), of Kroonstad, Orange Free State	3/11/24	Orange Free State Provincial	Charles Berman.
X/2917	Petrus Jacobus Steyn, trading at Jagersfontein under the style or firm of the Jagersfontein Motor Garage	7/11/24	" "	Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd.
C/10553	Phillips, David, general dealer, Klerksdorp	7/11/24	Transvaal Provincial	The Merchants' Trust, Ltd.
C/10557	Arthur, Robert, of 178 Kitchener Street, Kensington, Johannesburg	10/11/24	Witwatersrand Local	A. Barkley Hazell.
C/10558	Bindon, Godfrey Patrick Dennis, a miner, of 19 Thirty-seventh Street, Malvern, Johannesburg	10/11/24	" "	Martin Coetzee.
C/10559	Cole, William, bricklayer, of 129 Collins Street, Brixton, Johannesburg	10/11/24	" "	R. Oswald Hartley.
C/10560	Pearl, Samuel, general dealer, of Randfontein	10/11/24	" "	Leon Shapiro.
C/10561	Samy, Poon, a mine employee, of Indian Location, Benoni	11/11/24	" "	Henry Thomas.
C/10562	Traub, Annie, public trader, trading as Traub & Co.'s Stores, corner of Fox and Eloff Streets, Johannesburg	11/11/24	" "	R. Kantor, Ltd.
C/10563	Kennedy, Samuel, of Johannesburg	10/11/24	" "	C. Davidson.
C/10564	Kennedy, Margaret, of Johannesburg	10/11/24	" "	C. Davidson.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 H. Q. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negeen en dertig*, subsektie (1) val. de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.  
 H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 2.—FORMULIER NO. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
		<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		<i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order.</i> <i>Datum van Order.</i>	<i>Division of Court.</i> <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Day.</i> <i>Dag.</i>	<i>Date.</i> <i>Datum.</i>	<i>Hour.</i> <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
1155	Amod Mahomed, of Charlestown, Natal, farmer	4/11/24	Natal Provincial	Thursday	27/11/24	10 a.m.	Newcastle.
1156	Andries Carl Johanatan Calitz, of Hatting Spruit, Natal, farmer	4/11/24	" "	Thursday	27/11/24	10 a.m.	Dundee.
1311	Gibbons, William George, a dairyman, of Maitland Road, Salt River	4/11/24	Cape of Good Hope Provincial	Friday	28/11/24	10 a.m.	Capetown.
1309	Du Toit, Petrus Daniel, a live stock dealer, carrying on business and residing at The Strand, Cape	4/11/24	" "	Wednesday	3,12/24	10 a.m.	Somerset West.
1314	Walter Bros. : Oscar Ernest Walter and Walter Gustav Walter, trading at 7 Jerry Street, Capetown, as	4/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Capetown.
1315	Walter, Oscar Ernest, partner in Walter Bros., of 7 Jerry Street, Capetown (Private Estate)	4/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Capetown.
1316	Walter, Walter Gustav, partner in Walter Bros., of 7 Jerry Street, Capetown (Private Estate)	4/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Capetown.
1322	King, John, carrying on business as a general dealer at Woodstock and Rondebosch, Cape Division, under the style or firm of The Model Delicacies	6/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Capetown.
1323	Levin, B., whose full name is unknown, a speculator at Maitland	6/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Capetown.
1320	Leve, Mark, trading as M. Leve & Co., grocer, of Main Road, Claremont, Cape	5/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Capetown.
1326	Rossouw, Frans Daniel, a general dealer, of Carnarvon, Cape Province	7/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Carnarvon.
1325	Percy, George Thomas, a general dealer, of Dwingfontein, District Cradock	30/10/24	Eastern Districts Local	Friday	28/11/24	10 a.m.	Cradock.
X/2902	Johannes Francois van der Merwe, farmer	3/11/24	Orange Free State Provincial	Wednesday	26/11/24	10 a.m.	Harrismith.
X/2899	Estate late Johannes Hendricus Beyers	1/11/24	" "	Wednesday	26/11/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2912	George Smith, a contractor, residing at Ficksburg	3/11/24	" "	Wednesday	26/11/24	10 a.m.	Ficksburg.
X/2913	Dedrick Johannes Brand, mine employee, of Jagersfontein	1/11/24	" "	Thursday	27/11/24	10 a.m.	Jagersfontein.
X/2915	Abraham Feinberg, a farmer, residing at Ficksburg	15/10/24	" "	Wednesday	26/11/24	10 a.m.	Ficksburg.
X/2916	Anna Sophia Dunsdon (born Holtzhauzen), married out of community of property to Arthur Hackett Dunsdon, boarding-house keeper, of Frankfort	7/11/24	" "	Wednesday	26/11/24	10 a.m.	Frankfort.
X/2907	Israel Freedman, carrying on business as general dealer at Likatong, District Thaba 'Ncho	10/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Thaba 'Ncho.
C/10544	Pretorius, Jan Andries, of 10A East Street, Jeppe, Johannesburg	10/11/24	Witwatersrand Local	Tuesday	25/11/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10545	Wallis, George, traveller, of 42 Nursery Road, Fordsburg, Johannesburg	10/11/24	" "	Tuesday	25/11/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10469	* Hall, Edward Burton, trading as Simpson's Scotch Carts at corner of Berea and Durban Streets, City and Suburban, Johannesburg	27/10/24	" "	Tuesday	25/11/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10565	* Hall, Ethel Marian, married out of community to Edward Burton Hall, of 43 Hendon Street, Yeoville, Johannesburg	27/10/24	" "	Tuesday	25/11/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10500	J. Semple, Sons & Co. : John Semple, John Boyd Semple, and Joseph Reay, trading in co-partnership under the style or firm of	10/11/24	" "	Tuesday	25/11/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10536	Hasson, Ebrahim Bala, general dealer, of Kliptown, Krugersdorp	10/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Krugersdorp.
C/10539	Fisher, Reuben, commercial traveller, of 23 Bezuidenhout Avenue, Johannesburg	10/11/24	" "	Tuesday	25/11/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10540	Benjamin, Edward, care of Springbok Hotel, 87 Pritchard Street, Johannesburg	10/11/24	" "	Tuesday	25/11/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10541	Faiga, Abraham, bookmaker's clerk, 21 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg	10/11/24	" "	Tuesday	25/11/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10542	Ferreira, Frans Johannes Stephanus, railway employee. 19 Rand Road, Germiston	10/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Germiston.
C/10519	Hart Bros. : Laurence Hart and Alfred Hart, trading in co-partnership as general dealers at Ermelo and at Lake Chrissie	6/11/24	Transvaal Provincial	Friday	28/11/24	10 a.m.	Ermelo.
C/10548	Solsky, Sam, hotel proprietor, Mare Street, Pietersburg	6/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Pietersburg.
C/10552	Harrison, Walter Percy, checker, Standerton	6/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Standerton.
C/10554	A. Couvaras & Son : Angela Couvaras and Peter Couvaras, trading as fruiterers, Krugersdorp	7/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Krugersdorp.
C/10555	Ferreira, Johannes Gerhardus Fourie, private detective, 320 Du Toit Street, Pretoria	10/11/24	" "	Friday	28/11/24	10 a.m.	Pretoria.

\* These notices cancel notice appearing in *Gazette* No. 1431 of the 31st October, 1924, under number C/10469.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instruksies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat

FORM NO. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
X/2862	Cornelius Gregorius Jacobs, life insurance agent, of Banksdrift, District Boshof	Sequestrated	William David E u s t a c e Watkeys	P.O. Box 540, Bloemfontein	Friday	28/11/24	12 noon	Boshof, Orange Free State	14 days.
C/10428	Thomas Marks, 5 Claim Street, Johannesburg	Sequestrated	Leo. Yatt	19-20 Ziman's Buildings, Box 4874, Johannesburg	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10459	Nicolaas Cornelius Grobler	Sequestrated	George Barteld van Leggelo	P.O. Box 7251, Johannesburg	Thursday	4/12/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10451	Casper Jan Hendrik Erasmus, of District Bethal	Sequestrated	O. C. Batterson	P.O. Box 3, Leslie	Tuesday	9/12/24	2 p.m.	Leslie	Forthwith.
C/10353	Abraham Carl Hatting, of District Middelburg	Sequestrated	O. C. Batterson	P.O. Box 3, Leslie	Tuesday	9/12/24	2 p.m.	Leslie	Forthwith.
1128	John Glasson, of Pietermaritzburg, butcher	Sequestrated	A. F. Goodman	P.O. Box 76, Pietermaritzburg	Friday	28/11/24	10 a.m.	Pietermaritzburg	14 days.
C/10447	Coenrad Hendrik Kotze du Toit, general dealer, of Devonian Mine, in District of Barberton	Assigned	V. Eccleshall Bishton	P.O. Box 35, Barberton	Friday	28/11/24	10 a.m.	Barberton	14 days.
X/2872	Louis Adolf Robinson, of Schuttesdraai, Gumtree, Orange Free State, store-keeper, presently of Harrismith	Sequestrated	E. E. Jarvis	P.O. Box 22, Stuart Street, Harrismith	Wednesday	26/11/24	9.30 a.m.	Harrismith	Immediately.
1051	Samuel Notelowitz, carrying on business under the style or firm of the United Fresh Meat Supply Co.	Sequestrated	Aaron Zalman Berman	Supreme Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Friday	28/11/24	10.30 a.m.	Simonstown	Forthwith.
1242	Max Satsisky, of Sidbury House, Hansen Road, Muizenberg	Sequestrated	Aaron Zalman Berman	Supreme Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Friday	28/11/24	10.30 a.m.	Simonstown	Forthwith.
1275	Benjamin Preiss, a general dealer, of French Hoek	Assigned	Alex. Thal	92 Adderley Street, Capetown	Wednesday	3/12/24	10 a.m.	Paarl	14 days.
1205	Francef Xavier du Toit, a general dealer, of The Strand, in the Stellenbosch District	Sequestrated	Alex. Thal	92 Adderley Street, Capetown	Wednesday	3/12/24	10 a.m.	Somerset West	14 days.
1186	Henry Samuel Terhart and Samuel Rossling, trading and carrying on business as The Cape Cabinet Works, of 3A Russell Street, Capetown	Sequestrated	Alex. Thal	92 Adderley Street, Capetown	Friday	28/11/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/10422	Konstantinos Baiyocos, also known as C. Lewis, Johannesburg	Sequestrated	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Box 3639, Johannesburg	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10343	For Sing, also known as Ah Hon, a general dealer, of Edenvale, in the District of Germiston	Sequestrated	L. M. Herman	49-51 Sacke's Buildings, Box 3639, Johannesburg	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10414	William Darby Webster, of the Rustenburg District	Sequestrated	Felix H. Hill	P.O. Box 94, Rustenburg	Wednesday	3/12/24	9.30 a.m.	Rustenburg	14 days.
C/10474	Annie Caro, a general dealer, of 154 Central Avenue, Mayfair	Sequestrated	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Box 3639, Johannesburg	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10457	Nicolas Gunaris, assistant, Johannesburg	Sequestrated	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 21-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10464	Abram Lodewyk Papenfus, a mine employee, of Benoni	Sequestrated	C. J. Laubscher	P.O. Box 104, Benoni	Wednesday	26/11/24	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/10444	Barend Petrus Francois Stols, an estate agent, of Benoni	Sequestrated	C. J. Laubscher	P.O. Box 104, Benoni	Wednesday	26/11/24	10 a.m.	Benoni	14 days.

**ADVERTISEMENTS.**

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of geskwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binner welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/10497	Hyam Goldstein, bookmaker, Johannesburg.	Assigned	Harry Cohen	49-51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
X/2891	Jurie Hendrik Wynand Wessels, boring contractor, of Petrus Steyn	Sequestrated	C. W. P. Swart	P.O. Petrus Steyn	Thursday	4/12/24	11 a.m.	Lindley	14 days.
C/10518	A. H. Marcuson, manufacturers' agent, 149 President Street, Johannesburg	Assigned	Charles Hewitt	35-39 and 41 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10487	Norman Whitehead, bricklayer, of Brakpan	Sequestrated	C. P. Bond	National Bank Buildings, Brakpan	Friday	28/11/24	10 a.m.	Brakpan	14 days.
1171	Thomas Russell Davison Carruthers, of Port Elizabeth	Sequestrated	A. W. Glover	P.O. Box 404, Port Elizabeth	Friday	28/11/24	10 a.m.	Port Elizabeth	—
C/10325	John Stevenson, jun., of 98 Tramway Street, Turfontein, Johannesburg, horse trainer	Sequestrated	Jas. M. Duthie	148 Bree Street, P.O. Box 2077, Johannesburg	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	10 days.
C/10340	Jaga Lala, of 772 Twenty-fifth Street, Malay Location, Johannesburg, mattress-maker	Sequestrated	James M. Duthie	148 Bree Street, P.O. Box 2077, Johannesburg	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	10 days.
C/9949	David Jacobus Erasmus, shaft timberman, of Brakpan	Sequestrated	M. J. Stucke	689 Modder Road, P.O. Box 205, Brakpan	Friday	21/11/24	10 a.m.	Brakpan	14 days.
C/10479	Alexander van Gelder, Johannesburg	Sequestrated	S. L. Harris	City House, Harrison Street, P.O. Box 57, Johannesburg	Thursday	4/12/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
X/2897	Alfred Richard Goddard, tailor, of Thaba Ncho	Sequestrated	J. M. de Wet.	Box 21, Thaba Ncho	Friday	28/11/24	10 a.m.	Thaba Ncho	3 weeks.
1267	Thomas Arnoldus van Zijl, a farmer, of Boschult, District Kenhardt	Sequestrated	B. B. Scharff	P.O. Box 12, Kenhardt	Tuesday	9/12/24	10 a.m.	Kenhardt	14 days.

**NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.**

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

**KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.**

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestrated <i>Datum waarop Boedel werd Geskwestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
96/319	Alweyn Johannes Vorster, a farmer	Loxton, District of Victoria West	26/4/22	Monday	12/1/25	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed 17th April 1924.
96/150	Jacobus Hugo Vorster, a farmer	Van Aswegensfontein, District of Carnarvon	13/2/22	Monday	12/1/25	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed 3rd January, 1924.
C/6487	Aaron Rushovich, trading as Rushovich & Co., boot and shoe manufacturers	Jeppestown, Johannesburg	25/1/21	Tuesday	30/12/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Final account confirmed 25th August, 1923.
C/5528	Jack Lax	Wessels Nek, Natal, formerly of Ferguson Randfontein, Transvaal	22/1/18	Tuesday	30/12/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed 17th October, 1918.
C/9324	Louis Sher	8 Railway Street, Germiston	23/8/23	Tuesday	30/12/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Section 108 (2), Act No. 32 of 1916.
C/8710	Hillard-Freeman	London, England, formerly Johannesburg, Transvaal	13/1/23	Tuesday	6/1/25	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	First account confirmed 8th Nov., 1923.
94/632	Archibald Goodsir Anderson, a farmer	Landsdowne, Albert District	13/1/21	Monday	12/1/25	10 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 108, Act No. 32 of 1916. Account confirmed 20th October, 1921.
C/9101	Gani Jan Mahomed	Pretoria	29/5/23	Thursday	8/1/25	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed on 13th November, 1923.
94/754	Jan Jacobus Nel, formerly farmer, of Boomlaagte, District Aliwal North	Now of Lady Grey, District Aliwal North	2/3/21	Monday	12/1/25	10 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed 23rd February, 1922.
C/4135	Harold Alfred Bendixen, carpenter, of Johannesburg	27 Somerset Street, Mayfair, Johannesburg	23/10/13	Thursday	8/1/25	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Section 108 (2). Account confirmed on 21st day of November, 1914.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8917	Aaron Davidoff of Johannesburg	Sequestrated	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/10122	Ismail Mahomed Kara, also known as Moosajee Kara, and Ebrahim Mahomed Cajee, also known as Moosajee Mahomed Cajee, trading as I. M. Cajee & Co., general dealers, cor. Fourteenth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debt.
C/10047	Insolvent Estate of Rachmel Peipert and Abraham Resnek, carrying on business as farmers, under the name or style of Peipert & Resnek, on the farm Frischgewaagd, District Bethal	Sequestrated	Friday	28/11/24	10 a.m.	—	Further proof of claims.
X/2852	Insolvent Estate Petrus Joachim van Wyk, farmer, of Villiers	Sequestrated	Wednesday	26/11/24	10 a.m.	Reitz	(1) Further proof of debts. (2) To receive additional report of Trustee. (3) To give instructions regarding further assets attached. (4) To give instructions generally.
C/10416	Woolf Hayman and Hessel Kroomer, trading as the Railway Cash Stores, Waterval Boven	Assigned	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debt.
M/234	Insolvent Estate of Alexander McGechaen Muir, lately trading under the style of the Scotch Bottle Store, Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	10/12/24	10 a.m.	Bloemfontein	* See footnote.
204	William Richardson Burch, a financier, of Westminster House, 122 Longmarket Street, Capetown	Sequestrated	Friday	28/11/24	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
X/2801	Insolvent Estate late E. G. Le Clus	Sequestrated	Wednesday	26/11/24	10 a.m.	Bloemfontein	To give the Trustee directions as to acceptance or otherwise of offers received for the purchase of the fixed property of the Estate and of the lease granted by the Lands Department in favour of the Estate.
1015	Andries Petrus Smit, a farmer, of Driehoek, Albert Division	Sequestrated	Thursday	27/11/24	10 a.m.	Burghersdorp	Proof of debts.
X/2851	David Benjamin Naude, medical practitioner, of Memel, District Vrede	Sequestrated	Thursday	4/12/24	11 a.m.	Vrede, Orange Free State	† See footnote.
1041	Insolvent Estate Abraham Orman, trading as A. Orman & Co., general dealers, Beaufort West, Cape Province	Sequestrated	Friday	28/11/24	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
888	Hendrikus Lambertus Overbeek, a general dealer, of Britstown	Sequestrated	Friday	28/11/24	10 a.m.	Britstown	Proof of debt.
C/10074	Charles Friedman, formerly a partner of the firm of Ophirton Produce Supply Co., Johannesburg	Sequestrated	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	(1) To confirm the Trustee's action in appealing against the judgment in the application against Katzeff. (2) Examination of Insolvent.
C/10025	Alexander James Webber, of Johannesburg	Sequestrated	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/10405	Stephen James Meintjes, solicitor, of Pretoria	Assigned	Friday	28/11/24	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
C/10149	Hessel Kroomer, general dealer, Denver	Sequestrated	Thursday	11/12/24	11 a.m.	Johannesburg	(1) Further proofs of debt. (2) Examination of Insolvent.
C/10235	John Somers, trading as John Somers & Co., Rustenburg	Sequestrated	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/10413	Sam Miller, trading as Blauwberg Trading Stores	Sequestrated	Friday	28/11/24	10 a.m.	Pietersburg	To prove claims.
C/10023	Insolvent Estate Nathan Goldin	Sequestrated	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.

\* To consider an offer made by the Insolvent to pay into his said Insolvent Estate the sum of £400 sterling, in full settlement and satisfaction by him of all claims by the Creditors of his Insolvent Estate, against him, in respect of and in relation to the inheritance acquired by him from the deceased Estate of his mother, and to pass any resolution or resolutions with regard thereto.

† To consider a compromise proposed by Insolvent:—(a) To dispose of the fixed property in satisfaction of the preferent claims thereon. (b) The Insolvent to make a compromise of 3s. in the £1, payable in two equal instalments, six months and 12 months from date of acceptance without interest. (c) This compromise not to affect the property in the hands of the Trustee, which shall be realized and applied as first dividend on the concurrent claims proved. (d) The compromise to be binding only when carried out in full. (e) The costs of the meeting, including the Trustee's expenses to attend the meeting, to be paid out of the Estate funds. (f) Insolvent's wife's claim proved as No. 25 to be withdrawn in full.

**ADVERTISEMENTS.**

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum, en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
U/9685	Enoch Greenberg	Sequestrated	Friday	28/11/24	10 a.m.	Middelburg, Transvaal	(a) Further proof of debt. (b) To receive report of J. F. Ludorf, Attorney, re inquiry, decide what further action to be taken, and pass resolution accordingly.
X/2789	Tanchel & Kaplan (Benze Tanchel and Ephraim Kaplan), trading as general dealers, of Vredefort, Orange Free State	Sequestrated	Thursday	27/11/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
776	Aaron Behrman, Queen's Hotel, Muizenberg	Sequestrated	Thursday	27/11/24	10 a.m.	Simons town	Further proof of debt.

**NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.**

Pursuant to section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

**KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.**

Ingevolge Artikel honderd zestig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

FORM NO. 9.—FORMULIER NO. 9.

**SCHEDULE.—BIJLAGE.**

No. of Estate. <i>No. van Boedel</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Sequestration Order. <i>Datum van Order van Sekwestrasie.</i>	Court or Division of the Court by which Order made. <i>Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>	Date of Confirmation of Final Account. <i>Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.</i>	Trustee's or Assignee's Name and Address. <i>Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/8548	Insolvent Estate Mahomed Ismail, general dealer, corner of High and Great Britain Streets, Turffontein, Johannesburg	12/12/22	Transvaal Provincial	8/5/24	John Cameron, 11 and 12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/6176	Assigned Estate Solomon Kessel, partner of Fourie & Kessel, Ltd. (in liquidation), Johannesburg	26/7/20	" "	19/4/24	John Cameron, 11 and 12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

**NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.**

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

**KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.**

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ou kontributie.

FORM NO. 5.—FORMULIER NO. 5.

**SCHEDULE.—BIJLAGE.**

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden gemaakt.</i>
988	Insolvent Estate of Charles Hugh Puttergill	E. F. Peter	27/5/24	27/11/24	3 months	The Master of the Supreme Court, Capetown.
677	Jenetta Hendrina Pelser (born Venter), married out of community of property to Abraham Liebrech Pelser, a farmer, of Witkop, Albert District	Alphonso Viljoen	12/12/23	12/6/24	2 months	Master, Supreme Court, Capetown.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

## KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

## CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksëkuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
178/390	Schalk Willem Pienaar, of Zwavelkrans, Murraysburg	Second and Final Liquidation and Distribution	15/11/24	Capetown	Murraysburg.	P. B. Keevy, Solicitor, P.O. Box 341, Murraysburg.
1845	Johannes Gerhardus Jacobus van Deventer, van Marthinuswerf, Afdeling Bredasdorp	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	17/11/24	Kaapstad	Bredasdorp..	Caledon Voogdy en Brand Assuransie-maatskappy, Bpk., Caledon.
357	Anna Hagner.....	Eerste Likwidatie.....	14/11/24	Windhoek	Warmbad....	Pieter G. L. van Blerk, Postbus 5, Warmbad, Zuidwest-Afrika.
4169	Cornelia Tiba le Roux, spinster.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	—	A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
2909	John Brice Weymouth.....	First and Final Administration and Distribution	19/11/24	Capetown	Mossel Bay...	Jos. Haviland, P.O. Box 32, Mossel Bay, Attorney for the Executrix Testamentary.
3514	Maria Johanna Elizabeth Kirsten (born Smuts) and surviving spouse, Matthys Machiel Basson Kirsten	Administration and Distribution	17/11/24	Capetown	Wellington...	J. E. Schoevers & Co., Attorneys for Executor, Wellington, Cape Province.
4743	Willem Stephanus Meyer.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	Queenstown..	G. N. Ebden, Attorney for Executrix Testamentary, Queenstown.
166/100/1335	Maria Magdalena Petronella Kruger (born Bothma) and subsequently deceased spouse, Jan Harem Kruger, of Burghersdorp	Fourth and Final Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
1335	Jan Harem Kruger, of Burghersdorp..	Third and Final Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
2191 and 3542.	M. E. P. Visagie and A. J. Visagie....	First and Final.....	17/11/24	Capetown	Van Rhynsdorp	Findlay & Tait, Agents for Executor Testamentary, 6 Wale Street, Capetown.
200	Margaret Watt (born Bodden), of Edinburgh; Scotland	Third and Final Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
178/600	Bukani Mabuwa.....	First and Final.....	14/11/24	Capetown	Butterworth..	Louis R. P. Fennell, Agent for Executors, P.O. Box 6, Butterworth.
4302	Jan Hendrik Jacobus Antonie Greyvenstein, of Roodepoort, Barkly East	Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	Barkly East..	Golightly & Greyvenstein, P.O. Box 13, Barkly East, Attorneys for Executor Testamentary.
3794	Arthur Fowler Newsam.....	First and Final.....	17/11/24	Capetown	Ceres.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executors, 32 Church Street, Capetown.
R/6/605	William Barker, of Danielskuil, District of Barkly West	First and Final.....	17/11/24	Kimberley	Barkly West.	S. Stokes, P.O. Box 4, Barkly West.
104/705	A. U. and D. D. Theunissen.....	Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	Swellendam..	J. D. Louw, Swellendam.
5060	Helena Josiena Cilliers (born De Bear) and surviving spouse, Gerhardus Lodewicus Cilliers	First and Final.....	17/11/24	Capetown	—	Herold, Gie & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorney for Executor.
1544	James Butler, of Cradock, and surviving spouse, Annie Letitia Butler (born Collett)	First.....	17/11/24	Capetown	Cradock....	Metcalf & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock.
1892	Johanna Wilhelmina van Heerden (born Botha) and surviving spouse, Willem Jacobus van Heerden, of Visch River, and Hospital Street, Cradock	First Liquidation and Distribution	18/11/24	Capetown	Cradock....	Metcalf & Co., Attorneys for Estate, Cradock.
4896	Thomas Atkinson Swales, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executrix, P.O. Box 404, Port Elizabeth.
4055	Anna Elizabeth Sophia van Vuuren (born Dreyer), widow, of Adelaide, Cape Province	First Administration and Distribution	14/11/24	Capetown	Adelaide....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executor Testamentary, Adelaide, Cape Province.
8/994	Janet Anderson, widow.....	Third Administration and Distribution	17/11/24	Kimberley	—	J. Pooley, Secretary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley.
R/9/585	Robert Nihon Drummond Sutton....	First and Final.....	17/11/24	Kimberley	—	Lezard & Robins, Attorneys for Executrix Testamentary, Kimberley.
4198	Frank White (otherwise known as Francisco White, or Francis White)	First and Final Distribution	18/11/24	Capetown	Port Elizabeth	Campendanco (or Campendanic) Joseph, of 77 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province, per Geoghagan Brothers, 20 Main Street, Port Elizabeth.
—	Louisa C. M. Jolliffe.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	—	William D. Jolliffe, Salt River.
179/64 and 1298	James Brown and subsequently deceased spouse, Annie Christina Brown (born Adolph), of Uniondale	Third and Final Administration and Distribution	18/11/24	Capetown	Uniondale...	Stone & Stone, P.O. Box 21, Uniondale, Attorneys for Executors Testamentary.
5331	Elizabeth Marshall.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/11/24	Capetown	Port Elizabeth	P. W. Harvey & Co., Agents for Executor Testamentary, Port Elizabeth.
5086	Willem Adriaan de Jongh.....	First and Final.....	18/11/24	Capetown	Tulbagh....	P. J. de Jongh, Porterville Road.
1251	Elizabeth Maria Jordaan (geboren Grobler) en nagelate eggenoot Gideon Jordaan, van Lemoenfontein, Distrikt Wodéhouse	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/11/24	Kaapstad	Dordrecht....	O. S. Vermooten, Dordrecht, Prokureur voor Eksekuteur Testamenter.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
654/21	Maria Abrahams, of Parow, Cape....	First Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	—	H. Bossheu du Toit, Hilliard's Buildings, Church Square, Capetown.
1609	Alida Jacomina Smal (born Stemmet).	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	Robertson...	G. J. Swart, Agent for Executor, Robertson.
2927	Magdalena Wilhelmina Catharina Swanepoel (born Marais)	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	Robertson...	G. J. Swart, Agent for Executor, Robertson.
4051	George Enos Perkins.....	First and Final.....	14/11/24	Capetown	East London.	M. A. Perkins, Executrix Testamentary, P.O. Box 203, East London.
150/492	John McPhail, of Kokstad.....	Sixth Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	Kokstad....	Berning & Garner, Attorneys for the Executor, Kokstad.
3851	Albert Theodor Schoenfeldt.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	Aliwal North.	Alger & Kotzé, P.O. Box 54, Aliwal North.
4791	Christina Abrahams and surviving spouse, Jafta Abrahams	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	Humansdorp.	Jafta Abrahams, Kruisfontein, Humansdorp.
—	Mary Elizabeth Edwards and surviving spouse, William Edwards	First and Final.....	14/11/24	Capetown	Port Elizabeth	Alfred E. Padday, S. Peter's Rectory, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
177/776	Gert du Preez.....	First and Final.....	18/11/24	Capetown	Kokstad....	W. Zietsman, Executor Dative, Kokstad.
4588	Helena Johanna Jacoba Visser (geboren Van Dyk), van Brand Kraal, Afdeling Piketberg	Eerste en Finale.....	14/11/24	Kaapstad	Piketberg...	Brand Kraal, Afdeling Piketberg, Andries C. Brink.
3011	Joseph Riddell.....	First and Final.....	14/11/24	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, 32 Church Street, Capetown.
3324	Jacobus Daniel v. d. Spuy.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	—	J. C. v. d. Spuy, Cannon Heights, Maitland, Ex. Test.
1593	Carel Christiaan Montfort and surviving spouse, Martha Caroline Montfort (born Duncan), of Woodstock, Cape	First and Final Liquidation, with Plan of Distribution	15/11/24	Capetown	—	J. N. E. Verceuil, Secretary, Board of Executors, Malmesbury.
1021 of 1924	Emmanuel (or Immanuel) Adams, of Mamre, Malmesbury Division	First and Final Liquidation	14/11/24	Capetown	Malmesbury..	F. Werdmuller, Executor Dative, Malmesbury.
R/9/600	Ite Chaie Senderovitz.....	First and Final.....	14/11/24	Kimberley	—	S. Schrire, P.O. Box 23, Beaconsfield.
99/687	Mervyn Bush Bremridge.....	First and Final.....	14/11/24	Capetown	—	A. C. Bremridge, Executrix Testamentary, 8 Woodside Road, Tamboers Kloof, Capetown.
4907	Fanny Holmden Pope (born Perkins).	First.....	14/11/24	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executor, P.O. Box 263, Capetown.
3061	Margaret Mary-Kenny.....	First and Final.....	19/11/24	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix, P.O. Box 263, Capetown.
2445	Marks Lichtman.....	Second and Final Liquidation and Distribution	15/11/24	Capetown	Colesberg...	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
3887	Petrus Johannes van Papendorp, Zoutpansvlakte, Bredasdorp	First and Final.....	14/11/24	Capetown	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Agent for Executor, and Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd., Bredasdorp.
5221	Henry Peniston Topper.....	First and Final Administration and Distribution	14/11/24	Capetown	Grahamstown	B. Everett Gill, Secretary, the Albany Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 100, Grahamstown, Agent for Executrix Testamentary.
4107	Emmil Potgieter, of Coega's Mouth....	First and Final.....	24/11/24	Capetown	Uitenhage...	McWilliams & Elliott, Attorneys for the Executor Testamentary, 64 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
165/145	William Campbell.....	Third.....	14/11/24	Capetown	East London.	Bate & Chubb, African Banking Corporation Buildings, Cambridge Street, East London, Attorneys for Executrix.
2405	Hendrik Michiel Christiaan Albertyn, of Plumstead, Cape	First and Final.....	14/11/24	Capetown	Wynberg....	H. F. Albertyn, of Vrededal, Darling.
4736	Rachel Elizabeth Catharina Stucki (born Bosman) and surviving spouse, Marinus Jacobus Stucki, of Blauw Vallei, Wellington, Cape Province	First Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Cape Province.
5821	Jacobus Francois du Toit and surviving spouse, Hester Elizabeth du Toit (born Du Toit), of Wellington	First and Final Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Cape Province.
4640	Catharina Wilhelmina Kennedy (born Verceuil), widow, of Wellington	First and Final Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Cape Province.
177/492	Benjamin Thomas Pritchard.....	Supplementary Distribution	14/11/24	Capetown	Beaufort West	W. A. Currey, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 16 Keerom Street, Capetown.
5049	Elizabeth Hughes, widow (born Spiers).	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	—	W. A. Currey, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 16 Keerom Street, Capetown.
4982	Mary Jane Caithness (born Whitehead).	First and Final Liquidation and Distribution	18/11/24	Capetown	Port Elizabeth	F. T. Kendle, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company, Ltd., Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
R/9/338	John Gradley.....	First and Final.....	17/11/24	Kimberley	—	Lezard & Robins, Attorneys for Executors Testamentary, Kimberley.
3566	Eliza Wood, of Port Elizabeth.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 404, Port Elizabeth.
5253	Petrus Herodus Geldenhuis.....	Liquidation and Distribution	18/11/24	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
75	Percival Frederick Messina.....	Second and Final Liquidation and Distribution	18/11/24	Capetown	Port Elizabeth	F. T. Kendle, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company, Ltd., Port Elizabeth, Executor Dative.
157/537	Frederick Swerus Mulder.....	Third Liquidation and Distribution	15/11/24	Capetown	Oudtshoorn..	J. G. Taute, Attorney for Executrix Testamentary, Church Street, Oudtshoorn.
4434	Paulina Helena Marie Gordon (born Rieger), late of Umtata, and surviving spouse, Charles Nugent Gordon	First and Final Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	Umtata.....	N. G. Watermeyer, Attorney for Executor Dative, Cofimvaba.
R/9/565	Emaan Daout.....	First and Final.....	14/11/24	Kimberley	—	Mahomed M. Daout and Ragiema H. Daout, 40 Lyndhurst Road, Kimberley.
4913	Catherine Alice Honeyborne (born Goulding), widow	First and Final.....	14/11/24	Capetown	—	De Courcy W. Honeyborne, 183 Buitengracht Street, Capetown.
106	Jasper Jacobus Coetzee.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/11/24	Capetown	Piquetberg...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Executor's Attorneys, 40 Burg Street, Capetown.
180/938	Mohamed Omer Allie.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/11/24	Capetown	—	Harry Gurland & Co., 39 Adderley Street, Capetown.
4183	Herklaas (or Hercules) Petrus du Preez and surviving spouse, Hester Johanna Sophia du Preez, of Groot Vogelstruisfontein, District Williston	First Liquidation and Distribution	19/11/24	Capetown	Williston....	S. J. N. Vorster, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Williston.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
<b>TRANSVAAL.</b>						
27/24	Johannes Petrus Jansen van Vuren...	Krediteure en Debiteure	14 dae van 14/11/24	Pretoria.	Standerton...	J. J. Bosman, Prokureur, Posbus 26, Standerton.
53292/ 732	Daniel David van Niekerk en nagelaten echtgenote Anna Wilhelmina van Niekerk (geboren Oosthuizen)	Eerste en Finale.....	14/11/24	Pretoria.	Middelburg..	Joubert & V. d. Merwe, Postbus 34, Middelburg, Transvaal.
54980/ 402	Jacobus Josephus Wilhelmus Haenen and surviving spouse, Louise Dorothea Emilie Haenen (born Muller)	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Piet. Retief...	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitors for Executrix Testamentary.
54628/ 53	Joseph Rutter.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Johannesburg	Wm. Dunbar, Solicitor, g.g. Executrix Testamentary, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg.
52698/ 421	Joseph Katzen and surviving spouse, Rose Katzen (born Roskind, of Vereeniging)	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster & Rood Bros., g.g. Executor Testamentary, Vereeniging.
53902/ 1572	Herman Franz Knauer and surviving spouse, Cicilia Alvin Conradine Knauer, who were married in community of property	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Johannesburg	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executor Testamentary, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
1680/ 53523	Arthur Thomas West, of Boksburg, and surviving spouse, Janet West	First and Final Administration and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Boksburg....	Malherbe & Rigg, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for Executrix Dative.
53134/ 863	Caroline Margaret Irene Fincham (born Howarth), of Modderfontein Settlements, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	—	Eastern Transvaal Board of Executors and Trust Company, Ltd., p.p. Executor Testamentary, P.O. Box 41, Ermelo.
52618/ 1387	Edward James Pullinger.....	First and Final.....	14/11/24	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Solicitors for Executrix Testamentary, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg.
54045/ 1526	Joseph Benjamin Hoe.....	First and Final.....	14/11/24	Pretoria.	Johannesburg	E. L. Golding, Executrix Dative, Johannesburg.
54464/ 778	Justina Hoe.....	First and Final.....	14/11/24	Pretoria.	Johannesburg	E. L. Golding, Executrix Testamentary, Johannesburg.
54541/ 1358	Arie Timmerman en nagelaten echtgenote Elizabeth Timmerman (geboren Kaan)	Eerste en Finale.....	14/11/24	Pretoria.	—	J. Lanser, Postbus 29, Balfour.
54375/ 744	Carolus Frederick Morkel, of Waterval, District Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Ermelo.....	Bekker & Niemeyer, P.O. Box 72, Ermelo, Attorneys for Executrix.
53218/ 1411	Philippis (Phillip) Lodewyk Human and surviving spouse, Martha Maria Human (born Petzer)	First and Final.....	14/11/24	Pretoria.	Boksburg....	Julius König, 35 Sixth Avenue, P.O. Box 57, Boksburg North.
54414/ 915	Johannes Wilhelmus Mienie (Minie) en overblijvende echtgenote Maria Elizabeth Mienie)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	14/11/24	Pretoria.	Potchefstroom	A. K. Fleischack, Postbus 64, Potchefstroom, Prokureur voor de Boedel.
52178/ 3041	Frederick Peter Jeremiah Durandt and surviving spouse, Mrs. Elsie Johanna Elizabeth Durandt	First and Final Liquidation	14/11/24	Pretoria.	Krugersdorp.	R. Bailey, Estate Agent, 19 Market Street, Krugersdorp.
54441/ 1091	Samuel Sondheim.....	First and Final.....	14/11/24	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Solicitors for Executrix Testamentary, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg.
48472/ 1820	Frank Archibald Schultz and surviving spouse, Sophia Magdalena Schultz	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Boksburg....	Alexander Rosenthal, Attorney for the Executrix Testamentary, 33 Sixth Avenue, Boksburg North.
54558/ 1451	Paul Michael Bester.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Germiston...	A. M. Bester, Stand No. 370, Railway Street, Germiston.
54670/ 1001	William Watterson.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/11/24	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
53571/ 2111	William Ingham.....	First Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Solicitors for Executrix Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
53390/ 890	John Crabb Chalkley.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	—	Raphaely, Gratus & Liebson, Solicitors for the Executor Dative, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
53342/ 1329	Mary Elizabeth Frances de Villiers (born Louw)	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Johannesburg	A. M. J. de Villiers, Executor Testamentary, 44 Hay Street, Ophirton, Johannesburg.
55200/ 1199	Adeline Tancred, widow.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Johannesburg	Henry Lindsay, Philip & Appleyard, Solicitors for Executor Testamentary, Meischke's Buildings, Johannesburg.
53112/ 639	Cornelia Sophia Jacobs (born Venter), of Weltevreden, District Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	Standerton...	G. W. van Belkum, Executor Testamentary, P.O. Box 23, Greylingstad.
54343/3	Charles Krost.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/11/24	Pretoria.	Johannesburg	Emanuel Gluckmann, Attorney for Executor Testamentary, Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg.
53403/ 1376	Siegmund Heichelheim, of Giessen in Hessen, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative.
54689/ 954	Georg Karb, of Mannheim, Germany.	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative.
55053/ 311	Aron (or Ahron) Ullmann, of Nurnberg, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Johannesburg.
55080/ 649	Wilhelm (or Heinrich Wilhelm) Wendt, of Erfurt, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Johannesburg.
54548/ 1352	John M. Neill.....	First and Final Liquidation	14/11/24	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. Frances Neill, 13A Van de Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg.
55228/ 439	Elizabeth Maria Scheffer (geboren Hauptfleisch) en langstlevende echtgenoot Wynand Anton Scheffer, van 109 Rellystraat, Sunnyside, Pretoria	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	14/11/24	Pretoria.	—	Reitz, Pienaar & Van Niekerk, 160 Pretoriusstraat, Pretoria.
55001	Catharina Aletta Barendina Badenhorst (geboren Badenhorst) en nagelaten echtgenoot Hendrik Badenhorst, van Elandshoek No. 74, Distrikt Pretoria	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	14/11/24	Pretoria.	—	Hendrik Badenhorst, Elandshoek, P.K. Rayton.

**ADVERTISEMENTS.**

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
<b>NATAL.</b>						
9311	William Macfarlane.....	First and Final Administration and Distribution	14/11/24	Pietermaritzburg	Ixopo.....	K. H. Chadwick, Solicitor, P.O. Box 13, Ixopo, Natal.
8670	Philip Travers Burges, of Pietermaritzburg, clerk in holy orders	Second and Final Administration and Distribution	14/11/24	Pietermaritzburg	—	Smythe & Co., Solicitors to Executor, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
9043	Albert Octavius Bewley and surviving spouse	First and Final Administration and Distribution	14/11/24	Pietermaritzburg	Durban.....	G. F. Darwent, Solicitor, 14 Acutt's Arcade, Durban.
9397	John Muir Anderson.....	First and Final.....	14/11/24	Pietermaritzburg	Durban.....	R. I. Darby, 358 Smith Street, Durban, Solicitor to Executrix Testamentary.
9378	Robert Henry Wardle.....	First and Final Administration and Distribution of Executrix Dative	14/11/24	Pietermaritzburg	Verulam.....	Goodricke & Son, 337 Smith Street, Durban.
9325	Joseph Edward Dicks, of Greendale, Howick, Natal, farmer	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Pietermaritzburg	Howick, Natal	Walton, & Tatham, Estate Agents, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
9186	Khedan, No. 42383, of Umgeni, Natal, farmer	First and Final Administration and Distribution	14/11/24	Pietermaritzburg	Verulam.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors to Estate.
195/87	Hajee Ally Jan Mahomed, of Durban..	Fifteenth Administration and Distribution	14/11/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors to Estate.
9000	Frederick Mesheck Gaze, of Durban, moulder	First and Final Administration and Distribution	14/11/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
9372	Jean Jessie Elizabeth Budge.....	First and Final Administration and Distribution	14/11/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Calder & Calder, 38 Field Street, Durban, Solicitors for Executrix Dative.
9373	Mary Ann Bell and surviving spouse, Alexander Bell, of Pietermaritzburg, builder	First and Final Administration and Distribution	14/11/24	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executor Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
8614	Elizabeth Phipson.....	First and Final Administration and Distribution	14/11/24	Pietermaritzburg	Bulwer, Polela	J. Finlay Alexander, Agent for Executor, Bulwer, Polela, Natal.

**ORANGE FREE STATE.**

17206	Catharina Helena van der Merwe (born De Jager) and surviving spouse, Gert Jacobus Wilhelmus van der Merwe, of Heelte Vrede, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Bloemfontein	Vrede.....	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, Orange Free State.
16600	Johanna Sophia Maria Odendaal (born Duminy), widow, of Bethal, District Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/24	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, Orange Free State.
17297	Johannes Lodewikus (Lodewicus) Kruger en nageblevene echtgenote Petronella (of Pitronella) Jacoba Kruger (geboren Claassen)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	14/11/24	Bloemfontein	—	J. C. G. Kampfraath, Postbus 121, Bloemfontein, als Agent van de Eksekutrice Testamentair Petronella (of Pitronella) Jacoba Kruger (geboren Claassen).
17320	James Flight, in life a farmer, of Eenzaam, District Wepener, and surviving spouse, Catherine Emily Flight (born Higgs)	First and Final.....	14/11/24	Bloemfontein	Wepener.....	Eben. Potgieter, q.q., P.O. Box 12, Wepener.
17127	Maria Elizabeth Odendaal, van Daniesrust, Distrik Reitz	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	14/11/24	Bloemfontein	Reitz.....	Conradie & Roos, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Reitz.
17039	Hendrik Adriaan Scheepers, van Waterval, Distrik Reitz	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	14/11/24	Bloemfontein	Reitz.....	Conradie & Roos, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Reitz.
17263	Catharina Elizabeth Krogman (born Odendaal) and surviving spouse, Hendrik Johannes Krogman, farmer, of Dwaalspruit, District Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	17/11/24	Bloemfontein	Harrismith...	L. le Roux, Agent for the Executor Testamentary, P.O. Box 55, Stuart Street, Harrismith.
17312	Elizabeth Catharina Jacoba Kingsley (born Hoffman), widow	First Liquidation and Distribution	14/11/24	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. O. Carroll, P.O. Box 10, Dewetsdorp.

**OFFICIAL YEAR BOOK**

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 6—1924),

containing Statistics mainly for the period 1910—1922.

**PRICE: 5/- Post Free within the Union;  
6/2 outside the Union.**

Obtainable at the Government Printing and Stationery  
Offices at Pretoria and Capetown.

**OFFISIEEL JAARBOEK**

VAN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA

(No. 6—1924),

bevattende Statistieke hoofsaaklik vir die tydperk  
1910—1922.

**PRYS: 5/- Posvry binne die Unie;  
6/2 buite die Unie.**

Verkrybaar aan die Goewernementsdrukkery en Skryfbo-  
hoefte kantore te Pretoria en Kaapstad.

# NOW ON SALE.

## “ THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES ”

(English and Dutch in one Volume),

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

# NU TE KOOP.

## “ HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID ”

(Engels en Hollands in een Deel),

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighedsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betrekkelijk advertentieruimte en tarief verschaffen zal.

**NOW ON SALE.**

---

**“JOURNAL  
OF THE  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE.”**

This monthly publication of the Department of Agriculture is obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Book-stalls throughout the Union, at 6d. per copy. Back numbers can be supplied.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Afrikaans separately (5s. per annum, post free within the Union and South-West Africa, payable in advance—otherwise 6s.) should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

---

**NOU TE KOOP.**

---

**“JOERNAAL  
VAN DIE  
DEPARTEMENT VAN LANDBOU.”**

Hierdie maandelikse uitgawe van die Departement van Landbou is verkrybaar by die Goewermentsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad; by al die takke van die Sentrale Nuusagentskap, en by die vernaamste Spoorboekwinkels van die Unie, teen 6d. per eksemplaar. Vroeëre nummers kan gelewer word.

Die intekengeld vir die Joernaal, wat in Afrikaans en Engels afsonderlik verskyn (5s. per jaar posvry in die Unie en Suidwes-Afrika, vooruitbetaalbaar—anders 6s.), moet na die GOEWERMENTS DRUKKER, PRETORIA, gestuur word.

# NEW MAP

OF THE

# UNION OF SOUTH AFRICA.

*PREPARED IN THE OFFICE OF THE SURVEYOR-GENERAL, CAPETOWN.*

PRINTED IN COLOUR ON FOUR SHEETS, EACH 40 INCHES BY 30 INCHES.

SCALE 1 : 1,000,000, or 15 $\frac{1}{2}$  miles to 1 inch.

## CONTAINS

MAGISTERIAL DISTRICT BOUNDARIES, DISTRICT TOWNS, VILLAGES, POST OFFICES (where known), RAILWAYS, HILL FEATURES, RIVERS, PRINCIPAL ROADS, IRRIGATION WORKS, LIGHTHOUSES, ETC.

## PRICE OF MAP.

FOUR SHEETS UNMOUNTED	... ..	<b>20s.</b>
FOUR SHEETS MOUNTED ON LINEN	... ..	<b>30s.</b>
OR PER SHEET ON LINEN-BACKED PAPER (folded in Covers), per Sheet	... ..	<b>10s.</b>

The four Sheets comprising the Map are named:—SOUTH-WESTERN, SOUTH-EASTERN, NORTH-WESTERN, and NORTH-EASTERN.

The Map may be purchased from the  
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, and from the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICE, CAPETOWN.

# NIEUWE KAART

VAN DE

# UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

*VERVAARDIGD IN HET KANTOOR VAN DE LANDMETER-GENERAAL, KAAPSTAD*

GEKLEURD GEDRUKT OP VIER VELLEN, ELK 40 DUIM BIJ 30 DUIM.

SCHAAL 1 : 1,000,000 of 15 $\frac{1}{2}$  mijl=1 duim.

## BEVAT

DE GRENZEN VAN MAGISTRAATSAFDELINGEN, DISTRIKT-STEDEN, DORPEN, POSTKANTOREN (waar bekend), SPOORWEGEN, KOPPIES, RIVIEREN, HOOFDWEGEN, BESPROEIJINGSWERKEN, LICHTTORENS, ENZ.

## PRIJS VAN KAART.

VIER VELLEN, NIET OPGEPLAKT	... ..	<b>20s.</b>
VIER VELLEN, OP LINNEN OPGEPLAKT	... ..	<b>30s.</b>
OF PER VEL, GEDRUKT OP PAPIER WAAR LINNEN OP DE ACHTERZIJDE GEPLAKT IS (in koeverten gevouwen)	... ..	<b>10s.</b>

De vier vellen afdelingen, die de kaart samenstellen, zijn genaamd:—ZUIDWESTELIKE, ZUIDOOSTELIKE, NOORDWESTELIKE en NOORDOOSTELIKE.

De kaart kan verkregen worden van de  
GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, en kan de SUPERINTENDENT, GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ, KAAPSTAD.